

Acusación alcanza también a otros gobernantes y ministros del mundo

"New York Times" Denuncia: CIA Entregó Dinero a Frei

(Inf. Pág. 3)

De Altos Cargos y
Buenos Sueldos
Gozan ex UP en
Caracas

(Inf. Pág. 3)

Joven Pareja Mató a
Taxista por \$100

(Inf. Pág. 11)



La Selección de fútbol devolvió la fe a los aficionados, con su victoria ante Flamengo, de Brasil, por 2 a 1. El triunfo da esperanza, aun cuando hay que reconocer, como lo hizo el entrenador Caupolicán Peña, que hay inseguridad, que existen problemas de ataque. Falta poco, pero este equipo que comenzó jugando el último partido recibirá algunas inyecciones que pueden darle la recuperación que todos los hinchas del fútbol esperan.

Difícil es el Rescate de las Víctimas en Lago Rupanco

(Inf. Pág. 10)



Los bomberos se vistieron de gala para apagar un incendio producido en la Posada del Corregidor. El hecho que no pasó más allá, pues se trataba de un simulacro, fue filmado por un grupo de periodistas de la televisión francesa, quienes se mostraron fascinados por las antiguas bombas.

Por orden cubana, Montes cumple hoy

96 Días Preso

El Gobierno de Chile decidió el 16 de noviembre poner en libertad al ex dirigente comunista Jorge Montes, a cambio de la liberación del líder cubano Huber Matos. Pero Fidel Castro guarda silencio, condenando al ex senador comunista a seguir detenido.

Hoy Suplementos:
Panorama, Dominical,
con 400 Años de Rubens,
y

Los BOCHINGHEROS

Ahora su carga puede volar a lo grande.
En nuestro BOEING 707.

Confíe en nuestra experiencia que le asegura un transporte rápido y eficiente de 40 toneladas por vuelo, además del carguero Boeing 727 con capacidad para 16 toneladas.



LAN-CHILE

Portorriqueños Ponen Bombas en Nueva York

Nueva York
Dos bombas explotaron frente a conocidos edificios de esta ciudad poco antes de la medianoche del viernes, informó la policía.

Las explosiones se produjeron frente al edificio Chrysler, en la intersección de la calle 42 y Avenida Lexington y en el edificio Gulf And Western, en la intersección de Broadway con calle 59.

En ambos casos resultaron destruidas grandes vidrieras de la planta baja de los inmuebles. Dos transeúntes resultaron con heridas leves causadas por vidrios cerca del edificio Chrysler.

Ninguna persona o entidad se ha proclamado responsable por los atentados.

Un hombre que dijo representar a las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN) de Puerto Rico, llamó telefónicamente a la estación de radio WCBS de esta ciudad para reclamar responsabilidad por los atentados. Dijo a los empleados de la radio dónde podrían hallar un comunicado de la FALN pero según la policía, no se halló nota o comunicado alguno.

Las FALN han reclamado en el pasado responsabilidad por otros atentados con explosivos en los últimos años. En uno de esos atentados, perpetrados en un histórico y antiguo restaurante del distrito financiero, perecieron cuatro personas. (AP)

En Crítico Estancamiento ALALC Cumple un Año más

Montevideo
La Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) atraviesa por un período crítico de estancamiento como mecanismo de integración económica regional cuando se cumple un nuevo aniversario de su creación por el Tratado de Montevideo, que suscribieron inicialmente siete países el 18 de febrero de 1960.

Si bien la ALALC es la primera organización regional de cooperación económica entre países en desarrollo y la más importante del área en superficie geográfica (20 millones de kilómetros cuadrados con unos 270 millones de habitantes) no ha podido convertirse en un instrumento apto de integración como lo idearon sus creadores.

Argentina, Brasil, Chile, Perú, México, Paraguay y Uruguay fueron sus miembros iniciales. Colombia y

Por Anibal R. Argüello

Ecuador se incorporaron en 1961 mientras que Venezuela lo hizo en 1966 y un año después se sumó Bolivia.

Desde principios de 1970, la asociación enfrenta un período crítico en procura de su meta, según los expertos, debido principalmente a la falta de "apoyo político" unas veces y en otras por los encontrados intereses económicos y comerciales de los países miembros.

Han fracasado, hasta el momento, todos los intentos realizados para superar esta crítica situación a través de la puesta en marcha del consejo de ministros de relaciones exteriores creado en la década anterior pero recién ratificado unánimemente en septiembre de 1975.

Dicho consejo es el órgano supremo de la asociación y el único capaz de sacarlo de su estancamiento. (UPI).

Disputada Elección de Presidente en el Salvador

San Salvador
Un general y un coronel, representando a la derecha y al centro izquierda, se enfrentan hoy por la presidencia de El Salvador, el país más pequeño territorialmente de Centroamérica (21.000 kilómetros cuadrados), pero más densamente poblado (4 millones de habitantes).

El General Carlos Humberto Romero, apoyado por el Partido Conciliación Nacional (PCN), que hace gobierno actualmente y el coronel Ernesto Claramount, postulado por la Unión Nacional Opositora

(UNO), que integran tres partidos encabezados por la democracia cristiana, definirán el futuro político de los próximos cuatro años en este país, que afronta delicados problemas económicos y sociales.

Mientras Romero ofrece una continuación del gobierno del actual Presidente, Arturo Armando Molina, cuyos principales logros se encuentran en el campo de la obra material, Claramount promete una reorientación económica y social, principalmente dirigida al campesino y al obrero de ciudad. (DPA).



Esta pareja paseaba por la famosa playa de Copacabana en Río y fue atrapada en el baile popular (Radiofoto AP).

Carnaval de Río Tiene dos Caras

Río de Janeiro - Antonio Moreira

Si alguien quisiera saber si es posible, en el tiempo en que vivimos, hacer parar por cuatro días y, por completo, la vida administrativa de un gran país, sepa que es eso exactamente lo que ocurre en Brasil.

Mientras haya carnaval no se trabaja en las reparticiones de la administración pública, ni en las empresas industriales, ni en la agricultura, ni tampoco en el comercio.

Se baila y se canta. Las únicas excepciones son, evidentemente, las que aseguran la alimentación, las comunicaciones, la policía, la limpieza, la asistencia de hospitales y funerarias, y, sobre todo, las que atienden a cientos de millares de turistas acudidos de todas partes del mundo, entre los cuales se encuentran este año algunos poderosos magnates del mundo árabe, detentores de un arma llamada petróleo.

No hay un lugar libre en los hoteles de las tres grandes capitales de carnaval brasileño Río de Janeiro, Salvador de Bahía, Recife. Los grandes problemas políticos y sociales cederán su puesto, en los diarios, en la televisión, en las conversaciones de calle, a un tema único y absorbente, el relato de los festejos carnavales, y principalmente, el grandioso, y deslumbrante desfile de las escuelas de samba, contemplado por cien mil personas a lo largo de la arteria mas ancha de Río, la avenida Presidente Vargas.

Esta euforia sin embargo, tiene un reverso que poca gente conoce y consiste en la multitud de los que huyen del carnaval. Desde hace mas de una semana están vendidos todos los lugares de los transportes públicos, hacia las pequeñas y tranquilas ciudades del interior y las pequeñas playas, donde millares de personas buscan refugio contra la contagiosa ola de alegre locura que cae sobre Río de Janeiro.

El otro lado del Carnaval incluye también la realización de numerosos retiros religiosos -nada menos que diez en el área de Río- donde personas de todas las ideologías y condiciones se entregan a meditaciones espirituales mientras que en la ciudad se baila, se bebe se goza y se canta en más de sesenta bailes públicos.

Y para aquellos que no pueden abandonar Río durante estos días, y que no se interesan por especulaciones teológicas, pero cuyo temperamento es contrario a las alegrías carnavales, existe en esta ciudad de contrastes y paradojas, un servicio a su disposición, se trata de la Asociación de Neuróticos, que personalmente o por teléfono se propone resolver todos los problemas de quienes no gustan de reír ni bailar (EFE).

Enterrado Secretamente el Arzobispo de Uganda

Kampala- Nairobi

Los restos mortales del arzobispo de Uganda y los dos ministros ugandeses muertos en condiciones misteriosas el miércoles parece que han sido ya enterrados secretamente en un lugar del norte de Uganda, según se dice en círculos eclesiásticos de ese país africano.

Estas fuentes expresan la sospecha de que las autoridades han querido así excluir toda posibilidad de una investigación imparcial de la causa de la muerte de las tres víctimas. Según la versión oficial - en la que nadie cree - es que los tres perecieron en un accidente al intentar huir en el coche policial en que se

encontraban, luego de ser detenidos por sospecha de participación en un golpe de estado.

Para hoy está prevista una ceremonia en la catedral protestante de Kampala en memoria del arzobispo Janani Luwum, suponiéndose que el servicio divino será prohibido.

Mientras tanto, el Presidente ugandés Idi Amin asegura ser inocente, calificando el "accidente de automóvil" de un "castigo divino", subrayando que no le importan las acusaciones internacionales que se le hacen, ya que "no es culpable de crimen alguno". (DPA).

Vance Advierte y da Seguridades a Líbano

Beirut

El Secretario de Estado de los Estados Unidos, Cyrus Vance, advirtió al Líbano contra el envío de tropas árabes hacia el sur, pero reafirmó las seguridades estadounidenses de que Israel no tomará ninguna área fronteriza, dice la prensa de Beirut.

Vance estuvo en Beirut, en la tercera etapa de su gira por Levante.

Mientras conversaba con el Presidente Elías Sarkis la situación continuó peligrosa en el sur ya que milicianos conservadores desalojaron a las fuerzas palestinas de izquierda de una ciudad cerca de la frontera con Israel.

Los diarios, que dicen que Vance trató la cuestión del Líbano meridional, dan especial importancia a la declaración del secretario de Estado dando el apoyo de su país a la "independencia, integridad territorial, y unidad nacional", del Líbano.

Esto es considerado por la prensa como una garantía de que Israel no ocupará territorios en la región fronteriza.

El Secretario de Estado norteamericano Cyrus R. Vance partió con destino a Arabia Saudita luego de permanecer un día en Jordania conferenciando con el Rey Hussein sobre el conflicto árabe-israelí.

En Arabia Saudita, Vance conferenciará con el Príncipe heredero Fahd, con el Canciller Saud Al-Faisal y otros funcionarios sobre problemas políticos y petroleros.

Arabia Saudita, amiga tradicional de los Estados Unidos, ha resistido

presiones para cobrar precios mayores en un 15 por ciento por su petróleo, presiones originadas en la Organización de Países Exportadores de Petróleo -OPEP-.

Arabia Saudita aumentó sus precios solo el 5 por ciento.

Al Faisal la semana pasada previno que Arabia Saudita podría reexaminar su política de precios si Estados Unidos no prestaba apoyo a la causa árabe contra Israel.

Egipto inició consultas con la Organización de Liberación de Palestina (OLP) sobre la eventual participación palestina en una futura fase de la Conferencia de Paz de Ginebra para el Cercano Oriente.

Las consultas guardan relación con el resultado de las conversaciones sostenidas por el Presidente egipcio, Anwar El Sadat, con el Secretario de Estado norteamericano, que visitó El Cairo el jueves precedente de Israel, en el marco de su actual gira por la región.

Un miembro del Comité Central Ejecutivo de la OLP, Abdel Mohsen Abu Meizer, fue recibido en El Cairo por el Ministro egipcio del Exterior, Ismail Fahmy, para "analizar los esfuerzos que están siendo ejercidos para relanzar la cuestión del Cercano Oriente en el marco de los contactos mantenidos recientemente por Egipto con los Ministros del Exterior de Estados Unidos, Alemania Occidental, España y el Secretario General de la ONU Kurt Waldheim, según el comunicado oficial distribuido a la prensa. (UPI-AP-DPA).

Actividades de Chilenos Allendistas en Caracas

Ramón Koesling
De "El Universal" de Caracas

Bueno, amable lector, lo prometido es deuda. Dije que daría a conocer los nombres de los chilenos comunistas enclavados dentro del Gobierno de Venezuela en posiciones A-1 y aquí están. Pero antes que todo, deseo hacer algunas consideraciones acerca de lo que nos espera si el Presidente de la República no define su política internacional en forma clara y le dice a los venezolanos cuál es el verdadero rumbo que lleva este país. La situación, tal como la veo con suma preocupación, no puede ser más delicada, por cuanto si estos individuos acabaron con Chile y están dispuestos a plasmar con hechos lo que allá no pudieron completar con ideas, estamos caminando por el filo de una navaja.

Muchos de estos elementos ingresaron a Venezuela o por su cuenta o ayudados por el Gobierno de nuestro país. Incluso, y es lo que me parece más grave, algunos altos jerarcas del partido Acción Democrática han intervenido en el asunto y han servido, con aviones especialmente arrendados, para transportarlos a nuestro país. Los nombres de estos personeros no los publico, ya que no es mi propósito entrar en polémicas de ningún tipo en esta época de navidad, pero juro, ante Dios y ante mi patria, que lo que digo es completamente cierto. Pero además de eludir la polémica por estéril, lo hago también porque esa no ha sido mi especialidad durante los largos años que llevo ejerciendo el periodismo; y si no ha sido mi especialidad, es porque jamás he incurrido por voluntad propia o por intereses de ningún tipo, en señalamientos que están apartados de algo que muchos han botado por la borda olímpicamente: la verdad.

Pues bien, vista así la situación, sólo deseo efectuar un sincero llamado a CAP para que ordene la inmediata desocupación del territorio nacional de estas personas que para mí y para millones de venezolanos, tienen por fuerza que resultar personas indeseables. O pertenecemos al bando de la democracia o nos vamos derecho por el de la dictadura comunista que es lo que aparentemente muchos vislumbran con terror. Que el Señor nos agarre confesados. Y aquí va la lista y el currículum de algunos de estos ocultos personajes. Todos son peligrosos, pero los tres primeros marcan el paso:

CARLOS MATOS: (Chileno)

Fue uno de los tantos Ministros de Economía del régimen de Allende. Actualmente es asesor directo del Ministro de Hacienda y su sueldo es algo así como un secreto de Estado Intervino en la preparación de la Ley de Reforma Tributaria y puso especial empeño en lo de la "Estimación por Oficio".

MAX NOLFF: (Chileno)

Fue vicepresidente de la Corporación del Cobre en Chile (CODELCO) y también es asesor especial del Ministro Héctor Hurtado. Pero con algo especial en CORDIPLAN, de donde al parecer sale Gumsindo Rodríguez en una de las maniobras políticas más interesantes del presente año o del actual mandato. Allí, algo raro se está cocinando y será asunto de otra investigación especial. Se nota la mano de Carmelo Lauría.

AUGUSTO BERMUDEZ: (Chileno)

Diría como dicen los llaneros: este es el palo donde se rasó el verraco. Socialista. En la época de Allende fue gerente de Fomento de Exportaciones del Banco Central. Además, dirigente del SEREX, o sea, la secretaria ejecutiva de Relaciones Económicas Exteriores. Este organismo fue presidido por un ecuatoriano que había sido Ministro de Comercio Exterior del barbudo Fidel Castro.

A Bermúdez se le considera el ideólogo y práctico de la estatización del comercio exterior de la hermana República durante el régimen allendista. Hay —desgraciadamente para nosotros— ocupa una asesoría en el Ministerio de Hacienda que se encuentra muy cerca del escritorio del Ministro Hurtado. Al mismo tiempo, es un alto ejecutivo del SELA.

DARIO PAVEZ: (Chileno)

Fue presidente de la Corporación de Fomento de Chile (CORFO) y por su relación con los otros del bando, hoy es asesor en la Universidad Central de Venezuela. Tiene conexiones permanentes con otro agitador llamado Pedro Vuskovitch, quien, por sus permanentes viajes, es llamado o conocido en forma irónica como el "Correo del Zar".

GONZALO MARTNER: (Chileno)

Director de la Oficina de Planificación (ODEPLAN) durante el régimen de la Unidad Popular y hoy gozando en CORDIPLAN como asesor.

ENRIQUE SILVA CIMMA: (Chileno)

Fue Contralor General de la República de Chile y actualmente, como un campeón, es asesor de la Contraloría General de la República de Venezuela. ¡Suerte que tiene uno.

CARLOS JORQUERA: (Chileno)

Es un caballero es periodista y fue asesor de prensa del Presidente Allende. Desafortunadamente para él, trastornos mentales lo obligaron a marcharse a Cuba donde lo "curaron" y por ello abandonó su importante cargo durante algunos meses.

Jorquera representa al MIR, la tendencia más extremista del marxismo chileno, fue redactor de la revista de este movimiento llamada "Punto Final", financiada igual que las actividades guerrilleras, directamente por Cuba. La vinculación con Fidel le viene desde que ocupó el cargo de director de "Prensa Latina" (bastante conocida entre nosotros y en América) la cual es una agencia internacional de noticias del castrismo. Estuvo trabajando algunos años como periodista en Venezuela y tiene muchos contactos con la prensa venezolana, situación que no sólo aprovechan los exiliados chilenos, sino que es aprovechada al máximo por la Embajada de Cuba, la cual ha iniciado su penetración en los medios periodísticos. Ya un importante diario capitalino le ofrece trabajo, pero actualmente se encuentra en el Ministerio de Estado para la Información.

También Luis Echeverría y Carlos Andrés Pérez

Frei Recibió Dinero de la CIA Denuncia el "New York Times"

Washington

El servicio norteamericano de espionaje CIA hizo pagos en dinero al demócrata cristiano Eduardo Frei Montalva cuando fue Presidente de Chile (1964-70) asevera hoy el "New York Times", aunque no menciona cifras.

También habrían recibido dineros de la CIA el ex-Presidente mexicano Luis Echeverría cuando era Ministro del Interior, y el actual Presidente venezolano Carlos Andrés Pérez en sus tiempos de Ministro del Interior de Venezuela, añade el diario.

La información no aclara el monto de las sumas pagadas ni por cuánto tiempo hizo la CIA tales subvenciones.

Según el "New York

Times" la Agencia Central de Inteligencia norteamericana habría dado también dinero a los presidentes Chiang Kai-Shek de Taiwán, Ramón Magsaysay de Filipinas, Syngman Rhee de Corea del Sur, Mobutu Sese Seko del Zaire y Ngô Đình Diem de Vietnam del Sur.

Otros receptores del dinero de la CIA habrían sido —añade— el General Phao Sriyanod, ex jefe de la policía tailandesa, y Holden Roberto, líder del Frente Nacional de Liberación de Angola (FNLA).

Por su parte, el influyente "Washington Post", que reveló ayer que la CIA dio dinero durante veinte años al Rey Hussein de Jordania hasta que la semana pasada el Presidente Jimmy Car-

ter, mandó parar el pago, afirma hoy que también el Presidente chipriota Arzobispo Makarios y el Dalai Lama del Tíbet habrían recibido dólares de la CIA.

Añade el "Post" que un tribunal norteamericano, a resultas de un juicio entablado por la CIA, censuró los nombres de varios Jefes de Estado que en el libro "La CIA y el culto de la inteligencia" aparecían en "relaciones financieras secretas" con el servicio de espionaje estadounidense.

Entre los nombres citados en el libro por su autor William S. Schlam, figuraban, según el "Post", los de Jomo Kenyatta de Kenia, Joseph Mobutu de Zaire, Forbes Burnham de Guyana, Nguyen Van Thieu de

Vietnam del Sur y Willy Brandt de Alemania Occidental.

"Hay otros seis u ocho Jefes de Estado de Gobierno que en una u otra ocasión recibieron pagos secretos de la CIA", añade la información.

Según el "Post", el Arzobispo Makarios habría recibido un millón de dólares anualmente a fines de la década de 1960, cuando desde Chipre salían aviones U-2 de reconocimiento sobre el Mediterráneo y la CIA utilizaba las instalaciones de radio de la isla.

El Dalai Lama, el Rey-Dios de los tibetanos, recibió dinero de la CIA por algún tiempo después de salir al exilio en 1959 hacia la India, añade el "Washington Post". (DPA)



Bomberos y policías revisan la zona del Aeropuerto Metropolitano de Buenos Aires donde estalló una bomba poco después que el avión del Presidente Videla hubiese despegado. (Radiofoto AP)

Atentado Contra Presidente Videla fue Realizado por Control Remoto

Alfonso Chardy

Buenos Aires
Una bomba que estalló el viernes debajo de una pista del aeropuerto, 20 segundos después que un avión que llevaba al Presidente argentino, Jorge Videla, y a algunos de sus más altos ayudantes, despegara, fue detonada por control remoto, informaron fuentes de seguridad.

No se informó de víctimas en el intento de asesinato. Entretanto, presuntos guerrilleros de izquierda lanzaron bombas incendiarias contra un autobús en un elegante barrio de Buenos Aires, prendiéndole fuego e hiriendo a varias personas, informaron fuentes policiales. Dijeron que las llamas luego alcanzaron a tres autobuses vacíos es-

taconados cerca de allí.

La bomba del aeropuerto estaba escondida en un caño de desagüe debajo de una pista adyacente a la que usó el avión presidencial, según un comunicado oficial.

Otro comunicado informó que la explosión también forzó a un avión comercial que corría detrás del avión presidencial, a abortar su maniobra de despegue. Agregó que una segunda bomba fue encontrada y desactivada en el área.

Un hombre llamó al diario "La Nación" de Buenos Aires y dijo que el marxista Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP), una organización guerrillera, fue el responsable del atentado.

Testigos dijeron que el estallido ocurrió casi

debajo del avión, cuando apenas había dejado el suelo. El avión trepidó, pero siguió ganando altura y después voló normalmente, según los testigos.

Pero minutos después el avión aterrizó en una base aérea suburbana de la Fuerza Aérea donde el General Videla y su comitiva cambiaron a otro avión, según el vocero del Gobierno, Capitán de Fragata Carlos Alberto Corri.

Había otras 10 personas a bordo del avión con Videla, incluso el Ministro de Economía José Martínez de Hoz, el hombre más importante políticamente después de Videla porque está personalmente a cargo de resolver una prolongada crisis

económica en la Argentina.

Fue el tercer intento de asesinato contra el General Videla, que también es Comandante del Ejército de 90.000 hombres, y el segundo desde que fue nombrado Presidente después de encabezar un incruento golpe de Estado, el 24 de marzo de 1976, cuando la Presidenta Isabel Perón fue derrocada y detenida.

El primer atentado ocurrió una semana antes del golpe. Una bomba estalló en un estacionamiento del Comando del Ejército, minutos después que Videla llegara.

(AP).



Anthony Crosland, Canciller británico, quien falleció tras sufrir el domingo pasado una apoplejía masiva (Radiofoto AP).

Murió Canciller Inglés

Londres

El Secretario del Exterior de Gran Bretaña Anthony Crosland, falleció en la madrugada del sábado en un hospital de Oxford a los 58 años de edad.

Crosland se hallaba en estado de coma desde el lunes, tras sufrir el domingo una apoplejía masiva en su residencia campestre. Su esposa Susan se hallaba a la vera de su lecho cuando murió.

La condición de Crosland había empeorado el viernes y temiéndose la muerte del Secretario, varios funcionarios del gobierno permanecieron en el Hospital Radcliffe de Oxford.

La Secretaría del exterior anunció oficialmente la muerte del Secretario y comunicó que sus restos serían cremados en ceremonia limitada a los miembros de su familia en Oxford.

● El Secretario de Relaciones Exteriores del Reino Unido, Anthony Crosland era uno de los "intelectuales" del partido laborista británico.

Hasta que el Primer Ministro James Callaghan lo designó inesperadamente en la cartera de Relaciones Exteriores en abril de 1976, Crosland, experto en asuntos económicos, era poco conocido del público británico.

Había iniciado su carrera pública al servicio del gobierno en 1964 y en 1974 el Primer Ministro Harold Wilson lo designó Secretario de Estado a cargo del medio ambiente, uno de los cargos más importantes, pero que le trajo poca publicidad.

Su nombre empezó a aparecer en los titulares de la prensa el año pasado cuando por razones de su cargo tuvo que enfrentarse a problemas como los de Rhodesia, Chipre y las relaciones con los países del Mercado Común Europeo.

Era esencialmente un hombre tímido que prefería permanecer fuera de las candilejas.

● Las vacantes que dejó la muerte de Anthony Crosland al frente del Ministerio Británico de asuntos exteriores y como diputado en la Cámara de los Comunes, representan un doble y agudo problema para el laborismo.

El primer Ministro James Callaghan tenía proyectado que Crosland y el Canciller del tesoro Denis Healey intercambiaran sus puestos ministeriales de exteriores y hacienda el verano próximo.

En medios oficiales de Londres se cree que ahora es un mal momento para adelantar el traslado de Healey al Foreign Office, por hallarse el Ministro de Hacienda en plena preparación del presupuesto general del estado y en mitad de la negociación de un nuevo pacto salarial con los sindicatos.

Esta encargado provisionalmente del "Foreign Office" el Subsecretario de Exteriores, David Owen, quien podría seguir en esta situación hasta finales de marzo en que el canciller del tesoro presenta el presupuesto en el parlamento.

Pero el hecho de que Gran Bretaña desempeñe este año la presidencia del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea hace muy difícil el cargo de responsable máximo de la diplomacia británica, aun en forma provisional. (UPI-AP-EFE).

Londres

El Rey Khaled, de Arabia Saudita, se encuentra gravemente enfermo en un hospital londinense.

El monarca petrolero deberá ser operado en la cadera izquierda, para reemplazar una articulación. También ha de practicarse una operación de corazón, pero el estado general del enfermo preocupa a los médicos.

Grave Rey de Arabia Saudita

El Rey Khaled tiene a su disposición todo el quinto piso de la clínica "Wellington", con diez habitaciones que cuestan 170 dólares diarios cada una y dos suites a 350 dólares diarios.

Entre los guardaespaldas del rey saudita y los policías británicos de ser-

Severa Respuesta de Bukovsky a Corvalán

París

El biólogo Vladimir Bukovski, disidente soviético canjeado por el líder comunista chileno Luis Corvalán, replica en el número del lunes próximo de "Le Nouvel Observateur", a unas declaraciones del dirigente político.

Corvalán había declarado que Bukovski no podía ser considerado como preso político, por haber sido juzgado y sentenciado.

La definición de preso político de Corvalán, responde Bukovski, "es nueva y original". Tal definición permitiría, por ejemplo "considerar que los Bolcheviques y los populistas encarcelados en Rusia durante la revolución no eran presos políticos, pues habían sido juzgados antes".

El disidente soviético considera a los tribunales de su país como "tribunales de excepción", no son los magistrados quienes juzgan, sino el partido.

"Oficialmente", añade, el código les obliga a respetar la ley, pero como deben ser obligatoriamente miembros del Partido Comunista para ser jueces, han de respetar también los estatutos del partido, es decir, el centralismo democrático y, por lo tanto, las decisiones tomadas "arriba".

Compara su proceso al narrado por Franz Kafka, proceso que empezó hace tiempo y debe durar eternamente.

Como Corvalán había dicho que la URSS le ayudaba en su lucha contra el fascismo y no se habían de mirar con lupa las imperfecciones del régimen soviético, Bukovski califica esta actitud de "razonamiento" típicamente comunista, según el cual el fin justifica los medios.

El líder comunista chileno dudaba de que la satisfacción del disidente soviético al conocer que era libre fuera sincera.

"Temo, al saber lo que dice —responde Bukovski—, que Corvalán no haya tenido tiempo de convertirse en un verdadero preso político, es decir, de aprender la solidaridad que debería unirnos a todos y la ética que hemos de respetar: un preso político no puede nunca desear que una detención se prolongue y ha de alegrarse siempre de una liberación.

"Me parece también —añade— que la opinión pública representó un gran papel en la liberación de Corvalán y en la mía. Ni él ni yo conocíamos a los hombres y a las mujeres que se movilizaban en favor nuestro y se alegraron al saber que estábamos libres". (EFE)



El disidente ruso Vladimir Bukovsky sonríe al llegar al aeropuerto Kennedy de Nueva York. Bukovsky no hizo comentarios en el aeropuerto pero en conferencia de prensa en Minneapolis el Vicepresidente de Estados Unidos, Walter Mondale, dijo que se reunirá con Bukovsky el martes. (RADIOFOTO AP).

el hospital "Rey Eduardo VII" en Midhurst, donde trabaja. La distancia es de treinta y cinco kilómetros.

La salud del Rey Khaled ha causado preocupación desde hace varios años, sobre todo su debilidad cardíaca. En 1972 sufrió una operación importante de corazón en Cleveland (EEUU) y ahora, a la edad de 64 años, padece bronquitis crónica y dislocación de cadera. (EFE).

Espía Soviético fue Expulsado de Francia

París

El funcionario soviético de la UNESCO, Vladimir Ivanovich Ribachenko, de 36 años de edad, fue expulsado de Francia el viernes 11 de febrero, comunicaron en París fuentes autorizadas.

Ribachenko, funcionario que trabajaba en la sección científica de la UNESCO, fue interrogado por la policía especializada el pasado 10 de febrero, en el momento

en que entraba en posesión de documentos relativos a un nuevo sistema de informática susceptible de ser utilizado por la defensa nacional francesa.

En base a los acuerdos de julio de 1954 entre Francia y la UNESCO y después del informe del Ministerio de Asuntos Exteriores, el espía soviético fue expulsado y partió para Moscú el 11 de febrero. (EFE).

Soares con Paulo VI

Ciudad del Vaticano

El Papa Paulo VI recibió en audiencia privada, al Primer Ministro portugués, Mario Soares, al que deseó éxito en "la tarea del progreso de la nación y en el cometido de insertar a Portugal en la Comunidad Europea".

A este respecto, le mostró un artículo publicado por "Osservatore Romano" en el que el periódico Vaticano se manifiesta favorable a la entrada de Portugal en el Mercado Común.

Mario Soares, que informó al Papa de la marcha de las conversaciones para la entrada de Portugal en la comunidad europea, ilustró también

al Pontífice sobre los problemas y las perspectivas del proceso de desarrollo democrático de Portugal.

El mandatario socialista portugués recordó, asimismo, como él mismo ha expresado, en varias ocasiones y públicamente, el aprecio que le merecen los valores espirituales y morales de la Iglesia y las muchas posibilidades de ésta en ayuda del "ordenado progreso" de la sociedad portuguesa.

El Santo Padre habló de las "buenas relaciones" existentes entre la Santa Sede y el estado portugués y del comportamiento respetuoso de las autoridades civiles hacia la Iglesia portuguesa. (EFE).

MODIFICACION PLAN REGULADOR DE SAN ANTONIO

Se comunica al público que por Decreto N° 44 de fecha 26 de Enero de 1977, la I. Municipalidad ha procedido a aprobar el Estudio Seccional Cerro La Viuda y su Ordenanza.

Dicho estudio reglamenta el uso del suelo de los sectores Cerro La Viuda; acceso a puente Santo Domingo y su conexión de Llo-Lleo con Barrancas a través de prolongación Av. Chile.

Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanismo, para que el público pueda conocer los antecedentes en exhibición en la oficina de Urbanismo de la I. Municipalidad de San Antonio.

Por Decreto N° 70 de 11 de Febrero de 1977, la I. Municipalidad de San Antonio modificó el Plan Regulador en el sentido que las edificaciones y urbanizaciones de la avenida Barros Luco, y toda su extensión, deben ser de dos a cuatro pisos, en vez de uno a cuatro pisos, quedando congelados las construcciones existentes.

Diego Vázquez Benítez
Secretario Abogado

Enrique Manzur Marzuka
Alcalde

Maria Teresa Bobienrith Giglio
Arqto. Asesor Urbanista, Suplente.

A LOS SRS. IMPORTADORES Y PUBLICO EN GENERAL

QUE DESEE ADQUIRIR EN EL EXTRANJERO: ARMAS, MUNICIONES, EXPLOSIVOS Y PRODUCTOS QUIMICOS SOMETIDOS A CONTROL.

El artículo 1° del Decreto Ley N° 1.674, de 03.Ene.977, publicado en D/O del día 06.Ene.977, eliminó el requisito de V° B° previo, de cualquier organismo del Estado, para importar determinadas mercancías, estableciéndose que dicho V° B° sólo deberá acreditarse ante el Servicio de Aduanas.

No obstante lo anterior, y pese a que el Banco Central no exigirá el V° B° de la Dirección General de Reclutamiento para cursar registros de importación de armas de fuego, municiones, explosivos y productos químicos sometidos a control, se recomienda al público que desee hacer adquisiciones en el extranjero de algunos de los elementos antes indicados, que solicite, previamente, la autorización de la Dirección General para ello.

Lo anterior, tiene por objeto evitar que ciertas mercaderías (armas de fuego, municiones, explosivos), una vez llegadas a las aduanas, sean decomisadas por no estar permitido su uso en el país.



Cosas que Pasan

EX-SACERDOTE, AHORA EX-MARIDO

Hace seis años el italiano Roberto Camellini abandonó el sacerdocio para casarse con una joven de 20 años. Hoy, el mismo ex-sacerdote se ha presentado ante el juez de Reggio-Emilia (norte de Italia) en solicitud del permiso para ser ex-marido.

La boda de Roberto Camellini apareció en los diarios de todo el mundo, debido a una peculiaridad: su hermano Paolo, que también era sacerdote, abandonó el hábito y ambos hermanos se casaron el mismo día en la Catedral de Reggio.

De momentos, el juez ha concedido la separación, el divorcio vendrá después. Parece ser que tan interesada como él en llegar al divorcio está su joven esposa, Franca Rizzi.

ENCONTRARON EN BRASIL TESORO SUMERGIDO

Buzos de la marina comenzaron a recuperar monedas de plata, compases, cañones y antiguos instrumentos de navegación de un velero portugués, hundido en el siglo 17 frente a las costas del Estado de Salvador, en Brasil.

Un anuncio oficial de la marina dice que ya se han retirado piezas de porcelana y objetos de estaño y cobre, monedas españolas y portuguesas de la época, y dos astrolabios, que la marina describió como "instrumentos astronómicos muy raros" usados por los navegantes portugueses.

La marina dijo que el descubrimiento es uno de los más valiosos jamás realizados en aguas brasileñas.

No se dio el nombre del buque hundido ni se conocieron otros detalles.

NACIO DE DOBLE TAMAÑO

La señora Ingrid Johansen dio a luz a una niña que pesa 6,240 kilos, el doble de lo normal, y mide 58 centímetros, batiendo así el record nacional de Noruega. La señora Johansen mide 1.55 metros, tiene 33 años y ha sido madre otras dos veces.

El parto fue normal, gracias a la colaboración, en todo momento, de la madre, según el ginecólogo.

El record mundial lo ostenta un niño persa, de 11 kilos que nació hace cinco años. En 1972 un recién nacido polaco pesó 7,100 kilos.

UNIFORMES BLANCOS EN SALONES DE MASAJE

En los salones de masaje de la ciudad texana de San Antonio ya no podrá haber masajistas desnudas, y quienes los atiendan deberán seguir cursos de anatomía y fisiología, y vestir uniformes blancos, según lo anunció el ayuntamiento local.

Sólo vestidas de blanco de pies a cabeza y con el diploma en la mano podrán las masajistas obtener la licencia para ejercer tal actividad, anunció el Capitán James Dupré, jefe de la brigada contra el vicio, diciendo que aplicará el reglamento con todo su rigor.

El anuncio fue hecho por Dupré luego que un tribunal declaró constitucional una ordenanza municipal de mayo último, prohibiendo los salones con masajistas desnudas.

Los dueños de salones anunciaron que cumplirán con la exigencia pero que apelarán a la sentencia, mientras una "masajista" calificaba de "totalmente ridícula" la idea de hacer cursos y vestirse de uniforme blanco.

735 DOLARES POR UNA PALIZA

Por 50.000 pesetas (735 dólares) se puede encontrar en Logroño un mercenario dispuesto a pegar una paliza a quien se le indique.

Lo reveló el diario "El Correo Español-El Pueblo Vasco", el cual señala haber realizado una amplia investigación en torno a este tema en la ciudad riojana.

"El personaje en cuestión —dice— se presta, por dinero, a casi todo, desde dar un susto hasta pegar una paliza que acabe con la víctima en la clínica más cercana".

Actualidad Gráfica

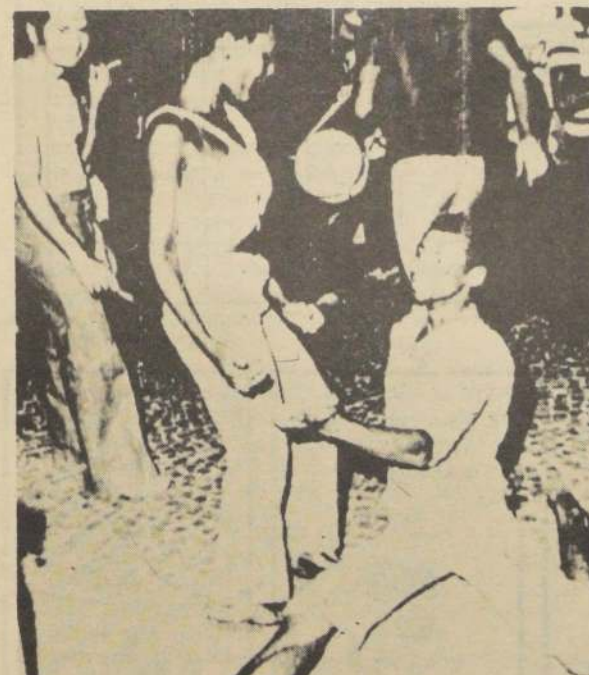
(Radiofotos AP)



Gigantesca efígie de cartón y papel del Canciller Helmut Schmidt, construida para ser exhibida en el Carnaval de Colonia, en Alemania Occidental, que tendrá lugar mañana.



Un distribuidor cinematográfico de Hong Kong erigió un muñeco de 10,6 metros, de King Kong, para promover el estreno de la película del mismo nombre. La enorme figura tuvo un costo de diez mil dólares.



Los bailarines de samba invadieron las calles de Río de Janeiro, anticipándose varios días al Carnaval que culmina esta noche.

Desde EE.UU.

Humor, Dulce Humor



por Aldo Cammarota

MINIFALDA

La minifalda llega a los extremos, pero no a las extremidades.

NO ES LO MISMO

Una campesina búlgara que una vulgar campesina.

ANTIGÜEDADES

Tengo una taza de porcelana china que me recuerda las tardes de té de mi abuela y un vaso de cerveza que me recuerda las noches de farra de mi abuelo.

DISCUSION

Me pasé todo el fin de semana discutiendo con mi mujer. Me gustaría saber por qué fue la pelea, pero ella no me lo quiso decir.

LINCOLN

El 12 de febrero se celebró el cumpleaños de Abraham Lincoln. Un día ideal para salir con la esposa de uno, pero no al teatro.

LAS VEGAS

Ya sé que mucha gente pierde dinero en Las Vegas, pero me cuesta consolarme por los 10 dólares que perdí yo. Comprendo que no es mucho, pero es que los perdí en un tragamonedas.

POLITICA

Los republicanos ya están pensando en un candidato para 1980. Alguien ha sugerido que hablen con Raquel Welch a ver si acepta serlo. Ella obtendría gran cantidad de votos por el norte, y tiene el sur sólido.

MAESTRA

Mis hijos tienen una profesora de Historia tan vieja que no enseña historia: la recuerda.

PRESUPUESTO

Washington anunció el presupuesto para este año fiscal. Es una pena que no haya representantes de las futuras generaciones aquí para ayudarnos a gastar su dinero.

La Copla del Día

Desayuno en la playa

La mañanita era fresca,
había brisa gloriosa;
de regreso de la pesca
barcas llenaban la poza.

Detrás de una roca amable
divisé a la Margarita
con su mirada insondable
para cumplirme la cita.

De espalda a los boteros
y con la roca de amiga
mis besos fueron enteros
con sal, yema, clara y miga.

Manuel Bianchi

Discútalos con
El Cronista

Ajedrez

Por Alfil Negro

GALERIA DE CAMPEONES

don Félix Cafumán, Carlos Rojas e Israel Villegas, además el Sr. González, y en presencia de ellos nos acusan de malos patriotas.

7º- Yo no soy arribista, pero lo que queremos es tener una nueva directiva que dé confianza y vuelva a unir la población. La actual directiva cuenta con una Directora que es comerciante y ésto no está permitido.

(Firman): R.R.L.
Carne! 2.253.885;
C.I. 1.211.073; C.I
5.139.404; y C.I
1.380.007.

Antes de la aparición del genial "Meckinö" el Brasil ya poseía algunos maestros que, si fueran de una época romántica destituida de ambiciones, podrían muy bien ostentar la titulación máxima del juego-ciencia. Pero en aquel tiempo el amor al Ajedrez superaba todavía todas las tendencias al profesionalismo, resumiéndose las disputas en un encuentro de dos genialidades generalmente ricas en combinaciones y osados estilos.

El doctor Walter O. Cruz, es una de esas personalidades. Uno de los hijos del científico Oswaldo Cruz. Walter fue por seis veces campeón brasileño, compitiendo con la representación de su país en numerosos torneos internacionales. Periodista conocido y respetado en su país, ha viajado constantemente a los Estados Unidos, donde compitió en varios torneos y campeonatos de Nueva York, obteniendo buenas colocaciones, eniendo en cuenta su condición de amateur.

En la partida que he seleccionado para hoy veremos como este insigne ajedrecista caribea trata a un gran maestro como "un simple aficionado".

Blancas W. Cruz (Brasil)

Negras: L. Evans (U.S.A.)

DEFENSA HOLANDESA

(Por transposición)

1. P4D,P4D; 2. P4AD,P3AD; 3. C3AR,P4AR; 4. A4A,P3R; 5. P3R,C3A; 6. A3D,A2R; 7. C3A,0-0; 8. 0-0,C5R; 9. C5R,C2D; 10. C2R!

Con idea de expulsar el centinela (Caballo) negro de 5R con P3A. Para hacer lo mismo con su colega las negras deben cambiar piezas útiles.

10...,CXC; 11. AXC,A3D; 12. AXA,DXA;
14. P5A,D2A; 14. P4A!

Más fuerte que expulsar el caballo con P3A. Con la textual se obstruye la jugada liberadora del alfil negro... P4R.

14....T3A? (debió retirar el caballo); 15.
AXC!

Después de este cambio, las negras se quedan definitivamente con el alfil malo (obstruido por sus propios peones). El carácter cerrado de la posición concede superioridad técnica al caballo.

15..PAXA; 16. C3C,A2D; 17. C1T1,A1R;
18. C2A,A3C; 19. C4C,T3-1A; 20. C5R,D2R;
21. T1C,D5T; 22.D1R,D2R; 23 P4CD,P3TD;
24.P4TD.

Proyectando una ruptura temática en 5CD que las negras deben impedir, so pena de quedar con sus piezas trabadas.

24....AIR; 25. RIT,T1A; 26. P4C,T2AD;
27. P5CB|P3CB.

Tras este apriete, las piezas del norteamericano quedan atadas a una defensa angustiosa.

28. T1C,R1T; 29. T3CR,T1CR; 30. T3T,T2C; 31. T6TL,D1A; 32. D4T.

El plan de las blancas se aprecia claramente al multiplicarse con torres en la columna TR y llevar el Caballo a 6AB.

32....D1C; 33. T1CR,TD-2R; 34. T3C,T2AD; 35. T3T,TD2R; 36. C4C,D2A; 37. C6A,T2A; 38. D3C,D1A; 39. P5A, TD2AR.

Llamativo el remate que se producía después de 39... PDXP; 40. D5R,T2R; 41. CXP!, TXD; 42. C6AJD con mate en dos.

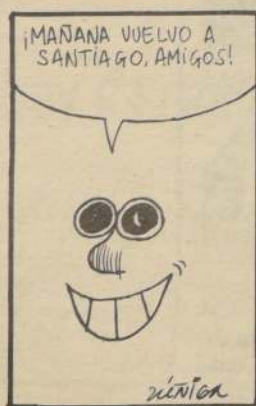
40. D5R!, TXC; 41. PXT, T2AR; 42. TXP-
ill. Abandona.

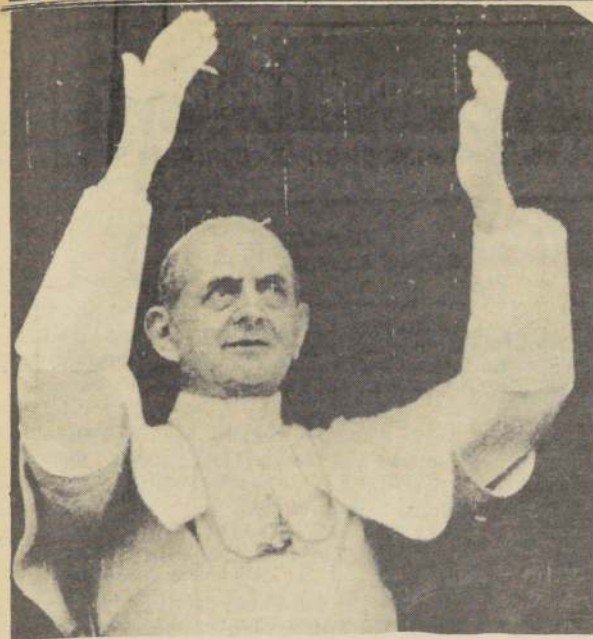
Tras 42...TXT, decide 43. P7Ajd. con mate a la siguiente jugada. En esta partida da la impresión que, con el perdón del gran maestro, "el gato ha jugado con el ratón".

Croni-grama

NOTA Para sacar este sencillo crucigrama deberá tener en cuenta la figura central, principalmente en cuyo contorno encontrará espacios para ubicar el nombre del personaje, la obra o el tema. Los asteriscos tienen relación con la figura.

				POETA *	POETA *	POETA *	NITROGENO	AZUFRE				TIENE EL
				1886-1928	1887-1962	NACIO EN 1887						DON
BASTO SIN MOSCA OR TU POSTAL								SILENCIO				VALE MERECE MILLAR
ALABANZA						FIN DEL ABC						
OBRAS O VOLUMEN												
NIQUEL					RECITE							
INDIGENA CHILENO						SI		DATIVO	SIGLA	ELEMENTO QUIMICO		ABSOLUTA- MENTE NADA
ROSINA A MEDIAS												PELLIQUERO
CHINO						DIPHTONGO						SVERIGE
ITRIO												RUGIDO AUSTRERO
LUIS JOSE U MANUEL								MEDICO	PARTID			ELEMENTO QUIMICO INCOMPLETO
VOCAL												INFLAMOSE
UNO												NOTA MUSICAL
*												DATIVO
*												
FLUOR						COMPUUESTO GASEOSO (ATMOSFERA)		RUIDO	01N3135	VEO	SER	





Aquí Habla el Papa

Si Quieres la Paz, Defiende la Vida

Final

OTROS REMEDIOS

Documentos de nuestro progreso civil son los textos de los compromisos internacionales en favor de la tutela de los derechos humanos, de la defensa del niño, de la salvaguardia de las libertades fundamentales del hombre. Son la epopeya de la paz, en cuanto son un escudo que defiende la vida. ¿Son completos? ¿Son observados? Todos nosotros nos damos cuenta de que la civilización se manifiesta en tales declaraciones, y que encuentra en ellas el aval de la propia realidad, plena y gloriosa, si esas declaraciones pasan a las conciencias y a las costumbres; realidad escarnecida y violada, si quedan en letra muerta.

¡Hombres, hombres de la madurez del siglo XXI! Vosotros habéis firmado las cartas gloriosas de vuestra plenitud humana ya conseguida si tales cartas son verdaderas, habéis sellado vuestra condena moral ante la historia, si ellas son documentos de veleidades retóricas o de hipocresía jurídica. El metro está ahí, en la ecuación entre paz verdadera y dignidad de la vida. Acoged nuestra imploración suplicante, que tal ecuación se lleve a efecto y que sobre ella se eleve una nueva cúspide en el horizonte de nuestra civilización de la vida y de la paz; la civilización decimos una vez más, del amor. ¿Queda dicho todo? No, falta por resolver una cuestión: ¿cómo realizar este programa de civilización? ¿cómo hermanar de veras la vida y la paz? Respondemos en términos que pueden parecer inaccesibles a cuantos encierran el horizonte de la realidad en la sola visión natural. Hay que recurrir a ese mundo religioso que nos llamamos "sobrenatural". Es necesaria la fe para descubrir ese sistema de eficiencias que intervienen en el conjunto de las vicisitudes humanas, en las que se injerta la obra trascendente de Dios y que las habilita para efectos superiores, imposibles humanamente hablando. Hace falta la religión, la viva y verdadera, para hacerlos posibles. Hace falta la ayuda del "Dios de la Paz".

LA PALABRA DE CRISTO

Dichosos nosotros si conocemos esto y lo creemos, y dichosos si, de acuerdo con esta fe, sabemos descubrir y poner en práctica la relación existente entre la vida y la paz. Porque existe una excepción capital al racionamiento expuesto más arriba, el cual antepone la vida a la paz y hace depender la paz de la inviolabilidad de la vida; es la excepción que se verifica en aquellos casos en que entra en juego un bien superior a la misma vida. Se trata de un bien cuyo valor sobrepasa el valor de la vida misma, como la verdad, la justicia, la libertad civil, el amor al prójimo, la fe. Entonces interviene la palabra de Cristo: "Quién ama la propia vida, la perderá". Esto demuestra que, así como la paz debe ser considerada en orden a la vida y que así como el ordenado bienestar asegurado a la vida, debe desembocar en la paz misma, la armonía que hace ordenada y feliz, interior y socialmente a la existencia humana, así también esta existencia humana, esto es la vida, no puede ni debe sustraerse a las finalidades superiores que le confieren su primordial razón de ser: ¿Para qué se vive? ¿Qué es lo que da a la vida además de la ordenada tranquilidad de la paz su propia dignidad, su grandeza moral y también su finalidad religiosa? ¿Se habrá perdido quizás la paz, la verdadera paz, cuando en el área de la vida se haya dado carta de ciudadanía al amor en su más alta expresión que es el sacrificio? Y si el sacrificio entra en un designio de redención y de título meritório para una existencia que trasciende las medidas temporales ¿no recuperará esta existencia a nivel superior y eterno, la paz su verdadera y centuplicada paz de la vida eterna?

Lectura del santo Evangelio, según San Lucas:

"En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos:

A los que me escucháis os digo: Amad a vuestros enemigos, haced el bien a los que os odian, bendecid a los que os maldicen, orad por los que injurian. Al que te pegue en una mejilla, preséntale la otra; al que te quite la capa, déjale también la túnica; a quien te pida dale a que se lleve lo tuyo, no se lo reclames. Tratad a los demás como queréis que ellos os traten. Pues si amáis sólo a los que os aman, ¿qué méritos tenéis? También los pecadores aman a los que los aman. Y si hacéis bien sólo a los que os hace bien, ¿qué mérito

tenéis? También los pecadores lo hacen. Y si prestáis sólo cuando esperáis cobrar, ¿qué mérito tenéis? También los pecadores prestan a otros pecadores con intención de cobrárselo. ¡No! Amad a vuestros enemigos, haced el bien y prestad sin esperar nada: tendréis un gran premio y seréis hijos del Altísimo que es bueno con los malvados y desagradecidos. Sed compasivos, como vuestro Padre es compasivo: no juzguéis, y no seréis juzgados; no condenéis y no seréis condenados; perdonad y seréis perdonados; dad y se os dará; os verterán una medida generosa, colmada, rebosante. La medida que uséis, la usarán con vosotros".

Comentario

Hoy se habla mucho en todos los lenguajes, con angustiosa persistencia de la "identidad cristiana". La Iglesia en primer término, y todos los grupos eclesiales después, no hacen otra cosa que caminar a la búsqueda de los elementos que les hagan presentarse ante el mundo, como "identitariamente cristianos". Sin embargo, y pese al esfuerzo realizado, el cristiano de hoy, aún no puede ofrecer una presentación que lo identifique plenamente con Cristo.

En esta hermosa alocución del Señor, está claramente designada, la "verdadera y auténtica identidad cristiana". El cristiano, para llamarse tal y ser reconocido como tal, debe ser antes que nada un hombre generoso, abierto a la comprensión hasta lo inverosímil, enemigo de toda condena, heroico hasta en el trato con sus propios enemigos, con una cédula de identidad así, tal como la traza el Señor en este Evan-

gelio, nos haría ser reconocidos como honestos creyentes en Cristo, realmente impresionables a la imitación de los demás, y sobre todo, nos haría recuperar los motivos de credibilidad que hemos ido perdiendo, por nuestro cristianismo acomodaticio.

Ceñirse estrictamente a estos postulados del verdadero amor marcados por Cristo en forma tan explícita y clara, es nuestra apremiante y honesta tarea de hoy.

Doctrina

No al Aborto y al Sacerdocio Femenino

El periódico L'Osservatore Romano se ha hecho eco, de nuevo, de las polémicas suscitadas en diversos ambientes italianos, a propósito de las protestas eclesísticas sobre la ley del aborto. En un editorial explica que la intervención de los obispos, alude a la enérgica protesta de los obispos italianos tras la aprobación en el Congreso de la ley del aborto, no es una actividad política, sino un auténtico magisterio moral. "En este campo —concluye— los pastores de la iglesia no sólo tienen el derecho, sino el deber de pronunciarse. Negar esta intervención no es propio de un régimen de libertades democráticas". Pocos días después era presentado en la sala de prensa del Vaticano y difundido al mismo tiempo por las nunciaturas apostólicas de todo el mundo, un documento que contiene la declaración de la Sagrada Congregación para la Doctrina de la Fe, acerca de la cuestión de la admisión de las mujeres al sacerdocio ministerial. El problema de la admisión de las mujeres al sacerdocio ministerial lo plantearon los obispos canadienses en el Sínodo de 1971 y volvió a presentarse con más fuerza en 1976 con motivo del año Internacional de la Mujer. Pablo VI había instituido con anterioridad, una Comisión de estudio, presidida por el entonces secretario de la Conferencia Episcopal Italiana Mons. Bertolotti, no hace mucho fallecido. La Comisión, tras dos años de trabajo, se limitó a manifestar simplemente la necesidad de una mayor profundización teológica, a

más de histórica de la función y de los ministerios posibles de la mujer en la Iglesia.

Por su parte Paulo VI ha confirmado en muchas ocasiones su clara oposición a la "hipótesis" mujer sacerdote. Hemos de recordar el reciente intercambio de cartas oficiales entre el Papa y el Primado Anglicano en una de las cuales Paulo VI consideraba un obstáculo en el camino de la unificación entre los cristianos, la decisión de los anglicanos de admitir a las mujeres en el sacerdocio.

Este documento hecho público ahora, no se limita a recordar la norma-negativa en este caso de la Iglesia y su fundamento, trata de aclararlo mostrando por analogía de la fe, la profunda conveniencia del hecho de que sólo los hombres sean llamados a la ordenación sacerdotal con la naturaleza del Sacramento del Orden y su referencia al ministerio de Cristo.

Por otra parte, las controversias acerca de la ordenación hacen correr el riesgo de impedir a las mujeres cristianas que tomen plena conciencia de la grandeza de su misión: su papel es capital hoy día, tanto para la renovación y humanización de la sociedad, como ha recordado el mismo Pablo VI, como para descubrir de nuevo, por parte de los creyentes, al verdadero rostro de la Iglesia.

Noticiario

San Juan-Puerto Rico.— Por primera vez en la historia, y en una reunión que puede calificarse de trascendental, los directores del Apostolado Hispano de 26 diócesis católicas del Nordeste de USA, se han reunido con los obispos puertorriqueños, en esta ciudad, durante cinco días a partir del 24 de enero. Estas jornadas obedecen a la necesidad de entablar un diálogo, a fin de analizar la situación de más de un millón y medio de puertorriqueños que viven en esta parte del país. Se hará extensiva esta jornada a la urgente necesidad de hacer cada vez más presente en la comunidad hispana en general, a la vida de la Iglesia Norteamericana. El Cardenal Luis Aponte Martínez, será el anfitrión de estos delegados.

San Salvador.— La Agencia "Rápidas", servicio internacional de noticias religiosas de mayor impacto en América Latina, manifiesta que en el año fueron: 1.- La lucha armada contra los religiosos especialmente en Argentina y Brasil. 2.- Ordenación sacerdotal de mujeres en la iglesia anglicana. 3.- Expulsión de obispos y sacerdotes del Ecuador por parte del gobierno. 4.- El caso Lefebvre. 5.- Visita del Arzobispo de Canterbury a la República Dominicana. 6.- Controversia en Argentina sobre la "Biblia Latinoamericana". 7.- Ayuda ecuménica con motivo del terremoto de Guatemala. 8.- Reacciones a las directivas vaticanas sobre ética sexual. 9.- Auto-inmolación de un pastor luterano en Alemania Oriental; y 10.- Matiz religioso de la campaña presidencial de los Estados Unidos.

Citta Vaticana.— Un sobrio y majestuoso ceremonial presidió la visita de los reyes de España, Carlos y Sofía, al Papa Paulo VI. Una prolongada conversación privada, cuyo contenido no se conoce, se llevó a efecto en la oficina privada del Papa. Si que ha sido notado el hecho, de que por primera vez, la entrevista del Papa con el soberano español sobrepasara la hora y media, hecho desacomunado en el protocolo pontificio.

New York-USA.— La Conferencia Episcopal Norteamericana acaba de aprobar en su sesión plenaria de fines del año pasado, una resolución pidiendo al gobierno de Washington un nuevo convenio sobre el Canal de Panamá, que garantice la total y completa soberanía panameña, sobre todo su territorio nacional. Manifiesta la Jerarquía que se ve obligada a denunciar estos hechos en virtud de un imperativo exclusivamente moral.

Itinerarios de Trenes

MOVIMIENTO DE TRENES DE PASAJEROS SALIDA DE TRENES ESTACION MAPOCHO

AL SUR

SALIDA	DESTINO	CATEGORIA	LLEGADA
8.50	Concepción	Aut. Salón	18.40
14.30	Concepción	Aut. Salón	22.45
15.00	Talca	Automotor	18.15
16.00	Chillán	Automotor	21.15
19.10 (1)	Talca	Automotor	22.30

(1) Sábados y vísperas festivos, prolonga su carrera hasta Chillán.

A VALPARAISO

SALIDA	DESTINO	CATEGORIA	LLEGADA
7.55	Viña	Automotor	10.25
8.00	Puerto	Expreso	11.30
8.25 (1)	Puerto	Expreso	12.15
11.00	Viña	Automotor	13.30
13.00 (2)	Puerto	Expreso	16.30
14.00	Puerto	Expreso	17.30
18.40	Puerto	Expreso	22.15
19.00 (3)	Til-Til	Local	20.10

(1) Lleva coches destino Quintero. (2) Circula Lunes. (3) Circula diario, excepto Sábados.

LLEGADA DE TRENES A ESTACION MAPOCHO

DEL SUR	PROCEDENCIA	CATEGORIA	LLEGADA
7.30 (1)	Talca	Automotor	10.55
8.00	Chillán	Automotor	13.20
9.00	Concepción	Aut. Salón	16.50
16.00 (2)	Chillán	Automotor	21.15
16.30 (2)	Concepción	Aut. Salón	21.25
18.05 (3)	Linares	Automotor	22.25
19.10	Talca	Automotor	22.35

(1) Circula días de trabajo. (2) Circula Domingos y festivos. (3) Circula Domingos.

DE VALPARAISO	PROCEDENCIA	CATEGORIA	LLEGADA
6.45 (1)	Til-Til	Local	7.50
9.15 (2)	Til-Til	Local	10.20
7.45	Puerto	Expreso	11.15
14.00	Puerto	Expreso	17.35
15.00	Viña	Automotor	17.40
17.55 (3)	Viña del Mar	Expreso	21.00
17.50	Puerto	Expreso	21.20
17.50 (3)	Quintero	Expreso	21.45
18.45	Puerto	Expreso	22.25
21.40	Viña	Automotor	0.10

(1) Circula días de trabajo, excepto sábados. (2) Circula sábados y festivos. (3) Circula domingos.

SALIDA DE TRENES DE ESTACION ALAMEDA

AL SUR	DESTINO	CATEGORIA	LLEGADA
7.25 (1)	Talca	Automotor	11.25
8.00	Pichilemu	Expreso	13.15
9.20 (2)	Linares	Automotor	12.15
8.30	Talcahuano	Ordinario	19.45
11.15	Talca	Automotor	14.50
13.00	Chillán	Ordinario	20.05
13.45 (3)	San Fernando	Local	16.00
15.20	Pichilemu	Ordinario	20.40
18.00 (4)	Pto. Montt	Rápido	13.00

18.10	Curicó	Automotor	21.10
20.15	San Fernando	Automotor	22.20
20.30	Temuco	Expreso	8.20
21.00 (5)	Valdivia	Expreso	13.35
22.00	Talcahuano	Expreso	8.30

(1) Sábados, domingos y festivos sale 7.40 horas. (2) Circula domingos. (3) Circula domingos y festivos. (4) Combinación: En Osorno con Empresa "Bus Norte" destino Bariloche (Rep. Argentina), venta de pasajes combinados. En Puerto Montt con Empresa "Buses Cruz del Sur" a Ancud, Castro y Quellón. (5) Combinación a Pto. Montt y su llegada a las 19.15 hrs.

A CARTAGENA

7.50	Diario	Excursionista	10.15
8.20	Diario	Excursionista	10.50
18.30	Viernes	Excursionista	21.00
9.05	Sábados y Dgos.	Excursionista	11.35
9.35	Sábados y Dgos.	Excursionista	12.05
14.35	Sábados	Excursionista	17.00
16.30	Domingos	Excursionista	19.00
20.00	Domingos	Excursionista	22.25

LLEGADAS DE TRENES A ESTACION ALAMEDA

DEL SUR	PROCEDENCIA	CATEGORIA	LLEGA ALAMEDA
5.30	San Fernando	Automotor	7.40
21.15	Talcahuano	Expreso	8.15
20.00	Temuco	Expreso	8.40
16.30 (1)	Valdivia	Expreso	9.00
7.00	Curicó	Automotor	9.50
16.00	Pto. Montt	Rápido	11.00
6.50	Pichilemu	Ordinario	12.10
9.15	Chillán	Ordinario	16.05
14.05	Talca	Automotor	17.42
16.00	Talca	Automotor	19.20
9.00	Talcahuano	Ordinario	20.45
18.10 (2)	San Fernando	Local	21.25
16.10	Pichilemu	Expreso	21.45

(1) Toma en Antilhue combinación de Puerto Montt. (2) Circula domingos y festivos.

DE CARTAGENA

SALIDA	DIAS	CATEGORIA	LLEGADA
7.30	Sábados y Lunes	Excursionista	10.05
11.30	Sábados	Excursionista	13.55
16.40	Sábados y Dgos.	Excursionista	19.10
17.10	Sábados y Dgos.	Excursionista	19.40
18.15	Diario	Excursionista	20.45
19.00	Diario	Excursionista	21.30
19.25	Domingos	Excursionista	21.50

Sección Informaciones y Pasajes FF.CC. DEL E., Avda. Libertador B. O'Higgins 853 — Fonos 30 746 — 391818. Carga y equipaje: 31814 — FF.CC. Trasandino, fono 398247. Informaciones Alameda — fonos 91682 — 92157. Estación Mapocho — Fonos 60923 — 89177.

Saliendo

Llegando

Salida de aviones comerciales en rutas nacionales e internacionales para hoy domingo:

AEROPERU

Hotel Carrera, F. 82107

PL 605. Miami, Guayaquil, Lima, Santiago, Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 13.45 y sigue a Ezeiza a las 14.30.

PL 604. Buenos Aires, Santiago, Lima, Guayaquil, Miami. Llega a Pudahuel a las 19.35 y sigue a Jorge Chávez a las 20.20.

ALITALIA

Moneda 1032. F. 83336

AZ 572. Milán, Roma, Dakar, Buenos Aires. Llega a Ezeiza a las 12.20. Conecta a Santiago con Lan-Chile, Lufthansa, Aero-Perú y Braniff.

AZ 573. Buenos Aires, Dakar, Roma, Milán. Sale de Ezeiza a las 20.40 y llega a Milán mañana a las 15.00. Desde Santiago, combina con Lan-Chile, Aero-Perú, Lufthansa y Braniff.

AVIANCA

Moneda 118. F. 714105.

AV 087. Los Angeles, Bogotá, Lima, Santiago, Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 18.30 y sigue a Ezeiza a las 19.25. En Bogotá conecta con el vuelo AV 071 procedente de Frankfurt, París, Madrid y San Juan.

BRANIFF

Huérfanos 1189. F. 713004

BN 979. Nueva York, Miami, Panamá, La Paz, Santiago, Buenos Aires. Llega a Pudahuel a las 13.45 y sigue a Ezeiza a las 14.30.

BN 978. Buenos Aires, Santiago, La Paz, Panamá y Miami. Llega a Pudahuel a las 20.55 y sigue a El Alto, a las 21.45.

KLM

Agustinas 802. F. 398001

KL 792. Santiago, Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Manrovia, Zurich, Amsterdam. Sale de Pudahuel a las 09.45.

LADECO

Huérfanos 1363. F. 84086

UC 62. Santiago, El

Salvador, Arica. Sale de Pudahuel a las 08.25.

UC 22. Santiago, Antofagasta, Calama. Sale de Pudahuel a las 15.35.

UC 63. Arica, El Salvador, Santiago. Llega a las 14.40.

UC 23. Calama, Antofagasta, Santiago. Llega a Pudahuel a las 20.50.

LAN CHILE

Teatinos 384. F. 65201 (Vuelos Nacionales)

LA 85. De Santiago, a Puerto Montt, y Punta Arenas. Sale de Pudahuel a las 09.00

LA 159. De Arica a Santiago. Llega a Pudahuel a las 15.55.

LA 84. De Punta Arenas a Puerto Montt y Santiago. Llega a Pudahuel a las 17.40.

LAN CHILE

Agustinas 1109. F. 65201 (Vuelos Internacionales)

LA 147. Nueva York, Miami, Guayaquil, Santiago y

Montevideo. Llega a Pudahuel a las 13.00 y sigue a Montevideo a las 14.15.

LA 173. Frankfurt, París, Madrid, Río de Janeiro, Buenos Aires y Santiago. Llega a Pudahuel a las 13.30.

LA 159. Miami, Panamá, Cali, Arica y Santiago. Llega a Pudahuel a las 15.55.

LA 122. Montevideo, Buenos Aires y Santiago. Llega a Pudahuel a las 20.30.

LUFTHANSA

Agustinas 1080. F. 83121

LH 502. Frankfurt, Casablanca, Río de Janeiro, Sao Paulo, Buenos Aires, Santiago. Llega a Pudahuel a las 14.45.

LH 503. Santiago, Buenos Aires, Sao Paulo, Río de Janeiro, Casablanca, Zurich y Frankfurt. Sale de Pudahuel a las 16.15.

SAS

Agustinas 1337. F. 82736

SK 956. Santiago, Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro, Lisboa, Zurich y Copenhague. Sale de Pudahuel a las 09.10.

Farmacias de Turno

SEMANA DEL 19 AL 26 DE FEBRERO
1er SECTOR: MAPOCHO-ALAMEDA- TEATINOS- SANTA LUCIA

GRUPO "A" BENTJERODT, Estado 397; PETRIZIO N° 2, Ahumada 210; MONJITAS, Merced 565; GRUPO "B". CONGRESO, Bandera 502; CERVANTES, Diagonal Cervantes 830.

2º SECTOR: TEATINOS- BALMACEDA - QUINTA NORMAL- CARRASCAL- BLANQUEADO.

GRUPO "A" ITALIANA, San Pablo 2402; BITRAN, San Pablo 1505; BREMEN, José Joaquín Pérez 5271; MENDOZA, Carrascal, 4319; LO PRADO, San Pablo 6303. GRUPO "B" YUNGAY, Marucana, 769; BARQUIN, Huérfanos, 2064; ROOSEVELT, Estados Unidos 1201; SIMON BOLIVAR, San Pablo, 4745.

3er SECTOR: ALAMEDA- RAMON FREIRE- POBL. LOS NOGALES- ZANJON DE LA AGUADA- SAN DIEGO.

GRUPO "A"; GALENO, Club Hípico 3305; CARRERA, Los Pingüinos 4294; AEROPUERTO N° 2, Fresia 6196; NACIONAL, Pajaritos 1204 C. Maipú. GRUPO "B" UNIVERSO, Alameda 3153; DIECIOCHO, Dieciocho, 15; CONTINENTAL, Alameda 4030; ROSSI, Ejército 303; LEO, 5 de Abril 4903; ANTARTICA, Luis Infante Cerda 821. Maipú.

4º SECTOR: FRANKLIN- SAN DIEGO- BUS- TAMANTE.

GRUPO "A" CAMPLA, Carmen 445, MATADERO, Franklin, 704, FRANCESA, San Diego 1097, I.A. NACIONAL, Portugal 1399. GRUPO "B" IRIS, Avda. Matía 402; GONZALEZ., Carmen 1439, EL MERCURIO, San Diego 301.

5 SECTOR: PROVIDENCIA- VITACURA- APOQUINDO- LAS CONDES- BILBAO.

GRUPO "A", LA PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654; ANDRADE, Providencia 1312; LA PORTADA, Isidora Goyenechea 2862; LOS DOMINICOS, Los Dominicos 8138; ALCANTARA, Alcántara 901; JOTAS, IV Centenario 6180. GRUPO "B" ANDINA, Hernando de Magallanes 972; CRUZ DEL SUR, Apoquindo 4517; MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050; MODERNA, Los Conquistadores 2242; FARRU- PROVIDENCIA, Providencia 2301; OBISPO SALAS, Arzobispo Vicuña 37.

6º SECTOR: IRRARAZAVAL- BILBAO- BUS- TAMANTE- LA REINA- MACUL.

GRUPO "A"; JUANA DE ARCO, Irrarázaval, 3411; PADIG, Villagra 25; MIAMI, Pedro de Valdivia, 2076; ANTONIO VARAS, Bilbao 1489; VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Urizar, 2259. GRUPO "B"; ERCILLA, Irrarázaval 2135; MONTENEGRO, Manuel Barrios 4204- A; MONSEÑOR EDWARDS, Monseñor Edwards, 1378; LUJAN, Salvador 1940; MADRESELVA, José P. Alessandri, 3120; QUILIN, Los Apóstoles, 3572; VILLA LA REINA, Nueva Larrain, 9047.

7º SECTOR: VICUÑA MACKENNA- ZANJON DE LA AGUADA- SAN MIGUEL- LA CISTERNA- LA GRANJA.

GRUPO "A" SAN JOSE, San Ignacio 4204; CAS TRO, Gran Avenida 5250; RUDONIDIA, Lobos 2789; DINA, Pedro Reska, 2033; MONACO, Gran Avda 7475. GRUPO "B" LO ESPEJO, Asaburua 8; SAGÜES, Carlos Valdovinos 1067; RODRIGUEZ, Santa Rosa 6470 VILLALOBOS, Castelar 191; MARTINEZ ACUNA, Gran Avenida 9303; DAVILA, Quemchi N° 5956.

8º SECTOR: SANTA MARIA- VIVACETA- INDEPENDENCIA- RECOLETA- EL SALTO.

GRUPO "A" ASTOR, Vivaceta 1134; LA PAZ, La Paz 402; UNESCO, Tupungato 5310; ALEMANA, El Salto 2254. GRUPO "B" UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593, VENUS, Recoleta 875, MAIPO, Recoleta 2151; SAN PEDRO, La Pincoya N° 85.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA (Portugal 155; FARRU, Pedro de Valdivia 87; ABC N° 2; Independencia 1175; ABC, Vitacura 3920; LAS AZALEAS, Las Condes 8400; COVENTRY, Irrarázaval 4818; y ASTOR, Huérfanos 896.

NOTA: Horario de atención normal de las farmacias, lunes a viernes; mañana de 9 a 14 horas, tarde 16 a 20 horas. Sábado, mañana 9 a 13 horas.

Los turnos son solamente para la atención de despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación.

HORARIO DE ATENCION DE FARMACIAS DE TURNO. Se inicia a las 8 y termina a las 24 horas para el grupo "A"; para el grupo "B" es de 8 a 22 horas, incluyendo los días sábados, domingos y festivos.

Entrevista con Director de Impuestos Internos

Mala Aplicación del IVA Significa un Alza Indebida en los Precios

Jorge Laplace

"El impacto del IVA en diarios, libros y revistas no debería ser de un 20 por ciento, sino sólo de un 6 a 7 por ciento. Las autoridades no pueden controlar los precios porque éstos están bajo un régimen libre, pero lo malo es hacer aparentar que el 20 por ciento de alza registrada desde el 1º de enero se debe al IVA, cuando en realidad no es así". De esta forma respondió el Director de Impuestos Internos, José Manuel Beyría, ante una consulta de "El Cronista" sobre la aplicación del impuesto al Valor Agregado.

Otra de las anomalías detectadas por este diario consiste en que algunos comerciantes, al extender la boleta aplican el IVA en forma separada del precio del producto, lo cual según el Director de Impuestos Internos, es totalmente incorrecto.

"La Ley establece que el Impuesto al Valor Agregado debe ser incluido en el precio de venta al consumidor -dijo- aunque existen algunas pocas excepciones, como son ciertos hoteles, bares y restaurantes que lo desglosan en las boletas debido al problema del porcentaje de propinas a los camareros. Es distinto en el caso de las facturas, en las que el IVA debe figurar en forma separada".

Los nuevos contribuyentes afectos al IVA son las empresas periódicas, las editoras de libros y revistas, los vendedores de frutas, verduras frescas, leche, pan corriente y otros. La aplicación del 20% del impuesto sobre el costo anterior, aunque no perjudica a la recaudación fiscal, representa un alza indebida en el precio al consumidor.

El proceso es algo complejo. Por ejemplo, una empresa periódica compra papel, tintas, ma-



"Pese a que el problema de la evasión tributaria subsiste, hay una mayor conciencia del público y la gente está cumpliendo mejor con sus deberes impositivos" —declaró el Director de Impuestos Internos, José Manuel Beyría.

quinarias, insumos y gastos generales para la elaboración de un diario o revista, todos estos rubros ya estaban recargados con el 20 por ciento del IVA en el momento de la compra. Antes del 1º de enero, estas empresas debían cargar a sus costos el valor de estos productos más el IVA. Actualmente, en cambio, ese 20 por ciento que han pagado al comprar los materiales se descarga del IVA que debe cancelar, de modo que este impuesto grava solamente el margen de utilidad bruta de los nuevos contribuyentes.

● En cuanto al rendimiento del IVA en general, es considerado por José Manuel Beyría como "bastante satisfactorio y superó las estimaciones previas". En términos generales, puede calcularse este incremento en 150 millones de pesos. Al preguntarle las razones de este éxito, para las arcas fiscales, respondió: "Se debe a que el sistema es extraordinariamente

positivo. Si bien el IVA, como todos los impuestos indirectos, podría considerarse regresivo, afectando a todos los contribuyentes por igual, sin distinción de nivel económico, es necesario para financiar el presupuesto de los países en desarrollo. Además el IVA corrigió todos los defectos del sistema tributario anterior".

Respecto al rendimiento del impuesto al valor agregado derivado de los nuevos contribuyentes (diarios, revistas, frutas, pan) aún es prematuro poder efectuar estimaciones. "En esta primera etapa de su aplicación -dijo el Director- el Servicio se ha preocupado más de preparar al contribuyente, de educarlo en esta materia, que de aplicar sanciones duras o coercitivas. Los puntos más débiles en este aspecto lo constituyen los vendedores de frutas y verduras, que todavía no tienen conocimiento claro del IVA. Pero ahora esta primera etapa prepa-

radoría ya está cumplida y comenzaremos a fiscalizarlos en forma más estricta".

También se ha dicho que el Servicio de Impuestos Internos cuenta con una dotación insuficiente de inspectores, lo que redundaría en la evasión tributaria. En tal sentido, nuestro entrevistado contestó: "Vamos a preparar una información completa sobre la labor inspectiva. Se ha dicho que sólo hay 35 inspectores, pero en realidad son 650 en total. Lo que ocurre es que el Departamento de Investigación de Delitos Tributarios cuenta con 35 funcionarios para cumplir una labor especializada y difícil. Antes de acusar a un contribuyente del delito de evasión, es necesario documentarse y analizar los datos de manera absolutamente legal y a conciencia, para poder dar a los ciudadanos amplias garantías de que no se les demandará injustamente".

El IVA en los Libros no Atenta Contra la Cultura; Ayuda al Desarrollo Económico

Extrañamente los críticos de la medida oficial que establece la aplicación del IVA sobre determinados artículos, como el pan y las verduras, por ejemplo, consideran que la abolición de las exenciones aplicadas a los libros constituye punto menos que un "atentado a la cultura", cuando en realidad se trata de una iniciativa que prácticamente significa un esfuerzo más dirigido hacia el crecimiento económico del país.

En primer lugar, con la medida se evita la competencia desleal, pues —para sólo citar un ejemplo entre muchos— las revistas importadas tienen insumos extranjeros que naturalmente no son gravados con el IVA nacional, al contrario de los insumos domésticos, que sí lo son, impidiéndose en esta forma el normal desarrollo de la producción de impresos nacionales.

Por otra parte, esta medida tiende a reducir considerablemente las posibilidades de evasión tributaria, ya que en la medida en que existan productos exentos de tributo será más fácil evadir el IVA en otros, incluso evadiéndose los impuestos que directamente gravan las rentas que generan esas actividades.

Otra ventaja, no menos importante, que causa esta medida es que la menor evasión tributaria aumenta la equidad del sistema impositivo, ya que la mayor recaudación hará rebajar automáticamente los impuestos que sobrellevan los sectores de menores ingresos.

Expertos en economía insisten en que la aplicación de las medidas oficiales tendientes a abolir las exenciones del impuesto al valor agregado sobre artículos como los libros, verduras, pan, etc. incidirá notablemente en una más correcta asignación de recursos productivos, evitándose al mismo tiempo abusos y complejos controles.

Quizás la principal ventaja de la medida consiste, según los expertos, en que se reducen considerablemente las posibilidades de evasión tributaria, ya que en la medida en que existen productos exentos de tributos, será más fácil evadir el IVA en otros productos, incluso evadiendo los impuestos directos a las rentas que esas actividades generan.

Otra de las ventajas de la medida radica en que la menor evasión tributaria aumenta la equidad del sistema impositivo en general, o sea, que la mayor recaudación permitirá rebajar los impuestos que sobrellevan los trabajadores y que son generadores de cesantía, así como de menores ingresos líquidos que, obviamente, afectan a los sectores de ingresos bajos y medianos.

En los círculos económicos se ha discutido mucho sobre las medidas del gobierno que suprimen las exenciones del IVA sobre artículos como los libros, el pan, las verduras, etc. pero hay consenso en que una de las ventajas que se logran radica en una más correcta asignación de recursos productivos, como asimismo en que se reducen en forma considerable las posibilidades de evasión tributaria.

Pero otra de las razones que los entendidos en estas materias aducen para considerar acertada la medida oficial, es que con las exenciones se evita la competencia desleal en el comercio de publicaciones, pues las revistas, por ejemplo, que son importadas del exterior, tienen insumos extranjeros, que no son gravados con el IVA nacional, al contrario de los insumos domésticos que sí son gravados impidiéndose en esta forma el normal desarrollo de la producción de impresos nacionales.

BALNEARIO "LOS LILENES"

**Restaurantes
Los Lilenes,
Chalán y Ensenada
MOTEL
con playa propia**





Estado en que quedó la Universidad de Roma, después de los disturbios ocurridos el jueves último causados por elementos marxistas. Junto a las leyendas, el personal se aboca a la tarea de limpieza del recinto. Ante la gravedad de los hechos, la policía evacuó a los revoltosos de la Universidad y la clausuró por tiempo indefinido. (Radiofoto AP).

Presidente Pinochet a diario de EE.UU.

"Castro Trata de Recomponer a Matos Para Poder Presentarlo"

Nueva York

En crónica desde Santiago. William F. Buckley Jr. dice en el "New York Post" que "Augusto Pinochet de Chile está en la categoría de esos gobernantes (Francisco Franco, Mao Tse-Tung) ansiosos de persuadir al mundo de que ellos no utilizaban la represión innecesariamente".

"Además —escribe— la inmensa mayoría del pueblo acepta al gobierno del General Pinochet si creemos una encuesta de opinión realizada por Gallup: la mayor parte alegremente, después del tumulto de Allende; otros a regañadientes por falta de oportunidad para elegir otro Gobierno, otros métodos".

"Tengo exactamente un prisionero político —dijo Pinochet a Buckley cuando lo entrevistó el columnista del NYP— y no voy a cederlo, jamás, a menos que se acepten mis condiciones".

¿Sus condiciones?: que Fidel Castro ponga en libertad a Hubert Matos, quien guarda prisión desde hace 15 años por el delito de rebelarse contra Castro después de ver lo que le estaba haciendo a Cuba.

Pinochet continuó diciendo que "sospecho que sé por qué han pasado más de dos meses desde que Castro recibiera el ofrecimiento, del cual no me ha acusado recibo: están tratando de recomponer a Matos en su

físico para arriesgarse a presentarlo al mundo exterior. A Jorge Montes no hubo que engordarlo".

Todos los otros presos, reconoció Pinochet —y otras fuentes tienden a corroborar este aserto— están presos por la infracción de leyes, varias de las cuales fueron aprobadas por el Parlamento de Allende. Y qué de los 10 sindicalistas que según Amnistía Internacional fueron arrestados a mediados de diciembre? pregunta Buckley y anota: El Gobierno de Pinochet asevera que no ocurrió tal cosa. "Amnistía está a merced de informantes, muchos de los cuales tratan de desacreditar al Gobierno por todos los medios".

El columnista conservador añade: Sin embargo, como se las arregla uno para comprobar si el líder de la Federación de Trabajadores Textileros de Chile, Waldo Pizarro, está en la cárcel y si lo está, por qué motivo? Chile ha promulgado leyes sumamente satisfactorias estipulando los procedimientos a seguir. ¿Cómo puede el visitante pasajero comprobar la verdad en el caso de los 10 líderes sindicales?.

"Solamente una prensa libre puede hacerlo adecuadamente. Uno lee en "El Mercurio" informaciones detalladas de las conferencias de prensa dadas en el extranjero por Corvalán, el cabecilla comunista, recientemente canjeado por el disidente ruso Bukovsky, criticando a Pinochet. Pregunto: ¿Se permite a la prensa publicar acusaciones contra el Gobierno de Pinochet, solamente tal como se publican en otras partes? ¿puede iniciar su propia crítica?.. continuaré, promete Buckley.

(UPI).

Cuerpos de las víctimas aún no se rescatan

Localizados Restos del Avión en el Lago Rupanco

Buzos tácticos de la Armada localizaron el avión que piloteaba el Cónsul Honorario de Alemania, Helmut Schilling, sin que hasta el momento se tenga conocimiento del hallazgo de los cuerpos de las víctimas de la nave, que se precipitó anteayer en las aguas del Lago Rupanco, según informó ayer la Jefatura de Carabineros de esta ciudad. El aparato fue localizado en las últimas horas del viernes en la desembocadura, del lago, a unos 300 metros de la ribera.

Respecto a la suerte del diplomático Schilling, de su esposa Helly Brumacher y de a mayoría de Carabineros, Patricia Mac Pherson, se indicó que "aún sus cuerpos no han sido hallados sabiéndose sólo que el impacto fue violento por lo que es probable que se encuentren diseminados por el lugar".

El trabajo de los buzos es la de reflotar el avión y encontrar los cuerpos de las víctimas del accidente. Se estima que esta labor por lo menos la de reflotar la nave, se completará hoy.

Por su parte, como apoyo se encuentra sobrevolando la zona un helicóptero de la Fuerza Aérea. Carabineros y personal del Ejército también colaborarán en estas faenas.

Informaciones provenientes de Osorno, conocidas en las últimas horas de la tarde, dieron cuenta de que a causa del mal tiempo reinante no pudieron operar los buzos que buscan a las víctimas del avión Bonanza que se precipitó al lago Rupanco.

El accidente ocurrió cerca del mediodía del viernes cuando la máquina pilotada por el Cónsul honorario de Alemania Federal en Osorno, Hellmuth Schilling y cuyos acompañantes eran su esposa, Helly Brumacher de Schilling y la Mayor de Justicia de Carabineros, Patricia Mac Pherson Cisterna, cayó al lago luego de perder sorpresivamente altura.

El botero Secundino Alvarez, aparentemente el único testigo presencial del accidente, dijo que la máquina que volaba entre la niebla de considerable

altura se precipitó al caudal en el sector donde queda la puntilla de la península de Rupanco. Contrariamente a algunas versiones circulantes el avión de Schilling no estalló en el aire sino que se "clavó" en dirección al lago desapareciendo rápidamente de la superficie.

Los buzos traídos de Puerto Montt, Osorno y Bahía Blanca no pudieron operar a causa de las malas condiciones climáticas reinantes en la zona.

En Osorno llovía torrencialmente en la noche del viernes y ayer el tiempo se presentaba amenazante poco después del mediodía. En la zona de los Lagos Rupanco y Puyehue, que distan más de ochenta kilómetros de Osorno, llovía en horas de la tarde y el viento sacudía toda la comarca lo que imposibilitó la acción de los buzos aunque algunos boteros se hicieron al lago en la esperanza de colaborar en la búsqueda de los cadáveres.

Hellmuth Schilling Buschmann, ciudadano chileno de 60 años de edad, hacía tiempo que se desempeñaba como Cónsul honorario de Alemania Federal. De profesión ingeniero agrónomo era un destacado agricultor de la región y hasta hace poco practicó con gran destreza el polo. De su propiedad era una gran manada de ciervos que importó desde Argentina para poblar parte de su propiedad en Rupanco o del fundo Rahue de Osorno.

Anfitrión de personalidades del país y extranjeras, antaño recibía a figuras destacadas de la vida política nacional, entre otros al desaparecido senador Raúl Marín Balmaceda.

Su esposa Helly Brumacher pertenecía a una de las familias más antiguas de la región, vinculada a los colonizadores mismos de la zona y la Mayor de Justicia de Carabineros, Patricia Mac Pherson era una destacada funcionaria que se desempeñaba en el Gabinete de Trabajo del General Director y miembro de la Junta, General César Mendoza.

Drástica Reducción de Gastos Militares Proyecto J. Carter

Washington

El Gobierno de Jimmy Carter proyecta reducir el año próximo sus gastos militares en 500 millones de dólares, informó un alto funcionario del Departamento de Defensa.

El informante añadió que el Presidente Carter se propone ahorrar en los próximos años un total de dos mil quinientos a tres mil millones de dólares en los gastos de defensa.

Durante la campaña electoral, Carter dijo que su objetivo era un ahorro total de cinco mil a siete mil millones en el presupuesto general de Defensa.

Funcionarios del Gobierno dijeron más tarde que era imposible obtener tal meta en el curso de un año.

También se ha dicho que el ahorro podría reflejarse más bien en una reducción del ritmo de los aumentos.

Las revisiones de Carter al presupuesto de su antecesor Gerald Ford han de ser anunciadas el martes.

Una reducción de 500 millones de dólares en los gastos efectivos de defensa

rebasaría las asignaciones de los 112.800 millones pedidos por Ford a 112.300 millones.

Ford había solicitado una asignación general de 123.000 millones para gastos de defensa que in-

cluyen partidas para los próximos años.

El plan de Carter de reducir esa cifra en dos mil quinientos o tres mil millones rebajaría el total a 120.500 o incluso 120.000 millones de dólares.

A Ginebra Viajó el Canciller Carvajal

"Creo que podremos perfectamente dejar en claro que esas informaciones son infundadas, como es el caso de los desaparecidos", señaló ayer en la tarde el Ministro de Relaciones Exteriores, Vicealmirante Patricio Carvajal, al viajar con destino a Ginebra para asistir a las reuniones de la Comisión de Derechos Humanos, donde se presentará un nuevo informe contra Chile.

El Canciller señaló que en el curso de su permanencia en la ciudad

suiza presidirá una reunión de embajadores chilenos en los países europeos y del Medio Oriente. Ese encuentro tendrá un doble propósito: entregar instrucciones a los representantes diplomáticos, al mismo tiempo que recibir información de la misión que están cumpliendo.

Una vez finalizada su visita a Ginebra, el Vicealmirante Carvajal viajará a España, accediendo a una invitación que le formulara su colega hispano para visitar el país.

Mañana se Querellan Contra "Marco Polo"

Afectados de la Fábrica de Carrocerías Marco Polo, presentarán mañana una querrela criminal, en el Décimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, contra Fernando Zamora Silva que se desempeña como presidente de "FACOSA". En la actualidad, este ejecutivo se encuentra prófugo de la justicia, por la responsabilidad que le cabe en el incumplimiento de la entrega de máquinas y al mismo tiempo por haber hecho mal uso de letras en blanco que fueron llenadas por él y giradas posteriormente contra los bancos de Concepción y Do Brasil.

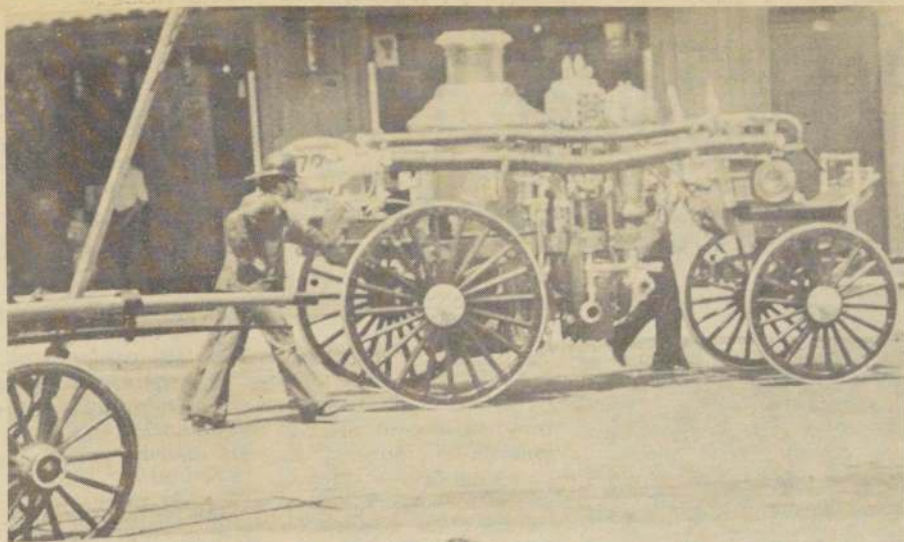
La historia de FACOSA o Fábrica de Carrocerías "Marco Polo", comenzó al crearse una cooperativa de dueños de microbuses, quienes aportando como capital cerca de 3.000 dólares, pensaron cambiar sus máquinas. Esta nueva estafa adquirió ribetes de

gravedad al comprobarse que muchas de estas personas, para entregar esta suma de dinero en dólares tuvieron que vender sus microbuses.

Todos los socios de la cooperativa lograron reunir cerca de 6 millones de dólares. La querrela que se presentará el lunes es por sólo 3 millones de dólares.

Fuentes bien informadas aseguraron que Fernando Zamora se encuentra en Brasil. Este ejecutivo de Marco Polo debió entregar alrededor de 300 buses de los cuales sólo cuatro llegaron a manos de sus propietarios.

La estafa alcanza a cerca de 170 empresarios. Conversando con el presidente de la Línea Santiago-Paine-Hospital, Luis Ramírez Horta, expresó que los empresarios de su línea tienen compromisos por cancelar del orden de los 202.010 dólares.



Dos pequeños juegan en la pileta de la Plazuela de la Posada del Corregidor, mientras la antigua Bomba Ponka, construida en 1864, toma ubicación para participar en el simulacro de incendio en el colonial edificio. Las alternativas de esta acción fueron filmadas por un equipo de la televisión francesa que prepara un documental sobre Chile. En las acciones tomaron parte la 1ª, 3ª, 5ª y 11ª compañía que actuaron con un grupo de voluntarios vestidos con sus uniformes de gala. (Foto Alberto Bravo).

Condenado Futbolista que era Delincuente

La Corte Suprema de Justicia condenó a 541 días de presidio, suspensión de cargos y oficios públicos y una multa en dinero, al ex futbolista de Regional Antofagasta, Jaime Alejandro Fariás Navarro, autor de lesiones graves en agresión a un taxista.

La Corte confirmó así los fallos en primera y en segunda instancia del Primer Juzgado del Crimen y de la Corte de Apelaciones de Antofagasta, respectivamente.

El hecho ocurrió el diez de febrero de 1974, cuando Fariás —acompañado de otras cinco personas y

una prostituta— todos ebrios, solicitó los servicios del taxista Julio Flores Tabilo.

Al terminar la carrera, Fariás se negó a cancelar los dos mil escudos cobrados por el taxista (dos pesos 20 centavos actuales), alegando cobro excesivo. La mujer accedió a pagar la tarifa con el propósito de evitar un escándalo, comprobando que el futbolista no tenía un centavo en los bolsillos.

Fariás, como una manera de descargar su rabia, golpeó fuertemente al taxista, que portaba lentes ópticos, causándole graves lesiones, hematoma crónico con complicaciones, fractura en tres partes de la prótesis dentaria y movilidad de tres dientes en la mandíbula inferior.

Luego de consumada su acción, Fariás huyó a Curicó, donde fue detenido en junio de 1974. En la investigación, se le comprobó que había cumplido condena de cuatro años de presidio por robo con violencia y homicidio en la persona de Julio Muñoz Cotal.

Con estos antecedentes, Fariás fue condenado a 541 días de presidio, la suspensión de cargos y oficios públicos y una multa de 150 pesos, reajustables con efecto retroactivo desde 1974 a la fecha. (ORBE).

Joven Pareja Mató a Taxista Para Apoderarse de 100 Pesos

Una pareja de adolescentes perpetró un bárbaro homicidio en el sector de Rariruca, provincia de Malleco, pero fue detenida al cabo de una espectacular pesquisa policial cuando se encontraban a diez kilómetros de distancia del crimen.

Luis Riquelme Rodríguez, de 17 años y su amiga Silvia Rojas Medina, de 16, domiciliados en Padre Hurtado y en calle Pedro Aguirre Cerda de Santiago, en el mismo orden, pasaban una temporada de verano en la localidad precordillerana de Curacautín, cuando dieron muerte a un taxista en un apartado lugar distante poco más de un kilómetro del retén de Carabineros de Rariruca.

Fue Héctor Rivera, capataz de un fundo del sector, quien encontró a las 16.30 horas del viernes reciente, el cadáver de Tulio Ramos Gatica, un taxista de 68 años de edad, casado, domiciliado en calle Manuel Rodríguez 1265 de Curacautín. El propietario del automóvil de alquiler UY-V-2 yacía cerca del vehículo, víctima de varias puñaladas en la espalda y tórax.

Conocida la denuncia se trasladaron al sitio del suceso los jefes de Carabineros, el comisario de Curacautín, mayor Luis Herrera y el sargento Mario Fuentes, jefe del Retén de Rariruca. Posteriormente lo hizo el magistrado del crimen de Curacautín, el secretario y varios vecinos del sector que se pusieron a disposición de los investigadores.

La policía inició de inmediato las pesquisas estableciendo que cerca de la Plaza de Armas de Curacautín, una pareja juvenil, identificada posteriormente como Silvia Rojas y Luis Riquelme, requirió los servicios del taxista Tulio Ramos para que la trasladara a un punto indeterminado de la localidad de Rariruca, distante más de 30 kilómetros.

La urgente diligencia se movilizó posteriormente en un autocarril solicitado a Ferrocarriles del Estado y en un jeep de Carabineros, tendiéndose un vasto cerco policial que arapó a los fugitivos en las últimas horas de la noche, a unos diez kilómetros del apartado sector escenario del hecho de sangre.

Luis Riquelme y su joven enamorada caminaban furtivamente por un camino vecinal del sector, cuando fueron alcanzados por el grupo del mayor Herrera y del sargento Fuentes.

El muchacho de 17 años, que paseaba en casa de parientes de Cura-

cautín confesó, conmovido hasta las lágrimas, los pormenores del absurdo hecho de sangre.

Declaró que se encontraban en las cercanías del caserío de Rariruca cuando Silvia Rojas manifestó que debía descender del taxi por algunos minutos. Como la muchacha se retirara a alguna distancia Riquelme invitó al taxista a abandonar la máquina; pero como no fuera obedecido lo amenazó con un afilado puñal.

Aparentemente Ramos Gatica creyó que solo se trataba de robarle el vehículo y obedeció al asaltante; pero este se abalanzó sorpresivamente sobre su víctima hundiéndole en varias oportunidades el puñal en el tórax y espalda.

El incidente de fatal

desenlace agravó la situación de sus autores porque Luis Riquelme también confesó que cuando advirtió que el taxista se encontraba sin vida procedió a registrarle los bolsillos donde encontró la suma de cien pesos.

Los muchachos tenían el propósito de regresar juntos a Santiago en un tren que tomarían en la vía central y aquí se separarían momentáneamente para trasladarse a sus respectivos domicilios.

El burdo plan fracasó porque antes de abandonar Curacautín el taxista Ramos comunicó a un amigo suyo (sería también conductor de vehículos de alquiler) que viajaba a Rariruca llevando a una pareja que no le inspiraba mucha confianza por su aparente falta de dinero.

Incomunicado Socio de Bruno Yaconi

Manuel Novoa, implicado en el proceso Fluxá-Yaconi, que instruye el Ministro Sergio Dunlop, fue incomunicado, luego de ser interrogado durante una hora, ayer.

Manuel Novoa, que fue citado anteriormente y no se le tomaron declaraciones, estaba relacionado con Bruno Yaconi, quien se encuentra declarado reo y detenido en el Anexo Capuchinos.

Manuel Novoa, trabajaba con Bruno Yaconi como socio en la compra y venta de propiedades. En estas operaciones es posible que hayan intervenido Francisco Fluxá y Vittorio Yaconi. Novoa habría expresado que él conocía a los Yaconi desde hace tiempo y siempre estuvieron relacionados a través de negocios.

El Ministro Dunlop, se constituyó en horas de la mañana en el Primer Juzgado y procedió a interrogar a Manuel Novoa a quien dejó detenido e incomunicado. Luego continuó los interrogatorios a personeros de la Cooperativa "La Familia". Estaban citados un contador de la cooperativa de apellido Tagle, y el Vicerrector de Comunicaciones de la Universidad Católica, Hernán Larraín.

Hernán Larraín fue interrogado por el espacio de una hora y treinta minutos. Consultado por "El Cronista", sobre su participación dentro de esta entidad explicó que él era un asesor jurídico esporádico de dicha cooperativa. Larraín es la segunda vez que ha sido citado por el Ministro sumariante Sergio Dunlop.

Cerca de las 14 horas el Ministro procedió a interrogar a Bruno Yaconi, quien fue trasladado desde el Anexo Cárcel de Capuchinos hasta el Primer Juzgado.

En la mañana de ayer, se iba a efectuar el careo entre Busiris García y Néstor Cáceres, ambos ejecutivos de la Asesora "Manuel Rodríguez", financiera del mercado informal, que fue la primera que presentó problemas económicos. Es posible que el interrogatorio de estas dos personas se efectúe mañana lunes.

Síntesis Policial

INCAUTADOS VEHICULOS POR FRAUDE ADUANERO

Investigaciones de Valparaíso, puso a disposición del Tribunal Aduanero, una camioneta Chevrolet, modelo 1969 y un automóvil Chevrolet Impala, modelo 1968, internados por medio del Decreto Ley 204, por María Young Moreno y Ernesto Cortés Díaz. La camioneta fue usada y chocada por Cortés, existiendo proceso en el Juzgado de Policía Local de Viña del Mar. Esta persona se dirigió a EE.UU. en diciembre del año pasado, antes del plazo fijado por la ley, sin rendir fianza. Los vehículos citados se encontraban en poder de Claudina Díaz siendo incautados por existir fraude aduanero. El valor de los autos recuperados asciende a 350 mil pesos.

DETENIDOS LADRONES DE MAIPU

Efectivos de investigaciones detuvieron a Germán Pizarro Reyes, alias "El cariño", José Ramón Cabrera Tapia, alias "El Moncho", Daniel Eugenio Isla Vidal, alias "El Jaiva", y el menor Manuel Fernando Ortega Morales alias "El Nene". Estos cuatro detenidos son los autores de numerosos robos perpetrados en el interior de automóviles, estacionados en la vía pública, casas y negocios del sector.

Al ser detenidos se logró recuperar numerosos repuestos de vehículos, detergentes, cocinas a gas, llaves de autos, gata, regulador de gas. Los detenidos fueron puestos a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía de Santiago.

POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

Polla Gol Informa:

Por hurto se anulan las siguientes tarjetas para captar apuestas del Sistema de Pronósticos Deportivos:

Del N° 01 — 02480 — 00080.001
Al N° 01 — 02480 — 00082.000

LA GERENCIA

Excelente desempeño como embajadora de Chile ante la OEA

María Eugenia Oyarzún: Una Mujer Trabajadora que Sabe Conjugar la Humildad con la Firmeza

"A pesar del arduo trabajo que significa el cargo de embajadora de Chile ante la OEA, siempre me hago tiempo para pensar en mi patria y en mis amigos, con decirte que algunas veces hasta me hacen falta 'los hoyos de las calles' que tantos dolores de cabeza me causaban cuando era alcaldesa".

La afirmación corresponde naturalmente a María Eugenia Oyarzún, quien estuvo una semana en Santiago informando sobre su gestión en Washington así como de su participación en las reuniones que el CIECC (Comisión Interamericana para la Educación, Ciencia y Cultura) realizó en Montevideo.

A pesar que su estada en Chile le significó un gran ajetreo y no tuvo ni un minuto de descanso se dio tiempo para hablar con sus amigos más queridos, los periodistas.

En la habitación 434 del Hotel Sheraton recibe a "El Cronista" con una gran sonrisa; luce un sencillo traje amarillo de género delgado. Un pequeño collar es el único adorno que lleva. Su tradicional moño y la simpatía con que nos invita a pasar nos indica que estamos frente a la misma María Eugenia Oyarzún de siempre, la que hace años reportaba en el Congreso y que luego desde su puesto en la Municipalidad conversaba con los pobladores de sus diversos problemas.

El éxito y las obligaciones no la han cambiado, por el contrario ella se esfuerza por aprender día a día más, "aún me quedan tantas cosas por saber que a veces dudo que el tiempo me alcance para ello".

Hace siete meses que la nueva diplomática abandonó nuestro país junto a su esposo Fernando Errázuriz y sus hijos, Fernando de 14 años y Quenita de 11, rumbo a Washington. La misión era difícil y un verdadero desafío como ella misma señaló; debía reemplazar a Manuel Trucco, un hombre con años y años en la carrera diplomática y en un momento en que Chile era el blanco de numerosas y malintencionadas críticas; no obstante igual salió airoso.

Al hacer un balance del trabajo realizado señala: "Creo que estos siete

meses han sido un continuo desafío y una experiencia muy grande para mí, como mujer y como periodista.

Como mujer he aprendido muchas cosas, he logrado conocer muchas personas que siempre aportan algo nuevo a nuestro conocimiento.

Yo llegué acá si pudiera decirlo así en una actitud humilde pero por otra parte traía también la firmeza necesaria para dar a entender que no por el hecho de ser mujer o periodista iba a ser más vulnerable".

Sin embargo si en la cabeza de alguien cupo esta idea, los hechos se encargaron de desmentirla. En la actualidad M. Eugenia Oyarzún se ha convertido en gran amiga de la mayoría de los diplomáticos acreditados ante la OEA. "Yo respeto las ideas de otras personas y acepto las discrepancias si ellas tienen una base razonable", indica.

Lo mismo ha ocurrido con los periodistas acreditados ante la capital norteamericana; desde que nuestra embajadora llegó a esa ciudad el tono de las informaciones sobre Chile ha experimentado una importante variación. "Poco ha poco yo les he ido explicando cual es la verdadera realidad chilena, qué se hace acá en materia de educación, economía, trabajo por ejemplo".

También su trato con el mundo de la diplomacia la ha obligado a desarrollar una cualidad bien importante: la paciencia, "por mi condición de periodista estaba acostumbrada a esperar que las cosas resulten en un plazo breve, pero acá me he dado cuenta que a veces uno logra sus objetivos con una verdadera labor de hormiga y que es un trabajo lento en el cual incluso se pueden perder batallas, pero esto no me amilana ya que siempre pienso que mientras no pierda la guerra puedo pasar algunas escaramuzas".

Su día en Washington



María Eugenia Oyarzún sigue queriendo por sobre todas las cosas su profesión, aun cuando casi no le queda tiempo para escribir, vuelca todos sus sentimientos en las cartas que escribe diariamente a todos sus amigos. "Siempre me hago un huequito y escribo aproximadamente diez cartas diarias"

le implica trabajar casi diez horas diarias en la oficina, pues una vez que abandona la sede de la embajada, debe asistir a algún cóctel, recepción o cualquiera reunión social que también "es parte importante del trabajo".

"La mayoría de las personas tiene una idea distorsionada de lo que es la vida de los diplomáticos dice M. Eugenia; bueno creo que también lo pensé alguna vez cuando era periodista, pero en la práctica las cosas son muy distintas, generalmente yo ni siquiera puedo almorzar pues ocupó ese momento en que no suena el teléfono, no hay bulla, para analizar documentos. En las numerosas recepciones que asisto, donde siempre hay que estar de pie aunque uno esté muerta de cansancio nunca pruebo ni un trago, ni siquiera un canapé, porque esto también es parte del trabajo. Allí una tiene la oportunidad de conversar informalmente ciertos temas, los cuales es imposible

María Eugenia Vargas
Fotos: Juan Barra

la tarde, como el personal para labores de hogar es muy caro contrató solamente un mozo. "Pero yo no me hago problemas con estas cosas y puse a los dos niños, bandeja en mano a atender a los invitados, al final todos quedaron fascinados con nuestras empanaditas fritas de pino y de queso y con la atención profesional de mis dos niños".

Y los niños también han extrañado mucho a Chile, ellos asisten a una Escuela Pública lejos del barrio donde viven, un bus los transporta diariamente hasta ese lugar. "Lo que más echan de menos son las revistas, por eso cada vez que yo vengo a Chile les llevo algunas de acá".

En la cama, donde nuestra entrevistada descansa por unos breves minutos, vemos algunos ejemplares de "Pato Donald", "El Llanero Solitario", "La Pequeña Lulú", "El Pájaro Loco".

"Los niños no se acostumbra a ver televisión allá, manifiesta la embajadora, por eso van muy seguidos a aprender a patinar en hielo, yo también he hecho algunos intentos pero aparte de algunas caídas no he aprendido mucho", dice riendo.

Su vida allá está saturada de anécdotas; María Eugenia, mujer emprendedora, apasionada e inteligente se ha ganado la simpatía de muchas personas. Recuerda que el día de la fiesta de Asunción de Mando de Jimmy Carter en que ella fue vestida de Juasa, debió manejar el auto en ese momento.

La mayoría de los invitados llegaron en largos autos con uniformado chofer, en cambio nuestra diplomática estaba hecha un lío tratando de encontrar un huequito donde estacionar; una vez cumplido este trámite, ca-

minaron a pie la distancia que los separaba de la Casa Blanca; muertos de frío obviamente. El beso que posteriormente le dio el Presidente Carter fue el justo reconocimiento a esta actitud.

María Eugenia regresó hoy a Washington; en marzo vendrá nuevamente a Chile, para participar en la reunión anual de los embajadores chilenos acreditados en América.

Durante todo este tiempo deberá abocarse al estudio exhaustivo del temario que tratará la Séptima Asamblea General de la OEA que se reunirá en Granada a partir del 12 de junio.

Allí la diplomática deberá responder a nombre de Chile el nuevo informe del estado de los Derechos Humanos en nuestro país. Al respecto la entrevistada señaló su preocupación por el hecho que en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos CIDH, se hubiera rechazado el proyecto presentado por Chile sobre este tópico en la Sexta Asamblea.

"La proposición de Chile en esa oportunidad fue clara, indicé, nosotros no estamos en contra de la investigación sobre derechos humanos, lo que nosotros pretendemos es que éstos se respeten realmente en todas partes y que no se utilicen como herramienta política en contra de un determinado país, en este caso Chile; no podemos aceptar que Cuba por ejemplo venga a hacer denuncias en contra nuestra, cuando ellos tienen las cárceles llenas de presos. Por otra parte yo pienso que ningún país puede decir que no se violan los derechos humanos, yo pienso que es más honesto decir, como se ha señalado en Chile, que aquí cada vez se ha ido haciendo lo posible por mejorar las condiciones de estos derechos. El sólo hecho de haber soltado a todos los detenidos ya es una muestra".

Finalmente manifestó desconocer los términos en que está redactado el nuevo informe, a pesar de esto manifestó que era imposible dejar de reconocer el esfuerzo chileno en este aspecto.

Baste recordar solamente que Corvalán llegó al lugar del intercambio, feliz y sonriente, mientras que a Bukovsky aún le dolían las manos por las esposas que le habían puesto".

Casi sin darnos cuenta por la amena charla de M. Eugenia Oyarzún se nos pasó el tiempo, abandonamos el hotel y la dejamos ordenando sus cosas ya que nuevamente debe salir "a saludar a algunos de mis amigos" ya que el tiempo no me alcanza para más.



"El tema de los Derechos Humanos es un tópico que siempre está presente en las deliberaciones de la OEA y debemos estar siempre preparados para responder todos esos cargos, muchos de los cuales son bastante injustos y sin ninguna base", señala la diplomática.



"La vida en Estados Unidos es muy cara y uno no se puede dar los lujos que se da acá, ir regularmente a la peluquería, hacerse la manicure, ir al pedicuro". Sin embargo ella se las arregla para lucir siempre buenamoza.

VEHICULOS MOTORIZADOS

Problemas por rechazos de renovación de patentes o de inscripciones en el Conservador. Normalización de dominio.

ESLECO

Estudio legal contable
ESTADO 235 - OF. 313
FONO 30241

Españolas Conocen Valiente Defensa de la Mujer Chilena Frente al Marxismo

Bajo el título "Testimonio de una Mujer Chilena", la revista española publica un documento de Gisela Silva sobre el heroico rol que debió cumplir la mujer chilena en los aciagos días de la Unidad Popular. Como curioso antecedente, la publicación lo subtitula: "Algo que se puede repetir (en España)".

A continuación se produce in extenso el testimonio:

Ha llegado a nuestra redacción un escrito de una mujer chilena, Gisela Silva, remitido en su día al escritor rumano Vintila Horia. En el mismo la autora explica lo que ocurre en Chile, con todo un proceso que puede servirnos muy bien a los españoles para evitar males mayores, ahora que entrenamos una andadura política que puede considerarse, al menos, peligrosa.

Usted pregunta cómo se vive en Chile hoy. Es difícil condensar en la brevedad de una carta una pregunta tan vasta. Si hubiera que definir nuestra vida en una palabra, yo la definiría como normal, con todo lo que este término tiene de limitado, pero también de excepcional, en el mundo de hoy. Se trabaja, se habla, se espera y se sueña, en un marco de orden y respeto, que señala claramente. —por ahora al menos— a un pueblo cuya vida fluye por un cauce natural. Pero esta normalidad tiene un sentido muy diferente para quienes jamás han salido de ella y para quienes le han recuperado como un bien perdido, y la viven como sinónimo de paz, de serenidad y de esperanza. El simple hecho de que haya orden público, seguridad para transitar por las calles, alegría espontánea en las fiestas populares, puntualidad en el trabajo, afán de estudio en la juventud y tranquilidad en los espíritus, no indica nada más que una vida normal, con sus alegrías y sus penas. Y sin embargo, para nosotros los chilenos es una realidad que tiene todavía sabor a milagro. Por eso, creo que hay que entender nuestra vida de hoy y sus valores, es indispensable entender la experiencia que acabamos de vivir.

UNA MUJER EN LA LUCHA

Durante los tres años de la aventura marxista, fuimos una nación agotada por las convulsiones internas y obsesionada por la pesadilla de un baño de sangre, que parecía inevitable. La inmensa mayoría de la ciudadanía asistía con estupor al espectáculo de su propia destrucción. Nos abrumaba la avasalladora audacia de la minoría marxista, trepada en el Poder. Nos exasperaba la mediocridad verbalista de nuestros dirigentes políticos, ciegos a toda realidad que no fuera el estéril juego de compromisos al que estaban habituados. Nos ahogó una ola gigantesca de propaganda soez y de

corrupción moral, impulsada desde el Gobierno. El fenómeno del odio, la violencia, la pornografía, las drogas y el desenfreno. La angustia y la desesperanza. La evidencia de que la democracia era impotente para proteger nuestros derechos. El número creciente de comunistas que huían, y la certeza de asistir al derrumbe de una nación de la que nos sentíamos responsables, fueron algunas de las notas culminantes de esos años amargos.

Fui una de los millares de mujeres que se lanzaron a la lucha. Sin dirigentes. Sin respaldo. Sin organizaciones. Sin más apoyo que la fuerza de la desesperación. Muchas veces después he oído decir a otras mujeres como yo "No sé como pude hacerlo...". Literalmente nos desconocíamos a nosotras mismas. Cada hogar se convirtió en un hervidero de iniciativas descabelladas y de tenacidad impotente. No sabíamos de donde nos brotaba el coraje para resistir, para salir a las calles, para afrontar la violencia, la brutalidad y las vejaciones. Para exponernos en forma ciega. Y no una, ni diez, ni cien. Millares de mujeres... Nos movía una fuerza superior a nosotras, al instinto de conservación de un pueblo que no quería morir.

Cuando se viven tres años de amenaza permanente, de lenta agonía. Cuando los gobernantes no se comportan como autoridades, sino como enemigos. Cuando se sienten en carne propia la persecución y el odio, y se sabe —con absoluta certeza— que el provenir no nos depara otro destino que la abyección y la esclavitud. Que se está a punto de perder una patria. Que en nosotras se va a extinguir el patrimonio de muchas generaciones que nos legaron la dignidad y la altivez de un pueblo libre.

Sólo entonces ha podido ocurrir lo que ocurrió en Chile en esos años: que las madres empujaban a los niños a las calles, a enfrentarse a las brigadas armadas en las manifestaciones en contra de la escuela marxista.

LLAMAMOS PÚBLICAMENTE A LAS FUERZAS ARMADAS

Un hombre como usted conoce bastante el corazón humano como para comprender que un hecho así no se da en mezquinas luchas por diferencias partidistas ni económicas. Se da cuando el ser humano siente amenazados los valores supremos del espíritu. Esos valores sin los cuales la existencia física ya no tiene sentido. Le he dicho que soy una de los millares de mujeres que lucharon. Y lo digo no sin orgullo, porque nuestra decisión pesó en el



destino de Chile. Fuimos las primeras en exteriorizar nuestra rebelión y, en tres años de resistencia, no desmayamos. Nosotras llamamos públicamente a las Fuerzas Armadas a cumplir con su deber. Y nuestra presión fue tan grande que muchas mujeres llegaron, en repetidos casos a humillar y a hostilizar a oficiales uniformados, para apremiarles a tomar una decisión.

Por eso, si le digo hoy que nuestra vida es "normal", enuncio lo que supone, para nosotros, la reconquista de un bien inapreciable. Un país en que los niños estudian, los hombres trabajan, las mujeres han vuelto a sus hogares. Un país que resurge penosamente de sus ruinas. Con sacrificio, pero con la confianza que inspira el respeto al trabajo. Un país que ha puesto en marcha sus minas y sus industrias, y ha vuelto a labrar sus campos abandonados. Que ha limpiado sus ciudades de consignas plebeyas y de amenazas odiosas. Que rige su conducta por leyes, y aprecia la dignidad de sus gobernantes. Que vuelve a tener orgullo en su pasado y confianza en su porvenir. Ese es el Chile de hoy.

No quisiera que esta relación dejara en usted la imagen de una visión irreal, idealizada por un patriotismo ingenuo. Vivimos momentos muy duros. Hay angustia económica y cesantía. El patrimonio nacional ha sido destruido, y todos afrontamos la amarga realidad del empobrecimiento colectivo. La crisis internacional y el cerco de hostilidad que nos rodea hacen más penosa la situación de una nación económicamente

debil y endeudada. Tenemos conciencia de lo precario de nuestra situación, y conciencia más clara aún del inmenso colapso político y moral de occidente. Pero somos libres y estamos decididos a defender esa libertad.

fué ungido presidente por el sufragio popular, sino por una rueda de parlamentos demócratas que se fiaron ciegamente de un "pacto de garantías constitucionales" violado, como todos los pactos que suscribe el marxismo. Muy pronto, los excesos de un gobierno de violencia, abusos y escándalos le enajenaron la adhesión de los partidarios ilusos. La gran vergüenza que el comunismo ha querido ocultar con su campaña contra Chile es el hecho abrumador de que el movimiento militar lo derrocó tan solo en horas, y costó muy pocas vidas, porque no hubo masas populares que defendieran el Gobierno marxista. Y esto ocurrió, pese al armamento repartido (equipamiento completo para 50 mil hombres, recuperado hasta ahora) y pese a los llamados personales de Allende a tomar las armas, que todos los chilenos oímos por radio en la mañana de ese día. Chile no quería marxismo. No quería odio. No quería anarquía. Y hasta hoy, cada nuevo arsenal descubierto o cada nuevo extremista detenido es recibido con considerable alivio por la población más modesta del país.

UNA DESCOMPOSICIÓN DE LA DEMOCRACIA

El marxismo no fue entre nosotros la avalancha de una explosión de odio social. Fue simplemente el producto de una crisis política: la descomposición de la democracia. El aprovechamiento de esa misma brecha, en otras naciones, es la gran trampa de la estrategia soviética de la "distensión". No puede entenderse a un pueblo ignorando su historia. Somos una nación pequeña y desconocida. Encerrada entre las montañas de los Andes y la inmensidad del Pacífico, nuestra geografía nos ha convertido en una isla. País montañoso de vida difícil, el destino no nos brindó otra ventaja

que la selección moral que supone la voluntad de vivir en un medio adverso, condicionado desde nuestros orígenes por la secular guerra de Arauco. La pobreza, la adversidad y los terremotos nos obligaron a desarrollar precozmente el sentido del orden y de la legalidad para poder sobrevivir. Tuvimos una historia diferente, en el caótico cuadro de la anarquía americana, que siguió a la emancipación. Jamás hubo entre nosotros los excesos de brutalidad o de violencia que registran otras naciones. Chile abolió la esclavitud cincuenta años antes que los Estados Unidos, y la normalidad y moderación de nuestra evolución política fue, en el pasado, reconocida y elogiada por quienes conocían la historia americana. Nada autorizaba para suponer que un pueblo con esas características se iba a convertir, sin motivo, en escenario de crueldades vergonzosas y de abyecciones como las que hoy se nos imputan.

Es verdad que no hemos pedido la aprobación de otras naciones para nuestros actos. En las horas oscuras nadie pensó entre nosotros en el auxilio extranjero, ni siquiera nos sorprendió el hecho que el resto del mundo ignorara nuestro drama. Nos ha sorprendido, en cambio, profundamente, la campaña mundial montada hoy en contra nuestra. Sin embargo, tenemos sangre española y la reacción del orgullo herido ante intromisiones extrañas es muy semejante en ambas naciones. En todo caso estamos resueltos a asumir las consecuencias de nuestros actos y a decidir nuestro propio futuro.

Ignoro si estas ideas confusas pueden aportar alguna claridad sobre el Chile de hoy y contribuir a despejar ese espeso velo de odio y de infamia que nos envuelve. Le ruego me perdone el largo de esta carta. No tengo más excusas que el deseo de defender a mi país ante un testigo tan excepcional como usted. Conozco y admiro su obra literaria y he seguido con dolor el calvario de su patria, cuyo trágico destino pesa en la conciencia del mundo libre. (G.S.)

APERITIVOS - PIZZAS
MILK SHAKE
SANDWICHES DE MARISCO



HOTTY'S
JUVENTUD EN COMIDAS
Avda. La Playa 14340
REÑACA



Al final de la jornada. Feliz por la misión cumplida y rodeado del afecto y admiración de sus millares de feligreses.

A los setenta y siete años de edad, el Obispo de la Diócesis de Linares, Augusto Salinas Fuenzalida ante la consternación de su feligresía que lo siguió con cariño y admiración, hizo dejación efectiva del cargo. Durante 18 de los 48 años de su función sacerdotal se desempeñó en Linares, donde su avasalladora personalidad conquistó el efecto de todos. Su nombre saltó a la arena periodística en los días aciagos de comienzos de 1973 cuando en una asamblea de padres y apoderados del Instituto de Linares, de los Hermanos Marianistas, grabó a fuego sus palabras que estremecieron las paredes del vetusto edificio. Dijo entonces: "La Iglesia no se

mezcla en política, pero cuando se atacan sus principios fundamentales tenemos la obligación de defenderla aunque sea al precio de nuestra propia vida".

Nacido en Santiago el 11 de septiembre de 1899 en la calle Santo Domingo muy cerca del Parque Forestal, estudió en los Sagrados Corazones hasta 1917. Al año siguiente ingresó a la Escuela de Derecho de la Universidad Católica para recibirse de abogado en 1923 luego de aprobar con nota distinguida su tesis sobre la propiedad minera. No lo entusiasmó mayormente la profesión porque muy

El Pastor de de Linares'

EN el viejo caserón situado a poca distancia de la plaza de armas de Linares el religioso que viste terno azul de corte moderno, recibe a los periodistas, pese a estar ocupado en el descargado de un camión con bultos de Caritas y la urgente demanda de varias vecinas que desean despedirse emocionalmente de su pastor de tantos años.

Allí enhebramos una larga charla que es interrumpida por algunos llamados que vienen de afuera pidiendo visto bueno de documentos o anuncio de personas que quiere verlo quizá por última vez.

P. ¿Qué siente un hombre como Ud. al dejar este cargo luego de una larga vida consagrada a Dios y la labor de la Iglesia.

R. Se lo digo desde el fondo del alma. Me voy impresionado del afecto de la gente, de las manifestaciones, de las fiestas populares. Me voy con dolor y con cariño. Con dolor por la separación de las personas queridas y con mucho afecto por esta gente que fue tan buena

conmigo. Yo hice lo que pude en su favor con el apoyo del Gobierno y de instituciones extranjeras. Así pudimos construir muchas casas para necesitados y les proporcionamos ropa y alimentos. Recién Caritas me envió 250 bultos de ropa que distribuiremos entre los pobres.

P. La opinión pública nacional sabe que Ud. fue uno de los que se atrevió durante el gobierno marxista. ¿cuál es en su opinión el abismo que separa el marxismo del catolicismo?

R. Catolicismo y marxismo son incompatibles porque el mundo católico adora a Dios y los marxistas lo niegan. Debe tenerse presente, sin embargo, que el hecho de condenar una doctrina no significa la condenación de las personas. Dios no acepta el pecado, pero también es verdad que perdona al pecador arrepentido.

P. Pío XI al parecer en el año 1939 advirtió a los católicos del mundo que el marxismo es intrínsecamente perverso, ¿comparte ese pensamiento?

R. Plenamente. Esa es la verdad pura y llana.

Lo que se hace en llamar dictadura del proletariado no significa que el fin debe justificar los medios. La dictadura del proletariado no es efectivamente un dogma de fe y ello queda demostrado con los hechos, en todos los países en que hay dictadura y el pueblo está sojuzgado.

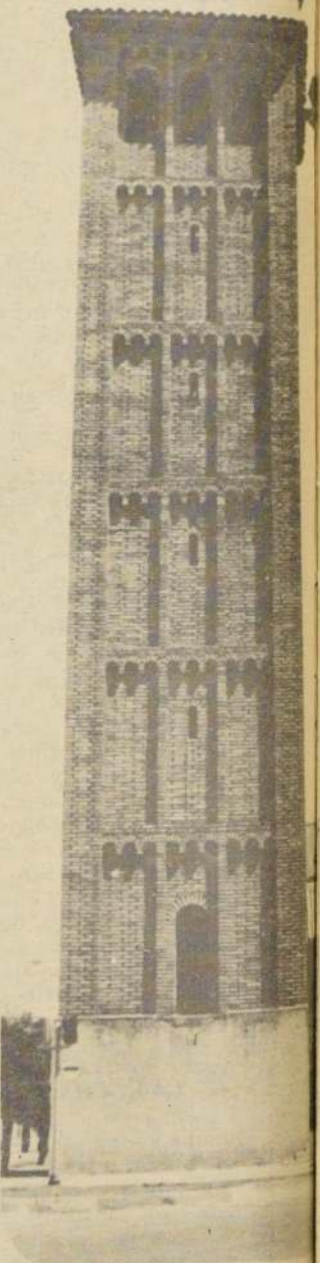
P. ¿Cree Ud. que el país tenía otra salida, en reemplazo del pronunciamiento de septiembre?

R. No, ninguna otra. El movimiento militar fue un pronunciamiento auténticamente salvador. La actitud que derivó en la autoridad de la Junta obedeció al deseo patriótico de la gran mayoría de los chilenos.

P. ¿Cuál es su pensamiento sobre la democracia?

R. El gobierno democrático es un ideal al cual debemos aspirar; pero la democracia debe ser auténtica. Esto es, no una democracia aparente sino una realidad en que el pueblo exprese realmente su pensamiento. En el período en que nos gobernó el marxismo todo era falso. Todos debemos,

El Obispo Augusto años de ejercicio s convento de los P Valparaíso



Una fotografía histórica. Una reunión de altos prelados. Al centro aparece el Cardenal Spellman de Nueva York



PANORAMA

SEMANAL DE NOTICIAS DE

El Cronista

Educacionales

RENUNCIO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DEL NORTE.— Presentó su renuncia al cargo el Rector de la Universidad del Norte, Coronel de Ejército, en retiro, Hernán Danyau Quintana. La dimisión fue aceptada por el Presidente de la República. No se indicó de inmediato el nombre de la persona que lo reemplazará.

NO SE EXIGIRA UNIFORME ESCOLAR.— El Ministro de Educación, Contralmirante Luis Niemann, expresó en conferencia de prensa que este año no se exigirá a los estudiantes presentarse a los colegios con un determinado uniforme. Los alumnos podrán hacerlo con el uniforme clásico de chaqueta pizarra y pantalón gris o bien con blue jean o chaleco azul. Señaló también que los 12 millones de pesos que se espera obtener de los recursos del IVA serán invertidos en mejorar las bibliotecas escolares existentes a las que se donará de buenos libros, especialmente de Historia y Geografía, en crear bibliotecas en barrios marginales y a lo largo del país y en la realización de cursos por televisión sobre diversas materias, además de la adquisición de películas educativas. Dijo también que se ha pedido un informe a los institutos de las Fuerzas Armadas para analizar e investigar las causas de la crisis educativa detectada entre los postulantes a ingresar a esos planteles educacionales. Respecto del calendario escolar, el Ministro dijo que las clases comenzarán el lunes 7 de marzo en todo el país. El Ministro Niemann informó también que Chile será la sede de la próxima reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura, que se realizará en septiembre del próximo año, según acuerdo adoptado en la reunión del CIECC realizada este mes en Montevideo.

CON DINERO CUBANO PAGARON A CONGRESAL DE U.S.A.

Orlando Letelier, ex ministro de Salvador Allende asesinado el año pasado en Washington (al parecer por una conjura de extremistas marxistas) era el hombre encargado por el gobierno de Fidel Castro para incentivar en Estados Unidos una supuesta campaña en favor de los derechos humanos, entre izquierdistas norteamericanos, pero que tenía como finalidad desarrollar una campaña a nivel mundial contra el Gobierno de Chile.

Los hechos fueron investigados, analizados, procesados y publicados en Estados Unidos por dos periodistas izquierdistas, Evans y Novak, los que

firieron un amplio reportaje aparecido esta semana en el diario "Washington Post". Algunos de los puntos más notables de este reportaje son los siguientes:

• "Antes de su asesinato en Washington, el exiliado chileno Orlando Letelier estaba encabezando una campaña para "movilizar" a los congresales liberales en contra del gobierno militar de Chile, mientras ocultaba el apoyo de los comunistas a su movimiento, incluyendo fondos cubanos que ayudaron a financiar el viaje de un congresal a México. Letelier arregló el viaje a México del representante

Michael Harrington, impulsor de la enmienda de 1976 que detuvo la ayuda a la Junta chilena. El viaje de Harrington a una conferencia en México fue financiado con 544,26 dólares por el Instituto para Estudios Políticos que dirigía Letelier en Washington. De esa suma, 174,26 dólares salieron de las reservas secretas de Letelier aportado por Cuba. Detalles del viaje de Harrington aparecieron en documentos que no habían sido dados a conocer previamente y que estaban en el maletín de Letelier. La aceptación de Harrington de dinero cubano para sus gastos es sólo una instancia particular de un con-

gresal liberal manipulado por Letelier.

"Los papeles confidenciales que Letelier andaba trayendo consigo al escapar la bomba que le causó la muerte, muestran frecuente correspondencia dirigida a "camaradas" de Berlín Oriental y La Habana. Su libreta de teléfonos personales tiene entre sus nombres el de Julian Rizo, espía cubano con sede en las Naciones Unidas. Una carta del 29 de marzo de 1976 de Beatriz Allende deja todo esto en claro. Detallando la estrategia para la lucha congresal en contra de la ayuda norteamericana a Chile, Letelier escribió que los exiliados chilenos en Washington estaban

buscando mantener "un carácter apolítico orientado exclusivamente a los problemas de los derechos humanos. El objetivo es movilizar a los liberales y a otras personas que, si bien no se identifican con nosotros desde el punto de vista ideológico, estarían con nosotros por lo que reflejan los derechos humanos. Tú sabes cómo son estos liberales. Es posible que uno de los congresales que apoyan la lucha por detener la ayuda norteamericana a la Junta Militar de Chile pueden temer que ellos sean conectados con Cuba y eventualmente no darán su apoyo al comité". Letelier nunca menciona "liberales" sin comillas en la palabra. Al final de la carta expresa: "Quizás algún día no muy lejano seremos capaces de hacer lo que se hizo en Cuba".

"La conexión cubana está clarificada por una carta de Letelier del 10 de agosto dirigida a Clodomiro Almeyda, quien es el secretario ejecutivo de la Unidad Popular con sede en Berlín Oriental. El señala grupos de trabajo de la Unidad Popular en París, Caracas, México y Berlín, pero le agrega a Letelier: "Tú tienes que trabajar independientemente en Estados Unidos", para evitar desenmascarse como funcionario del IPS.

"Otros documentos en el maletín de Letelier que acaban de salir a la luz muestran las cuentas mensuales de cómo Letelier gastaba el dinero de Cuba. En junio de 1975, los gastos de fondos cubanos muestran 174 dólares para "pago de deudas pendientes del congresal Harrington por su viaje a México". En otro documento se anotan 544,26 dólares bajo el rubro "tarifa" (al parecer de avión) y 174,26 dólares, "pagados de mi bolsillo" (en realidad de los fondos cubanos de Beatriz Allende). En otra carta de Beatriz Allende a Orlando Letelier se revela el pago de 1.000 dólares mensuales desde Cuba, aprobado por Carlos Almirante con un pago inicial de 5.000 dólares que se adjuntaban. (Extraído de "The Washington Post".)

NOTICIAS GENERALES

"A TAHITI EL "JUAN SEBASTIAN ELCAÑO".— Después de haber permanecido 6 días en Valparaíso, zarpó a Tahití el buque-escuela español "Juan Sebastián Elcano", con sus 380 oficiales, guardiamarinas y tripulantes a bordo. La oficialidad realizó diversas actividades en tierra, destacándose la visita al Presidente de la República en el Palacio de Cerro Castillo. Posteriormente el Primer Mandatario subió a la nave, donde almorzó con 5 almirantes y los comandantes del buque-escuela español. El buque fue visitado por 15 mil personas mientras estuvo en Valparaíso.

"LA "ESMERALDA", RUMBO A CIUDAD DEL CABO.— Entre tanto, el buque-escuela chileno "Esmeralda" se encuentra navegando rumbo a Sudáfrica. Se estima que arribará a Ciudad del Cabo el 4 de marzo. El último contacto con tierra fue hecho en Puerto Williams isla Navarino. Todo el personal de la nave se encuentra sin novedad, según las informaciones transmitidas a tierra. La embarcación soportó fuertes temporales de viento en el Atlántico Sur que causaron desperfectos en el velamen, pero el personal reparó los daños, sin problemas mayores.

"NUEVOS VALORES PARA DOCUMENTOS DE IDENTIFICACION."— El Ministerio de Justicia fijó los siguientes valores a los documentos que otorga el Servicio de Registro Civil e Identificación: fotografías o copias fotográficas en blanco y negro, 10 pesos; fotocopias de actas de matrimonio y de inscripciones, 8 pesos la unidad tamaño oficio; libretas de pasaportes ordinarios 30 pesos; libretas de documentos de viaje 30 pesos y libreta de familia, 30 pesos.

"FALLECIMIENTO DE PREPARADOR CHILENO."— En Caracas, falleció el destacado preparador chileno Arturo Muñoz Candia, víctima de un infarto cardíaco luego que uno de sus caballos, "Guachifatero", ganara la carrera en que participaba. Al parecer, lo afectó la impresión del triunfo.

"AGUA POTABLE PARA 5 MIL HABITANTES."— 5 mil habitantes que no conocen el agua potable y que siempre han bebido sólo de norias, dispondrán de 120 litros diarios por habitante, en cuanto se ponga en marcha el programa de la Dirección Nacional de Obras Sanitarias que invertirá 4 millones de pesos en la Sexta Región. Las

localidades rurales favorecidas son Pataguan Orilla, Monte Grande, Angostura y Llallauquén en las provincias de O'Higgins y Colchagua. Las propuestas públicas serán abiertas el miércoles próximo.

"ANDINISTAS CHILENOS EXPULSADOS DE ARGENTINA."— Ocho montañistas del Club Andino de Concepción —en su mayoría personal de ASMAR— fueron retenidos y expulsados desde Argentina, luego de haber cruzado la cordillera por el interior de la Laguna del Laja. Los andinistas, que proyectaban llegar hasta la ciudad Argentina de Bahía Blanca, declararon a su regreso a Concepción que en territorio argentino habían sido calificados de delincuentes y se les había fabricado fichas especiales con fotografías, huellas digitales y antecedentes personales, por haber aravesado un paso no reconocido oficialmente. La excursión de 90 kilómetros denominada "Unión de los dos océanos", perseguía promover actividades deportivas de andinismo y excursionismo, a la vez que estrechar lazos deportivos y de amistad con clubes similares de Argentina.

"EN LIBERTAD, 21 CHILENOS EXPULSADOS DE BOLIVIA."— El Ministerio del Interior ordenó poner en libertad a los 21 chilenos que habían sido expulsados de Bolivia por permanencia ilegal en ese país. Según las informaciones procedentes de La Paz, 20 de los chilenos expulsados no tenían permiso de residencia en el país, pero se encontraban trabajando, al margen de las disposiciones vigentes. Un menor de 9 años, que viajó junto con el grupo, fue entregado a un familiar en Arica. El grupo había arribado hace una semana a Arica, en un vagón especial agregado al tren de Arica a La Paz.

"SE MANTIENE ATENCION HOSPITALARIA GRATUITA."— El Ministerio de Salud desmintió informaciones de un matutino sobre cobro en hospitales y en una declaración oficial señaló que todos los beneficiarios del SNS seguirán gozando de la gratuidad de la atención. Agregó la declaración que el cobro por atención en los hospitales del SNS está vigente desde hace muchos años y que las medidas de reorganización y perfeccionamiento solo tienden a evitar que usen este beneficio personas no adscritas al sistema y que dispongan de medios económicos suficientes para una atención particular.

ECONOMICAS

*** NUEVO DIRECTOR DE DIRINCO.**— Asumió la Dirección de Industria y Comercio el Teniente Coronel, Mario Ebner

LABORALES

REANUDADAS LAS FAENAS EN COSAF.

La Cia. Sudamericana de Fosfatos, COSAF, informó que la industria, paralizada desde el 14 de diciembre por vacaciones colectivas del personal, reanudó sus labores el lunes pasado, a las 8 horas. La paralización se debía a la crisis de mercado que afectaba a la industria. El jefe de relaciones industriales de la empresa dijo que no habrá despidos, como se había sostenido.

EDIFICIO PARA LOS TRABAJADORES.

El Presidente de CODELCO, Orlando Urbina, inauguró en Antofagasta una torre de 15 pisos, adquirida por la empresa para los trabajadores de la División Chuquibambilla. Ejecutivos de la corporación expresaron que con la construcción de la torre se había dado comienzo al plan habitacional de CODELCO.

CARTA A LOS TRABAJADORES AUSTRALIANOS.

Dirigentes de 22 organizaciones gremiales nacionales, encabezados por Bernardino Castillo, Hernol Flores, Pedro Briceño, Guillermo Medina, Raúl Orrego, Armando Aguirre, Luis Dinamarca y otros, enviaron una carta al Presidente de la Confederación de Sindicatos de Australia, Bob Hawke, expresándole su satisfacción por el término del boicot aplicado desde 1974 al intercambio comercial entre ambos países. "El boicot", señala la nota, perjudicaba a todos los trabajadores y al pueblo chileno. Confiamos en que la medida signifique el inicio de una actitud de mayor comprensión frente a nuestra Patria, que tantas veces ha sido víctima de injustos ataques, producto de mala información".

REFORMAS EN CORREOS.

El Ministro del Interior subrogante, Comandante Enrique Montero, ordenó acelerar la reforma en la estructura de Correos y Telégrafos, satisfaciendo una petición de los dirigentes de los 8 mil trabajadores. El Ministro informó también que está en estudio la prolongación de las jornadas de trabajo, para regularizar el pago de horas extraordinarias en ese servicio y el pago de colación para todo el personal. La reforma tiende a modificar las plantas para agilizar y modernizar el servicio.

Pinochet, quien reemplazó en el cargo al Comandante Samuel Silva. Durante la ceremonia de entrega del cargo, el Ministro de Economía Pablo Baraona informó que la DIRINCO será reorganizada y que una de las tareas que cumplirá el organismo bajo el nuevo timonel será poner en marcha la Oficina del Consumidor, instalada hace dos años pero que no ha entrado en acción hasta el momento.

*** PROBLEMAS DE LOS AGRICULTORES.**

Dirigentes de las diversas organizaciones de productores agrícolas anunciaron que pedirán una audiencia al Presidente de la República, para exponerle sus inquietudes frente a la política crediticia anunciada para el sector por el Banco Central. El acuerdo fue tomado por representantes de la Sociedad Nacional de Agricultura, Confederación de Productores Agrícolas, Comercio de Sociedades Agrícolas del Sur y Confederación Nacional de Asentamientos. Los agricultores expresaron su desacuerdo con las tasas de interés que deberán cancelar por los créditos. Por su parte, el Ministro de Economía, Pablo Baraona, expresó que "es bueno que se ha hecho tanto caudal sean conocidos en su real dimensión por las máximas autoridades". Pero agregó que "la alarma de los productores es injustificada", reafirmando que el crédito agrícola

es preferido respecto al que pagan los demás sectores.

*** NO SE RENEGOCIARA LA DEUDA EXTERNA.**

El Ministro de Economía, Pablo Baraona, confirmó que Chile no renegociará la deuda externa este año, por segunda vez consecutiva. Añadió el Ministro que Chile cumplirá este año los compromisos que le corresponden, que ascienden a 800 millones de dólares, cifra que es similar a la cancelada el año pasado. El Fiscal del Banco Central, Roberto Guerrero, fue designado coordinador del Comité de la renegociación de la deuda. Su misión es tratar las situaciones pendientes con Gran Bretaña, Holanda y Suecia, países que se negaron a suscribir el acuerdo del Club de París que reprogramó los pagos.

*** PRODUCCION INDUSTRIAL SUBIO EN UN 12,2 %.**

La Sociedad de Fomento Fabril informó en un documento oficial que la producción industrial chilena creció en un 12,2 por ciento durante el año pasado. Pero estableció que este crecimiento no ha superado el índice de producción industrial de 1969. El informe agrega que el incremento del producto nacional será del 6 por ciento, en atención a que el ritmo de la recuperación es aún lento pero sostenido. El documento confirmó que el peor momento ya ha pasado.

*** APRECIACIONES SOBRE DOMINIO ESTATAL DE LAS EMPRESAS.**

El Presidente de Fomento Fabril, Domingo Arteaga, dijo en conferencia de prensa que existe una discordancia entre la Declaración de Principios de la Junta de Gobierno respecto al rol del estado en la economía y la ingerencia estatal en las empresas, que calificó de desmedida. Arteaga pidió una definición del calificativo de "estratégicas" que se asigna a algunas empresas o producciones nacionales, para determinar cuándo el papel del estado cumple áreas que le son propias y cuándo desempeña una función subsidiaria. Se preguntó por qué razón no pueden ser limitadas empresas como IANSA, ENCAR, LAN Chile, ENAP, EMPREMAR y las salitreras.

*** BAJAS EN VENTAS DE PRODUCTOS AGRICOLAS.**

Dirigentes de los comerciantes de la Vega Central afirmaron en conferencia de prensa que las ventas de productos agrícolas han bajado en más de un 50 por ciento, desde que se aplica el IVA a ese sector. Los dirigentes calificaron de competencia desleal la que realizan los comerciantes del Mercado La Vallería y de la Vega Poniente, afirmando que en esos sectores hay libre comercialización por no existir un horario fijo, lo que permitiría eludir el pago del IVA.

LA REBELION

LOS DISIDENTES

Una molesta ola de opiniones opuesta a la tradición política desarrollada por los jerarcas del Politburó, afecta a Rusia. Son molestos como las moscas de verano, pues apenas neutralizado uno, brota otro con igual insistencia. Y se trata de una epidemia que ha infectado a todos los países marxistas de Europa Oriental.

HELSINKI

Todo tuvo su origen en una reunión (juizada equivocadamente inocua) en Helsinki, donde dirigentes de 32 países del área comunista, incluyendo Brezhnev, firmaron un acuerdo que en el papel garantizaba ciertas libertades. Hoy, este "chiffon de papel" se ha tornado contra cada dictador, pues los intelectuales han comenzado a exigir su cumplimiento.

Leonid Brezhnev, Josip Broz Tito, Todor Zhivkov, Janos Kadar, Erich Honecker, Edward Gierek y otros "jefes" menores duermen actualmente sacudidos por pesadillas en las cuales ven desmoronarse todo un imperio dictatorial tan laboriosamente construido desde 1919.

La tradicional indiferencia de los esclavos hacia sus gobernantes, desde el imperialismo zarista hasta la dictadura del proletariado, se ha visto sacudida desde sus cimientos y ahora resulta que hay quienes levantan la voz para solicitar "derechos humanos", muy predicados por Rusia, pero jamás ejercidos en los territorios bajo su férula.

El Politburó se encuentra con la espalda contra la pared, defendiéndose contra un enjambre de enconadas críticas que han brotado en todo el mundo en favor de los llamados "disidentes".

¿Todo por un miserable documento suscrito en Helsinki que garantizaba libertades de expresión, de reunión o de viajes desde los países tras la Cortina de Hierro? ¿En qué minuto estuvieron cuando lo firmaron? ¿Fue una siniesra rampa del destino? Ya lo dirá la historia de estos polémicos años...

PERSONALIDADES

No son simples "mujicks" quienes reclaman. Es nada menos que la "élite de la intelligentsia" eslava la que alza sus protestas al olimpo ruso, dueño de rayos y relámpagos de la KGB, de los asilos siquiatricos para lavados de cerebros, de los campos de concentración y de

trabajos forzados. Toda una organización represiva donde languidecen actualmente 10.000 prisioneros políticos.

Hasta ahora, la política seguida ha sido desprenderse de los "opositores" de mayor importancia como Solzhenitsin y Bukovsky que eran como brasas ardientes en las manos de Brezhnev y



Andrei Sakharov, guía espiritual de 10 mil prisioneros políticos

compañía, demasiado conocidos en el mundo como para hacerlos desaparecer en un sanatorio o en una cárcel. Especialmente, cuando los opositores han descubierto la manera de filtrar las noticias hacia Occidente, por intermedio de corresponsales extranjeros o de los "zamisdat's" o cartas mimeografiadas que, por intermedio de correos clandestinos, llevan las noticias al mundo libre.

Quien hoy hace cabeza



Valentin Moroz, historiador ucraniano

en el movimiento de resistencia para proteger la aplicación de los Derechos Humanos establecidos por el documento de Helsinki, es el físico Andrei Sakharov, laureado con el Premio Nobel, el Premio Stalin y la Orden de la Bandera Roja del Tra-

PERISCOPIO DE

HABLA EL DINERO

Entre los factores que contribuyeron, el mes pasado, a la liberación de la justicia francesa del sospechoso terrorista palestino Abou Daoud, reconocen privadamente los banqueros franceses que ellos tienen entre sus mejores depositantes a las naciones árabes, con alrededor de 15 billones de petrodólares. Algunas de estas naciones notificaron a los ejecutivos bancarios que retirarían sus depósitos si Abou Daoud, organizador de la masacre de los Juegos Olímpicos de 1972, en Munich (en la que fueron asesinados once atletas israelíes), no era puesto en libertad de inmediato.

EL SHA EN LA CUERDA FLOJA

El Shah de Irán se encuentra haciendo esfuerzos para mejorar sus relaciones con los países vecinos. La razón que se dio para el retiro de las fuerzas terrestres iraníes emplazadas en Omán, fue de que la amenaza de los insurgentes de Yemen había desaparecido. Una razón que no se dio fue la incomodidad de Arabia Saudita sobre las dimensiones del contingente iraní en Omán. En otro

Newsweek

frente, el Shah está haciendo amistosas señales hacia su enemigo secular: Rusia. Ha estado aumentando sus adquisiciones de tecnología de poder nuclear soviético y de uranio y ha autorizado la visita de barcos rusos a puertos iraníes y los vuelos de aviones fotogramétricos de reconocimiento sobre el territorio persa.

VACACIONES DE LA PRINCESA MARGARET

La diminuta isla caribeña de Mustique sigue manteniendo atractivo a la Princesa Margaret Rose, hermana menor de la Reina Isabel II de Inglaterra. La princesa de 46 años pasó allí sus vacaciones el año pasado, acompañada de Roddy Llewellyn, de 27 años, en un tal interludio que cuando la historia se supo y se publicaron fotografías, provocó la separación con su marido Lord Snowdon. La más reciente fotografía de Margaret la hace aparecer como una especie de sulfana de las 1.000 y una noche bastante entrada en carnes, además asistiendo a un elegante baile de disfraces. Fue recibida por danzantes nativos cuyos atavíos, aunque muy someros, no eran más deslumbrantes que el traje blanco de la princesa, recamado de oro, con un turbante haciendo juego.

CONTRA EL KREMLIN

bajo, el miembro más joven de la Academia Soviética de Ciencias. En 1968, escribió su famoso ensayo "Progreso, Coexistencia y Libertad Intelectual", famoso en Occidente, pero que en la Unión Soviética ha circulado clandestinamente. Aún no se atreven a tocarlo, pero le han despojado de casi

país del representante de la Agencia TASS, en Washington.

A los arrestos ha seguido una marea de allanamientos a los domicilios de los intelectuales "disidentes" Mykola Rudenko y Oleska Tykhy, miembros del Comité de Defensa de los Derechos Humanos de Donetsk, fueron detenidos en el

de del catecismo soviético, profesa toda suerte de "herejías" liberales y democráticas.

En su reciente carta al Presidente de USA, Sakharov detalló los casos de 15 detenidos políticos. Algunos, como Valentyn Moroz, el célebre historiador ucraniano, han llegado a ser "causas célebres", otros eran más oscuros, por ejemplo, Pyotr Ruban, un artesano que fue sentenciado a siete años de prisión por haber grabado una plancha de madera que sirvió para confeccionar la tapa de un libro que celebraba el 200 aniversario de USA. Sakharov también expresó sus temores por la salud de su íntimo amigo, el biólogo Sergei Kovalev, quien morirá de cáncer a menos que sea sometido a una urgente operación. Tanto Ginzburg como Rudenko se encuentran también enfermos de gravedad.

En otros países satélites de la URSS, la situación es parecida. En Checoslovaquia, Milovan Djilas mantiene en alto la bandera de la rebelión de los intelectuales. En Rumania, el novelista Paul Goma, autor de "Ocupación rusa", hace lo mismo.

El dramaturgo Pavel Kohout, junto con su colega Vaclav Havel, el periodista Jiri Lederer y el escritor Frantisek Pavlicek esperan ser juzgados en Praga. En Polonia, el novelista Jerzy Andrzejewski formó un Comité de Defensa de los Obreros, el cual con el apoyo decidido del Cardenal Wyszynski, consiguieron doblegar a Edward Gierek, jefe del Partido Comunista polaco.

Aunque a Moscú le es muy desagradable, los países firmantes del Acuerdo de Helsinki deben reunirse, próximamente, en Belgrado para ratificarlo y vigilar su observancia. Quedarán así enjuiciados un grupo de dirigentes de 32 países que lo firmaron. Tanto Moscú, como las otras capitales satélites orientales de Europa se encuentran, aparentemente, tratando de ahogar la ola disidente antes de que tenga lugar la reunión.

(Traducido y extractado de la revista Time)



Yuri Orlov, físico soviético encarcelado



Alexander Ginzburg, arrestado en una cabina telefónica

todas las garantías que tenía antiguamente.

El físico Yuri Orlov fue detenido recientemente por sus intervenciones sostenidas para que el Acuerdo de Helsinki se cumpliera en todas sus partes y a la letra. Es miembro de la Academia Armenia de Ciencias. El arresto de Orlov provocó en Occidente, en especial del recientemente elegido Presidente de USA, James Carter, severas críticas,



Sergeiv Kovalev, biólogo. Morirá de cáncer si no es operado



Vaclav Havel, dramaturgo checo arrestado.

las que fueron muy mal recibidas en Rusia. Como una respuesta a ellas, se produjo el arresto de Alexander Ginzburg, en una cabina telefónica y la expulsión de la URSS del corresponsal de la Associated Press, George Ktinsky. En represalia, USA ordenó la salida del

finalmente, la doctrina del euro comunismo, que se proclama independien-

POLICIALES Y JUDICIALES

* **DOS TRAGEDIAS SIMILARES.** Con 24 horas de diferencia se registraron dos tragedias similares en Santiago. El chofer Felimón Fuentes Montecinos, de 40 años, enloquecido por una discusión con su esposa Clara Pizarro Pizarro de 37 años, le dio muerte a tiros, luego disparó el arma contra cuatro de sus hijos, hiriendo gravemente a tres (Olga de 16 años, Jacqueline de 12 y Félix de 10 años) y finalmente se suicidó disparándose un tiro de revólver. El hecho ocurrió en Santos Dumont 776. Al día siguiente, en la Población Las Acacias (Paradero 36 de la Gran Avenida), Luis Alberto Espinoza Jara, jubilado por enfermedad incurable, dio muerte a su conviviente Rosa Irene Villagrán Reamal y luego se suicidó. La pareja, que vivía en calle Los Ciervos 1647, dejó una hija de 10 años de edad. El homicida y suicida dejó también una viuda y 4 hijos legítimos, de quienes estaba separado.

* **RESCATE DE EXCURSIONISTA.** Paracaidistas del Cuerpo de Socorro Andino rescataron en un helicóptero a la joven excursionista Ximena Calizaya, de 16 años de edad, de un ventisquero en la Cordillera a 3.800 metros de altura, donde estaba semicongelada y con fracturas en el hombro derecho y en el rostro. La menor, que había caído a una grieta durante una excursión a la montaña, soportó temperaturas de 10 grados bajo cero durante toda una noche antes de ser rescatada. Ximena Calizaya, que fue internada en la Asistencia Pública, participaba en una excursión junto a compañeros de estudios de dos liceos.

* **DEMANDA CONTRA PATRICIO AYLWIN.** Una demanda judicial por no rendición de cuentas en teoría fue presentada en el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, contra el abogado y presidente del Partido Demócrata Cristiano en receso, Patricio Aylwin. La demanda fue interpuesta por Carlos Urbina Alvarez, hermano de Laura y Drusila Urbina, declaradas en interdicción y para quienes se había designado a Aylwin como administrador de sus bienes.

También se acusa al presidente del PDC en receso de haber vendido algunas propiedades de las hermanas Urbina sin razón alguna. El demandante sostiene que en 1953 la fortuna que recibieron sus hermanas ascendía a un millón 350 mil pesos de la época. Por su parte, en cartas a los diarios Patricio Aylwin precisó que con respecto a este hecho "no hay

querella, sino demanda civil".

* **VUELVE LA NORMALIDAD A "LA FAMILIA".** Un 75% de las personas y empresas que adeudaban fondos a la Cooperativa de Ahorros La Familia han cancelado sus deudas, según informó el Administrador Provisional Héctor Rencoret. A su vez, la cooperativa ha cancelado el 95% de los dineros depositados en ella por los ahorrantes. Sin embargo, el abogado Pablo Rodríguez pidió al Juzgado del Crimen que la Cooperativa "La Familia" sea declarada en quiebra.

* **EJECUTIVOS PROFUGOS.** El Ministro en visita Sergio Dunlop, que investiga irregularidades denunciadas en contra de diversas entidades financieras, dictó órdenes de detención en contra de 8 ejecutivos de esas organizaciones en atención a que todos ellos se encuentran prófugos y no han concurrido a las citaciones impartidas por el Tribunal. Las órdenes de detención fueron impuestas contra Julián Echavarrí, presidente de la Financiera GAIN, prófugo en España; Fernando Valdebenito y Juan Dinningham, asesores de Francisco Fluxá y Víctor Yaconi en la Financiera Décima Región; Pedro Verdugo, gerente de "Asesora Financiera Manuel Rodríguez", y Néstor Cáceres, alto personal de la misma empresa el que posteriormente fue detenido; y Manuel Novoa, quien desapareció junto con el ex Embajador en España y ex senador Julián Echavarrí, cuando éste huyó de Chile.

* **RECHAZADA OTRA APELACION DE RADIO BALMACEDA.** Por unanimidad, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones rechazó dos apelaciones presentadas por el abogado de Radio Balmaceda, José Galiano, en contra del fallo de ese tribunal que había declarado improcedente el recurso de protección. A pesar del segundo pronunciamiento de la justicia, el abogado Galiano apeló "de hecho" a la Corte Suprema, por presuntos errores del Tribunal.

* **SEIS DETENIDOS POR DELITOS ECONOMICOS.** Seis ejecutivos de la financiera informal "Agro Industrial Acmeagua" fueron detenidos por orden de la Juez del Primer Juzgado del Crimen, Juana González Inzunza, que acogió una denuncia por estafa. Los afectados son Tomás Ramos, Oscar Ruiz, el abogado Mario Adriasola (que se entregó voluntariamente), una secretaria no identificada inicialmente por la policía y Juan Ignacio Herane.

* **DOS MUERTOS POR CONSUMIR AGUARDIENTE FALSIFICADO.** La policía de Antofagasta deruvo al funcionario del SNS, Zacarías Gutiérrez Andrade, que robó en el Servicio 5 litros del contenido tóxico "Xilol" y lo vendió como aguardiente, causando la muerte de dos personas que lo bebieron, Oscar Acevedo Díaz y Carlos René Valdés Carmona.

Una tercera persona que también bebió Xilol, Germán Soto Carvajal, perdió la vista y fue internada en estado gravísimo en el Hospital Regional de Antofagasta.

* **SIGUE EL SHOW DE LOS DESAPARECIDOS.** Los abogados Andrés Aylwin, Luis Contreras y Fernando Guzmán, que representan a grupos marxistas, apelaron a la Corte en contra de la resolución del Ministro en visita Aldo Guasavino, que agotó las investigaciones en torno a presuntos desaparecidos y cerró el sumario, no dando lugar posteriormente a un recurso de reposición de la causa. El Gobierno, a su vez, por intermedio del Ministro del Interior subrogante, comandante Enrique Montero, se hizo parte en la causa. Entre otras informaciones oficiales procedentes de Argentina confirmaron que por lo menos 6 de las 8 personas supuestamente desaparecidas, habían ingresado a ese país, incluyendo entre ellas a Reinalda Pereira Plaza y a Lino yán Barrios Cañal, que habían sido dados como "cadáveres" en la demanda marxista.

* **"ENGANO" POR 3 MILLONES DE DOLARES.** Dirigentes de empresarios de autobuses denunciaron haber sido víctimas de "un engaño" de parte del principal ejecutivo de la industria FACOSA Marco Polo, que opera en Chile con licencia brasileña, Fernando Zamora. Los denunciantes expresaron que el personal de FACOSA les ofreció buses carrozados con amplias facilidades de pago, exigiéndoles sólo un pie de 4 mil dólares que posteriormente fue elevado a 5 mil dólares y letras por el saldo. Agregaron que centenares de empresarios (las cifras fluctúan entre 220 y 400 autobuses) pagaron el pie y suscribieron la documentación, la que el ejecutivo llevó a cuatro Bancos comerciales, para su correspondiente descuento. Añadieron que los Bancos otorgaron a Zamora el 60 por ciento del valor de la documentación, cantidad que se estima en unos 3 millones de dólares. Luego de recibir el dinero, Zamora se fue a Brasil. Los autobuses estudiaban la iniciación de una acción judicial en contra de Fernando Zamora.

BIGOTE ARROCET

QUIERE SER EL PLAYBOY DE TONGOY

Revista "Cosas" estuvo con el popular cómico chileno en la Madre Patria. Después de dos años y medio de sacrificios y pellejías por fin triunfó en España, hoy es uno de los más famosos, que cobra 2 mil dólares por noche. Se define como "más momio que Pancho". Le dicen "Arrocet" y él se siente orgulloso porque sus ídolos son el General Pinochet y Franco.

Tiene 6 closets llenos de ternos. "Sólo de Chile me traje 80", dice, miles de pantalones, chaquetas - tengo 15 chaquetas de cuero -, camisas, sweaters, abrigos, zapatos. Debe gastar la mitad de lo que gana en ropa. En el suelo tiene la radio-grabadora en la que ensaya un show. Imitaciones de todo y de todos. En cualquier idioma. "La gente está convencida que canto en inglés, en alemán, en francés y son puras barretas no más", dice.

El año pasado fue elegido por la revista especializada "Pronto" como uno de los más populares de la TV, junto con Kojak, Sandokan, Columbo, Maricarmen. Este año hará, además, una película, y mientras tanto continuará con las giras agitadas por toda España. "Aunque tengo mi casa en Madrid, prácticamente no paro aquí. En todo el año es-

aré dos meses a lo más. El resto viajando por Asturias, Torremolinos, Málaga, Barcelona, Marbella, San Sebastián y mil lugares más".

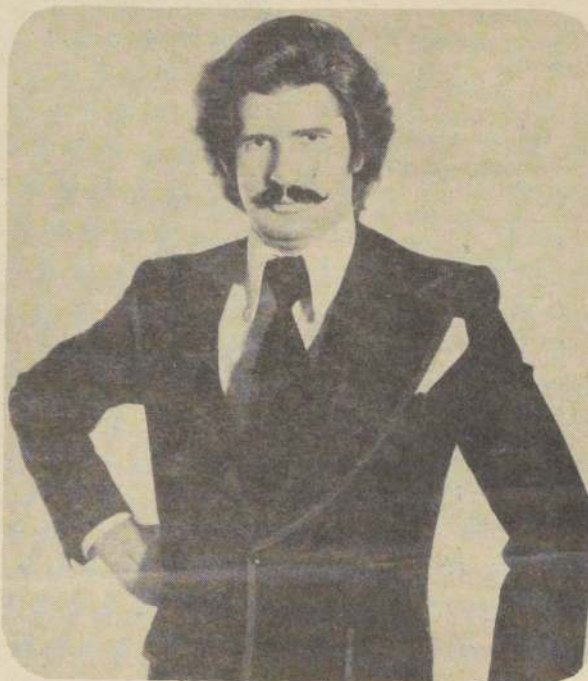
- "Aquí de Chile no saben más que mentiras. Yo vivo hablando de mi país para que sepan la verdad. Saben que soy más momio que Pancho, pero igual me respetan, a pesar de que aquí eso es casi un pecado."

Me da lo mismo lo que me digan. Por lo demás, hasta a Julio Iglesias le dicen directamente que es fascista. A Camilo Sesto, que siempre defiende a Chile, le dicen "Camiloche", y a mí "Arrocet".

- ¿Por qué no aceptaste ir al Festival de la Canción en Viña?

- "Por varias razones. Yo tenía problemas judiciales en Chile por un choque en auto y entonces tenía que arreglar mis papeles con tiempo. No podía ir por 4 días y punto. Pensaba estar, por lo menos 15 días, para ensayar el primer show y ponerme en onda de lo que pasa en Chile. Pensaba hacer tres festivales gratuitos para cabros chicos, en las cárceles y uno en el Estadio Nacional, cobrando como entrada un libro, para dárselo al Ministerio de Educación."

Pero no me pagaron lo



EL BIGOTE ESPAÑOL. Gasta la mitad de lo que gana en ropas. No habla de su hija, que es un tema tabú. Tampoco habla de su separación con Gabriela. "Son cosas de la vida", es el único comentario. Eso sí —asegura— no se volvería a casar.

que yo quería: 35 mil dólares. Y yo no podía pedirle porque allí ir a Chile yo me pierdo esta temporada en España que es buena. No era mucha plata si se considera que yo solo lleno la Quinta Vergara y que la televisión después repite gratis los shows todo el año. Además, ni siquiera me pagaban los pasajes; en cambio a todos los extranjeros que van se los pagan. Era mucha la plata que perdía. Aquí tengo varias "galas" donde cobro 4.500 dólares por noche. Ahora iré a América Central por 15 días. - Puerto Rico, Santo Domingo y Guatemala, para regresar a España.

- ¿Y no piensas volver a Chile?

- "No iré hasta que me paguen lo que pido. O prefiero ir y trabajar gratis de frente. Para que me pelen. Quiero ganar harta plata y después volver a Tongoy, y tener un botecito de pesca, una buena camioneta, una casa y vivir tranquilamente. Ahí en Tongoy, yo soy el rey. Creo que voy a trabajar hasta los 30 a 32 años y después voy a ser playboy de Tongoy" (Extractado de la revista)

COSAS

¿EXODO O SECUESTRO?

La noche del domingo 30 de enero, unos 400 muchachos de la Escuela Misionaria de Manama, en Rhodesia sudoccidental, fueron llevados a través de la frontera con Botswana, por hombres armados. ¿Salieron voluntariamente para escapar las persecuciones y unirse a las guerrillas, o fueron, simplemente, secuestrados?

El Gobierno de Rhodesia afirma que fueron obligados a salir amenazados a punta de fusil; el de Botswana dice que los 384 jóvenes que llegaron todos aseguran haber abandonado Rhodesia por su voluntad, sin coerción de ninguna especie. El argumento de Rhodesia es fortalecido por el hecho de que diez niños junto con dos profesores, regresaron a su tierra, diciendo haberse es-

capado. Los argumentos de Botswana son reforzados por el hecho de que tan pocos pudieran haber logrado escapar. Hubiera sido muy difícil para sólo cuatro hombres armados, haber podido arrear a casi cua-

trocientos muchachos, entre las edades de 12 y 21 años, durante la noche, a través de doce millas de selva, si estos no hubieran ido voluntariamente. En todo caso, Botswana ha accedido a la petición de Rhodesia para una in-

vestigación por intermedio de funcionarios de la Cruz Roja (De la revista)

The Economist



DEPORTIVAS

● **MARTIN VARGAS Y GODFREY STEVENS EN NICARAGUA.** Dos pugilistas chilenos, el campeón sudamericano de los pesos moscas Martín Vargas y el ex campeón de los pesos pluma Godfrey Stevens, viajaron en distintos días a Nicaragua con diferentes finalidades. Vargas se preparará durante un mes con el entrenador Ramón "Curro" Dossman para enfrentar en mayo al campeón mundial Miguel Canto y es probable que combata en Nicaragua antes de regresar a Chile. Stevens fue aprobado por la Comisión de Boxeo Profesional de Nicaragua para el combate programado para anoche con el ex campeón del mundo Alexis Argüello.

● **WARNKE, SEGUNDO, EN ALEMANIA.** El hndista chileno Edmundo Warnke obtuvo el segundo lugar en la competencia de cross country "Neumarkt-Oberpfalz", corrida sobre 4 mil metros en Baviera, Alemania Occidental. Warnke libró una estrecha lucha con el ganador, el germano Walter Guenther Zahn, quien aventajó al chileno por 2 décimas de segundo. Warnke corría ayer en Milán, en un cross con los mejores especialistas europeos.

● **NOMINADA LA SELECCION NACIONAL DE FUTBOL.** El Director Técnico de la Selección de Fútbol de Chile, Caupolicán Peña, dio a conocer la nómina del equipo que participará en las eliminatorias del Campeonato Mundial, con Perú y Uruguay. El Seleccionado chileno quedó formado con los arqueros Nef, Vallejos y Enoch, los zagueros Galindo, Escobar, Daniel Díaz, Mario Soto, Leonel Herrera, Elías Figueroa y Alberto Quintana; los mediozagueros Inostroza, Prieto, Hodge, Reinoso y Manuel Rojas; y los delanteros Crisosto, Castro, Ahumada, Hidalgo, Miranda, Moscoso y Gamboa. Las novedades fueron la ausencia de Carlos Caszeli y la convocatoria de Daniel Díaz, llamado a última hora por enfermedad de Antonio Arias. Los marginados son, además, Juan Carlos Orellana, Héctor Pinto, Rodolfo Dubó, Mario Salinas, Leonardo Véliz y Rafael González.

pronto ingresó a la congregación de los Sagrados Corazones o Padres Franceses.

Los hitos mas importantes de su vasta trayectoria sacerdotal que extendió por gran parte del territorio son: Obispo de Temuco, entre los años 1939 - 1941, Auxiliar del Cardenal Caro en 1941, obispo de Antofagasta en 1950, obispo de Linares en 1958.

En razón de su edad avanzada el Consejo Vaticano Segundo estimó que debía dejar el cargo, empero la renuncia de fecha optativa fijada por el propio interesado, solo la hizo efectiva Paulo VI con fecha reciente.

Por estos días instituciones y autoridades de Linares y toda la zona estuvieron despidiendo a su querido pastor, un hombre de regular estatura, de aspecto más bien joven para sus 77 años, de cautivante charla, cuyo único síntoma de ancianidad es su paso forzosamente rápido.

La renuncia a la función efectiva no significa que Augusto Salinas deje de ser obispo. El eligió el Convento de los Sagrados Corazones de Valparaíso para seguir ejerciendo su misión pastoral ahora más bien acompañada por el silencio

religiosas. Tengo información reciente, por ejemplo, de que el Seminario de San José de la Mariquina, para las diócesis de la zona sur, ya no tiene cabida para más aspirantes.

P.- ¿Cree Ud. que algunos mandatos de la autoridad católica, el celibato, a vía de ejemplo, pudiera ser de importancia en el decrecimiento de la vocación sacerdotal?

R.- No, porque los casos de apostasia después de todo no son muchos. Me apena como católico que algunos dejen el sacerdocio aunque lo cierto es que se explica porque abandonaron la oración, se alejaron de Dios. El ser humano es falible y si el sacerdote no vive enteramente para Dios su vida no tiene sentido.

P.- ¿Cuáles son los momentos más gratos e ingratos de un sacerdote, de usted en particular?

R.- Yo aunque no lo parezca soy un hombre combativo y siempre la adversidad en vez de debilitarme me dio nuevas fuerzas. Quizás el momento más duro para uno sea aquel en que medimos nuestra propia insuficiencia para cumplir con la misión que Dios nos ha encomendado.

Respecto del instante más grato de mi vida lo constituye la celebración de la Santa Misa sea ella pública o privada.

Orar — como ya se dijo — es conversar de amor con quien sabemos que nos ama, Dios.

Augusto Salinas Fuenzalida, el pastor del "grito de Linares" cumplirá en dos años más sus bodas de oro de sacerdocio. El acontecimiento lo sorprenderá alejado de sus fieles en el silente convento de los Padres Franceses de Valparaíso. Allí estará, como él dice a manera de despedida, "jamás arrepentido y por el contrario feliz de haber abrazado para siempre mi misión de la entrega a Dios".

El "Grito de Linares" Dice Adiós

Salinas, después de 48 años sacerdotal, se retira al Convento de los Padres Franceses de Valparaíso

Wolrad Klapp

Fotos, Jorge Soto.

y tenemos la obligación de recordar que durante la Unidad Popular tanto las elecciones sindicales como parlamentarias eran manejadas o falseadas.

P.- ¿Cuál cree Ud. debe ser la actitud de la Iglesia ante la Junta de Gobierno?

R.- La Iglesia tiene una doctrina respecto de sus relaciones con el Estado. Ella fue expresada por Jesucristo con su reconocida frase: "Dad al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios". Por consiguiente la Iglesia no debe mezclarse en el devenir político. Debe guardar amistosas relaciones con los estados legítimos y cooperar en todo lo que concierne al bien común.

P.- Las encíclicas papales constituyen, sin duda, la modernización o el reforzamiento del Evangelio ¿alguna de ellas la estima de especial actualidad?

R.- Todas fueron muy actuales para su tiempo y para nuestros días. Los Papas expresan el pensamiento contenido en el Evangelio mediante las cartas encíclicas que procuran iluminar dicha doctrina aplicándola a las costumbres actuales. Así León XIII dictó las llamadas encíclicas sociales cuando el liberalismo y el

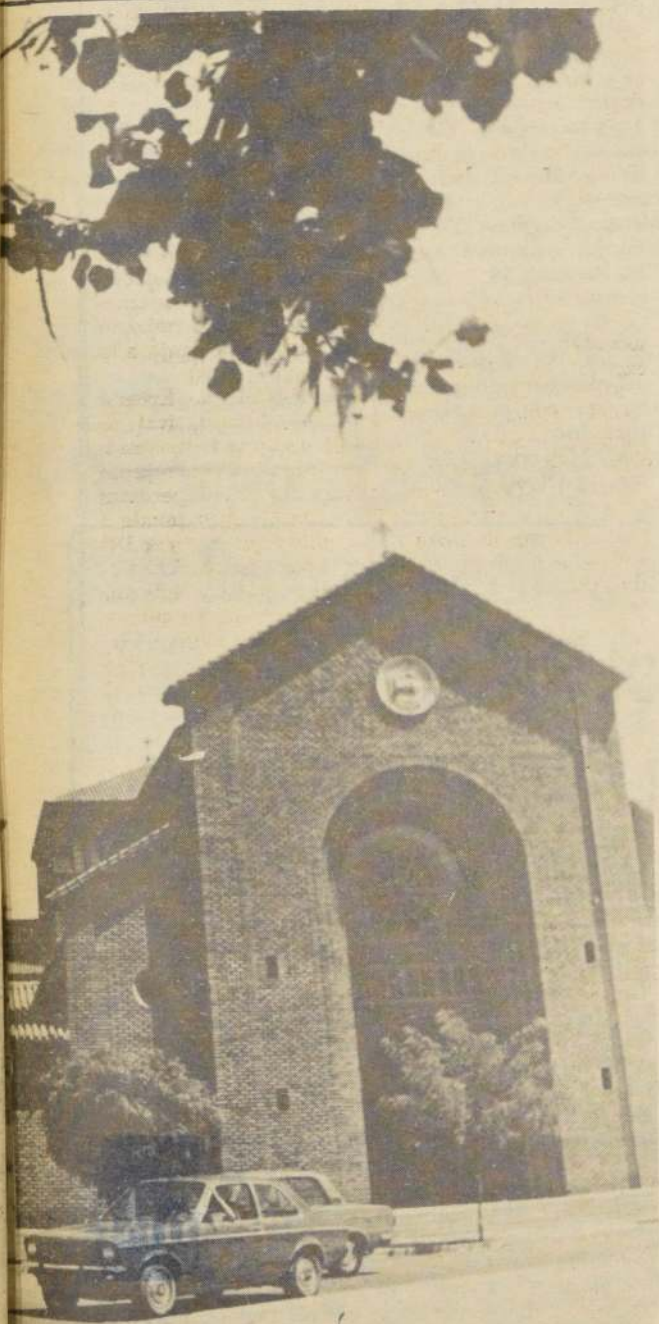
comunismo invadían el mundo. Pío X se refirió a principios de este siglo a los bienes y males del modernismo. Pío XI condenó las atrocidades del fascismo y el comunismo en el manifiesto de 1938.

Pío XII propaló varias encíclicas, una sobre la democracia, varias sobre la paz, otra sobre los sacerdotes y los laicos.

Juan XXIII en su admirable "mater magistra" se pronunció sobre la doctrina social de la Iglesia y Paulo VI se ha preocupado sobre la necesidad de paz en el mundo y el respeto de los derechos humanos, además de su mensaje sobre el apoyo al "populorum progreso". Estas encíclicas que le he nombrado son todas de gran trascendencia.

P.- ¿Estima Ud. que la Iglesia Católica en este último tiempo perdió terreno en Chile?

R.- La Iglesia avanzó en número y calidad aunque es efectivo que existe una disminución de vocación sacerdotal no sólo en nuestro país sino en el mundo entero. Las causas son o podrían ser varias: nuevas aspiraciones de la juventud, influencia del materialismo, crisis económica. Felizmente se registra en Chile un repunte en las vocaciones sacerdotales y



La Iglesia de Linares, escenario de las encendidas prédicas de monseñor Salinas, el religioso que señaló la ruta.

Monseñor Augusto Salinas, obispo de Linares, objeto de multitudinarias manifestaciones de despedida en la zona donde desempeñó su misión pastoral durante 18 años.





Los peruanos confían en conseguir hoy dos puntos frente a Ecuador. En el último entrenamiento, fotografiado por AP, se observa a Toribio Díaz, Oblitas, Ramírez y otros astros del Perú.

Brasil es Favorito Para hoy en Colombia

Bogotá
Brasil ansioso de reverdecir laureles, surge favorito para derrotar a Colombia hoy domingo en esta capital, en su primera confrontación del grupo uno por las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol de 1978 en Argentina.

Los expertos en la materia fundamentan ese favoritismo en la trayectoria internacional y calidad del seleccionado tres veces campeón del mundo.

El encuentro también será televisado para Brasil y Colombia.

El Director técnico de Colombia, yugoslavo Bladoje Vidinic, ha señalado que será difícil pero no imposible superar a Brasil. "Jugando en casa y con nuestro público, las cosas se pueden facilitar. Esperamos conseguir un buen resultado", dijo.

Oswaldo Brandao, el entrenador de Brasil, expresó por su parte que "mi país puede fincar optimismo con fe y amor, porque haremos todos los esfuerzos para hacer una buena presentación".

Ambos seleccionados terminaron hoy sus preparativos para el encuentro. El equipo colombiano asistió temprano a una misa y por la tarde efectuó ligeras prácticas, mientras Brasil dedicó la mañana al descanso y luego realizó un entrenamiento colectivo.

Los entendidos señalan que teóricamente Brasil no debería tener mayores dificultades para llevarse los primeros dos puntos, aunque Colombia tendrá la ventaja del aliento que le prodigarán millares de aficionados locales.

El Director Técnico de Brasil ha dicho que empleará una táctica ofensiva. A pesar de que el sistema dispuesto por Brandao 4-4-2 parezca indicar lo contrario.

Brandao enfrentaba hoy lo que llamó "leves nubes" para conformar su

línea titular. El estratega brasileño dijo que si el defensa lateral Marinho no se repone de una lesión en el tobillo derecho, será reemplazado por Vladimir.

Roberto, el eficiente centro delantero brasileño, también sería sustituido por Nilson, si para el domingo no se encuentra en plenas condiciones físicas. Roberto siente dolores en la rodilla de la pierna derecha.

Colombia, por su lado, no registra mayores novedades y jugará con su planteamiento habitual de 4-3-3.

La afición colombiana no se ha mostrado muy contenta con la actuación de la selección tras los partidos previos de preparación. Brasil llega a su primer encuen-

tro de la serie eliminatoria manteniendo un invicto de 17 cotejos internacionales y nacionales. Ganó 15 y empató dos.

Brasil venció a Colombia por seis goles a dos el 21 de agosto de 1969, en la última vez que se enfrentaron, por las eliminatorias del mundial de México.

El partido será dirigido por el árbitro argentino Miguel Angel Comesana, y los equipos formarán así:

Colombia: López, Segovia, Caicedo, Zárate, Bolaño, Calero, Rea, Umaña, Moreno, Cáceres y Vilarete.

Brasil: Leao, Ze Maria, Beto, Fuscão, Amural, Marinho (Wladimir), Gibanillo, Zico, Falcao, Rivelino, Gil, Roberto (Nilson) (UPI).



Los brasileños aparecen con holgura como los favoritos para el partido de hoy, en Bogotá, ante Colombia. En la foto se aprecia a Milton Dias, corriendo.

Chocan en Quito

Perú y Ecuador Inician hoy la Ruta al Mundial

Quito
Las selecciones nacionales de fútbol de Perú y Ecuador están listas para su compromiso eliminatorio previo al mundial de Argentina.

Las localidades para el partido de hoy domingo están agotadas.

La afluencia de aficionados de Perú, Colombia y de "espías" de Chile, así como de las principales ciudades del Ecuador, ha determinado que no haya una sola habitación disponible en ningún hotel.

Llegó el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, el peruano Teófilo Salinas Fuller, invitado por la delegación de su país. También lo hicieron miembros de la comisión de Perú, para el mundial de fútbol: Alfredo Carranza, Roberto Ramírez y Francisco Morales Bermúdez, éste último hijo del presidente peruano.

Periodistas, comentaristas, narradores de radio y televisión de Perú, en número de cuarenta, se hallan ya en esta capital para cubrir la información y mañana han

sido invitados a un almuerzo criollo por sus colegas de Quito.

Arribó también el vencedor oficial del partido, el uruguayo Washington Cataldi. Los árbitros brasileños que dirigirán el match: Sebastião Rufino, Oscar Scioffaro y Aguiarins, están ya en Quito. Serán sorteados poco antes del partido para sus respectivas funciones de árbitro central y juez lateral uno y dos.

El entrenador Caupolicán Peña, que dirige el equipo de Chile, ha afirmado en Santiago que éste se clasificará. Vendrá mañana a presenciar el juego.

En el seno de la concentración, el puntero peruano Juan Carlos Oblitas celebró su cumpleaños 26, así como los ecuatorianos Washington Méndez, zaguero, 25, y el goleador delantero Angel Luis Liciardi, 28.

Después de la última práctica, es seguro que Perú planteará un cuatro, tres, tres, con la siguiente alineación: Quiroga; Soria, Meléndez, Chumpiáz y Díaz; Cubillas,

Quezada y Velásquez, Muñante, Soril y Oblitas. (AP)

Salvoconducto Para Hinchas

Lima
Sólo es necesario salvoconducto para que cualquier hinchera peruana pueda viajar a Quito y presenciar el partido que disputarán hoy domingo Perú y Ecuador por las eliminatorias premundialistas.

La Dirección General de Migraciones informó que el salvoconducto se otorgará a los peruanos que viajen por carretera, en las ciudades de Piura y Tumbes, cerca de la frontera con el vecino país.

Ecuador y Perú se enfrentarán en el estadio "Atahualpa", de Quito, iniciando la eliminatoria del grupo tres que incluye a la selección chilena de fútbol (AP).

Dice Joao Saldanha

"El Fútbol Brasileño Tiene un Poco de Burla"

Bogotá
El fútbol de Brasil y de Colombia tienen el mismo origen el mismo balompié inglés, pero en el transcurso de los años siguieron diferentes caminos con resultados positivos para el primero y opacos para el segundo.

El ex entrenador y ahora comentarista de prensa brasileño Joao Saldanha señaló este aspecto en la columna que escribió para el diario "El Tiempo" y comenta que Colombia sufrió una gran influencia argentina, que se mantiene y determina su estilo de juego.

Entretanto Brasil avanzó a la par de la escuela inglesa, agregándole un poco de alegría y hasta burla.

Según Saldanha el juego de Colombia siempre es de pases "corticos" y el de Brasil "muy abierto".

El comentarista opina, a dos días del compromiso entre Brasil y Colombia por la rueda eliminatoria del mundial de balompié:

"No es por casualidad el que siempre hayan contado los colombianos en su escala de equipo con un hombre, posiblemente alto, para finalizar una jugada con un cabezazo oportuno y concreto. Pero la otra jugada, la del cambio de pases cortos, hace que, de manera general, los goles conquistados son casi siempre dentro del área".

"Yo pensaba que Blagoje Vidinic iría a organizar como sistema básico la marcación de hombre a hombre, con un libero. Es un sistema que el entrenador yugoslavo domina bien, pues así juegan todos, o casi todos, los equipos en su

país. También cuando clasificó a los marroquíes en México - 70 se jugó así" agregó.

Saldanha agrega que "me parece justo que el entrenador haya escogido la marcación por zona, haciendo esporádicamente una presión individual más fuerte. La combinación de estos movimientos tácticos es excelente cuando un equipo está acostumbrado a jugar siempre junto. Pero de todos modos, la manera característica de jugar de los colombianos, que es la influencia primordial del fútbol argentino, será manifestada de cualquier manera. Raramente se aprecia a un jugador colombiano hacer un pase de más de 30 metros".

"Y nosotros los brasileños, inclusive partiendo de la escuela inglesa, jugamos más abiertos y ninguna va a cambiar ese sistema. Los que lo intenten, no lo conseguirán por mucho tiempo. Formamos un espíritu alegre, lo mismo cuando las cosas salen bien que cuando no andan bien. Sin duda, somos un poco carnavalescos y burlones en fútbol. Como en la música, gustamos de la samba, y me parece que los colombianos son más cerrados... La influencia de los boleros... la cumbia... y otros?... Esto no significa que tal o cual género de música sea mejor pero sí que existe un temperamento diferente, que se refleja en los deportes. Y en fútbol somos apenas más viejos y tenemos más experiencia internacional", explicó.

En la selección de Colombia figuran tres futbolistas de origen argentino.



El guardavallas Aravena, de Rangers, salta para lograr el balón. A sus espaldas, prácticamente tapado, Barrera, quien interviene sin opción alguna. Y Salah en el aire.

Universidad de Chile Hizo el Gol y Nada más

CANCHA: Estadio San Eugenio. **ASISTENCIA:** 827 personas. **SOCIOS:** de Universidad de Chile 97, de Rangers 2 y Ferroviarios 8. **ARBITRO:** Gabriel Figueroa. **EQUIPOS:** **UNIVERSIDAD DE CHILE** (1): Carballo, Chirinos, Ashwel, Pellegrini, Bigorra, Peralta, García, Soto, Silva, Barrera (Cabrera) y

Neuman. **RANGERS** (0): Aravena, Spicto, Farfán, Asudillo, Salinas, Toro, Viveros, Vidal, Juárez (Morales), Gajardo y Rodríguez.

Ganó Universidad de Chile por presencia. Por nombre. O simplemente porque se trata de un equipo de División de Honor, por cuanto su labor fue deficiente con

hombres que no cumplieron su papel como si se tratara de elementos que recién están jugando entre sí. Fallas en todos los sectores. Un volante inseguro como Socías, un delantero, Barrera, que sólo se hizo notar a los 22 minutos del primer tiempo, cuando con golpe de cabeza registró el único tanto del encuentro. Un Salah sin chispa. Pero, por sobre todo, el juego careció de coordinación, de ordenamiento para llegar con el balón a destino, esto es, al área rival.

Rangers se vio más voluntarioso. Hubo empuje y hasta buena labor de mediocampo, pero sin final. Nadie se resuelve. Es más, todo concluye al llegar al área por cuanto ahí no existe quien resuelva y si alguien pretende, como el caso de Gajardo, no tiene físico para entrar y adueñarse de ese sector.

El partido de universitarios y talquinos resultó una golondrina que no hace verano. No dejó nada para el recuerdo grato.

con Iter, en el rival, muy codicioso y oportuno.

Llamó la atención la buena asistencia, la que se mostró agradada con el partido y con su equipo. La verdad es que Deportes Ovalle se ve ensablado, con una defensa sólida, con un mediocampo imaginativo y una delantera vigorosa y que ya tiene cierta potencia ofensiva.

Empaté a 3 goles

Iter Salvó a La Serena Ante Deportes Ovalle...

CANCHA: Estadio Municipal de Ovalle. **PUBLICO:** 2.638. **RECAUDACION:** \$ 34.845. **ARBITRO:** Lorenzo Canillana. **DEPORTES OVALLE** (3): Soto, Tabilo, Cortez, Arriagada, Arias; Gallardo, Ocampo, Gómez; Ayala (Cabrera), V. Tapia (Amorin) y Ponti. **DEPORTES LA SERENA** (3): Pereda, Arriagada, Vásquez, Barrera, Paredes; Pesce (Amón), Lazcano, Onega; Hurtado (Arexábal), Iter y Toro. **GOLES:** 29' Ponti (DO); 32' Ayala (DO); 39' y 85' Iter (DLS); 87' Amorin (DO); 89' Iter (DLS).

La codicia de Iter privó a Deportes Ovalle de una victoria que en términos generales, mereció. Iter fue el autor de los tres goles de Deportes La Serena, y con ello empató un partido que parecía difícil de voltear.

Colectivamente se vio mejor Ovalle, sobre todo en su línea delantera, en donde Ponti y Ayala evidenciaron tener buen juego. Y en los 10 minutos en que actuó el brasileño Amorin dejó su tarjeta de buen fútbol y agradó por estar cerca del arco. Hizo un gol, pese a que está un poco excedido de peso.

El partido fue agradable, con los locales controlando el juego, pero

La Ofensiva Wanderina Desarmó a Unión Calera

CANCHA: Estadio Sausalito, partido preliminar. **ARBITRO:** Carlos Robles, hijo. **WANDERERS** (3): Frez; González, Díaz, Maluenda, Aravena, Lambert, Illescas, Fonseca (F. Quinteros), Puntarelli, Pérsico (Espinoza) y A. Quinteros. **UNION CALERA** (0): Cisternas (Pacheco); O. Frez, H. Díaz, J. Díaz, Vargas, Tapia, López, Barreto, Matus, Saavedra y Rifo. **GOLES:** 14' Pérsico; 40' y 44', A. Quinteros.

El partido resultó atractivo por la forma en que Wanderers encaró el compromiso. A su fuerza tradicional, el equipo se vio bien orientado en cuanto al toque ofensivo. En esto destacaron nítidamente Pérsico y Quinteros, bien apoyados por la velocidad de Fonseca.

Mientras tanto, Unión Calera evidenció debilidades en todos los sectores, siendo notorio que sus canales y otros sectores de tránsito están incompletos aún.

El público quedó satisfecho con lo ofrecido por Wanderers, equipo que anoche se vio sólido, aunque debemos considerar la debilidad del adversario.

Venció 4 por 2

Unión Española Supo Aprovechar su Clase y los Baches del "Chago"

CANCHA: Estadio Nacional. **ARBITRO:** Patricio Andrade. **EQUIPOS:** **SANTIAGO MORNING** (2): Cabrera; Avendaño, Pecoraro, Tapia, Arrieta; Pío González, Pérez, Toro; Benavente, Saravia (Bravo), Lima. **UNION ESPAÑOLA** (4): Buttices; Guzmán, Villazán, García, Henríquez; Las Heras, Avila (Acevedo), Neira; Peredo, Pizarro, y Guerrero. **GOLES:** 12' Peredo (UE) empalmando de media vuelta un rebote dentro del área. 36' Pizarro, (UE), rematando de cabeza un violento centro de Peredo. Segundo Tiempo: 25' Pizarro, empalmando centro de Guerrero. 41' Pizarro (UE) empalmando otro centro de Guerrero. Goles de Santiago Morning: 13' Pío González, disparando de embocadura desde fuera del área; 34' Raúl Toro, cabeceando un corner.

De acuerdo a los nombres que figuraban en ambas alineaciones se pensó que Santiago Morning tenía las mejores posibilidades para llevarse la victoria. Mientras sus líneas mostraban gran equilibrio entre defensa, mediocampo y ataque, Unión Española afrontaba el compromiso con una retaguardia casi completamente juvenil, con excepción de Pedro García. Sin embargo, la labor de me-

diocampo del conjunto rojo primero equilibró la brega para luego pasar a dominar íntegramente el partido. Mientras el cuadro hispano abría la cuenta tempranamente -12' Peredo- Santiago Morning sólo se arremaba a la portería de Buttice mediante algunos disparos de distancia ejecutados casi siempre por el puntero izquierdo brasileño, Lima.

No extrañó por ello que al contrario de empatar Santiago Morning fuera Unión Española quien alargara la cifra. El segundo gol conseguido por Víctor Pizarro, mediante una vistosa "palomita", vino a poner mayor justicia en las cifras de acuerdo al juego desarrollado por uno y otro en la primera etapa.

En el segundo tiempo Santiago Morning reaccionó con más fuerza que fútbol. Como producto de esa levadura se produjo el descuento de Pío González. Sin embargo bastó que Unión Española calibrara el contragolpe para que mediante dos escapadas de Pizarro restableciera la amplitud de las cifras. El triunfo de Unión Española se debe fundamentalmente a la velocidad y contundencia de su ataque, pero también fue ayudado grandemente por la lentitud manifiesta de la defensa de Santiago Morning. Cada vez que Unión hizo uso del pase largo sacó ventaja.

3-0 a Trasandino

El Segundo Tiempo de Audax lo Hizo Merecedor del Triunfo

ESTADIO: El Bosque. **ARBITRO:** Julio Rubio. **EQUIPOS:** **AUDAX ITALIANO:** Rojas; Yáñez, Zamorano, San Martín y Valenzuela; Avendaño (Cap.), Herrera (Silva) y Muñoz; Trujillo, Ponce y Benzi (Asudillo). **TRASANDINO:** Manríquez, Negrete (Mendoza), Villarreal, Fuentes y Alamos; Esquivel (González), Vaccia y Monsalves; Correa, Vega y Gamboa.

Audax Italiano no tuvo dificultades para sumar 2 puntos más a su haber en su campaña de la Copa Chile.

El equipo verde superó a Trasandino de Los Andes en un disputado encuentro realizado en el Estadio El Bosque.

La primera etapa finalizó con la cuenta mínima a favor del cuadro de la calle Lira al abrir la cuenta Ponce a los 26 minutos con violento remate de media distancia.

En la segunda etapa, los "tanos" se alzaron con el triunfo gracias a su mejor trabajo de mediocampo, donde brillaron Avendaño y Muñoz y a las mejores oportunidades creadas por su delantera, que tuvo en Pedro Ponce su mejor figura. Además, Audax Italiano supo hacer pesar la calidad de sus individualidades. Justamente la capacidad de Ponce, Muñoz, Benzi y Avendaño sirvieron para desequilibrar el encuentro con nuevos tantos de Ponce a los 62 y 73 minutos y permitir la amplia, pero justa, victoria del elenco de "Clavito" Godoy.

Gran sorpresa en Los Angeles

Iberia Golpeó la Cátedra al Vencer 3-0 a Green Cross

CANCHA: Estadio de Los Angeles. **PUBLICO:** 733 personas. **RECAUDACION:** \$ 8.850. **SOCIOS:** 194 de Iberia; 3 de Green Cross. **EQUIPOS:** **IBERIA** (3): Torres; Salazar, López, Villagrán y Soto; Acuña, Santiago Inostroza y Hugo Inostroza; Henríquez, Escobar y Faúndez. **GREEN CROSS** (0): Espinoza; Carrillo, Magna, Ocampo y Melo; Peñaloza, Daller y Loyola; Silva, Rojas y Sánchez. **ARBITRO:** Ricardo Keller. **GOLES:** Primer tiempo: Henríquez, a los 5 minutos; Santiago Inostroza, a los 34 minutos. Segundo tiempo: Faúndez, a los 19 minutos. **RESULTADO FINAL:** Iberia 3, Green Cross 0.

Uno de los resultados que seguramente será el principal golpe de la tercera fecha de la Copa Chile, correspondiente al Grupo 6, se registró ayer aquí en el Estadio de Los Angeles, al vencer, en

forma amplia y merecida, Iberia al calificado rival Green Cross de Temuco. Con un gol muy prematuro Iberia empezó a asegurar la victoria. El delantero Henríquez aprovechó una desinteligencia de la extrema defensa temucana para batir al golero Espinoza a los 5 minutos. Posteriormente fue Santiago Inostroza quien aseguró el triunfo al batir con tiro de 12 pasos al arquero de Green Cross. Finalmente, en la etapa complementaria, Faúndez estructuró el marcador de 3-0 que es lapidario para las pretensiones del conjunto que dirige Gastón Guevara.

Green Cross bajó verticalmente su rendimiento y en ningún momento pudo superar el esquema defensivo de los angelinos, quienes a la postre con contragolpes aseguraron los dos puntos. Una victoria que se ajusta a lo ocurrido en la cancha.



"Mané" Ponce, de Colo Colo, chuteara con fuerza al arco defendido por Wirth, derribando la valla estudiantil después de haber recibido un centro rasante de Manuel García. Fue la apertura del marcador en el minuto 46 de la primera etapa. Después sería Sanhueza, quien empataría para la U.C. con tiro penal a los 84'. (Foto de Marcos Muga)

Everton ganó 6-0 a S. Luis

Ceballos Mostró su Fuerza de Gol

CANCHA: Estadio Sausalito, Viña del Mar. **PUBLICO:** 4.660. **RECAUDACION:** 74.478. **ARBITRO:** Rafael Hormazábal. **EVERTON** (6): Leyes; Zúñiga, Azócar, López, Soracci; Lara Gallina, Acosta, Martínez; Cáceres, Spedaletti y Ceballos. **SAN LUIS** (0): Zamora (Sandoval); Guerra, López, Alarcón, Herrera; Católica, Norambuena, Cuadra; Mena, Riveros y Muñoz. Los goles fueron marcados por Spedaletti y Ceballos, en dos ocasiones cada uno, y por Cáceres y Martínez. El primer tiempo terminó 1 a 0.

La marcada diferencia de capacidades quedó evidenciada en el marcador, el que resulta ajustado a lo que ofrecieron los equipos anoche.

Everton tuvo un ac-

ción solvente y tranquilo ante un adversario sin calidad y que debió actuar con el arquero suplente, el que se vio incapaz de contener los avances de Spedaletti y Ceballos, en especial.

El equipo local está consiguiendo un buen padrón de juego y pareciera estar capacitado para repetir, o al menos, estar cerca de su actuación última, cuando se proclamó campeón del fútbol chileno. Ahora es de esperar que en la Copa Libertadores tenga una actuación acorde a lo que mostró en el 1976.

El arquero titular de San Luis, Zamora, chocó con el jugador evertoniano, quedando con traumatismo encefalocraneano, el que no revisó la gravedad. Zamora quedó interno en la Posta de la ciudad.



Ceballos, el puntero izquierdo de Everton, tuvo una actuación destacada anoche y marcó dos goles ante San Luis de Quillota.

Igualaron 1-1 en intenso partido

Concepción y Lota Sacaron Chispas

CANCHA: estadio Regional de Concepción. **PUBLICO:** 5.922 personas. **RECAUDACION:** \$72.460.00. **SOCIOS:** 1.264 de Concepción y 193 de Lota. **EQUIPOS:** **DEPORTES CONCEPCION** (1): Bratti; Dragetti, Isla, Valenzuela y Serrano; Lemour, García y Burgos; Estay, Schellberg y De la Barra. **LOTA SCHWAGER** (1): Cartes; Azócar, Páez, Díaz y Aguilar Arroyo, Jiménez y Merello; Ahumada, Gómez y Briones. **ARBITRO:** Gastón Castro. **GOLES:** Primer tiempo: ESTAY, a los 6 minutos, con remate de distancia de más o menos 45 metros y JIMENEZ, a los 8 minutos. **CAMBIO:** Landeros por De la Barra, en Concepción, Bulic por Ahumada y Abad por Gómez en Lota. **RESULTADO FINAL:** Deportes Concepción 1, Lota Schwager 1. **EXPULSADOS:** Víctor Merello, de Lota

Schwager, a los 35 minutos del segundo tiempo por foul violento al defensor Valenzuela.

En un partido intensamente disputado, Deportes Concepción y Lota Schwager empataron 1-1 en la brega jugada anoche en el coliseo de Collao, correspondiente al grupo 5 de la Copa Chile. Con este resultado, el equipo que dirige Nelson Oyarzún se puso a la cabeza de las colocaciones al sumar 4 puntos tras tres cotejos, con una victoria y dos empates. Para Lota, esta igualdad le significó sumar dos puntos.

El público abandonó conforme el campo deportivo, aunque los hinchas "lilas" esperaban una victoria de su cuadro, que por lo realizado en la cancha bien pudo obtener, ya que en la etapa complementaria llegó con suma peligrosidad al área enemiga, pasando momentos de zozobra el arquero Cartes.

Los únicos goles del par-

tido se anotaron en la primera fracción. A los 6 minutos Víctor Estay en jugada individual y con un remate de 45 metros sorprendió al golero Cartes, abriendo el marcador. Y a los 8 minutos Jiménez logró el empate luego de una excelente pared con Ahumada, que finalizó con un tiro al costado izquierdo de Bratti.

El cotejo se jugó a todo vapor y con muchos roces que debió controlar el referi Gastón Castro y reprimir con tarjetas amarillas para García, Lemour, Burgos, Landeros, Isla, Ahumada, Gómez, Merello, y Arroyo. También debió expulsar al volante Merello por foul descalificador en la persona del defensa penquista Valenzuela.

En la etapa final, Deportes Concepción estuvo más cerca de lograr el triunfo, pero debió conformarse con un empate, que le deja como líder del grupo.

Justo empate a uno entre Colo Colo y U.C.

Sirve Poblar el Medio Campo

CANCHA: Estadio Nacional. **PUBLICO:** 12.062. **RECAUDACION:** \$ 204.126.00. **ARBITRO:** Juan Carvajal. **EQUIPOS:** **UNIVERSIDAD CATOLICA** (1): Wirth; Castro, Hernández, Masnik y Ubilla; Sanhueza, Lihn (Maturana), Bonvallet; Roselli, Horno, (Sandoval), Olivos. **COLO COLO** (1): Julio Rodríguez; Santibáñez, Herrera, Espinoza, Gabriel Rodríguez; Pinto, Gática, Luis Díaz, Ponce, García, Orellana. **GOLES:** Para Colo Colo a los 46' Ponce empalmado un centro rasante de Manuel García. Para Universidad Católica a los 84' Sanhueza de penal.

Luego de un primer tiempo de buen ritmo, pero sin goles en que la disposición defensiva de Universidad Católica neutralizó el ataque más insistente de Colo Colo, el partido en la segunda

etapa, si bien decalló en cuanto a dinámica, mostró en cambio un trato más cuidado del balón. El cuarteto de mediocampo de la U.C. integrado por Sanhueza, Bonvallet, Lihn y Olivos se las arregló para entorpecer la labor creativa de Pinto, Gática y Luis Díaz.

Colo Colo tuvo siempre las mejores oportunidades, pero entre la defensa cruzada y la buena labor del arquero Oscar Wirth se bastaron para reducir todos sus arrestos al terreno de las posibilidades. Se creyó que con la apertura de la cuenta, conseguida por el puntero Ponce, Universidad Católica se volcaría al ataque descuidando sus posiciones defensivas; sin embargo el técnico del equipo estudiantil mantuvo las posiciones iniciales conformándose sólo con adelantar alternadamente a Bonvallet y Olivos, con el fin de que

estos se untaran con Horno y Roselli.

Ahí, con el terreno rival poblado, a Colo Colo le faltó claridad para acercarse con más continuidad al arco rival. Las intenciones de Pinto y Luis Díaz se diluyeron casi siempre por la escasa colaboración que encontraron por parte de sus compañeros de vanguardia. Mientras en la derecha Ponce tenía dificultades para desbordar a Ubilla, sobre la izquierda Juan Carlos Orellana se mostraba impotente para desbordar a Castro. Manuel García, en tanto, podía ganarle a Roberto Hernández, pero inviablemente era anulado por el oportuno relevo de Masnik.

Por eso, a pesar de que el empate fue logrado mediante un confuso penal (se cobró una mano dentro de las 18 yardas), Universidad Católica al final se hizo acreedora a la igualdad.

Ganó 1-0 en el clásico de Talcahuano

Sorpresivo Triunfo de Naval Frente a Huachipato

CANCHA: Estadio Las Higueras de Talcahuano. **PUBLICO:** 2.807 personas. **RECAUDACION:** \$ 26.430. **SOCIOS:** 1.046 de Huachipato y 429 de Naval. **EQUIPOS:** **HUACHIPATO** (0): Mendy; F. Silva, Rivero, Pérez y Mariángel; Urrizola, Méndez y Zurita; Gudoy, Suazo y Fabres. **NAVAL** (1): Anabalón; Pérez, Eriz, Cano y Gatica; Gaete, Bahamondes y Román; Suardo, Flores y Hoffmann. **CAMBIO:** Hidalgo por Fabres, Ormeño por Méndez, en Huachipato; Gómez por Suardo y Cruchaga por Pérez en Naval. **ARBITRO:** Eduardo Rojas. **GOLES:** Primer tiempo: Román con una espectacular palomita abrió la cuenta al aprovechar un centro del defensa Edmundo Pérez a los 16 minutos. **RESULTADOS**

FINAL: Huachipato 0, Naval 1.

Un resultado sorpresivo se registró en el match que protagonizaron el local Huachipato con Naval, en el clásico del fútbol de Talcahuano. Ganó Naval por la cuenta mínima siendo una de las sorpresas de la tercera fecha de la Copa Chile, en el Grupo 5, puesto que figuraba como gran favorito el conjunto de la usina, que se mantenía invicto.

El único tanto del encuentro lo anotó el enreala Román cuando el rebaj del árbitro Eduardo Rojas marcaba el minuto 16 de la primera fracción. Un contragolpe de Naval gestado por el marcador derecho Edmundo Pérez permitió un centro que conectó en forma espectacular el "colorín" Román dejando sin chance al golero Mendy. Con

este gol, que a la postre sería el de la victoria se decidió este clásico de la zona penquista.

Este resultado se considera justo porque Naval enfrentó a un equipo que descendió notoriamente su rendimiento. En esta ocasión Huachipato no fue ni la sombra de sus primeras presentaciones sin desmerecer la mejor expedición de los navalinos, quienes con la sabia conducción del "Mago" Raúl Pino capitalizaron una valiosa victoria, que para los seguidores de Polla Gol seguramente fue una sorpresa de proporciones.

Un escaso público concurrió al Estadio de Las Higueras debido a la inestabilidad climática. La tarde no se prestaba para una buena asistencia, debido a la persistente llovizna que hubo en el puerto.

Determinante 3 a 0

Nublense Goleó a Independiente

CANCHA: Estadio Municipal de Chillán. **PUBLICO:** 2.807 personas. **RECAUDACION:** \$ 26.320.00. **SOCIOS:** 811 de Nublense y no registró Independiente. **EQUIPOS:** **NUBLENSE** (3): Muñoz; Salazar, Cerendero, Salinas y J. Rojas; V. Ulloa, Iruira y Solís; Gangas, Sintas y Cisternas. **INDEPENDIENTE** (0): Sepúlveda; Martínez, F. Rojas Gutiérrez y Rodríguez; Guzmán, Vargas y Maldonado; Cárdenas, Fuenzalida y J. Rojas, Carvacho. **ARBITRO:** Julio Guajardo. **GOLES:** Primer tiempo: SOLIS a los 36'. Segundo tiempo: SOLIS, a los 16' y SINTAS a los 35'; con

golpe de cabeza. **RESULTADO FINAL:** Nublense 3, Independiente 0. **CAMBIO:** Todos en el segundo tiempo: Romero por Vargas y Reyes por Fuenzalida en Independiente; Avallay por Ulloa y Rosales por Cisternas, en Nublense. **EXPULSADOS:** Rodríguez de Independiente, a los 37' minutos del segundo tiempo.

Nublense se impuso en forma amplia y merecida a Independiente por 3-0 en el partido correspondiente a la tercera fecha del grupo 6, en el marco de la Copa Chile. El flamante campeón del Ascenso 1976, ahora integrante de primera división, no tuvo dificultad

para imponerse al conjunto de Cauquenes.

El equipo que dirige Orlando Aravena tuvo algo de resistencia en la primera etapa de la fracción inicial, pero ese gol anotado por Solís a los 36 minutos terminó por quebrar definitivamente el esquema defensivo de los jugadores de Independiente.

En la etapa de complemento, otro gol de Solís y un tanto de cabeza del uruguayo Carlos Sintas decidieron la brega.

Un resultado justo y una victoria merecida para Nublense que con esta conquista pasa a comandar las posiciones del grupo, con 4 puntos, en dos partidos.

Venció en los 25 kilómetros

Richard Tormen, la Gran Figura del Ciclismo Pistero, Ganó Ayer

Richard Tormen realizando su despedida con la camiseta de San Bernardo se impuso en la prueba de 25 kilómetros que fue con la que se clausuró la jornada ciclística de ayer tarde efectuada por la Asociación Ciclista de Santiago en el Velódromo del Estadio Nacional. Tormen impuso su capacidad desde los primeros giros en esta competencia que se realizó con 8 llegadas.

El ganador conjuntamente con Sergio Aliste de Quilpué y Julio Aguayo se desprendieron del grupo cuando solamente se cumplía la sexta vuelta de la carrera. Esto les permitió ganar con facilidad el primer embalaje. Con esta ventaja pudieron adjudicarse el segundo embalaje.

El trabajo de estos tres

pedaleros fue arduo, con un ritmo violento continuaron alejándose del grupo logrando en la vuelta 26 superar a todos sus adversarios. En la tercera, cuarta, quinta y sexta llegada Richard Tormen dejó en manifiesto su calidad de sprinter, ganando con comodidad esa subetapa lo que le dio una ventaja apreciable asegurando de esta forma la carrera. Por su parte Sergio Aliste fue un constante animador, eso le permitió quedarse con las dos últimas llegadas y de esta forma asegurar con facilidad el segundo lugar en la general.

Resultados generales: 25 kilómetros (75 vueltas). 1°.- Richard Tormen (San Bernardo) 29 puntos; 2°.- Sergio Aliste (Quilpué) 24 pts; 3°.- Julio Aguayo (Temuco), 11 pts; 4°.-

Jaime Araya (Cóndor) 6 pts. y 5°.- Andrés Maturana (El Mercurio) 5 pts. Juniors: (45 vueltas) 1°.- Peter Tormen (Centenario) 18 puntos; 2°.- Nelson Cruz (Centenario) 9 pts; 3°.- Miguel Rubio (Centenario) 8 pts. Intermedia: (20 vueltas), 1°.- Hugo Irrazábal (Quinta Normal) 19 pts; 2°.- Miguel Droguett (Ibérico) 14 pts; 3°.- Víctor Sánchez (Ibérico) 11 pts; Juveniles: (15 vueltas), 1°.- Héctor Cordero (Quinta Normal) 15 pts; 2°.- Lino Aquea (Quinta Normal) 8 pts; 3°.- Claudio Armijo (Conchalí) 5 pts. Infantiles: (9 vueltas) Carlos Masoti (Ibérico) 10 pts; 2°.- Marcos Ramírez (Cóndor) 7 pts y 3°.- Francisco Masane (Ibérico) 6 pts.



Instantes antes de la largada de la categoría Junior, que ganó Peter Tormen del Club Centenario, siguiéndole en la llegada Nelson Cruz, del mismo club.

Regatas de Papudo

"STORN" Puntea Nacional de "SNIPE"

Ayer se corrieron dos de las seis regatas con que cuenta el Campeonato Nacional de la Clase Snipe, las que se realizan frente a las playas de Papudo.

La primera de las pruebas náuticas se inició a las 10:30 horas y duró aproximadamente una hora y treinta minutos

con vientos de 20 a 22 nudos. La prueba fue ganada por el yate "Storn" volcándose sin consecuencias "Trauco", "Huiro", "Num-Num" y "Cuervus".

La segunda regata que se corrió en la tarde, también con vientos de sobre los 20 nudos, tuvo como vencedor a "Wind II", bote que en la primera

Rosita Sanchez
Enviada especial

regata había llegado a la meta en primer término, pero fue eliminado por que a los tripulantes Luis Herman y Federico Pflingthom se les sorprendió remando. Volcó "Huiro" a 50 metros de la meta, lo que determinó la victoria de "Wind II".

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes: 1°.- "Storn" de Alfredo González y Ricardo Tirado; 2°.- "Wind II" con Luis Herman y Federico Pflingthom. En igual posición "Quital II" de Cristian Rawlinf y José Irrazábal. 4°.- "Maliche II" con Germán Garín y Gonzalo Tirado; 5°.- "Num-Num" de José Jorge Melnik y Juan Lobos. 6°.- "Cuervus" de David Surrupk y Pablo Venzani. Junto a ellos se ubica "Black-Horse" con Pablo Uauy y Eduardo Zaror; 8°.- "Huiro II" de Andrés y Fernando Elguera; y, en noveno lugar se ubicaron "Trauco" de Alex Osorio y Eduardo Quinlan y "Scorpion" de Claudio Felman y Pedro Prieto.

Actividades de hoy

BASQUETBOL

Valdivia, Campeonato Sudamericano, 18,30 horas ceremonia inaugural. 19,30 horas Argentina con Bolivia y 21 horas Chile con Uruguay.

CICLISMO

Parque O'Higgins, 9 horas Ciclismo para todos, Organización Dirección de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago.

FUTBOL

Estadio San Eugenio, Subercaseaux, 3049, 19 horas, Palestino con San Felipe; Estadio El Bosque, Paradero 32 de Gran Avenida 18 horas, Aviación con Linares; Coquimbo, 18 horas, Coquimbo Unido con Regional Antofagasta; San Antonio, 18 horas, San Antonio Unido con Magallanes. Curicó 18 horas, Curicó Unido - Ferroviarios.



Más de veinte records de Chile han caído ya en el Campeonato Nacional de Natación, que se realiza en el Estadio Nacional de Santiago. Figuras como Paola Levrini, Ingeborg Muller, Patricio Vargas y otros, están cambiando la tabla de marcas topes.

Campeonato Nacional

Paola Levrini Hizo Trizas dos Records en la Natación

La nadadora de la Asociación Las Condes, Paola Levrini se constituyó en la mejor figura de la cuarta jornada del Campeonato de Natación, que se disputa en la piscina del Estadio Nacional, al anotar otros dos records de Chile.

Paola Levrini anotó ayer una nueva marca para los 200 metros libres infantil "B", con dos minutos 30 segundos 4 décimas, y rebajó la marca para los 100 metros libres en la misma categoría, con un minuto 9 segundos 8 décimas, conseguidos como integrante del equipo Las Condes "A", que se impuso en el relevo cuatro por cien libres.

Las ganadoras de las otras pruebas, son las siguientes competidoras:

100 metros libres infantil "A": Marisol Wall, Asociación Santiago, con un minuto 17 segundos 6 décimas (nuevo record de Chile).

400 metros libre Juvenil B y Todo Competidor: Cecilia Requena, Universitaria, 5.13.9.

200 cuatro estilos

Juvenil "A": Nathalie Bobross, Santiago, 2.50.6.

100 pecho Infantil A: Lorene Césped, Las Condes, 1.38.6.

100 mtrs. delfín Juvenil "B" y Todo Competidor: Claudia Guerra, Santiago, 1.16.0.

400 mtrs. libre Juvenil "A": Pamela Osorio, universitaria, 5.20.5.

En varones los ganadores de hoy fueron los siguientes:

200 libre infantil "B": Gonzalo Pérez, Las Condes, 2.23.7 (record de Chile).

100 libre Infantil "A": Patricio Vargas, Las Condes, 1.12.5 (record de Chile).

100 delfín Juvenil "B" y Todo Competidor, Francisco Infante, Las Condes, 1.03.3 (record de Chile).

400 libre Juvenil "B" y Todo Competidor: Miguel Díaz, Santiago, 4.38.2.

200 cuatro estilos Juvenil "A": Javier Meneses, Santiago, 2.39.5.

100 pecho infantil "A": Carlo Battaglia, Las Condes, 1.36.0.

400 libre Juvenil "A": José Becerra, Santiago, 4.57.6.

A los cinco nuevos records de Chile logrados

ayer en individuales, se sumaron otros dos en las pruebas de relevo. Los resultados de estas fueron los siguientes:

4 por cien libre, varones infantil "B": Venció el equipo de Las Condes "A" (Jorge Olate, Rodrigo Enríque, Gonzalo Pérez y Flavio Zecchetto) cuatro minutos 35 segundos 8 décimas (record de Chile).

4 por cien libre damas infantil "B": Las Condes (Paola Levrini, Ingeborg Muller, Marisa Traverso y Marisol Villalobos; 5.05.7, (Record de Chile). En esta prueba Paola Levrini consiguió una nueva marca para la distancia, con 1.09.8, agregando así un sexto record individual para las competencias de hoy.

Cuatro por cien libre, varones, Juvenil "B" y Todo Competidor, Las Condes "A", (Lorenzo Traverso, Fernando Maccione, Sebastián Muñoz e Iván Salata), 4.06.8.

Cuatro por cien libre damas, juvenil "B" y Todo Competidor, Santiago (Susana Ascheris, Natalie Bobros, Ana María Maldonado y Claudia Guerra) con 4.40.9.

En cuarta y tercera categoría

Hoy se Juegan Cuartos de Final en el Torneo de Tenis de Papudo

Ayer se jugó la segunda ronda de eliminatorias en cuarta y tercera categoría (damas y varones), del Torneo Internacional de Tenis de Papudo, que pertenece al calendario de competencias de la Asociación Santiago de Tenis.

El campeonato que se realiza en el Club de Tenis de Papudo, cuenta en las categorías bajas con 160 inscritos en 4ª categoría, 80 varones en tercera y 35 damas en la misma categoría. Estos competidores tendrán que dejar definidos los Cuartos de Final, en el día de hoy, las semifinales se jugarán el próximo

sábado 26, junto a las de las categorías Honor y Escalafón, además de la primera y segunda.

Los partidos para primera y segunda categoría se iniciarán mañana lunes y durarán hasta el miércoles 23, hasta la etapa de semifinales. Ese mismo día comenzará la parte correspondiente a Honor y Escalafón Nacional, que en esta ocasión cuenta con la participación de grandes figuras del ambiente nacional y extranjero. En damas se presentarán Silvana Urroz, Leyla Musalem, Patricia Rivera, a las que se unirán otras diez tenistas de gran

jerarquía. En varones se anuncia la participación de Patricio Cornejo, el argentino José Luis Clero, Patricio Rodríguez, Hans Gildemeister. Otras figuras que se dice estarán jugando en el balneario nortino serán los uruguayos Hugo Romeriano y Pedro Damiani, primero y segundo del ranking charrúa. Otro jugador internacional será el campeón de Mendoza Martín de Gainza y el mexicano Javier Martínez.

Todas las finales del Torneo de Papudo están previstas para el domingo 27 de febrero, a partir de las 9:00 horas.

Nacional de Tenis para Menores "El Cronista"

Mañana se Cierran las Inscripciones

Hasta mañana se mantendrán abiertas las inscripciones en Namur 74, hasta las 20 horas, para jugar en el Campeonato Nacional de Tenis para Menores El Cronista.

En la calle Namur 74, oficina 301, sede de la Asociación Santiago de Tenis, se procederá a poner término al período de inscripciones, para confeccionar los cuadros de competencia de torneo

abierto de singles, damas y varones, en las categorías Promoción e Infantil.

Todo niño o niña que desee participar puede dirigirse a la dirección antes mencionada o a cualquier club de Santiago, aunque no pertenezca a él, a inscribirse. Hay que tener presente lo siguiente: 1º La inscripción es absolutamente gratuita. 2º No es ne-

cesario pertenecer a algún club de tenis, basta con saber jugar. 3º Hay que tener como máximo 13 años, o bien considerar que los nacidos los años 1963, 64 y 65 pertenecen

a la categoría infantil y los nacidos desde el año 1966 adelante a la categoría Promoción. 4º. Todo problema será solucionado por los dirigentes del tenis, quienes ayudarán a quienes se anoten para jugar en el campeonato de Talagante.

Hasta el momento se ha inscrito una gran cantidad de niños y se espera que durante el día de mañana lo hará otro gran número de pequeños aficionados que desean participar de un torneo a nivel nacional.

También pueden venir hasta la redacción de El Cronista y solicitar a los periodistas de la Sección Deportes, que les inscriban para el Campeonato de Menores que se realizará en Talagante y en el que participarán niños de todas partes de Chile.



Rolando Alvarado, de la categoría infantil, es otro de los jugadores que estará presente en el Campeonato de Tenis de Talagante en el mes de marzo. El pequeño tenista obtuvo el tercer lugar de la clase B en el Torneo Efraín "Viruta" González y representa al Stade Francais.

Débil, Pero Recuperado, Está Hans Gildemeister

Sólo el magro premio que ofrece el torneo de Papudo ha dilatado la inscripción de los astros nacionales en ese torneo. Patricio Rodríguez solicitó ayer se cancelara su participación, sin especificar la causa de su defeción. Hans Gildemeister preferiría ir a Venezuela, en donde le garantizan mil dólares de premio, con pasajes de ida y vuelta liberados. Mañana decidirá si viaja o juega en Papudo.

"Van a jugar tres jugadores de primera línea, Cornejo, Pinto y yo, y el premio aparece muy reducido", nos dijo ayer Gildemeister, al término de su entrenamiento con Pato Cornejo en el Stadio Italiano.

Con respecto a su salud, Hans se vio mejorado, aunque reconoce que le falta fuerza.

"La dieta que debí seguir me tenía hambriento, pero ya me estoy desquitando", nos dijo sonriendo,

Ambos jugadores realizaron ejercicios livianos y luego jugaron una hora, en la mañana, y en la tarde realizaron dos y media horas de práctica técnica. Cornejo está recuperando su juego y se ve con mucha confianza.

Sobre uno de los rivales argentinos en la Copa Davis, Ricardo Cano, le preguntamos a los jugadores si lo consideraban difícil.

"Yo no lo he enfrentado todavía, pero le he visto jugar", comentó Hans. "Es un buen tenista, que en tardes inspiradas es casi imbatible. Pero yo creo que se le puede vencer", agregó.

Patricio Cornejo lo enfrentó la última vez hace un año, en la Copa Davis, aquí en Santiago.

"Entonces lo gané y espero vencerlo de nuevo, si soy titular en el equipo", manifestó Pato, luego de recibir un largo masaje del kinesiólogo Figueroa.



Feliz y recuperado de su enfermedad está Hans Gildemeister, tenista del equipo chileno para la Copa Davis. Ayer practicó en el Stadio Italiano junto a Patricio Cornejo.

La XII Región Prepara a sus Mini Campeones

Ocho pequeños tenistas y dos dirigentes, compondrán la delegación de la 12ª Región, que asistirá al Campeonato de Tenis para Menores "El Cronista", organizado por el Club de Tenis de Talagante.

La competencia que se realizará entre el 4 y 13 de marzo, contará además con la asistencia de más de cien tenistas de provincias y sobre trescientos del Área Metropolitana.

El equipo sureño estará integrado por tres damas y cinco varones, cuyos nombres serán dados a conocer dentro del curso de la semana, una vez realizado el torneo de selección. A cargo de los pequeños tenistas vendrá el entrenador Roberto Bravo y de las damas, su esposa Ruth de Bravo.

Perdió Vilas en EE Unidos

Ocean City El argentino Guillermo Vilas fue derrotado aquí por el americano Bobby Lutz y el rumano Ilie Nastase ante el americano Vitas Gerulaitis, quedando así eliminados en la rueda semifinal del torneo internacional de tenis de Ocean City.

Lutz repuntó cuando iba en desventaja en 5-3 en los dos últimos sets de su encuentro con Vilas, y le derrotó por 4-6, 7-5, 7-6. Gerulaitis eliminó a Nastase por marcador de 1-6, 6-2, 6-4.

Lutz y Gerulaitis se enfrentan por el primer premio —32.000 dólares— en la jornada final del certamen, cuyos premios totales suman 100.000 dólares. (AP)

Si la señalización dice

NO ADELANTE

¡NO ADELANTE!

Así de simple

Es una indicación de: Un amigo en su camino

Se inicia Sudamericano de Básquetbol en Valdivia

Hacia la Elite Sudamericana Parte hoy Selección Chilena

Roberto M. Gasc
Enviado Especial

Toda la tensión acumulada por los valdivianos en las horas previas al inicio del 27º Campeonato Sudamericano de Básquetbol, tendrá un cauce esta noche cuando Chile debute en el torneo. A las 9,15 está programado que el equipo nacional enfrentará a Uruguay; antes, jugarán Bolivia y Argentina.

La tradicional ceremonia inaugural comenzará a las 6.30 de la tarde con el desfile de las delegaciones y alocuciones de autoridades locales y deportivas.

Para el partido de hoy, el técnico Randy Knowles ha venido preparando la siguiente alineación: Sargues, Suárez, Arismendi, Herrera y Coloma. En todo caso, el entrenador estadounidense de nuestra selección ha declinado confirmar este quinteto. Pero es el que ha trabajado preferentemente como titular.

Los jugadores se ven tranquilos y confían en comenzar con una victoria.

"El debut, sobre todo en casa, siempre es difícil, pero estamos bien preparados y creo que podremos vencer al Uruguay", manifestó Edgardo Arismendi, en las horas previas al primer juego.

Hay un jugador que quedó triste

ayer: Manuel Rodríguez. El espigado defensor chileno fue eliminado del plantel, por decisión técnica de Knowles.

"Es doloroso quedar fuera del torneo, pero estaré junto a los muchachos, alentándolos en todo", manifestó ayer, muy triste.

En la mañana de ayer arribaron las dos últimas delegaciones a esta ciudad ribereña. Paraguay y Colombia fueron recibidos con vivas por parte de los valdivianos y de inmediato se concentraron. Por otra parte, la asociación local espera el arribo del presidente de la FIBA, Williams Jones, quien ha retrasado su llegada.

La ceremonia inaugural será animada por la Banda de la Cuarta División de Ejército, y hablarán el presidente de la COMSONA, de la asociación de Valdivia, y el Gobernador subrogante, el general de Brigada de Ejército, Luis Prussing Schwartz.

Culminó Torneo de Cross Country Para Todos en Parque O'Higgins

Culminó el ciclo de cinco torneos de Cross Country para todos que organizó la Dirección de Deportes y Recreación de la Municipalidad de Santiago en el Parque O'Higgins. La jornada final contó con un importante número de competidores que superó al de jornadas anteriores. La iniciativa del organismo municipal se cumplió con creces: la juventud llegó hasta el Parque O'Higgins.

Este tipo de torneos volverán a realizarse a partir del mes de mayo próximo. La suspensión esta motivada por el comienzo del período de clases que impide que los muchachos puedan concurrir a participar.

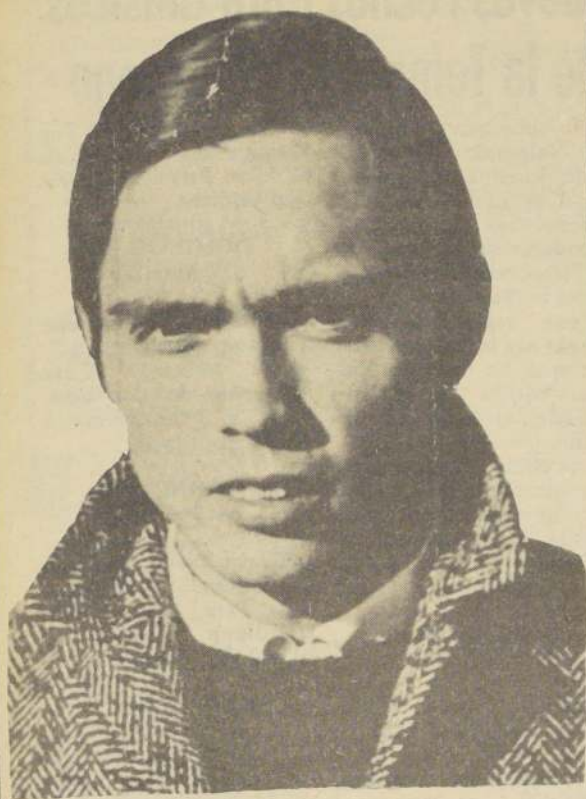
Entre los resultados importantes es-

tuvo el alcanzado por Patricia Olivares de la Liga Atlético Maipú, que logró su quinto triunfo consecutivo en la categoría infantil. Lo mismo aconteció con la atleta de Colo Colo, Ximena Cruz que venció en la prueba Superior Damas.

En varones Mario Valdivia, de Colo Colo, superó bastante lo ofrecido el fin de semana pasado al ganar con holgura la categoría adulto. Por otro lado en la categoría infantil varones Carlos Paredes cortó la racha de triunfos de Marco Silva al ganarlo con comodidad.

Los ganadores de las distintas categorías recibieron diplomas y entradas para la piscina como un estímulo por su valiosa participación.

Barajando el Naípe en la Apuesta Quintuple



Eduardo Rodríguez Jara es un joven preparador palmeño que cumple una meritoria campaña gracias a los conocimientos que adquirió de su padre, el entrenador jubilado Eduardo Rodríguez R.

E. Rodríguez Jara

Mira el Futuro con Mucho Optimismo

En nuestra diaria ronda por la cancha de trabajos del Hipódromo Chile, tuvimos ocasión de conversar con un preparador poco conocido: Eduardo Rodríguez Jara.

El joven profesional, hijo del entrenador jubilado Eduardo Rodríguez R. nos informó que gracias a los conocimientos que adquirió de su padre, ha podido contrarrestar con éxito la gripe equina que también llegó a su corral.

Tres de sus nueve pupilos fueron atacados en intensa forma; Gran Raúl, defensor de las sedas del surd "Ella", que fue el primer ejemplar que cayó en el con-

potrillo hijo de Dicker. Sin embargo, estos tres fina sangre se recuperan aceleradamente y junto a los demás ya están reiniciando sus galopes.

Asimismo, nos confió el promisorio adiestrador, sus anhelos son conquistar en primer lugar la patente oficial como preparador de primera, y para ello trabajaba denodadamente, porque sabía que ese era el factor más importante para conseguir esa meta y la única forma, además, para corresponder a la confianza que le han dispensado los propietarios que le han entregado caballos a su entrenamiento.

Difficil está el acierto en la apuesta quintuple del Valparaíso Sporting Club.

Como una ayuda para que haga su elección, entregamos a continuación un resumen de las opciones de cada participante:

SEGUNDA CARRERA.

Ya lo sé. No hay que considerar la última. Cuenta con un tercero de Guayacán, lo que le da mucha chance. Descollante: Es carta brava en este lote. Viene de llegar 3° de Churrasquita en la distancia cargando 60 kilos. Falder: Lo tienen por muy bueno en su corral. Por algo lo hicieron correr en la Copa "Jackson". En su reciente presentación figuró cuarto de Velea en una milla. Minosaurio: Esa distancia le acomoda más que la anterior. Además el cambio de monta le debe favorecer. Semblante: Se mostró muy recuperado en su reciente actuación. Con la dirección de "Mongolito" será enemigo de riesgo. Escora: Es incierta la chance de este ejemplar. Tiene pergamino suficiente pero no se ha reflejado eso en la pista últimamente. Siete Bello: Anota un segundo de Motivo en 1.400 metros con el registro de 1.24.2/5. Ello le da la primera opción en este lote. Nuestro recomendado. Tudor: Le buscaron una monta que está en la onda de los triunfos. Tiene un 7° de Bluefields en 1.400 metros. Aldebarán: Poco entusiasmo su campaña última. Chapeliere: La valla más difícil que debe salvar nuestro recomendado. Registra un triunfo sobre Motivo en 1.500 metros cargando 49 kilos. El Viti: Otro que está con la cara hinchada. Carlos Rivera desea repetir. QUINTA CARRERA. Al-donza: Fue muy castigada en el handicap. Sin embargo, puede sobreponerse a ese inconveniente. Fantasista: Serios problemas afrontó en su anterior performance. Con Lizama es nuestra carta de triunfo. Los Chifones: Dejó impresión de repetir. El recargo poco va a influir en ello. Lo señalamos para el placé. Crueldad: Reaparece tras larga ausencia. Su última actuación fue en el Club Hípico con una victoria en 1.000 metros. Quilla: Aún no llega a su mejor forma este ejemplar. Hay que esperarlo un tiempo más. Argiria: Otro que ha andado lejos de la quemada. No tomarlo en cuenta.

niente. Fantasista: Serios problemas afrontó en su anterior performance.

Con Lizama es nuestra carta de triunfo. Los Chifones: Dejó impresión de repetir. El recargo poco va a influir en ello. Lo señalamos para el placé. Crueldad: Reaparece tras larga ausencia. Su última actuación fue en el Club Hípico con una victoria en 1.000 metros. Quilla: Aún no llega a su mejor forma este ejemplar. Hay que esperarlo un tiempo más. Argiria: Otro que ha andado lejos de la quemada. No tomarlo en cuenta.

Báltico: Circula mucho este dato en el hipódromo viamarino.

SEXTA CARRERA. Pelarco. Mal en su última salida a la pista, pero tiene otros factores a su favor, como un triunfo sobre Churrasquita. Perimetro: Lo están corriendo en distintos tiros. No sabemos cómo va a responder en éste. Trumao: Difícil tarea se le presenta. Sin embargo, puede salir con la suya. Guadantún: La distancia lo acomoda bastante. Viene de llegar 8° de Albania en 1.000 metros. Cardiff: Regular campaña

está cumpliendo el pupilo de Gabriel Reyes. Tirele un par de boletos. Intrépido: Viene de llegar 6° de Churrasquita, en 1.300 metros pero registra un segundo de Cabernet. Ricordando: En el tiro de sus mejores actuaciones. Con la monta del "Keko" es grifo y plata. Favorito nuestro. Acaciano: Insiste en con él. Tienen pretensiones de victoria. Veremos si lo logran. Gesta: Sin considerar la última, creemos que tiene pergamino para estar en la pelea. Kantiano: Debe aprovechar la ventaja de peso. Es el indicado para ocupar el placé. Bayoneta: Nada aporta al interés su reciente campaña. SEPTIMA CARRERA. Lagrimón: Pese a los kilos, es enemigo peligroso. Ganador en la distancia con marca de 58". Albania: Viene de ganar en el tiro con 56 kilos en 1.00.4/5. Junquillo: Corriendo enfermo figuró 5° de Bluefields en 1.400 metros. East Taiwan: Ha progresado bastante. Es nuestro indicado para vencer. Carcassone: Mal conducida llegó tercera. Ahora, debe mejorar bastante. Gran Sorpresa: No creemos que resulte en la pista del Sporting. Atalanta: Tendría que superarse mucho. Aún no llega el momento. Buena Noticia: Es la que esperan sus parciales. Por lo menos con su quinto se acercó a ella. Cicerone: No tiene ganas de señalar el camino. Feisal: Pareja y buena campaña anota este ejemplar. Debe tomarlo en cuenta. Alguacil: No corre. Duque de Guisa: Anota un 2° de Hamara que le da bastante opción. La Chiva: Registra un tercero de Albania en el kilómetro. Ahora más liviana puede "robar". Para placé. Maimuna: No corre desde el año pasado. Eso la puede perjudicar.

C. Rivera en Franco Tren de Ganar Tercer Galardón

Carlos Rivera, el flamante vencedor de la estadística general 1975 y 1976, va en franco camino a adjudicarse por tercer año consecutivo ese preciado galardón.

En efecto, Rivera, a quien llaman "el monstruo" por sus formidables performances, aumentó a seis triunfos la ventaja que le lleva a su más cercano seguidor, su colega Claudio Leighton.

Mientras tanto, en la especialidad del adiestramiento, se mantiene la igualdad en la primera ubicación entre los profesionales Juan Cavieres y Juan Bautista Castro con ocho victorias cada uno.

A continuación entregamos las posiciones que ocupan los "pumas":

PREPARADORES	JINETES
J. B. Castro	8
J. Cavieres	8
A. Breque	7
D. López	6
C. Bagú	6
P. Bagú	6
L.A. Bernal	6
O. González	6
J. Abarzúa	5
L. Alvarez	5
A. Carreño	5
C. Pombo	5
E. Vidal	5
O. Aliaga	4
M. Baeza	4
D. Bernal	4
J. Castro R.	4
L. Contreras	4
F. Gazmuri	4
J. Inda G.	4
A. López	4
S. Miceli	4
C. Rivera	21
C. Leighton	15
G. Lizama	13
S. Vásquez	13
O. Casillo	10
R. Pérez	10
L. Toro	9
O. López	8
J.M. Aravena	7
O. Escobar	7
V. Bravo	6
E. Guzmán	6
R. Jacquez	6
J. Barraza	6
J. Carrasco	5
P. Cerón	5
G. Pardo	5
L. Ramos	5
J. Casillo	4
L. Valencia	4
C. Vásquez	4
P. Casillo	3



La Bola de Cristal



	EL MERCURIO	LA SEGUNDA	ULT. NOTICIAS	EL ENSAYO	M. HIPICO	LA HIPICA	EL CLUB	LA TERCERA	EL CRONISTA
1°	Menta Ariete	Michoacán Menta	Menta Baloncesto	Menta Panchulo	Ariete Menta	Menta Ariete	Ariete Menta	Menta Panchulo	Menta Michoacán
2°	Siete Bello El Viti	El Viti Escora	Descollante Escora	El Viti Semblante	El Viti Tudor	Escora El Viti	El Viti Escora	El Viti Ya Lo Sé	Siete Bello Chepalier
3°	Caledonia Picha	Estalinda Picha	Caledonia Picha	Caledonia Picha	Picha Caledonia	Caledonia Estalinda	Estelinda Caledonia	Picha Caledonia	Picha Caledonia
4°	Motivo Moroco	Motivo Moroco	Motivo Moroco	Motivo Moroco	Motivo Moroco	Motivo Macuco	Macuco Motivo	Moroco Motivo	Moroco Motivo
5°	Crueldad Los Chifones	Los Chifones Báltico	Los Chifones Fantasista	Fantasista Báltico	Báltico Fantasista	Crueldad Los Chifones	Los Chifones Crueldad	Fantasista Los Chifones	Fantasista Los Chifones
6°	Ricordando Kantiano	Ricordando Kantiano	Intrépido Ricordando	Kantiano Guadantun	Ricordando Acaciano	Ricordando Trumao	Trumao Ricordando	Acaciano Ricordando	Ricordando Kantiano
7°	B. Noticias Carcassone	Albania Carcassone	Carcassone Albani	Carcassone La Chiva	Carcassone La Chiva	Junquillo Carcassone	Carcassone Junquillo	Feisal East Taiwan	East Taiwan La Chiva

Preocupación Causó Recaida de Jayán

Preocupación en el ambiente hípico viamarino causó la leve recaída experimentada por Jayán.

El brioso pupilo de Juan Cavieres, que había evidenciado notable mejoría de la influenza equina que lo afectó, al ser nuevamente examinado en la Clínica Veterinaria del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar acusó 38,7° de temperatura.

El día martes pasado, el hijo de Par de Ases y Javanesa tenía 37,9° mostrando muy ganoso, lo que originó optimismo en sus responsables. Sin embargo, este retroceso en su recuperación, produjo rostros ceñudos en las mismas personas.

Valparaíso Sporting Club

domingo 20 de febrero de 1977

1.ª CARRERA

Premio "Icha" 1.300 metros. A las 15.30 horas. 3 años no ganadores

214	L. Romero	13	1	FIERAZO 60 J. Allaga	6
215	D. López	10	2	CUMPLIDO 58 M. Peñaloza	2
240	A. Padovaní	11-11	3	LUANCO 58 N.N.	5
2346	S. Salah	Reap.	4	E. DEL CARMEN 55 G. Lizama	1
214	G. Mancilla	5	5	ARIETE 53 A. Pereira	8
254	R. Pardo	9-3	6	BALONCESTO 53 A. Marchant	4
215	D. López	6	7	MICHOACAN 53 S. Vázquez	3
214	J. Abarzúa	3	8	PANCHULO 53 A. Jalil	9
170	L. Vázquez	Reap.	9	IRLANDESA 50 L. Carvajal	7
254	R. Pardo	2	10	MENTA 50 C. Rivera	7

2.ª CARRERA

Premio "Ibamba" 1.300 metros. A las 16.15 horas 4ª. serie. Ind. 21-14 (1ª. de la Quintuple)

196ch.	G. Reyes	Reap.	1	YALOSE 56 A. Pereira	6
255	R. Carvajal	3	2	DESCOLLANTE 55 M. Peñaloza	2
216	G. Reyes	4	3	FALDER 55 L. Valencia	5
172	E.2º Guajardo	Reap.	4	MINOSAURO 55 C. González	1
2346ch.	S. Salah	Reap.	5	SEMBLANTE 54 G. Lizama	8
238	A. Bullezo M.	5-6	6	ESCORRA 53 O. Escobar	4
244	D. López	5	7	SIETE BELLO 53 S. Vázquez	3
243	E.2º Guajardo	7-7	8	TUDOR 53 J. Barraza	9
224	J. Abarzúa	11	9	ALDEBARAN 52 J. González	10
256	R. Pardo	10-1	10	CHAPELIERE 49 J. Herrera	11
254	R. Pardo	2-1	11	EL VITI 49 C. Rivera	7

3.ª CARRERA

Premio "Ilustrado" 1.000 metros. A las 17 horas. 2 años no ganadores. (Juego a ganador y dupla exacta)

(LLAVE N° 1)					
250	J. H. Medina	9-6	1	PENCAHUE 55 J. Herrera	6
217	G. Reyes	8	2	PRIMARIO 55 G. Lizama	2
(LLAVE N° 2)					
217	D. López	2	3	CALEDONIA 52 M. Peñaloza	5
—	R. Pardo	Debuta	4	ESTALINDA 52 A. Marchant	1
(LLAVE N° 3)					
250	O. Martínez	4	5	PICHA 52 O. Escobar	4
—	R. Pardo	Debuta	6	TOPITA 52 F. Aráveda	3

DUPLAS	LLAVES
N° 1	1 con 1
N° 2	1 con 2
N° 3	1 con 3
N° 4	2 con 1
N° 5	2 con 2
N° 6	2 con 3
N° 7	3 con 1
N° 8	3 con 2
N° 9	3 con 3

4.ª CARRERA

Premio "Invisible" 1.300 metros. A las 17.45 horas. 3ª. serie Ind. 40-25 (2ª. de la Quintuple)

175	E.2º Guajardo	Reap.	1	HIPER BLUE 61 P. Hernández	6
1661	L. Romero	Reap.	2	DEGOLI 59 J. Allaga	2
120	O. Allaga	Reap.	3	TIO JACK 56 M. Pardo	5
178	L. Vázquez	Reap.	4	CONCORD 55 C. Vázquez	8
238	A. Bullezo M.	2	5	MOROCCO 54 O. Escobar	1
177	G. Mancilla	Reap.	6	RASTRILLO 53 S. Vázquez	4
222	E.2º Guajardo	4	7	JACARO 50 J. Herrera	3
256	A. Bullezo N.	3-2	8	MOTIVO 50 C. Rivera	9
245	O. Mora	3-5	9	MACUCO 49 O. Pérez	10
100ch.	S. Salah	Reap.	10	MARCOS D. 48 L. Valencia	7

5.ª CARRERA

Premio "Inflexible" 1.000 metros. A las 18.30 horas. 3ª. serie Ind. 34-20 (3ª. de la Quintuple). (Juego a ganador y dupla exacta).

(LLAVE N° 1)					
242	R. Bernal	2-2	1	ALDONZA 40 N.N.	6
242	A. Bullezo M.	7	2	FANTASISTA 56 G. Lizama	2
(LLAVE N° 2)					
253	O. Martínez	3-1	3	LOS CHIFONES 53 J. Barraza	5
2346ch.	O. Mora	Reap.	4	CRUELDADE 52 O. Pérez	1
(LLAVE N° 3)					
177	G. Reyes	Reap.	5	QUILLA 49 L. Valencia	4
75	C. Urbina	Reap.	6	ARGIRIA 48 A. Marchant	3
249	O. Allaga	9-7	7	BALTICO 48 M. Peñaloza	7

DUPLAS	LLAVES
N° 1	1 con 1
N° 2	1 con 2
N° 3	1 con 3
N° 4	2 con 1
N° 5	2 con 2
N° 6	2 con 3
N° 7	3 con 1
N° 8	3 con 2
N° 9	3 con 3

6.ª CARRERA

Premio "Ivalu" 1.300 metros. A las 19.15 horas. 5ª. serie Ind. 13-5. (4ª. de la Quintuple y 1ª. de la doble)

219	G. Reyes	12	1	PELARCO 58 J. Hernández	6
171	L. Romero	Reap.	2	PERIMETRO 58 J. Allaga	2
255	O. Allaga	1-5	3	TRUMAO 58 M. Pardo	5
251	J. H. Medina	1-8	4	GUADANTUN 55 F. Aráveda	1
221	G. Reyes	5	5	CARDIF 54 J. Tapie	8
255	C. Silva	2-6	6	INTREPIDO 53 A. Pereira	4
251	G. Mancilla	4-2	7	RICORDANDO 53 S. Vázquez	3
236	R. Carvajal	11-4	8	ACACIANO 50 M. Peñaloza	9
236	F. Hernández	9	9	GESTA 50 V. Cáceres	10
221	J. Abarzúa	4	10	KANTIANO 50 A. Jalil	11
176	F. Hernández	Reap.	11	BAYONESA 49 J. Herrera	7

7.ª CARRERA

Premio "Indiana" 1.000 metros. A las 20 horas. 5ª. serie Ind. 18-7 (5ª. de la Quintuple y 2ª. de la doble)

249	R. Muñoz	5	1	LAGRIMON 59 N.N.	6
251	R. Pardo	9-1	2	ALBANIA 58 S. Vázquez	2
243	G. Urquidí	2-5	3	JUNQUILLO 58 J. Barraza	5
219	J. Bernal	4	4	EAST TAIWAN 56 O. Escobar	1
253	J. Abarzúa	4-3	5	CARCASSONE 55 A. Jalil	8
71	C. Silva	Reap.	6	G. SORPRESA 54 A. Pereira	4
2446	J. H. Medina	Reap.	7	ATALANTA 52 J. Herrera	3
240	D. López	9-5	8	B. NOTICIA 49 M. Peñaloza	4
240	J. Bernal	12	9	CICERONE 49 L. Toro	10
2543ch.	A. Chioní	Reap.	10	FEISAL 49 N.N.	11
240	J. Abarzúa	14	11	ALGUACIL 48 J. González	12
240	C. Silva	10	12	DUQ. DE GUIZA 48 A. Marchant	7
251	R. Muñoz	6-3	13	LA CHIVA 48 N.N.	13
2544ch.	G. Reyes	Reap.	14	MAIMUNA 48 H. Barraza	14



Oscar Escobar, el eficiente látigo viñamarino tendrá la difícil misión de conducir a nuestro recomendado Moroco en la carrera de mayor categoría que se desarrolla esta tarde en el Sporting Club.

Moroco y Motivo: Un Duelo que Acapara el Interés del Público

Un programa con siete competencias se desarrollará esta tarde en el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar.

La jornada se iniciará a las 15.30 horas, mientras que la prueba de clausura será largada a las 20.

Como base de la cartilla, había sido confeccionada —en reemplazo del Premio "Thompson Mathews", que fue posergado para el domingo 27 de febrero— la Carrera Especial "Luis Walker" en memoria de quien fuera una de las personalidades chilenas más ilustres en la década 1910-1920.

José Luis Walker Martínez dejó en su vida un sendero de gratos recuerdos, especialmente en las grandes empresas comerciales, entidades de beneficencia, corporaciones deportivas, mercantiles, sociales y en la hípica nacional.

Pasó la mayor parte de su vida en Valparaíso, donde se dedicó al comercio. Ocupó elevada situación y prestó particular interés a todo lo relacionado con los deportes.

Director del Valparaíso Sporting Club desde 1914, fue designado más tarde presidente de la institución y en el ejercicio de esas funciones lo sorprendió repentinamente la muerte el 12 de noviembre de 1924.

En honor de su memoria, el Sporting Club creó el premio que lleva su nombre.

Sin embargo, en esta ocasión a consecuencias de la gripe equina que afecta en parte a la población caballar de la entidad porteña, no se pudo contar con los inscritos necesarios para llevar adelante esa prueba-homenaje.

Por consiguiente, la competencia más importante de la cartilla pasa a ser el Premio Invisible, reservada para caballos de índice 25 al 40 que medirán fuerzas en distancia de 1.300 metros por una recompensa de \$ 4.800.

Diez linajudos competidores han anotado sus nombres en esta prueba que corresponde a la segunda etapa de la Apuesta Quintuple.

HIPER BLUE, 61 kilos; Pedro Hernández. — Era tarea se le presenta al hijo de Hiper Crack. Castigado severamente en el handicap, debe conceder ventajas a todos en momentos que no pasa por su mejor momento. En sus dos últimas presentaciones llegó último y penúltimo de Tirantos y El Comero respectivamente.

DEGOLI, 59 kilos; Juan Allaga. — Reaparece en la pista tras larga ausencia. Su última actuación la cumplió el 22

Nuevas Fechas Para Clásicos de la Temporada de Verano

El subrogante hípico del Valparaíso Sporting Club, Jorge Lyng, informó a la prensa las modificaciones hechas al calendario de carreras de la Temporada de Verano de esa institución.

Esas variaciones derivaron de las consecuencias que ha arrojado la gripe equina en la caballería alojada en el recinto porteño.

Los clásicos y especiales que quedan por correrse en lo que resta de la temporada de verano, en el Valparaíso Sporting Club son los siguientes:

DOMINGO 27 DE FEBRERO:

Clásico Premio "Valparaíso Sporting Club", 2.400 metros. Para todo caballo. Handicap. Premio: \$ 25.000 —al primero. Especial "Fernando Couve", 1.300 metros. Para todo caballo. Handicap. Premio \$ 10.000 al primero. Especial "Thompson Mathews", 1.900 metros para productos de tres años que hayan pagado por lo menos las dos primeras cuartas de El Derby, Premio \$ 25.000 —al primero.

DOMINGO 6 DE MARZO

Clásico Premio "Municipal de Viña del Mar", 1.900 metros. Para todo

caballo. Handicap El Top Weight, no excederá de 62 kilos. Premio \$ 50.000 —al primero.

DOMINGO 13 DE MARZO

Clásico "El Estreno Nicanor Señoret S.", 1.300 metros. Para productos de dos años. Peso; 55 kilos. Premio \$ 40.000 al primero.

DOMINGO 20 DE MARZO

Clásico Premio "Alfredo L. Jackson", 1.900 metros. Para todo caballo. Handicap. Premio \$ 20.000 al primero.

MIÉRCOLES 23 DE MARZO

Especial Premio "Cuervo de Bomberos de Valparaíso", 1.400 metros. Para caballos cuyo índice sea 50 e inferiores. Premio \$ 10.000 al primero.

DOMINGO 27 DE MARZO

Clásico Premio "Consejo Superior de la Hípica Nacional", 1.400 metros. Para todo caballo. Handicap. Premio \$ 15.000 al primero.

NOTA: Esta programación puede estar sujeta a cambios de última hora.

Rudo en 1.000 metros cargando 57 kilos. Además, fue elegido por el "Keko" por algo...

JACARO, 50 kilos; Juan Herrera. — Un arrevido lance se tira el pupilo de Ernesto 2º Guajardo. En su reciente presentación llegó 4º de Payador en 1.300 metros con el peso mínimo. Si Herrera le sabe sacar rendimiento, puede resultar el golpe de la tarde.

MOTIVO, 50 kilos; Carlos Rivera. — Cargará con el favoritismo de muchos aficionados. Viene de arribar segundo de Chapelieri cargando 61 kilos y con la monta de Pedro Cerón. Ahora, más liviano y con la dirección del "mongruo" Rivera será el más duro escollo para nuestro elegido.

MACUCO, 49 kilos; Oscar Pérez. — Su velocidad y atropellada final le pueden brindar una nueva satisfacción. El defensor del Stud "El Golf" en su reciente actuación, llegó 5º de Morgan en 1.400 metros cargando sobre sus lomos 52 kilos.

MARCOS D, 48 kilos; Luis Valencia. — Vamos a ver cómo le va al ejemplar señalado como el portador de la epizootia. Fracasó rotundamente en su última presentación en la capital, en La Palma, donde llegó al fondo en prueba de 1.500 metros ganada por Malek.

RASTRILLO, 53 kilos; Sergio Vázquez. — El peso y la distancia acomodan bastante al hijo de Redón. Viene de llegar, 4º de

MASAJES CORPORALES

(DAMAS-VARONES)

COSMETOLOGIA-PSIQUICA
MARAVILLOSAS PELUCAS

SAN FRANCISCO 224
DPTO. 21

PARAPSIKOLOGO

ENFERMEDADES
CRONICAS?

TRATAMIENTO CIENTIFICO
SAN FRANCISCO 224-DEPTO 21
FONO 23313

-ATENCION LUNES A SABADOS

e AUTOMOVILES
VENDEN Y COMPRAN

SANTIAGO Urzua. Impala 1960 2 puertas 6 cilindros \$ 60.000 facilidades. Agustinas 1875.

10-21
SANTIAGO Urzua. Fiat 600. 1969 buen estado \$ 38.000. Agustinas 1875.

e REPUESTOS DE
AUTOMOVILES

NEUMATICOS: ¡Importadora WAL S. A. C. I. lo tiene! El neumático Firestone con la tecnología del mundo. Créditos especiales a transportistas y dueño de autobuses. Amplio stock. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2562. Fonos: 98097-93005.

11 al 25
NEUMATICOS: ¡Importadora Wall S.A. C.I. lo tiene! El neumático Firestone con la tecnología del mundo. Créditos especiales a transportistas y dueño de autobuses. Amplio stock. Libertador Bdo. O'Higgins N° 2562. Fonos: 98097-93005.

19-20-21-22-23-24-25
DISPONEMOS de un stock permanente de neumáticos para tractores y maquinarias agrícolas. Tenemos en todas las medidas: Ej. 18,4 X 26; 15X38, 14X38, 15X30, etc. además tenemos todo tipo de neumáticos para camiones, automóviles, motos, etc. Y como siempre les damos las tres alternativas: Nuevos, Recauchados y Usados útiles. 14x30 \$ 5.200 usados útiles, 14x30 \$ 1.500 usados útiles. También disponemos de una partida de neumáticos importados, tubulares, radiales cinturatto, aros 13, 14 y 15. Venga a Av. España 72, donde le daremos las tres alternativas con neumáticos nuevos, recauchados y usados útiles, créditos, Av. España 72. Fonos: 97305-98548.

19-20-21-22-23-24-25
GANÉ tiempo y dinero, todo tipo de repuestos de la mejor calidad y al más bajo precio, para afinamiento de motores. Bujías \$ 18, platinos, condensadores, empaquetaduras, ejes sobre medida, reparaciones carburadores. Recibimos encargos de provincia, despacho rápido previo giro y confirmación. "Rep-Afin", Grajales 1879 (Entre Ejército y Vergara). Fono 68894

16 al 26
Motores "Moreno", reparaciones en todas las potencias A Prat 144.

11-22
MOTORES "Moreno". Stock permanente en maquinarias industriales A. Prat 144.

SERVICIO Citroen Daniel. Carramiñana, Portugal 1387. 10-21

e PARA EL HOGAR

HQSTERIA Las Rosas. Parrilladas para 2 personas \$ 80. Viernes, sábados y domingos. Bailables. Blanco Encalada. Bascuñan.

SINGER. Servicio Técnico, reparaciones máquinas de coser, tejer, motores y accesorios de cualquier marca, trabajo garantizado. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 Interior. Fono 98498.

19-20-21-22-23-24-25
AQUELARRE Ltda. Línea blanca y electrónica, créditos especiales, Fuerzas Armadas e Instituciones. Merced 767, Local 7, Stgo.

19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-1°-2°-3°-4°-5°-6°-7°-8°-9°-10°
VENDESE toda clase menaje Bodega mediana techo zinc completa \$ 800 Herramientas. Gran Avenida, Paradero 9 Fono (72550 de 8-15 horas). 20-21-22-23

LICORES VILLA Olímpica Botillería San Jorge Vinos y licores de todas las marcas, abierto todos los días del año. Obispo Orrego 1015 Local H. Fono 256019 - villa Olímpica frente a Unicoop.

20 al 1° -
OPORTUNIDAD. Vendo máquina de tejer, marca Naniwa, N° 7, rectilínea doble frontura, con 476 agujas y todos sus accesorios. Precio \$ 8.000. Ver y tratar Lope de Ulloa N° 1863, Mapocho altura 3.900.

15 al 21
OFRECEMOS a nuestra distinguida clientela artículos de línea blanca y electrónica en 10-20-30 cuotas sin reajuste con un pie \$ 128- visítenos en Estado N° 235-Of. 301- horas de oficina.

18 al 21
HIDROSISTEMAS Y Cia. Ltda. (Sección para el hogar) Agua a presión. La solución es HIDROPACK-D. Funciona automáticamente. Uno de los veinte tipos es el adecuado para su casa. Desde 6840 incluido IVA. Hidrosistemas y Cia. Ltda. Casilla 4571, fono 793290, Santiago.
REMATEX Oros y vega Ltda. (ex casa Splendit Dimatex S. A. C.) San Antonio 50 (en trepiso). Fono 393913. Servicio técnico y venta de repuestos de máquina de tejer: Erika - 360 - Erika - 420. Three Star - Diamant Strick - Strick Matador - Helvetia - 400 - Girotex y otras. Servicio técnico domicilio.

19 al 5
SINGER agujas todas dimensiones en oferta, industriales, artesanas y de familia. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 Interior. Fono 98498.

19-20-21-22-23-24-25

SINGER, venta de toda clase de repuestos, agujas y accesorios, para máquinas de coser y tejedoras. Av. Libertador B. O'Higgins 2444. Interior, Fono 98498.

19-20-21-22-23-24-25
SINGER, a los comerciantes descuentos especiales en agujas y accesorios. Llámennos al 98498, le enviaremos su pedido a domicilio.

19-20-21-22-23-24-25
SINGER, Servicio Técnico a domicilio y en sus talleres. Trabajo garantizado y con descuentos. Av. Libertador B. O'Higgins 2444 Interior. Fono: 98498.

19-20-21-22-23-24-25
CODIPLAS Ltda. ofrece cordeles plásticos, sisal plástico, hilo nylon, bolsas de polietileno, menajes, surtidos, juguetes Spagletti, cortinas de baño y todo el plástico para sus necesidades. Codiplas está en Santo Domingo 1032, fono 66994.

19-20-21-22-23-24-25-26-27-28
SUCESION Ernesto Herschmann y Cia. Ltda. Si tiene su somier de huinchas malo no se preocupe tenemos huinchas y resortes para que Ud. mismo lo repare. Carlos Valdovinos 1299.

19 al 25
CASA de la Olla a Presión. Repuestos y reparaciones. Trabajos rápidos y garantizados dentro de los 48 horas. Tenderini 77 Fono 396330.

REPARACIONES. Repuestos para toda olla nacional e importada. Tenderini 77. Fono 396330. No tenemos sucursal. 18 al 10

CASA de la Olla a Presión. Repuestos de óptima calidad, presupuestos sin compromiso, su olla en buen estado le ahorra tiempo y combustible. Tenderini 77 Fono 396330. 18 al 10

DE todo para su bebé en Creaciones Infantiles "Terry" Monjitas 822 Local 60

LINEA completa para su bebé de Recién Nacido a 4 años en Creaciones Infantiles "Terry" Monjitas 822 Local 60.

CREACIONES Infantiles "Terry" ropa de guagua, rodados, juguetes y perfumería de niños, Monjitas 822 Local 60

CASA Leiva. Santo Domingo 967. Ofrece Gran stock de repuestos para su estufa Hitachi, además amplio surtido en correas para lavadoras y ollas a presión de todas las marcas.

TALLER Cerrajero. Se venden 8 cerraduras Schlage y herramientas varias para construcción, interesados llamar al fono 370641.

CASA "Ariosto" le ofrece toda clase de repuestos para su lavadora, encandadora, juguera, planchas, secador de pelo, artículos eléctricos. Tenderini 16 - Fono 381532

REMINGTON: Servicio Técnico Remington. Repuestos en general, visitas a domicilio. San Diego 347, fono 62071.

REMINGTON: Servicio técnico Remington. Máquinas de coser de todas las marcas y modelos, llámenos le atenderemos con gusto. San Diego 347, fono 62071.

REMINGTON: Servicio técnico Remington autorizado. Reparaciones y repuestos de máquinas de coser en general. San Diego 347, fono 62071.

REMINGTON: Servicio Técnico Remington. Reparaciones y repuestos en máquinas de coser. San Diego 347, fono 62071.

REMINGTON: Servicio técnico Remington. Compra y venta de máquinas, todas las marcas, oportunidad vendiendo tambor de aceite 208 litros de máquina coser \$ 2.800. San Diego 347, fono 62071.

PRODUCTOS de tocador Kara Vislowna, distribuye Marta D. de Mildner. Phillips 16,3° piso. Dpto. C., Fono 35261.

"TIYI" Regalos Ltda. Melver 119, porcelanas, cerámicas, artesanía-boutique. Regalos.

LA Peca. El Palacio de su Guagua. Todo para su bebé y... más barato. Fabricamos una extensa línea de artículos para bebés, lo que nos hace tener precios más baratos. Fábrica y ventas San Diego 266, fono 87176; sucursales San Diego 530, fono 724305, y Estado 33, local 9, fono 384066. Recorte este aviso y solicite un descuento.

CASA Leiva. Santo Domingo 967. Reguladores gas licuado, de 45 y 11 kilos. Vasos irrompibles para jugueras de todas las marcas.

OFRECEMOS a nuestra distinguida clientela Blue Jeans importados a 4 meses plazo, visítenos en Estado N° 235-Of. 301, horas de oficina.

CONFECIONES Yakito en Santa Filomena 557 (por Recoleta), ofrece ajuares para guaguas. Ositos en Dunova \$ 39. Piluchos \$ 18.50, Chales finos \$ 85. Camisitas de batista \$ 14.90. Jardineras largas. Pqleras. Conjunto de valour \$ 49. Yakito en Santa Filomena 557.

e RADIO • TELEVISION

CURSOS de Radio y T.V. para damas, caballeros y jóvenes. Inscríbase hoy en nuestros económicos cursos a iniciarse en marzo. Consulte sin compromiso en Gral. Jofré 341, y/o teléfono 222374.

SERVICIO Técnico T. V. Radio "Terral", comunica a su distinguida clientela su nueva dirección Avda. Bulnes 121 Fono 62031, especialistas en equipos Telefunken, Saba, Blaupunkt, Normende, Loewe-Opta y toda la línea y marca japonesa - Terral Avda. Bulnes 121 Fono 62031

ESTE es su Servicio Técnico. Westinghouse Bolocco con personal altamente especializado, con repuestos legítimos; no cobramos visita a domicilio. Atención continuada de lunes a sábado, llámenos a los teléfonos 714056 ó 741641.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-15-16-17-18-19-20

A los señores técnicos en T. V. con problemas en la reparación del televisor de su cliente Teleluz comunica que está abierto el "registro de asistencia técnica", pueden inscribirse los técnicos, estudiantes por egresar, egresados y aficionados, mayores informes a los fonos: 60650 - 68455.

CENTRO de práctica y perfeccionamiento de T. V. "Cen-prape", se comunica al público en general y a los egresados, por egresar y aficionados en reparaciones de T. V. que está abierta la matrícula en los diversos niveles. Mayores informes en nuestro local. Alente. Latorre N° 377 Fonos: 60650 - 38455.

"ALTEL" Televisión repara su televisor reactivación pantallas 150. 775899. Festivos.

e JOYAS Y ARTICULOS DE FANTASIA

COMPRAMOS pesos Chile 1853- 1891 \$ 85.- pesos 1895-1905 \$ 25.- Pesos 1915- 1927 \$ 8,50; cinco pesos 1927 \$ 45; moneda oro, objetos plata. Agustinas 1185.- Of. 56-F. 86824.

"Fajardo Monedas" compra platería cualquier estado, monedas oro, plata, etc., billetes antiguos. Máximo precio internacional Agustinas 1185 Of. 56-F. 86824.

PESOS 1915-27 pago \$ 11, etc. cualquier estado y cantidad de monedas plata compramos. Huérfanos 635 local 5.

ORO: 40 a 64 pesos gramo. Plata: 1,5 a 2,2 pesos gramo. compramos. Cualquier estado y cantidad. Absoluta reserva, seriedad y peso exacto, pago efectivo, superamos cualquier otra oferta. Somos los mayores y mejores compradores en plaza. Compruébelo sin compromiso, Huérfanos 635 local 5.

COMPRO oro \$ 65 grs. fino. Plata \$ 2000 kl. consulte sin compromiso, avalúos gratis. Huérfanos 886, Local 3, subsuelo. Estado 257, Local 17 subsuelo.

PARA SU compra y composición en joya. Mejores precios en sus dos locales Alameda 723. Locales 80 y 94 F 383781.

VENDO joyas \$ 70 grs. 18 k. pulseras, anillos, cadenas, medallas, aros, consulte sin compromiso. Huérfanos 886, Local 3 Subsuelo.

NOVIOS argollas de oro \$ 680 par. Grabados gratis al minuto Bandera 846.

GRABADOS al minuto de medallas, argollas, discos y lápices etc. Precios especiales a comerciantes "La Esmeralda", Mac-Iver N° 42. Fono: 381798.

JOYERIA y Relojeria "La Esmeralda". Novios: Argollas de oro 18 kts. modelos exclusivos, economía, seriedad, rapidez, la "Esmeralda" Mac-Iver N° 42. Fono: 381798.

JOYERIA fina. Trabajos de catálogo en platino oro blanco. Merced 753. Local 104. Galeria Andes

JOYERIA y Relojeria "La Esmeralda". Composturas de relojes y joyas, trabajos garantizados. Mac-Iver N° 42. Fono: 381798.

RELOJERIA Erdmann-Huérfanos 1178, locales N-C. Amplio surtido en despertadores- relojes cucu- relojes Suizos de pulsera.

RELOJERIA Erdmann-Huérfanos 1178, locales N-C. Pilas frescas "Eveready" chicas \$350; medianas \$550; grandes \$7 c/u.

RELOJERIA Erdmann. Huérfanos 1178, locales N-C. Amplio surtido de pulseras metálicas y correas de cuero.

LEOJOYAS. Joyería artesanal en piedras semipreciosas de Chile. Creaciones exclusivas, San Antonio 468-Galeria Bahía-Local 76, Santiago frente Hotel Tupahue.

COMPRO oro \$ 60 grs. F. plata \$ 2.000 Kl. Consulte sin compromiso. Avalúos gratis. Estado 257. Local 17. Huérfanos 886. Local B. Subsuelo.

RELOJERIA Erdmann-Huérfanos 1178, locales N-C. Amplio surtido de encendedores a gas y bencina importados, desde \$20. Pipas en madera de gualdo \$70.

ALEJANDRO HERRERA GUTIERREZ \$ 61 gramo F. compra oro y platería, supere cualquier oferta Chile. Consulte sin compromiso el peso. Huérfanos 786 oficina 110 entrepiso Teatro Maru.

RELOJERIA Erdmann-Huérfanos 1178 locales N-C. La más completa y moderna maquinaria electrónica para la reparación de su reloj, gran stock de repuestos. Exija su certificado de garantía por un año.

PLATERIA Rodolfo Gulden-dar. Fundición, laminación, fabricación reparaciones, transformaciones, soldadura y pulidos en plata fina. Especialidad en mates, ceniceros, bandejas, candelabros, cajas para cigarrillos, servicios de té, trofeos etc. Taller y ventas Morandé 675 Fono 725894 Stgo.

CASA Leiva, Santo Domingo 967. Ofrece surtido de repuestos para su cocina a gas.

CASA Leiva, Santo Domingo 967. Les ofrece a su clientela la revisión y reparación de su artefacto a domicilio (cocina, estufa, califont).

e OCUPACIONES BUSCAN

SE ofrece joven 30 años, muy buena presencia e iniciativa como chofer clase "A" 12 años de experiencia en vehículos livianos y semipesados. También como cuidador de fábrica en Stgo. o provincia. Llamar horas de oficina a Gerardo Rivas Fono: 398528.

SAUMA. Fábrica Confecciones necesita singeristas, pegadoras de cierres. Brasil 64.

NECESITO chofer clase A que viva en la Gran Avenida Paradero 14-15 y 16 interesados llamar Fono 581999.

e MUEBLES Y MENAJE EN GENERAL

ARTCUER recomienda su Yille muy confortable confeccionados enteramente en legítimo cuero, bonitos colores, además le ofrecemos sofás de 2, 3 y 4 cuerpos modelos exclusivos. Dúblé Almeyda 1659 esq. Monseñor Eyzaguirre.

EN Carmen 558 tenemos los mejores muebles fraileros, con finisimas terminaciones. Visítenos, no se arrepentirá, tenemos desde comedores, livings, dormitorios, mecedoras, muebles múltiples, si no está lo que Ud. busca se lo hacemos a la medida, no olvide nuestra dirección. Carmen 558-A.

BONANZA-Muebles. Arturo Prat 271. Fono: 380724. Fábrica artesanal de muebles, comedores y dormitorios quiteños, modelos exclusivos. Livings oriental y colonial americano - Créditos.

FABRICA de lámparas, apliques de todos los tipos, Tulipas de diferentes tipos y tamaños, oferta faroles \$ 30 y apliqué \$ 70. Despertadores con crédito, Independencia 1048- A.

Fábrica de lámparas, apliques de todos los tipos, Tulipas de diferentes tipos y tamaños. Oferta faroles \$ 30 y apliqué \$ 70

BONANZA-Muebles. Comedores, dormitorios, livings, todos los modelos, materiales de primera. Créditos a sola firma. Arturo Prat 271 - fono: 380724.

BONANZA- Muebles. Arturo Prat 271. Fono: 380724. Ofrece muebles en eucaliptus modelos exclusivos y de medidas a gusto del cliente, créditos ajustándose a su presupuesto.

SUCESION Ernesto Herschmann y Cia Ltda. Productos Inchalan, clavos, alambre, alambre de púa, alambres para Viña, acero para resorte, grapa, máquina enzunchadora, alambre galvanizado de 0,50 para apicultura, arpillera, productos para mueblería.

e MODAS PARA DAMAS

PERFUMERIA Rachel. Expertas en Cosmetología y Tinturas, amplia variedad y surtido de perfumes franceses. Moneda N° 708, Fono 31286.

e OPTICAS • CINES Y FOTOGRAFIAS

OPTICA Universal - Mac Iver 110. Fono 380699. Despacho exacto de recetas. Gran surtido de anteojos nac. e imp. y toda clase de repuestos.

5 al 23

OPTICA Imperio. Huérfanos 830, local 281. Casilla 10036 Fono 381904 Stgo. Despacho de recetas de médicos oculistas precios sin competencia. Máquinas fotográficas, rollos, revelados, copias, ampliaciones en color, blanco y negro. Servicio Parker, venta y repuestos.

11 - 22

OPTICA Imperio. Huérfanos 830-local 281- Fono 381904. Compra máquina fotográfica minutería.

17 al 28

OPTICA IMPERIO. Huérfanos 830-local 281-Cas. 10036-Fono 381904 Stgo. Servicio de repuestos de toda clase de lapiceras y bolígrafos, especialidad en Parker-Sheaffers. Lentes de sol, nacionales e importados. Despachos de recetas, precios sin competencia.

11 al 22

e ARTICULOS PARA CABALLEROS

PELUQUERIA de señoras Josefina Jiménez Opazo. Especialidad en depilación, peinados y tinturas. Monjitas 879 Local 130 (entrepiso) teléfono 396609.

16 al 28

LLAMENOS al 391442 y le daremos hora para su mejor atención. Monjitas 825, local 215 Pasaje Capri.

14 al 3

KARLA ofrece depilación, pedicuro. Reserve hora caballeros y señoras 391442. Monjitas 825, local 215 Pasaje Capri.

14 al 3

"MAERTENS" alta peluquería "El Cabello hecho Arte" atendido por Estilistas Internacionales-Marcoleta 372 - Local 7 Fono 383829 Remod. San Borja Santiago.

4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-

STUDIOS Toya Unisex. Con su nueva atención de peluqueros estilistas. Agustinas 833, entrepiso E 14. Fono 382820.

5 al 23

PELUQUERIA "El Príncipe". Señora, señor, quiere ver a sus niños como príncipes, no lo piense 2 veces. Personal estilista en niños, altamente especializado en sistema Brach y corte Unisex. Lo esperamos en "Pelquería Infantil El Príncipe" Estado 235. Local E 18.

19 al 5

DISCOTECA Pluto.- Alameda 853 Local 18 - Pasaje Hotel Emperador. Fono 383724. El surtido más amplio de cassettes grabados, a los precios más bajos del comercio.

18 al 10

INSTITUTO de Recuperación estética físico-Vindonova le ofrece la línea completa de productos de tocador Kara Vislovna Philips 16 tercer piso Dpto. C.

19 al 28

PLAY BOY m. r. para ella y él, corte base, rayos, tintura, alisado, masajes capilares, atención diaria de 9,30 a 19,30 hrs. Merced 739 local 1. Reservas al fono 383184.

19 al 19

OFERTA en Karla, muestre este aviso y tendrá un 10% descuento. Monjitas 825, local 215, Pasaje Capri.

14 al 3

KARLA, el Salón Unisex, permanentes, tinturas, peinados. Varones. Monjitas 825, Local 215, Pasaje Capri.

14 al 3

"Calzados Pepay" totalmente hecho a mano. Especialidad en medidas, damas y caballeros. Tenderini 71. Fono: 384509.

18 al 28

KARLA, ex Karen, atendida por su propia dueña, precios convenientes. Peinados \$ 25. Monjitas 825, local 215, pasaje Capri.

14 al 3

KARLA, ex Karen, ofrece a su distinguida clientela, peinados, permanentes, todo en general. Monjitas 825, Local 215, Pasaje Capri.

14 al 3

e MEDICINA • FARMACIAS Y LABORATORIOS

CUADROS para niños enfermos hechura a medida. Complás Ltda., Fábrica, Merced 360.

10-21

"SU Tienda" de artículos ortopédicos, destaca para los colegiales botitas especiales reforzadas para usar plantillas ortopédicas, atendida por especialistas en el ramo. Marcoleta 519, fono 32412.

17 al 28

POSPARTOS y recién nacidos, especial para clínicas, Fábrica. Complás Ltda., Merced 360 frente Teatro La Comedia.

10-21

CUADROS para guaguas en diferentes modelos y calidades. precio fábrica. Complás Ltda., Merced 360.

10-21

COSMETOLOGÍA Lorena ofrece masajes corporales, tratamientos cosmetológicos damas, varones. Alameda 723 Dpto. 66 fono 31778.

12 al 21

CUADROS clínicos especial para enfermos y ancianos. Complás Ltda., Merced 360.

10-12

CUADROS clínicos para guaguas con problemas en las caderas. Complás Ltda., Merced 360.

10-21

e PROPIEDADES VENDEN Y COMPRAN

Guillermo Sotomayor Pérez Cotapos compra para clientes exclusivos, cités, pasajes, grupos de casas, edificios no acogidos a la ley de pisos, especialidad en subdivisiones y ventas en comunidad. Valentín Letelier 1373 Of. 111.

12 al 28

e ARRIENDOS OFRECIDOS

SE arriendan oficinas, Alonso Ovalle 755. Fono 382795 Horario de oficina.

10-25

NECESITO arrendar casa para Industria más de 10 piezas, sector Vicuña Mackenna, Avda. Matta etc. llamar fono 394789

12 al 25

NECESITO local comercial sector Providencia, centro de Santiago, sin derecho a llaves. Ofertas al fono 394789 horas de Oficina.

18 al 24

e INSTRUCCION Y EDUCACION

"EL-21". Roneo. Todo tipo de trabajos a Colegios (Memorias, apuntes en general) Edificios, Comunidades, Industrias Etc. Huérfanos 1373 - local 21 fono 715501, Santiago.

2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-20

DELANTALES, blusas, cotonas, camisas, pantalones, todo lo que su niño y niña necesita para su buena presentación colegial. Creaciones Mauricio, lo más barato de Santiago; blusas desde \$ 40, delantales desde \$ 49 todos los portes y tallas. Le esperamos en Andrés Bello 359 pasadito Patronato.

12 al 25

TODOS lo que el colegio necesita lo encuentra en Mauricio, los precios mas bajos de Patronato, blusas, camisas, delantales, cotonas, pantalones de todas las tallas. Creaciones Mauricio. Andrés Bello 359 pasadito Patronato.

12 al 25

QUIERE Ud. hablar Inglés? Clases intensivas teórico-prácticas a base de conversación, cualquier nivel. De interés para viajeros, profesionales, ambos sexos. Atención a domicilio. Llamar 723958.

16 al 22

COLEGIALES. Hagan arreglar sus zapatos y bolsones con tiempo, cambio de suelas y tacos, tejido negro al duco, costura de bolsones, cambio de correas, tejido café al duco. Todo queda como nuevo en la Gran Reparadora de Calzado Santo Domingo, en Mac Iver 414 (Esquina de Merced).

13 al 21

e DEPORTES Y PASATIEMPOS

SPORT Center, pesca, caza, camping, náutica, piscinas. Todo para el deporte, atención de lunes a domingo desde las 9.30 Hrs. a 13 Hrs. y de 15 Hrs. a 21 Hrs. Las Condes 10161.

11 al 28

e TURISMO

PASQUA a su alcance; ocn días conociendo la misteriosa y legendaria Isla y disfrutando de la tradicional cordialidad pascuense. Consulte su crédito. Turismo Colón Ltda. Agencia de Viajes Clase A. Autor S.N.T. 431. Moneda 1158. Teléfono 726904-726950.

9 al 23

EXCURSION a Aysen. Descubra la Patagonia Central, Laguna San Rafael y sus ventisqueros eternos, termas de Chincón navegando por el río Aysen y las bellezas de la región. 10 maravillosos días. Contado \$ 7.647; alojamiento y pensión completa, pasaje aéreo desde Santiago y todas las visitas en la zona. Próxima salida 23 de febrero. Consulte su crédito. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158. Agencia de Viajes Clase A. Autor, S.N.T. 431. Teléfonos: 726904-726950.

16 al 22

ELIMINATORIAS Mundial de Fútbol. Acompañemos a nuestra Selección a Perú, visitando Lima y visita opcional por 3 días a Cuzco y Machu Picchu. Salida 25 de marzo. Regreso 28 de marzo. Valor Programa US\$ 300.- Incluye: pasaje aéreo, 3 noches alojamiento Hotel Continental, entrada numerada al estadio, excursiones y traslados. Crédito. Pie US\$ 90.- y 3 letras de US\$ 49,18 y 9 de US\$ 21,18. Todo pagadero en pesos al cambio del día de cierre de la operación, sin reajuste. Opcional Cuzco y Machu Picchu: US\$ 90.- Incluye: Recepción y traslados, 2 noches alojamiento, pensión completa, City Tour y excursión por el día a Machu Picchu. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158-Agencia de Viajes clase A. Autor, S.N.T. 431. Teléfonos: 726904-726950.

16 al 22

ELIMINATORIAS Mundial de Fútbol. Acompañemos a nuestra Selección a Ecuador, visitando Guayaquil (Las Playas de Salinas) y visita opcional por el día a Quito. Salida 25 de febrero- regreso 1º de marzo. Valor programa: US\$ 515.- Incluye: pasaje aéreo, 4 noches de alojamiento, entrada al Estadio, excursiones y traslados. Hotel Atahualpa. Crédito. Pie US\$ 154,50 y 3 letras de US\$ 82,17 y 9 de US\$ 34,17. Todo pagadero en pesos al cambio del día de cierre de la operación, sin reajuste. Opcional Quito: US\$ 40.- con transporte aéreo incluido. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158 Agencia de Viajes clase A Autor, S.N.T. 431. Teléfonos 726904-726950.

16-22

ROTARIOS a Europa. Invitación a los Rotarios chilenos a España con motivo de la reincorporación de los Rotarios españoles al Internacional. Recepciones especiales a las delegaciones Sud-Americanas por el Rotary Español. Salida, 18 de abril, visitando España, Francia, Inglaterra, Alemania, Suiza e Italia, 36 días. Valor total programa: US\$ 1.949.- incluye pasaje aéreo, hoteles

con media pensión y excursiones. Crédito 12 meses. Turismo Colón Ltda. Moneda 1158. Agencia de Viajes Clase A. Autor, S.N.T. 431. Teléfonos: 726904-726950.

16 al 22

e TALLERES DIVERSOS

COOPERATIVA, Multiactiva Regional Mapocho Ltda. Pesticidas todas las marcas. Consulte descuentos. Multirrecoop Mapocho Ltda. Avda. Bulnes 351 Of. 708. Fono 80622-715287.

19 al 18

COOPERATIVA Regional Multiactiva Mapocho Ltda. Compramos máquinas coser sacos muy buen estado y uso. Multirrecoop Mapocho Ltda. Av. Bulnes 351. Of. 708. Fono 80622-715287.

19 al 18

COOPERATIVA Multiactiva Regional Mapocho Ltda. Servicio de preparación de suelo. Todo el equipamiento necesario. Multirrecoop Mapocho Ltda. Avda. Bulnes 351. Of. 708. Fono 80622-715287.

19 al 18

e DIVERSOS

FRUTOS del país.- Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Productores: Se les comunica que nuestro negocio está en condiciones de recibir y comprar frutos y verduras de la temporada.

5 al 20

FRUTOS del país.- Bodega C. C. F. San Vicente 981. Fono: 91520. Vega Poniente. Señores Comerciantes: Se comunica a nuestra distinguida clientela que nuestra bodega está expendiendo productos de la temporada, de primerísima calidad y a los más bajos precios.

5 al 20

ALFONSO Gil Ortiz (Huérfanos 786 Of. 321) Venta de casas y sitios en el balneario "consistorial de la comuna de El Tabo" desde \$ 7.000 cada sitio.

5 al 23

VENDO casa rodante mejor oferta, Fono 260824 por apuro, casa nueva.

19 al 28

e SANITARIOS

CASA Leiva. Santo Domingo 967. Todo tipo de repuestos para la reparación de su califont, ventas por mayor y menor. Precios especiales a comerciantes.

16 al 26

e PARA EL CONSUMO

COMPRO directamente al contado: lentejas, miel y frejoles. Huérfanos 1022, Of. 601 Stgo.

10-28

SERVICIO Técnico de Reparaciones de máquinas de escribir, sumar, calcular, mimeógrafos, corchetes. Compra y Venta. Servicio especializado en IBM y Electrónica. Atención de llamados dentro del día. Ahumada 312 Local 30. Oficina 211. Teléfonos: 66123, 87769, 65824.

16 al 28

REPARACION de máquinas de escribir, sumar y calcular, compra y venta de equipos de oficina. Reparación de Electrónicas. Huérfanos 1373. Local 20. Fono 722949.

16 al 22

LA máquina de escribir, sumar o calcular que Ud. necesita y al precio que le conviene la encuentra en Catedral 1233 Local 2 - Fono 89480.

16 al 22

"EL 21". Copias a Máquina; redacción fiel al original Huérfanos 1373. Local 21, fono 715501 Santiago.

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-20

MAQUINAS de Oficinas. Ricardo Ferres O., San Diego N° 119 Of. 129. Fono 711346. Taller de Reparaciones de Técnicos Especializados. Máquinas de calcular, sumar y escribir. Compra-venta.

5 al 20

FOTOCOPIAS, Mimeógrafo, Stehciles, copias, máquina, circulares, memorias, apuntes, listas de precios, el ciento \$ 35. San Isidro 10. Local 16 - Alameda B. O'Higgins 580 Local 16. Precios más bajos de Santiago.

5 al 23

e RADIO • TELEVISION

DISCOTECA Pluto. Alameda 853 - Local 18 Pasaje Hotel Emperador. Fono N° 383724. Discos, el más amplio surtido y los mejores precios, mantenemos las super-ofertas.

18 al 10

DISCOTECA Santos Huérfanos 1052 Local 8 Pasaje Peñalba Fono 715453 Discos, el mejor surtido de Chile, a los mejores precios, ofertas.

18 al 10

DISCOTECA Santos. Huérfanos 1052 Local 8. Pasaje Peñalba. Fono 715453. El surtido más amplio de cassettes grabados, a los precios más bajos del comercio.

18 al 10

e JUDICIALES Y LEGALES

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva beneficio de inventario Tibor Goldstein Steiner a Elizabeth Ruth Goldstein Hidalgo sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Ester del Carmen Hidalgo Oliva. Secretario

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Francisco Weinberger Hartman a Georges y Pedro Ricardo Weinberger Goldstein, sin perjuicio cónyuge Magdalena Goldstein Goldner.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Olga Illanes John a Donaldo Alberto Cuevas Illanes.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adriana Illanes John a Lorenzo Fernando Villalón Illanes, sin perjuicio cónyuge Lorenzo Villalón Castro.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil, 24 actual, 10 hrs, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Raúl Pedro Jorge Lyon Rojas.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mario Enrique Ruiz Armstrong a Hilda Mónica, Mario Alejandro, Marisol Asca y Faviola Odette Ruiz Iturrigastegui, sin perjuicio cónyuge Hilda Orfilia Iturrigastegui Bravo.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María Cristina Rubio Murillo a José Segundo, Aida y Alfonso Rubio Murillo.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Inés del Carmen Cárdenas Villegas a Sofía y Ana Cárdenas Villegas.

19-21-22

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sergio Humberto Salinas Ulloa a Sergio Alberto, Elizabeth Estrella y Salomón Habacuc Salinas Tapia, sin perjuicio cónyuge María Dolores Tapia Alfaro. Inventario solemne 24 actual, 10 horas.

19-21-22

POR ROBO de chquera día de enero 1977 queda nulo cheque Serie A - 043550. Banco Crédito Sudursal Matta.

20 - 21 - 22

SE han extraviado 3 títulos de acciones de la sociedad Inmobiliaria Sportam Club a nombre de Guillermo Morales Beltrami se avisapasa los fines legales que procedan.

20-21

ANULADO por extravío ta lonario cheques Serie A1 Números 7596979 al 7597000 cuenta 2371308 Banco del Estado Sucursal Bandera.

19-20-21

EXTRAVIADO depósito fijo endosable Número 28137. Serie 111548 de Estela Castro Castro, por \$ 7.128,00 queda nulo.

19-20-21

REMATE. Ante Juzgado de Letras Talagante se rematarán 50% derechos sobre propiedad de Francisco Chacón esq. de Bilbao, de esta ciudad, por el mínimo de \$ 8.000 pagados al contado, con todos los gastos e impuestos de cargo subastador. Garantía a todo posterior del 10% del mínimo en cheque o dinero efectivo. Remate se efectuará el 4 de marzo próximo, a las 12 horas, en Secretaría. Secretario.

19-20-26-27

QUEDAN Nulos por extravío títulos N° 64006- 70411- 67857 por 3.376- 3.780.- 3.074 acciones de Inforsa de Don Luis Carreño Carreño.

18 al 20

POR extravío de talonario se da orden de no pago a cheques Serie BU- N° 1328208 al N° 1328225 del Banco de Chile. Suc. Diez de Julio.

18 al 21

QUIEBRA. Alfredo Viñuela Lacalle. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía resolución 31 enero 1977, se declaró la quiebra de Alfredo Viñuela Lacalle, comerciante, domicilio calle Román Spech 3195 esta ciudad. Personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlense a la quiebra juicios pendientes contra el fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones se efectuarán en el diario "El Cronista". Secretario.

21 - 22 - 23 - 24 - 25 -

HABIENDOSE extraviado cheques Banco de Talca serie BH N° 165899 por \$ 174.422 y BH N° 165900 por \$ 33.632 quedan nulos y sin valor dándose aviso correspondiente.

20 - 21 - 22 - 8

POR EXTRAVIO cheque N° 823448 Serie C. 32 Cta. N° 327.678 - 4 del Bco. de Curicó Sucursal Merced queda nulo.

20 - 21 - 22 -

POR EXTRAVIO talonario de cheques Banco Sud Americano, Serie AB 1404380 al 1404400 quedan nulos.

18-19-20

POR EXTRAVIO orden no pago Cheque C-21 N° 3002057 por \$ 27.000. Banco Curicó oficina central.

18-19-20

HABIENDOSE extraviado Cheque Serie O- C., N° .211327 girado a nombre de Técnicos Publicitarios, por la cantidad de \$ 3.450,00 (Tres mil cuatrocientos cincuenta 00/100 pesos) de fecha 14 de febrero de 1977.

19-20-21

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Belisario Pizarro Lizanja hijos Lidia, María, Humberto y Juan Pizarro Doupy, sin perjuicio cónyuge María Doupy.

18-19-21

A contar del jueves 24 del presente, Providencia contará con la presencia de una nueva compañía teatral. A diferencia de las tradicionales, ésta funcionará en una carpa de circo de vistoso colorido y que ya ha despertado la curiosidad de las numerosas personas que transitan diariamente por esta populosa arteria.

Definitivamente este año el teatro hará de la comuna de Providencia su barrio preferido, ya que hay varios grupos que la han elegido para su funcionamiento. Ejemplos: "El Galpón" de Alicia Quiroga, que estrenará en marzo "Irma la Dulce"; "Las Tablitas" que montará en el mismo mes un music-hall del dramaturgo y director Eduardo Barril; "Le Signe" que anuncia para muy pronto una comedia musical... y muchos otros casos de café-concerts, cantantes y músicos que convierten a la comuna del barrio alto en un atractivo centro de diversiones.

El próximo jueves José Manuel Salcedo y Jaime Vadell—ambos con una sobresaliente trayectoria teatral— ofrecerán al público un escenario y una pieza diferente, exactamente en Providencia con Marchant Pereira.

LA FERIA

El teatro-carpa lleva el nombre de "La Feria". La obra se titula "Hojas de Parra", salto mortal en un acto, con poemas de Nicanor Parra, Premio Nacional de Literatura 1969.

José Manuel Salcedo y Jaime Vadell, autores y actores, comparten la carpa con payasos, equilibristas y otros personajes sorpresa.

Se Estrena "Hojas de Parra"

—Ambos actores poseen una reconocida trayectoria teatral en el ICTUS y decidieron emprender un nuevo proyecto artístico, que se inicia con este debut. Para realizarlo debieron abandonar el teatro La Comedia, grupo al que pertenecieron durante los últimos años.

Jaime Vadell dirigió "Nadie sabe para quién se enoja". El y Salcedo actuaron en esa obra y en otras de igual éxito: "Tres Noches de un Sábado", "Pedro, Juan y Diego", creación colectiva que obtuvo el Premio Apes 1976 al mejor autor teatral del año. Ambos participaron en la creación y actuación del programa "La Manivela", que contó en algunas oportunidades con la dirección televisiva de Salcedo y de Vadell.

"Hojas de Parra" está dirigida por Jaime Vadell. Actúan el mismo Vadell, Salcedo, Nelson Velásquez, músico de la banda, payasos, malabaristas, equilibristas, mujer de goma y otros personajes sorprendentes. Sin ser un espectáculo circense, la obra de teatro tiene elementos de circo que le dan colorido, agilidad y dinamismo.

UN POETA LLAMADO NICANOR

Sus poemas inéditos que figuran en la obra de "Hojas de Parra", son comunicación directa con el público, sentido del humor inteligente y constante. Para gente que sepa reír y para los que quieran aprender.

Nicanor Parra obtuvo el Premio Nacional de Literatura en 1969. Su obra ha sido traducida a varios idiomas con gran éxito. Su arte es capaz de unir lo sofisticado y lo popular. Algunos títulos publicados son: "Cancionero sin Nombre", 1937; "Poemas y antipoemas", 1954; "La Cueva Larga"...

EL POR QUÉ DEL NOMBRE

"Nos llamamos la Feria— dicen los integrantes de la nueva compañía— porque queremos que pasen cosas diferentes, porque todo intercambio interesante debe tener cabida en esta etapa o en cualquier otro lugar donde trabajamos, un festival de música joven, folklore, danza..."

El sitio es de fácil acceso y para su uso se contó con la gentil colaboración del Alcalde de Providencia, don Alfredo Alcázar Barros.

Después de todo esto sólo nos queda una interrogante.

¿Qué pasará con el ICTUS al retirarse dos de sus más valiosos actores?

Recuerda...
todas las mañanas
de Lunes a Viernes,
desde las 11⁰⁰ horas,
CANAL 9, te ofrece...

PROGRAMAS INFANTILES



DEPTO CREATIVO: Danny Aguilar

Lunes 21 18.30 hrs.
Clint Walker
y John Russel
"MURALLAS
DE SANGRE"
Western

Martes 22 18.30 hrs.
Burt Lancaster
y Diana Lynn
"HOMBRE
HASTA EL FIN"
Drama

Miércoles 23 18.30 hrs.
Virginia Mackenna
y Bill Travers
"LEONA DE
DOS MUNDOS"
Aventuras

Jueves 24 18.30 hrs.
Dean Martin
y Karl Malden
"MATT HELM CON
TRA LAS ASESINAS"
Policial

Viernes 25 18.30 hrs.
Stewart Granger
y Bárbara Rush
"DEVORADOR
DE HOMBRES"
Aventuras



PLATEA NUMERADA en TELEVISION NACIONAL DE CHILE

MISCELANEA DE TV



En su casa entrevistó el periodista Luciano Vázquez al diplomático Edward Korry. La nota fue presentada el jueves por canal 9 y dados los numerosos pedidos del público, se repetirá esta noche el interesante reportaje.

La repetición de la entrevista al ex embajador de los Estados Unidos en Chile, Edward Korry, ofrecerá hoy a las 22.00 horas Canal 9. El extraordinario documento periodístico fue realizado por el ex Agregado Cultural de nuestro país en Suecia, el periodista Luciano Vázquez.

La entrevista exclusiva tuvo lugar cerca de Nueva York y en ella el diplomático da a conocer el número de agentes de la CIA que operaban en Chile durante su labor, y otras revelaciones interesantes.

El excelente reportaje fue filmado por el camarógrafo Manuel Labra, que viajó especialmente con el periodista para esta entrevista.

Dado el gran interés que reviste esta nota que canal 9 presentó el jueves pasado, la estación la repetirá esta noche en su horario estelar, después de las noticias.

—0000000000—

Y después de este "golpe periodístico", el canal presentará la final de la Copa Europea de Fútbol. Los seguidores del popular deporte podrán

LO MEJOR EN
TANAX
ES
TANAX

apreciar el partido entre Real Madrid y Bayer Munchen.

La transmisión será a las 23.15 horas.

—0000000000—

Otro programa de conciertos para gente joven ofrecerá a las 12.30 horas canal 13. El ciclo ha sido realizado por la Orquesta Filarmónica de Nueva York, bajo la dirección del maestro Leonard Bernstein, en el Lincoln Center.

En esta oportunidad se presentará el capítulo "Instrumentos raros, antiguos y modernos", y la interpretación de obras



Luis Dimas en "Dingolondango".

del brasileño Villa-Lobos y conciertos de Bach.

—0000000000—

Enrique Maluenda continúa con su recuento de los mejores artistas presentados el año pasado por "Dingolondango". Esta tarde actuarán Argentina Show, Nano Vicencio, María Valdés, Lucho Muñoz y Luis Dimas.

En esta oportunidad se presentará también la adaptación de la comedia musical "May Fair Lady". El programa se inicia a las 17 horas.

—0000000000—

Una comedia entretenida exhibirá a las 18 horas Canal 9. Se trata de "El capitán Huracán", que protagonizan James Barton, Helen Westley, Helen Mack y Henry Travers.

Tres antiguos capitanes de navíos comerciales deciden retirarse de su labor y disfrutar su tiempo libre. Uno de ellos, enamorado de una excelente ama de casa, le propone matrimonio, pero es rechazado por su mal carácter.

—0000000000—

Tyrone Power actúa en el filme "Patrulla Indómita", que UCV televisión presentará a las 21.30 horas. La película de guerra está ambientada en Filipinas y es la historia de un oficial naval norteamericano abandonado durante la Segunda Guerra Mundial en una isla del Pacífico. El ayuda a los nativos a luchar contra los japoneses.

Los coprotagonistas son Micheline Puelle, Tom Ewell y Jack Elan.

CANAL 5

- 11.45 CARTA DE AJUSTE.
- 12.00 EL CUERPO Y LA SANGRE. Misa oficiada por el reverendo Bosagna.
- 12.35 CIERRE PRIMERA TRANSMISION.

—00000—

- 13.45 CARTA DE AJUSTE. La mejor música orquestada para el comienzo de nuestras transmisiones.
- 13.55 IDENTIFICACION Y APERTURA. —BLOQUE INFANTIL. Una hora de diversión y alegría para el mundo infantil para el deleite de grandes chicos.
- 14.00 LAUREL Y HARDY. Las geniales aventuras de la más popular pareja del cine de humor, el Gordo y el Flaco.
- 14.25 SUPERMÁN. El hombre de los superpoderes en su lucha contra el mal.
- 14.50 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Emocionantes aventuras del submarino "Seaview" y su tripulación. —CINE TRIPLE ACCION. Las siguientes estrellas del cine se reúnen a esta hora. Howard Ross, Dina de Santis, Cary Grant y Katherine Hepburn y Stewart Granger.
- 15.50 ZORRO, EL REBELDE.
- 17.15 ENSEÑANDO AL BEBE. Divertida comedia que relata la experiencia de un antropólogo que se enamora de una alocada muchacha, quien posee un cachorro de leopardo. Actuaciones de: Cary Grant y Catherine Hepburn.
- 19.10 REQUIEM PARA UN AGENTE SECRETO. Filme de espionaje situado en Marruecos. El servicio de inteligencia norteamericano contrata a un agente especial para destruir a una poderosa organización criminal que opera en Tanager. Actuación estelar de Stewart Granger.

UCV. NOTICIAS.

- 21.30 SUPER CINE. Hoy presentamos: "PATRULLA INDOMITA". Filme de guerra ambientado en las Filipinas. La historia de un oficial naval norteamericano abandonado durante la 2ª Guerra Mundial en una isla del Pacífico y su lucha por ayudar a los nativos a combatir contra los japoneses. Actuaciones de Tyrone Power, Micheline Puelle, Tom Ewell y Jack Elan.
- 23.55 MENSAJE RELIGIOSO Reflexiones al cierre con el padre René Pienovi.
- 24.00 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 12.30 CARTA MUSICAL. Con cantantes populares.
- 13.00 APERTURA.
- 13.05 MISA DOMINICAL. Oficiada por el padre Florencio Infante.
- 13.30 MUSICA MUSICA. Hoy: La música india presentada por el maestro Ravi Shankar. Explicaciones de Fernando Rosas.
- 14.30 MUSICA MAGICA. El "hit" de la semana.
- 14.45 TARDE DE WESTERN. Hoy: "EL TEMERARIO", con Paul Newman y Lita Milan. Un clásico del Oeste que narra la vida de Billy The Kid y su amigo Pat Garrett. Dos hombres, que se quisieron como hermanos y que, más tarde, la vida los puso frente a frente, como enemigos.
- 16.00 EL VIRGINIANO. Esta tarde presentamos: "La Tormenta". Actuación estelar de James Drury, Lee J. Cobb y Douglas Mac Clure.
- 17.00 DINGOLONDANGO. El recuento de lo mejor realizado durante 1976, bajo la conducción de Enrique Maluenda. Esta tarde: ARGENTINA SHOW, NANO VICENCIO, MARIA VALDES, LUCHO MUNOZ LUIS DIMAS y la comedia musical adaptada especialmente para la televisión por el equipo del programa, MY FAIR LADY.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Con un amplio panorama deportivo, el comentario especializado del periodista Manfred Mayol y los hechos más destacados del mundo y de Chile. Dirección General de Roberto Araya Silva.
- 21.25 TV TIEMPO.
- 21.30 16 MILIMETROS DE GALA. Esta noche: "UN ATAUD PARA LA NOVIA" con Michael Jayson y Helen Misen. Fil-

me de suspenso y acción. Un hombre asesina a sus dos esposas con el fin de heredar sendas fortunas. Cuando cree que ya nada le impedirá disfrutar del dinero, la hermana de su última víctima decide vengar el impune crimen.

23.00 CICLO DE NARCISO IBANEZ MENTA. Hoy: "EL SATIRO", CUARTA PARTE. Obra de terror con el caso de un viejo actor que comete una serie de asesinatos para vengarse de sus colegas más jóvenes que han despreciado su arte.

24.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 9

- 12.45 PUNTO NUEVE. Espacio musical en espera de la programación. Hoy: Herbert Von Karajan. "Beethoven Missa Solemnis".
- 13.00 TARZAN. Aventuras del legendario personaje de la selva.
- 14.00 MANDANDIRUM DIRUM SHOW. Show infantil conducido por los payasos Copucha, Chirola y Cucharita. Mucha alegría y entretenimiento. Directamente desde el Estadio Palestino.
- 15.30 METEORO. Serie de dibujos animados con las aventuras de un audaz automovilista.
- 16.00 ASES DEL PELIGRO. Serie de dibujos animados que nos narra las aventuras de un grupo de jóvenes.
- 16.30 GO.KU. Serie de dibujos animados.
- 17.00 CIRCO.
- 17.30 ULTIMOS SALVAJES. Extraordinario documental de los animales de la selva.
- 18.00 SEPTIMO ARTE. Hoy presentamos: "EL CAPITAN HURACAN". Comedia con James Barton, Helen Westley, Helen Mack, Henry Travers. Tres antiguos capitanes de navíos comerciales, deciden retirarse de su labor y gozar el resto de las vida que les queda. Uno de ellos, enamorado de una excelente ama de casa, le propone matrimonio, pero es rechazado por su mal carácter.
- 19.30 TROTAMUNDOS. Dos reporteros recorren el mundo en busca de noticias y en cada una de las partes que visitan se encuentran con las situaciones más increíbles.
- 20.00 TELEMATCH. Divertidos e insólitos juegos deportivos.
- 21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. Edición 9. Noticiario central preparado por el Departamento de Prensa de nuestro canal. Conduce: Pepe Abad. Dirección TV del periodista Juan Luis Castillo. INFORMACION SOBRE LA POLLA GOL con Esteban Lob. Dirección General de José Pérez Cartes.
- 21.55 LAS GRANDES NOTICIAS DEL SIGLO. Hoy: Surge el submarino atómico.
- 22.00 REPETICION ENTREVISTA A EDWARD KORRY
- 22.45 FINAL COPA EUROPEA DE FUTBOL

CANAL 13

- 11.30 CARTA DE AJUSTE. Cuarteto moderno de Saxos.
- 12.00 SERVICIO RELIGIOSO. Oficiado por el R. P. Hubert Danbechies.
- 12.30 CONCIERTOS PARA LA JUVENTUD. Un extraordinario ciclo de conciertos especialmente para la gente joven con la orquesta Filarmónica de Nueva York.
- 13.20 EL INSPECTOR ARDILLA. Dibujos animados.
- 14.20 DAKTARI.
- 15.10 PERDIDOS EN EL ESPACIO
- 16.00 CINE EN SU CASA: BEAU GESTE. Con Gary Cooper, Ray Milland y Susan Hayward
- 16.50 DISNEYLANDIA. El fabuloso mundo de Walt Disney
- 18.30 MISION IMPOSIBLE. Serie de espionaje protagonizada por Peter Graves y Martin Landau.
- 19.35 GRAN MUSICAL. Con la animación de Patricio Reyes y la participación del gran director de Orquesta Henri Mancini y la extraordinaria artista de TV, cantante y showwoman Vikki Carr. Dirección de Gonzalo Bertrán.
- 20.25 HOY EN LA HISTORIA.
- 20.30 TELETRECE
- 21.30 DOMINGO EN LA NOCHE. EL ULTIMO DIA DE LA GUERRA. Con George Maharis y María Perschey.
- 23.00 MILLE LUCI. Show musical italiano de fama internacional.
- 24.00 DIMENSION DESCONOCIDA.

7^o arte

EL CAPITAN HURACAN



HOY DOMINGO 18:00 HRS.



Gloria Benavides cuenta con las simpatías del público del Festival de la Canción de Río Cauquenes, que termina esta noche. El costo del evento es de cuatrocientos mil pesos.

El evento termina hoy

“La Cuatro Dientes” ha Acaparado las Simpatías en el Festival de Cauquenes

(Desde Cauquenes Víctor Hugo Herrera, enviado especial).— Quinientos ochenta mil clavos se utilizaron en la construcción del Estadio del Festival de la Canción del Río Cauquenes que bien podría calificarse como el Festival de la Unidad ya que el evento ha realizado el milagro de unir a los 45 mil habitantes, divididos a veces por discusiones de tonalidad menor muy propias de una ciudad provinciana.

El costo de este festival, que se está realizando desde el viernes pasado, es de 400 mil pesos; suma que se puede considerar ínfima en relación a otras reuniones de este tipo pero que acá ha resultado una magnífica inversión ya que con esa suma se ha

logrado reunir un show de excelente calidad en la que están incluidos Arturo Gatica, que ha impactado en las graderías entre los “loles” precisamente cantando temas que despiertan añoranzas entre los de más edad y causando los clásicos chillidos de las quinceañeras, resultando a juicio de los entendidos, una verdadera sorpresa.

Hay que agregar a Gloria Benavides, que con su personaje de “La cuatro dientes” se ha acaparado la simpatía del público; Carlos Alegria y otros que fueron recibidos con grandes aplausos.

Alrededor de cuatro mil personas se hicieron presentes en la noche inaugural para aplaudir a los intérpretes tanto de temas folklóricos como in-

ternacionales que, dentro de la generalidad, se pueden calificar como aceptables; existiendo algunos de gran calidad. El ganador se conocerá esta noche lo que significa un difícil problema para los integrantes del jurado que ante la calidad de los concursantes se verán en serios apuros.

Los seleccionados para esta noche final son ocho por el género folklórico y doce en el internacional. En este último género uno de los temas que más ha destacado —y que ha acaparado la atención del público— es la canción “Qué mas da”, original de María Angélica Parodi e interpretada por el conjunto Siubaloz.

En cuanto a la competencia folklórica, se ha

revelado con muchas posibilidades el tema defendido por el conjunto “Árbol y fruto” de Osorno. Entre los competidores hay representantes de Talca, Valparaíso, Santiago, Linares, San Javier, San Fernando, Osorno, Temuco y otras localidades.

Avda. Bulnes 96
Tel. 721796

RESTAURANTE POMARE

Almuerzo rápido
COMIDA CRIOLLA
Pastel de Choclos
PAILA AFRODITA
ASADOS A LA CHILENA
Acompañado
de ARPA
Y GUITARRA

TEATROS

JAMILLO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88342) Teknos 19 hrs. “La familia de Marta Mardones” de Fernando Cuadra \$ 20. Es-Indiantes \$ 6.
HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (569753) 19.30 y 21.30 hrs. “Un marica llamado Milagros” \$ 50.
TEATRO OPERA. Presenta en el Teatro Municipal de Viña del Mar. 19.30 y 22 hrs. “La pérgola de las flores”, de I. Aguirre y Fco. Flores del Campo.
PETROPOL. Villavicencio 349 (383166). Mimos de Noisvänder. 20 Hrs. “El show debe seguir” \$ 40.
PICARESQUE. Recoleta 246 (776883) Cia. de revistas Strip Tease. “Pirañas en la familia” \$ 40.

SALA DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) Teatro de Comediantes. 20.30 hrs. “Home” de Storey \$ 35.
INST. CHILENO-FRANCES. Agustinas 719 (30299). Teatro Imagen. 20.30 Hrs. “Te llamabas Rosicler”, de Luis Rivano. \$ 50
CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912 y 82437). 18.30 y 21.30 hrs. El Bloque Fútbol Club, con El Fatiga, Indio Pije, Don Nicola y Mónica Valdés. Platea \$ 10, niños \$ 5.

EGANA. Plaza Egaña 16.30, 19 y 21.30 hrs. Lenny (18) \$ 15 Universitarios \$ 12.
INST. CHILENO-NORTEAMERICANO Moneda 1467 (63215). Descanso

CAFE CONCERT

CAFETIN MUSICAL. Vitacura 3418, 21.30 hrs. Willy Bascuñán.
DI TREVI. El Bosque Norte 084 (746849) 21.30 hrs.— Show espectacular.
LA ROSA NEGRA. Apoquindo 4830. 19 hrs Ana María Toledo.
PUB THE OLD YELLOW BOOK. Galería Drugstore. (234129) Jorge Moncayo y Carmen Drago.

SHOW

CANTAGALLO. Av. Las Condes 12345 (489 pedir 215) 21 hrs. Angelo Cherry.
COCO LOCO. Nueva de Lyon 92 21 hrs. Jaime Pinto.
CHINGANA DEL 900. Gamero 1942. (775577). Folklore.
EL DRAGON ROJO. San Pablo 2648 (733725) 19 hrs. Jorge Farías y Manuel Riveros.
ENOTECA. Cerro-San Cristóbal. (400499) 21 hrs. Canciones folklóricas.
FAR WEST TOWN. Av. Las Condes 14459 (489 pedir 255) Show de Vaqueros.
LA ERMITA. Catedral 1149. 21 hrs. Folklore y Cotillón.

Espectáculos y Cines

LA PIRAMIDE. A. Vespucio Norte s/n (281151) 22 hrs. Patricio Alarcón.
LO CURRO. Av. Costanera Norte 7850 (202697) 21 hrs. The Little Jazz Quarter.
LOS GORDOS. San Enrique 14880 (489 pedir 554) Cabaret del Toboso con Tommy Davies.
PISO CERO. Holanda 66 (255042) 21 hrs. Pablo Rosetti.

SAMBO'S. Manuel Montt 1759 (42755) 21 hrs. Soledad Ubilla, Gladys Day, Carmen Venegas, Alicia López y Grupo Fiesta Chilena.

FOLKLORE

LA CAMPANA. Agustinas 1875 (89582) 22.15 hrs. Tierra Chilena y Conjunto Sawasiray.
PENA LA FRAGUA. Merced 862 (2º piso) Descanso.
PENA LA PARRA. Teatinos 657. 21 hrs. Los crismas, Huentelauquén, Antahuara y Manantial.
PENA LA SIEMBRA. Monjitas 308 (41623) 21.30 hrs. Epuñanku, D. Zaninetti, C. Cárdenas, Chabela Soto Soto y E. Chávez.
PENA FOLKLORICA DOÑA JAVIERA. San Diego 849 (63054) Descanso.

CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11.30 hrs. Un tren para el infierno (18) \$ 18.
BANDERA. Bandera 76 (717003) Desde las 11 hrs. El mundo está loco, loco, loco. (men.) \$ 18.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. Desafío a la ley. Crimen por muerte. (18) \$ 10.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 13 hrs. Una vez no basta (21) \$ 18.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. La mosca del amor (18) \$ 18.
CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. Seguro de castidad (21) \$ 12.
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. Los buitres, los karatistas sangrientos (21) \$ 9.
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. El pistolero justiciero (18) \$ 12.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs. Tiburón (men.) \$ 15.
DUCAI. Agustinas 777 (35375) Desde las 11 hrs. Soy virgen, pero no tanática. (21) \$ 18.
ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) 12.30, 16.10 y 19.50 hrs. Barry Lyndon (men.) \$ 20.
FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 13 hrs. La ingenua (21) \$ 15.
GRAN PALACE. Huérfanos 1176. (60082)

14.30, 16.05, 18.05 y 20.30 hrs. Mil intentos y un invento (men.) \$ 15.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. La noche de las narices frías (men.) \$ 15.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Fuga en el siglo 23 (men.) \$ 18.
IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. El graduado (21) \$ 18.

KING. Huérfanos 840 (32888) Desde las 10 hrs. Amor mío, no me hagas daño (21) \$ 15.

LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 13 hrs. La batalla de Midway (men.) \$ 18.

LUXOR. Bandera 236 (84688) Desde las 11 hrs. Ultramán y los titanes planetarios. Dibujos animados (men.) \$ 10.

MAYO. Monjitas 879 (201201) Desde las 10 hrs. Encuentro en la playa. Siluetas del terror (18) \$ 12.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 11 hrs. La tragedia del Hindenburg (men.) \$ 15.

NILO. Monjitas 879 (301201) Desde las 10 hrs. El macho de América. Hoy le toca a mi mujer (18) \$ 12.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 11 hrs. Victoria en Entebbe. Comando Suicida (men.) \$ 15.

PLAZA. Compañía 1068 (84714) Desde las 10 hrs. El pistolero justiciero (18) \$ 15.

REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. Tiburón (men.) \$ 15.

REX. Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. Ultraje a la inocencia (21) \$ 20.

RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. Adiós Bruto. Los contrabandistas (18) \$ 10.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. Dilige. Hay que romper la rutina (21) \$ 6.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. Bubú, un amor enfermo (18) \$ 12.

SANTIAGO. Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Si Adelita se fuera con otro (men.) \$ 15.

PARAISO. \$ 10.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357) Desde las 13 hrs. Programa doble \$ 10.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15 y 19.15 hrs. La Novicia rebelde. (men.) \$ 18.

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 hrs. “La vida sigue igual” (Men.) Dibujos animados. \$ 12

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. Azafatas apasionadas (21) \$ 15.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11.30 hrs. Aristócratas del crimen (18) \$ 20.

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. Recuerdos del futuro (men.) \$ 12.

SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA VITACURA-LAS CONDES PLAZA ITALIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1598 (230976) 16, 19.15 y 21.45 hrs. La mosca del amor (18) \$ 20.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484067) 16.30, 19.15 y 22 hrs. Aristócratas del Crimen (18) \$ 20.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios Vial (43116) 16.30, 18.45 y 22 hrs. El Graduado (21) \$ 20.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 15 hrs. Vidas de angustia. La venganza de los tiburones. (18) \$ 10.

NORMANDIE. Alameda 129 (392719) Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella (14) \$ 12.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 21.30 hrs. Una vez no basta (21) \$ 20.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546) 16.30, 18.45 y 21.45 hrs. Un tren al infierno (18) \$ 20.

SECTOR DIEZ DE JULIO-SAN DIEGO

ALHUE. Alhué 2983 (581427) Desde las 14 hrs. La otra cara del Padrino. Providenza, el magnífico. \$ 7.

MONACO. Prat y Diez de Julio (382845) Desde las 14 hrs. Desafío a la ley. Crimen por muerte (18) \$ 7.

SAN MIGUEL. Euclides 1202 (561262) Desde las 14 hrs. Providenza, el magnífico. Qué estoy haciendo en medio de la revolución. La otra cara del Padrino. \$ 7.

SECTOR ALAMEDA

ALESSANDRI. Alameda 2879. (96848) Desde las 14 hrs. Dios mío, qué pecado. El zorro y la duquesa (21) \$ 10.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 Hrs. Papillón. La amante del gangster. \$ 8.

MAIPO. San Pablo 1598 (711982). Desde las 14 hrs. La institutriz Mónica (21) \$ 10.

SECTOR VIVACETA-RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. Ladrón de caballos. 2º Parte de Fibra de valientes. (18) \$ 8.

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 hrs. El Joven Drácula. Kaliman, el hombre increíble. Los sobrevivientes de los Andes. (21) \$ 8.

DOMINGOS ESTELARES ANASTASIA

HOY DOMINGO 22:00 HRS.



Nubosidad parcial y disminución de la temperatura anuncia para hoy en la capital la Oficina Meteorológica de Chile. Temperaturas extremas probables: mínima 10 grados, máxima 27, mínima de hoy: 13 grados 5 décimas a las 07,50 horas, máxima de hoy: 30 grados cinco décimas a las 17.10 horas.

Fono 82222

Santiago de Chile, Domingo 20 de Febrero de 1977 | Representante Legal: Saverio Sprovera | Agustinas 1269

AÑO II - N° 529

Festivales en diversos puntos del país

En Febrero se Despide el Verano con Sol, Alegría y Canciones

Con febrero se despiden el verano y las vacaciones, pero lo hace alegremente con festivales de la canción y del sol. Este fin de semana culminan varios de estos encuentros en distintos puntos del país y que tienen la doble virtud de remecer un poco la tranquilidad provinciana y al mismo tiempo, atraer la atención de otros lugares y especialmente de los capitalinos.

En estos días Coquimbo, Quilpué, Cauquenes y Laja son los encargados de organizar los festivales. En el norte chico, la Semana del Mar; en Quilpué, El Festival del Sol; más al sur, el Festival Nacional del Río Cauquenes, y en los próximos días tendrá lugar el Festival de la Canción del Laja, donde se disputará el trofeo "Pinos de Plata".

Ahora vamos por partes:

● Para no ser menos el puerto de Coquimbo organizó su propio evento, pero... del humor.

Este forma parte de las celebraciones de la Semana del Mar, organizada por la Municipalidad del nortino puerto, el Comité de Jardines Infantiles, con el auspicio del Rotary Club local y diversas instituciones de la comunidad.

Las celebraciones comenzaron el sábado 12 del presente, con un gran baile en una gigantesca carpa instalada en la playa de La Herradura, donde toda la juventud porteña y de las ciudades vecinas, además de las numerosos turistas nacionales y extranjeros que visitan la zona, pudieron disfrutar de unos momentos de sano esparcimiento.

"Estas celebraciones no se realizaban desde 1971", manifestó Luis Michea, propietario de la Radio Riquelme del puerto coquimbano y actual presidente del Rotary Club "Después de seis años reanudamos las fiestas de la Semana del Mar, para lo cual hemos contado con el apoyo masivo de la ciudadanía".

La primera fiesta del mar, se realizó exclusivamente con el auspicio de la radioemisora local, en un escenario ubicado en el mar y con la participación de connotados artistas nacionales. Por razones conocidas por todos, la Semana del Mar hizo mutis por algunos años y, en 1977, se reanuda con el propósito de convertirse en una de las fiestas más im-

De nuestros enviados especiales y corresponsales: Oriana Díaz, Víctor Hugo Herrera y Eduardo Contreras C.

portantes de la Cuarta Región todos los años, en la época veraniega.

"También —acotó Michea—, estas fiestas han tenido el decidido auspicio del Servicio Nacional de Turismo, quien con toda seguridad promocionará la Semana del Mar de Coquimbo por todo Chile, para que los turistas sepan que existe entretención y esparcimiento mientras visitan o veranean en la región".

Fuera de las sesiones bailables del fin de semana, comenzó el festival del Humor, donde los aficionados a este difícil arte, se sometieron al veredicto de famosos humoristas, tales como Manolo González, Carlos Helo, Jorge Cruz y otros.

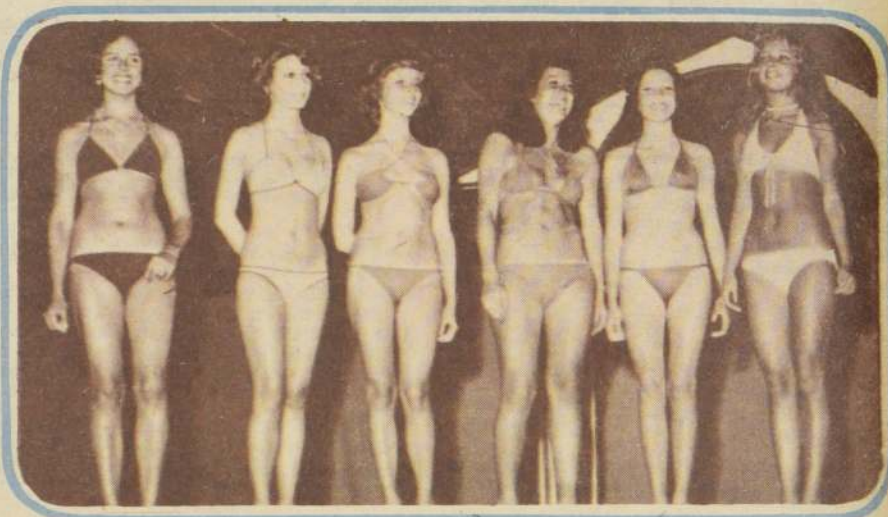
Una vez elegido el mejor humorista de la zona, actuó junto a varios artistas nacionales contratados especialmente para la ocasión como las hermanas Ubilla, Tito Fernández "El Temucano", Viking 5 y otros.

Junto a la parte artística, también se desarrollaron competencias deportivas en el Balneario de La Herradura y se eligió a la reina de las playas de la región.

Todas estas competencias y diversiones tienen por objeto la unión de todos los habitantes de la zona, que, junto a los numerosos turistas, pasaron un rato agradable en nuestro puerto", afirmó Michea.

Al mismo tiempo, todo lo recaudado en los diversos espectáculos artísticos efectuados en la carpa gigante, irá en beneficio de las obras sociales del Rotary Club de Coquimbo, institución que mantiene en La Herradura una colonia para alojar a los escolares provenientes del interior de la provincia y algunas delegaciones de Santiago.

En este ambiente de fiesta y de ayuda a la comunidad, los veraneantes que concurren a la Cuarta Región en busca del sol y de las cálidas aguas de sus hermosas playas, tienen un motivo más para quedarse en la zona, aunque sea por una semana, justo lo que dura la



Las postulantes a Reina de las Playas por Coquimbo: Betzabé Miranda T., Ximena Benard S., Amparo Meza V., Rosa Morales T., Verónica Pérez O., y Viviana Borchers V. La elección es otro de los actos de la Semana del Mar.

Fiesta del Mar, la que, sin lugar a dudas, acapará la atención de todos el próximo verano 1978.

Las festividades correspondientes al presente año culminan hoy, con un show bailable, que se efectuará en la carpa, donde los rotarios locales, como los demás organizadores, esperan contar con la respuesta masiva de los habitantes de la zona para este esfuerzo desplegado por ellos, como también los artistas que viajaron especialmente de la capital a Coquimbo, quieren tener ese apoyo masivo de coquimbanos, serenos, turistas nacionales y extranjeros, especialmente argentinos provenientes de la provincia de San Juan, los que, a su vez, están cooperando con las obras del Comité de los Jardines Infantiles y del Rotary Club de Coquimbo.

● En Quilpué el ambiente de alegría comenzó el viernes en la noche al celebrarse el Segundo Festival del Sol, en una zona que se caracteriza por su clima benigno y su gran prodigalidad en materia de frutos.

Esta noche tendrá lugar la jornada final con la disputa de las dieciséis canciones que optan al galardón.

En cuanto a la parte no competitiva, se cuenta con la participación de des-

tacadas figuras artísticas chilenas como Luz Eliana, quien ocupará el tercer lugar en el Festival de Viña del Mar, quien recibirá un homenaje de la Quinta Región al entregarse los premios a los ganadores de este torneo musical. También se ha confirmado: José Alfredo Fuentes, Los Perlas, Maitén Montenegro y el Grupo Tumulto.

● La onda festivalera llega hasta Cauquenes donde los habitantes de la famosa región de los buenos mostos se han congregado en una de las riberas del río del mismo nombre frente a una gran damajuana o chuico que es el escenario donde se desarrolla la competencia.

Las graderías e instalaciones están capacitadas para recibir a unas seis mil personas que por segundo año consecutivo llegan hasta esta típica localidad de la zona central-sur chilena. Desde ya aquí, la regalona del público ha sido la simpática "Cuatro Dientes" que actúa por primera vez después del Festival de Viña del Mar donde recibiera el gran espaldarazo. Otro de los invitados es el cantante Arturo Gatica y se esperaba que llegara el "showman" Luis Dimas, quien se encuentra en Antofagasta.



En Cauquenes ya se ha hecho popular el escenario del Festival Nacional que se está desarrollando este fin de semana y que semeja una gran damajuana. Por aquí desfilan artistas nacionales al igual que los intérpretes que compiten por el galardón de este torneo.



Esta es la carpa monumental donde se ha venido desarrollando desde el sábado pasado la Semana del Mar en Coquimbo. Aquí también se dieron cita los mejores humoristas nacionales en una verdadera competencia que ha contado con la participación de Manolo González y Carlos Helo.

Los BOCHINCHEROS

El Cronista

Nº 19 Año 1

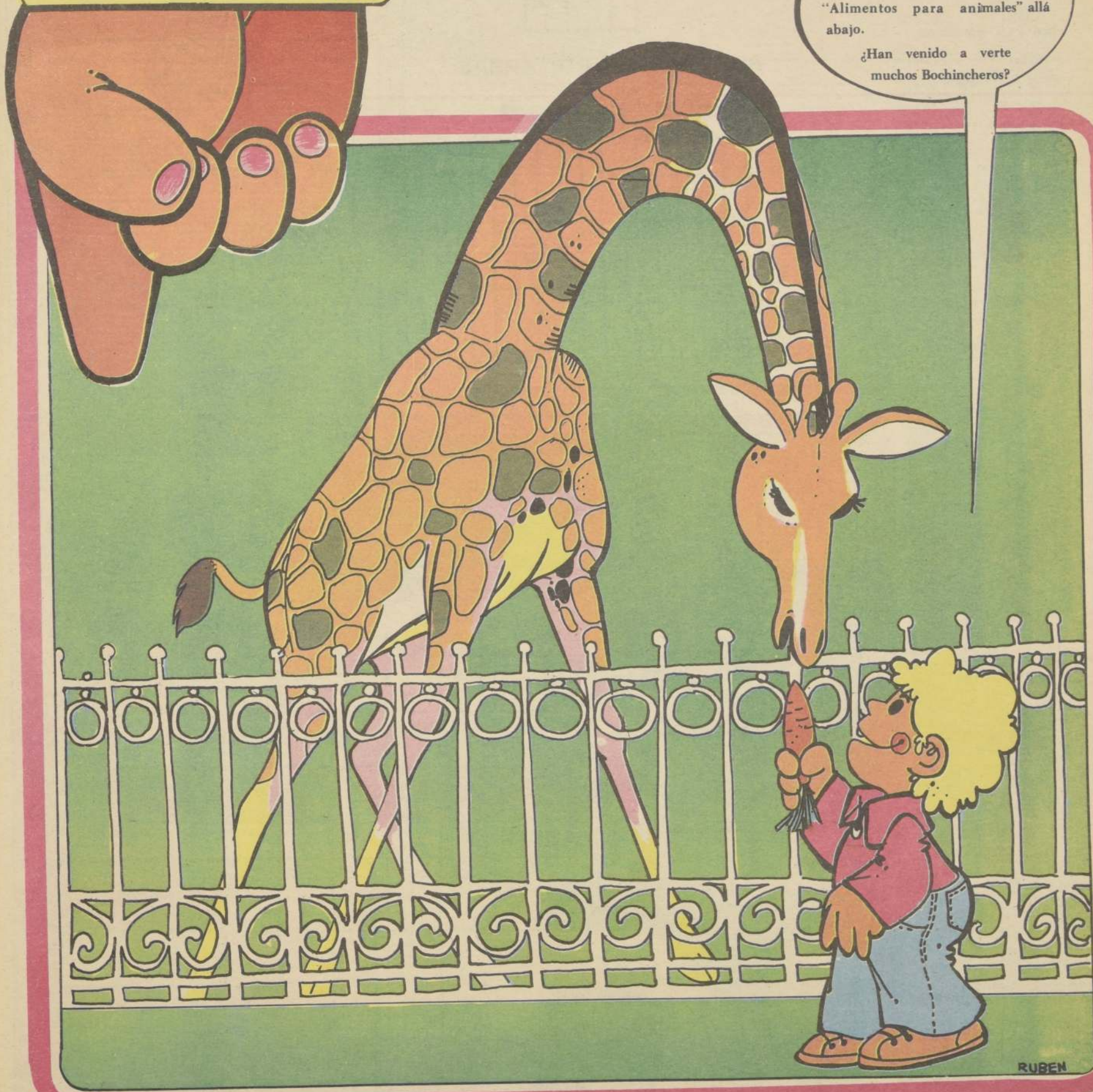
Santiago, Domingo 20
de Febrero de 1977

19

¿Qué tal Sussy? Te traigo esta zanahoria que compré en el kiosco

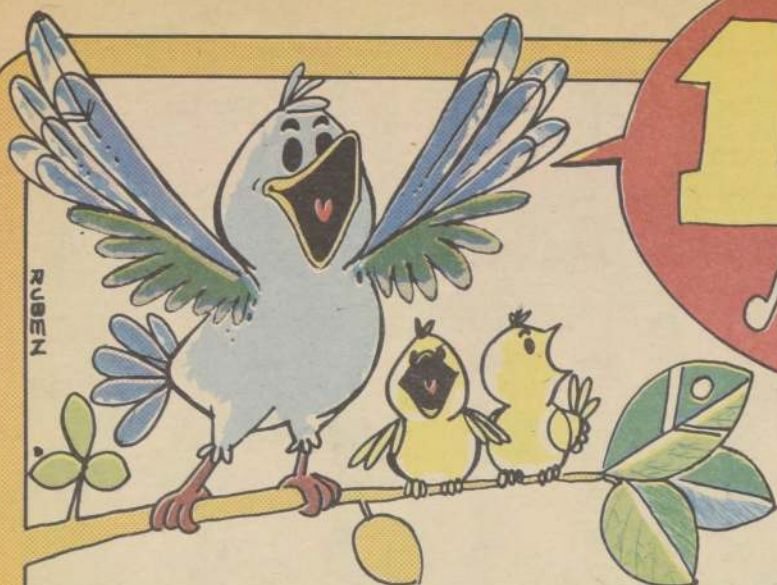
"Alimentos para animales" allá abajo.

¿Han venido a verte muchos Bochincheros?



RUBEN

SUPLEMENTO GRATUITO DEL DIARIO "EL CRONISTA" APARECE LOS DOMINGOS



BOCHINCHERO SOY

DO M
Bochinchero soy

SOL M
Bochinchero soy

DO M SOL M
pero yo no soy matón

RE m DO M
si me llaman Bochinchero

SOL M DO M
es por que soy retozón.

DO M
Vivo muy feliz

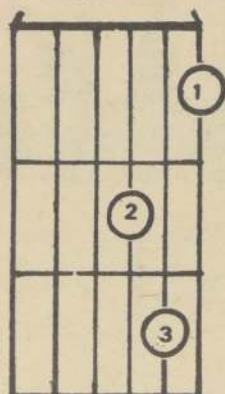
SOL M
y cantando voy

DO M SOL M
repartiendo buen humor

RE m DO M
el que quiera estar contento

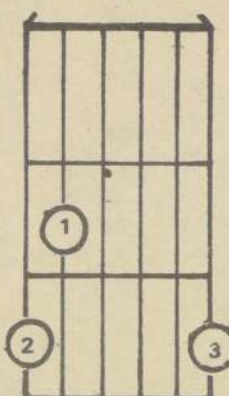
SOL M DO M
que acompañe a este campeón

RE-m

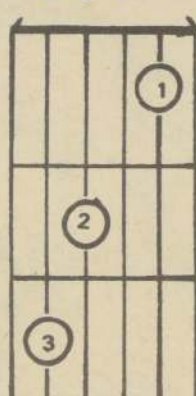


POSTURAS EN GUITARRAS

SOL-M

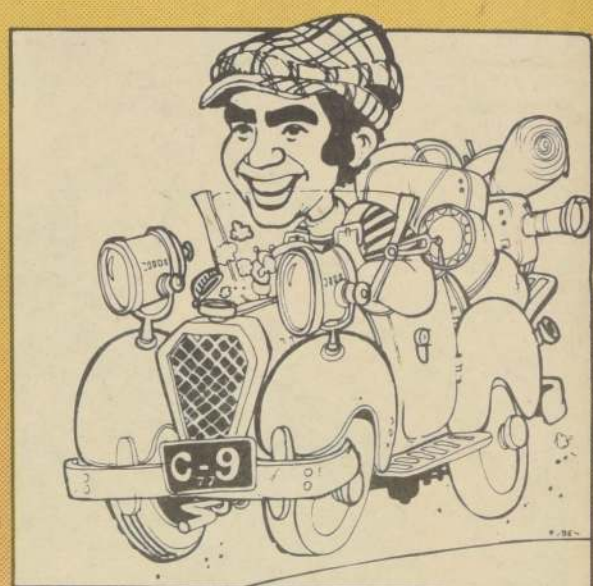
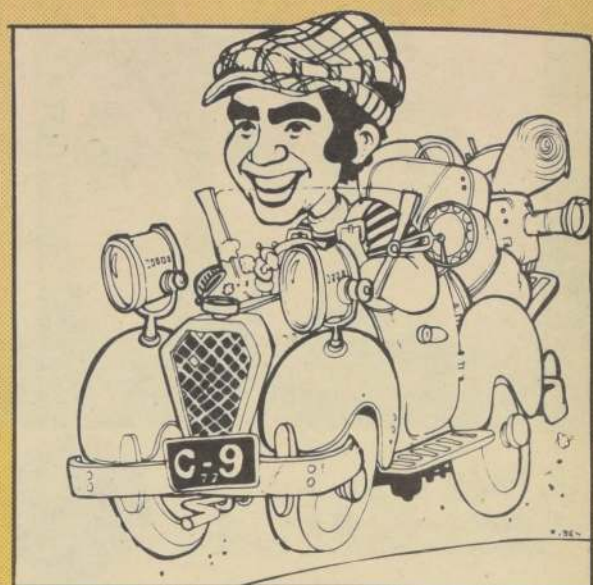


DO-M

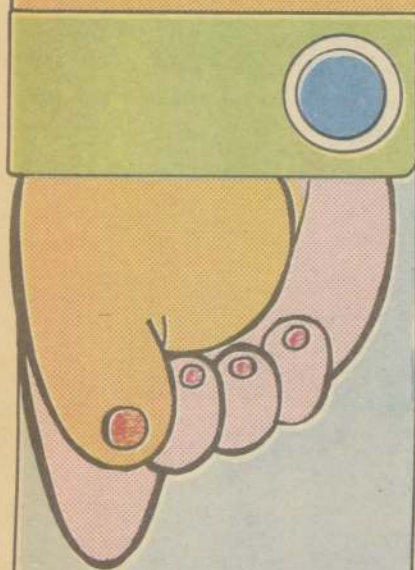


LAS 9 DIFERENCIAS

¡DIVIERTETE!... encontrando las 9 diferencias que hay en estos dos dibujos.



¡Rescorchis que grande es esta página!



"LOS BOCHIN-
CHEROS"

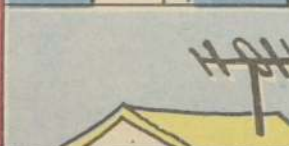
DIRECTOR:
DOMINGO SAN-
DOVAL L.

COLABORAN:
GUILLERMO ME-
LLADO

DANIEL SANDOVAL
MARIA CAMPOS

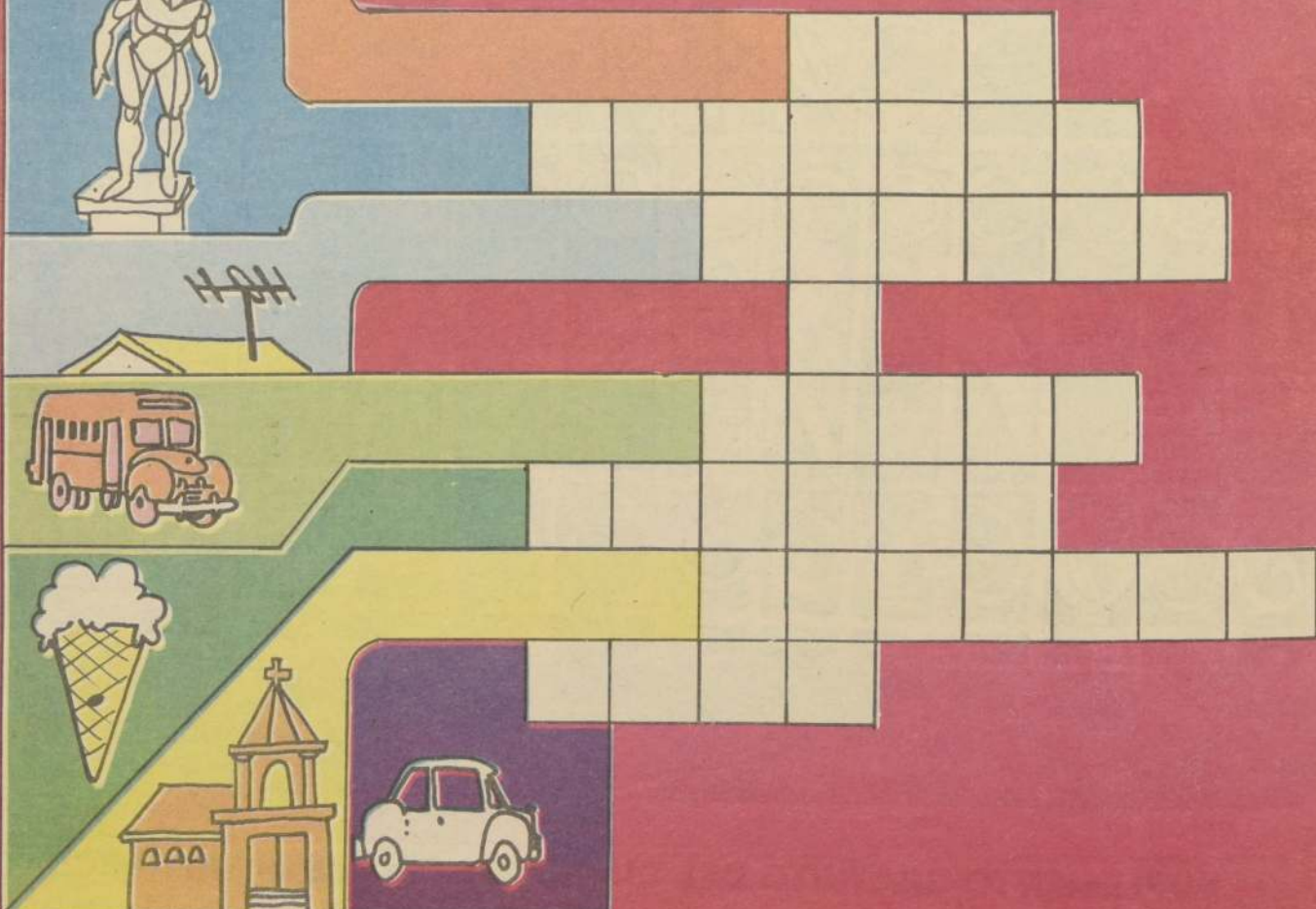
HISTORIETAS:
JOSE ATENAS

DIAGRAMACION Y
DIBUJOS:
RUBEN SANHUEZA



PUZZLE

Encuentra la palabra incógnita hacia abajo... llena los cuadros con las letras de los nombres de cada figurita.



RECORDARIS QUE GRANDE ES ESTA PAGINA...

Punto

Mini Imprenta

¡SE ATENOS DE T!

¡Hoy VEREMOS, como podemos IMPRIMIR FABRICANDO NOSOTROS MISMOS LOS TIPOS (LETRAS)!!

Todo lo que REQUIERES PARA ESTO ES: ALGUNAS PAPAS, TINTA O ACUARELA

1

CORTAS UNA PAPA POR LA MITAD...

¿HE?

2

LUEGO DIBUJAS CON UN LAPIZ DE PASTA (MUY SUAVE) LA LETRA "A"

3

CON UN CUCHILLO (BUENO) VAS CALANDO POR LAS LINEAS SUAVEMENTE...

4

TIENE QUE QUEDARTE ASÍ...

5

AHORA LE PASAS PINTURA POR SOBRE LA LETRA

6

¡PONES UN PAPEL Y TIMBRAS CON LA PAPA

Y YA ESTÁ LA LETRA A IMPRESA!!

Y ASÍ TE CONSTRUYES TODO EL ABECEDARIO!!

¡PERO CUIDADO!! PORQUE LAS LETRAS TIENEN QUE ESTAR AL REVÉS!!

A	F	K	Q	V	1	6
B	G	N	R	W	2	7
C	H	Ñ	S	X	3	8
D	I	O	T	Y	4	
E	J	P	U	Z	5	

¡¡¡CHITAS, QUE ES LINDO MI PERRITO!!

HE VISTO ALGO RICO... UN TARRO DE SALSA DE TOMATE!!

“La Isla de los Lobos”

Autor
Pedro Venegas
Ibieta.

Hacia el sur del abandonado puerto de Los Vilos, se encuentra la isla de los lobos. Habitan en su costa y entre los roqueríos miles de lobos marinos. En el interior de la isla vive una especie de hormigas marinas que debieron de vivir por mucho tiempo allí; pero que ahora también viven en el mar. Son las hormigas marinas, de altura pequeña en relación a los lobos; pero mil veces más altas que la hormiga común conocida en tierra firme, y poseen aletas para nadar y bucear en las profundidades del océano. Fueron conocidas las hormigas marinas gracias a un pescador de Los Vilos, llamado Jorge el Malafortunado, quien hace algunos años me entregó el relato que a continuación daré a conocer:

“Yo no tenía suerte para pescar. Los peces rehuían mi anzuelo y mi carnada para ir hacia la de otros pescadores. Y cuando lograba pescar alguno, éste desde el bote saltaba nuevamente al agua y se marchaba hacia otros cebos, sin antes asomar la cabeza junto a la embarcación burlándose de mí.”

“Una noche, mientras pescaba frente a la costa de Los Vilos, el desaliento fue mayor que de costumbre y, después de llorar largos momentos por mi mala fortuna, dormí profundamente en mi embarcación mecida por las olas.”

“Al amanecer desperté, y extrañado descubrí que mi bote se encontraba varado en la playa de la isla de los lobos y que no podría echarme nuevamente a la mar antes de que la marea volviese a subir. Fue entonces cuando vi que, por el mar y la playa, se acercaban centenares de lobos con intenciones de atacarme. Todos al mismo tiempo emitían un ronco sonido, parecido a un trueno, y que se oía así:

¡¡Oouh eou jaujo - ji !! Y que después, las hormigas marinas, me han explicado qué significa:

¡¡Fuera el intruso!! “No tuve más remedio que correr hacia el interior de la isla, perseguido por los lobos marinos. Cuando me hube internado lo suficiente dejaron de seguirme y regresaron a la playa.

Pensé que estropearían el bote, pero no fue así. Continué caminando hacia el interior de la isla, y no me percaté hasta que estuve en medio de un bosque de árboles espinosos y barbudos que no sabía hacia dónde debía caminar para encontrar mi bote. ¡Me había perdido! Entonces lloré lamentando mi suerte, tendido sobre la hierba, hasta que escuché algunos sonidos finos y musicales:

¡Glub, glub! ¿Glog gle glo eg glom gleglá? que significan: ¡Oh, oh! ¿por qué llora el hombre pescador?

“Junto a mí se encontraba una hormiga marina tan alta como un enanito, que tenía el cuerpo cubierto de lunares pequeños y brillantes, como lentejuelas. Y en el rostro bondadoso se destacaban grandes ojos verdes y pequeños orificios para respirar. Sobre la cabeza dos antenas. Es la boca de las hormigas una trompa en forma de embudo que se abre graciosamente al hablar, comer y sonreír”. “Yo sin saber lo que significaban sus palabras, imaginé lo que ella quería saber. De modo que expliqué la razón de mi llanto.” “La hormiga, dirigiéndose hacia las montañas que al fondo del paisaje se destacaban llamó repetidas veces con aguda voz:

¡¡Glomí glar glaglú ag glos glespé oi !! y que significa: ¡¡Hormigas marinas acudid al bosque espinoso!! “Al cabo de un momento millares de hormigas se presentaron allí donde nos encontrábamos. Y luego que la hormiga les habló, nos dirigimos hacia la playa, en dirección del lugar donde se encontraba el bote.

“Una vez en la playa y ubicados frente a un millar de lobos furiosos y dispuestos para atacarnos la hormiga me pidió que hablara, ya que los hombres pueden hacerlo y no las hormigas, en la lengua de los lobos marinos y les solicitase, primero permiso para volver al continente en mi embarcación y, después les dijera que ellas deseaban vivir en la isla; pero sin pelear con ellos como hasta entonces había sucedido sino

maró !! que

mar!! “Luego hablé
bos marinos
gas se sintieron muy
“Desde entonces mi
te, cuando el
isla de los lobos,
embarcación

que en paz y como buenos amigos. Estas palabras: ¡¡Ou Ogó ohao omajó or, au significan: ¡¡Al gran lobo marino, señor del solicitando lo que antes he dicho. Los lobos aceptaron todas las peticiones. Y las hormigas felices de poder ir al mar nuevamente. Mi fortuna como pescador cambió. Diariamente y la mar lo permite, navego hacia la isla y allí hormigas y lobos llenan mi bote de peces.



QUE CUENTO
CON MÁS
ADJETIVOS.



Tio SABELO TODO

Por: ATENAS POP.

Música

Hoy VAMOS A HACER MÚSICA, ES MUY FÁCIL, HAREMOS UNA ESCALA MUSICAL MUY SIMPÁTICA. SE TRATA DE SIETE BOTELLAS IGUALES, VACÍAS (PISCO), LUEGO LLENAS UNA POR UNA, CON AGUA, LA PRIMERA LLENA, LA SEGUNDA UN POCO MENOS Y ASÍ HASTA LA ÚLTIMA BOTELLA NO TENGA AGUA...

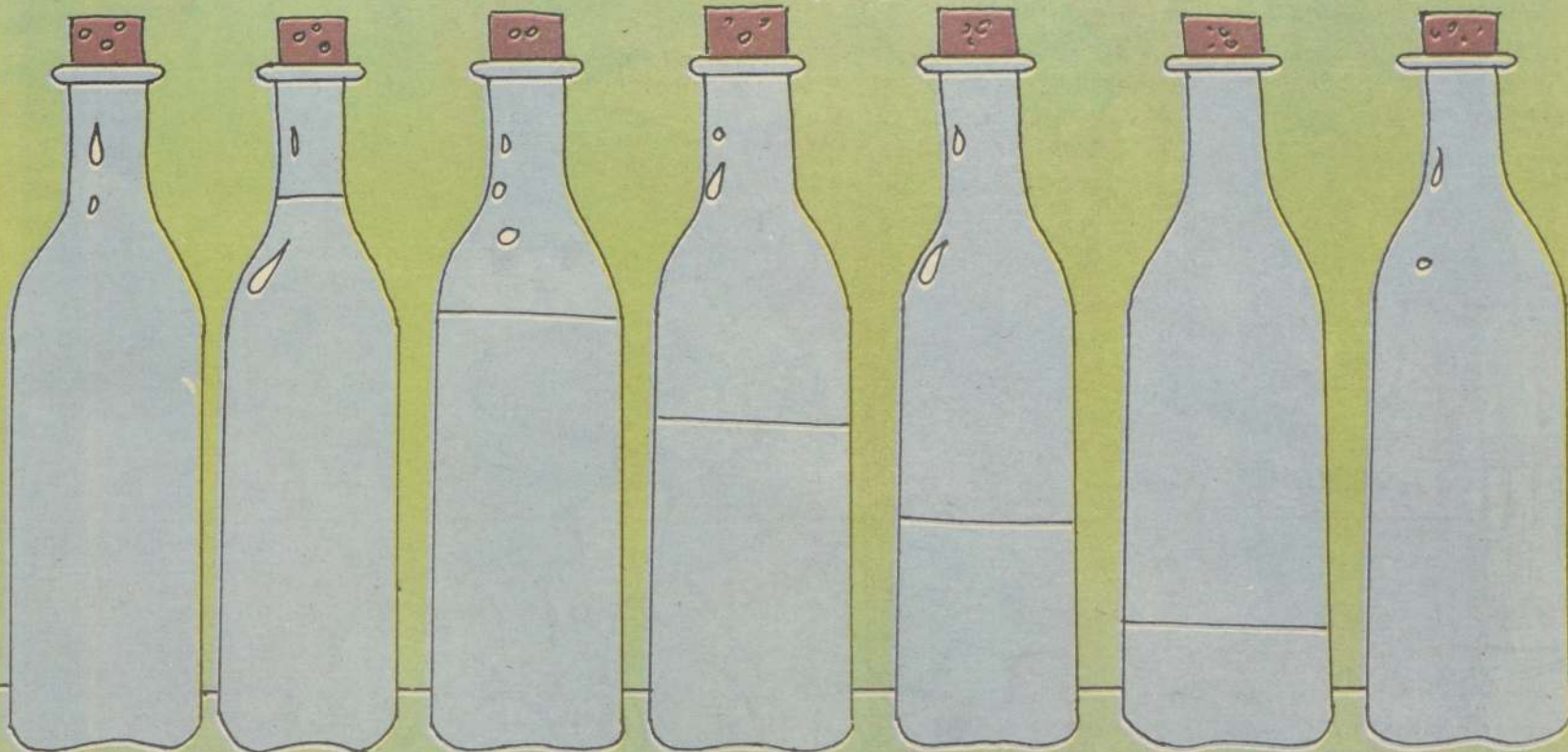
¡¡QUE SE DIVERTAN!! Y TOQUEN MUCHAS CANCIONES!!!



BOLA DE MADERA

BARITA DE MADERA

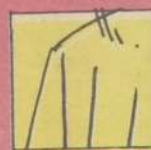
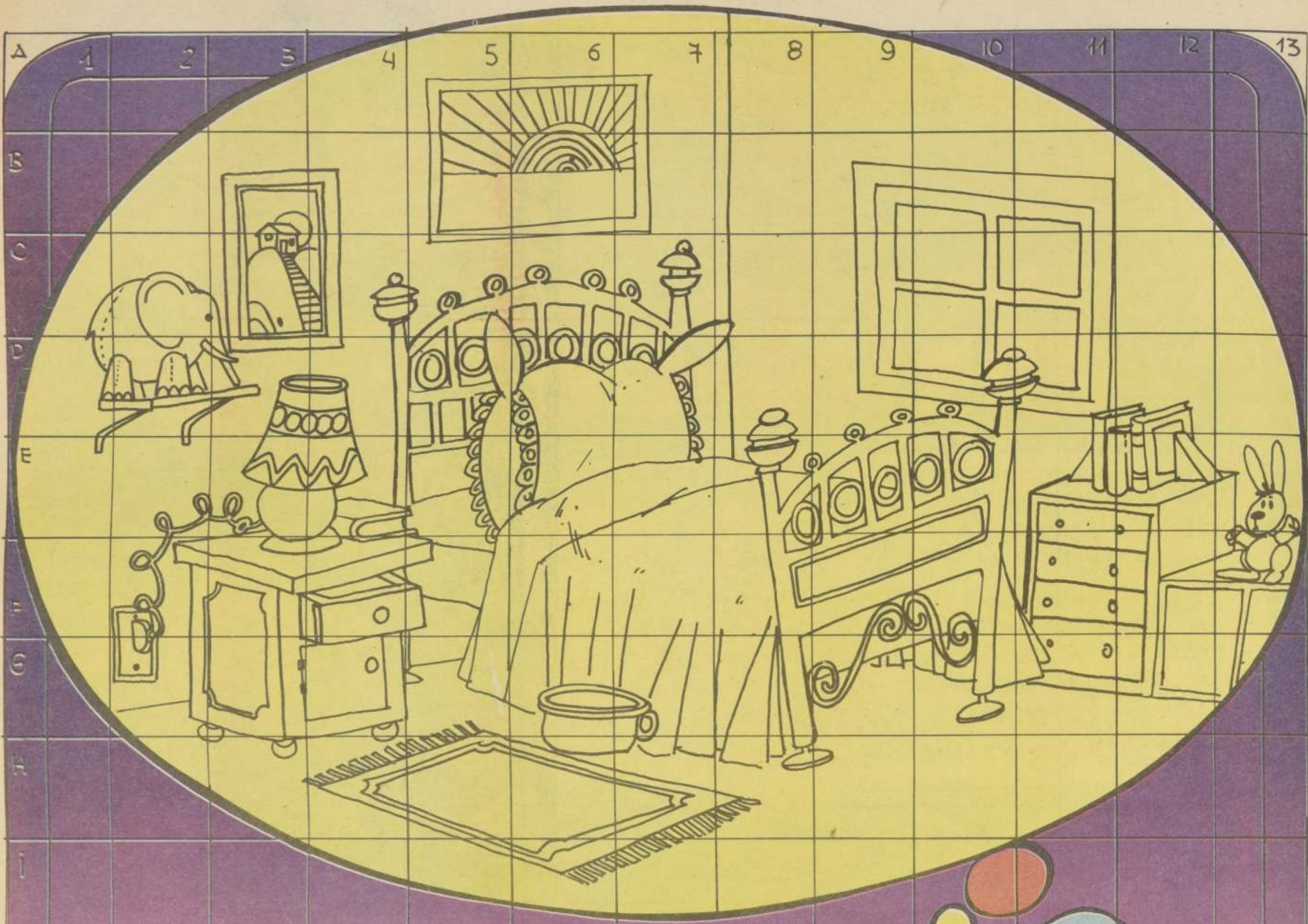
PALILLO PARA TOCAR



Do Re Mi Fa Sol La Si

Vivan los Helados de VAINILLA!!

QUE LINDO ES VIVIR CON AMOR



Cada uno de éstos 5 cuadritos,
corresponden a una parte
del dibujo de arriba
¡DESCUBRELOS!







CUANDO SEA MAS
VIEJO SERE
ERMITAÑO...

HOLA, HOLA. AHORA ME ENCUENTRO
EXPLORANDO EL "VERDE BOSQUE BOCHINCHE",
CON TODOS ESTOS AMIGUITOS.
AQUI EL PAISAJE ES MUY LINDO Y EL AIRE MAS
PURO ¿POR QUE SERA? ADIOS AMIGOS,
NOS VEREMOS EL PROXIMO DOMINGO
CON MAS SORPREAS Y NOVEDADES.

CHAU

YO SER
TARZAN

HOLA TIO
MEMO

Soy así, Porque yo
vivo EN EL BOSQUE

GRRA...

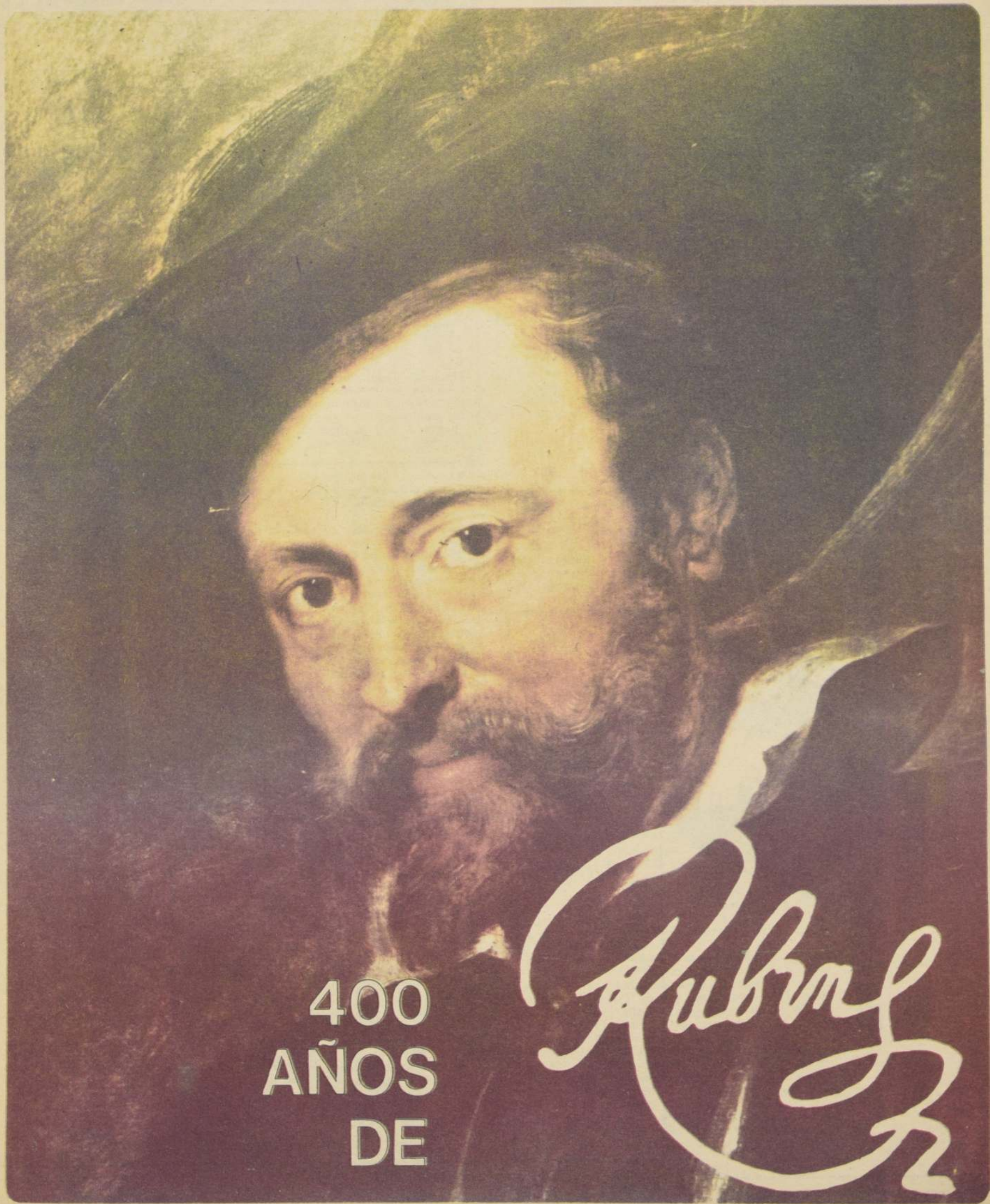
¡GUAU! UNA
MOSCA AZUL!

QUÉ LINDO ES
EL BOSQUE!

El Cronista

Nº 76
DOMINGO 20 DE
FEBRERO DE 1977

DOMINICAL



400
AÑOS
DE

Rubín



PROYECTOS

Y

ANTEPROYECTOS

por Braulio Arenas

Entre las pequeñas satisfacciones que hacen disminuir un tanto los calofríos de terror que nos procuran los Edgar Allan Poe, los Drácula y los Frankenstein, esta la lectura de los Tratados de zoología (¿o de biología?) que nos convencerán de que no todos los vampiros están sedientos de sangre. Hay también vampiros vegetarianos.

XXXXXX

La Venus de Milo no es fotogénica. Me sorprende encontrarla tan "muchacha", sin ese aire de jomona y sin ese aspecto "clásico" que le presta la fotografía. Me enternece el verla tan resueltamente plantada en con una mirada de soslayo llena de coquetería. Parece que, de pronto, va a estallar de risa, con una risa saludable, contagiosa, al verse rodeada de tantos curiosos.

XXXXXX

Singular título el que pone Pero Mexía a uno de sus ejemplos: "De una mujer que casó muchas veces y de otro hombre de la misma manera, que casó con ella al cabo, y en qué pararon". El matrimonio entre ambos viudos fue concertado por los habitantes de Roma, curiosos por saber quién ganaría, es decir, cuál de los dos moriría primero. Ganó el marido, y cuando llevaron a enterrar a la esposa, los romanos coronaron al hombre con laureles y le transportaron en andas hasta el cementerio. Para edificación y consuelo de algunos lectores de esta historia (encontrada en el libro: "Silva de varia lección"), sabemos de otras en que es la mujer la que gana.



CINE

El Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467) presenta el ciclo "Viernes Fílmicos" con películas que se exhiben a las 16 y 18.30 horas. El viernes 25 corresponde "Luna de papel" de Peter Bogdanovich, con la actuación de Ryan O'Neal y Faye Dunaway. Presentación a cargo de Mariano Silva. Para mayores de 14 años.

Mañana, a las 17 y 18.30 horas, se exhibirá en el Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467) "Visiones de Estados Unidos" con una selección de películas documentales.

VIDEO TAPES

El Instituto Chileno-Norteamericano (Moneda 1467) presenta una selección semanal de video tapes en colores, a las 16 y 18.30 horas en la Sala Audiovisual a excepción de los viernes, que se realiza sólo la primera función. Para la semana comprendida entre el 21 al 25 la programación es la siguiente: "Speaking freely: Opera singer Beverly Sills", en inglés y con una duración de 60 min, y un film, también en inglés, de 30 min.

CONFERENCIAS

Cuarta sesión del ciclo de conferencias "Los cuatro yogas fundamentales", el miércoles 23, a las 19.15 horas. Gabriel Covarrubias abordará el tema "Raja Yoga o el yoga de liberación", en la sede de Nueva Acrópolis (Sucre 1940). Entrada libre.

El martes 22, a las 19.15 horas, la prof. Verónica Crovari tratará el tema "Plotino y su filosofía mística", en la sede de Nueva Acrópolis (Sucre 1940). Entrada libre.

EXPOSICIONES

"Mariano Riveros y su obra" y "El mar de Algarrobo en la acuarela de Israel Roa" en la Galería Enrico Bucci (Huérfanos 526). Hasta el 23 de febrero. Abierto todos los días, de 9 a 22 horas.

Oleos de Pascual Meneses en el Hotel Carrera. Hasta el 28 de febrero. Abierto todos los días.

Arte decorativo en cobre y pedrerías de Mario Vázquez y Patricia Latorre, pinturas de Juan Ríos, en la Enoteca del Cerro San Cristóbal. Hasta el 28 de febrero. Abierto todos los días.

BENJAMIN BRITTEN



Al final del año pasado, el 4 de diciembre de 1976 falleció Benjamin Britten, el eminente músico británico. Sorprendentemente, esta pérdida para el arte de los sonidos resultó casi inadvertida en nuestro ambiente y hasta aquí ni los medios de comunicación ni el público parecen haber tomado nota del ocaso de uno de los más excelsos exponentes de la música contemporánea. No obstante los diversos contactos que tuvimos en Chile con obras del compositor, nunca se conocieron sus creaciones en la magnitud y variedad merecidas y nunca llegó a representar ante el público chileno el papel que le corresponde. Poco antes de su muerte fue honrado en su país al otorgarle el distintivo de "Sir", pero se podrá decir que la nobleza superior la ganó como "Musicus Britannicus" al lograr, prácticamente caso único, crear un lenguaje que combina las expresiones musicales de nuestro tiempo con una formada y sólida personalidad, típicamente inglesa. En este sentido, supo amalgamar las diversas tendencias formales del siglo en una modalidad tan variada como destacadamente propia y fue posiblemente quien pudo dar un nuevo auge musical y decisivo, tras la ausencia de compositores ingleses verdaderamente grandes desde Purcell.

Benjamin Britten no defraudó las expectativas despertadas con el enorme éxito de su primer trabajo para el teatro musical, la ópera "Peter Grimes". Desafortunadamente, en Chile la conocemos, igual a otras obras, sólo a través de grabaciones. En cambio tuvimos oportunidad de apreciar su arte en producciones más pequeñas, especialmente en crea-

ciones vocales, entre ellas el hermoso ciclo inspirado en los versos de Rimbaud, "Les Illuminations". Estimamos que no es oportuno entrar en detalles sobre su obra en extenso y nos limitamos a señalar la espiritualidad profunda y sublime de su "War Requiem", escrito en 1962.

Y para terminar estas líneas, citamos un pensamiento del músico, que él mismo resumió en palabras: Me temo que a muchos les gusta la música sólo por el hecho de relacionarla con ciertas visiones mentales. Al escuchar, se figuran paisajes espléndidos, bosques con árboles frondosos, o se ven a sí mismos en situaciones románticas. Posiblemente eso les complace, pero no es realmente la música como tal que les causa los efectos de satisfacción. Un vínculo verdadero, y un placer verdadero precisan de una compenetración bastante mayor: la melodía, como la percibimos y amamos, el ritmo que nos seduce, las armonías que nos fascinan, el agrado que nos sobreviene al entregarnos a una composición de construcción e inspiración grande. Todo esto ofrece un compositor de jerarquía a un oyente de jerarquía dispuesto a aceptarlo en conjunto y en su esencia".

Ernesto Strauss

ESTA SEMANA

GALERIA DE ARTE MARBELLA

Rocas de Santo Domingo (Marbella 029).

Exposición colectiva permanente de pintura, escultura, tapicería y artesanía. Horario: de 16 a 22 horas diariamente.

CONCURSO FOTOGRAFICO

El Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, junto con el Foto Cine Club de Chile y LAN Chile, ha organizado el Primer Concurso Fotográfico de Verano "Chile: su tierra y su pueblo".

En este concurso, podrán participar fotógrafos profesionales y aficionados, chilenos y extranjeros residentes, mayores de 14 años. La temática es libre y se establecen dos secciones: monocromo (blanco/negro) y diacolor (diapositiva color). Cada sección cuenta con importantes premios que son, a saber: Primer premio: un pasaje ida y vuelta a Miami, vía LAN Chile; Segundo premio: un pasaje ida y vuelta a Isla de Pascua; Tercer premio: un pasaje ida y vuelta a cualquier punto del país; Cuarto premio:

una beca por un año en el Instituto Chileno-Norteamericano; Quinto premio: una beca por un trimestre en el Instituto y Sexto premio: un libro de arte. Se otorgarán también tres Menciones Honoríficas en cada sección.

Las obras no deben haber sido expuestas con anterioridad, pudiendo enviarse hasta cuatro obras por sección. Las fotografías deben tener un mínimo de 30 cm. y un máximo de 40 incluyendo su título y todos los datos del autor y lugar donde fue tomada al dorso. Las diapositivas deben ir montadas en marcos de 5x5, y, en este caso, las indicaciones deben ir en el ángulo inferior izquierdo.

Los participantes deberán entregar sus trabajos personalmente en el Instituto, Moneda 1467 (Programas Culturales) o bien, en el Foto Cine Club, Agustinas 1185, of. 86. Los envíos de provincias deben hacerse a esta última dirección.

El último día de recepción será el 7 de abril y la notificación de los resultados se realizará el 25 de abril. El lugar de exhibición y proyección de diapositivas será el Instituto Chileno-Norteamericano, entre el 28 de abril y el 13 de mayo.



ENFOQUES



Un solo gran racimo de 14 medallas olímpicas podrán formar ahora Kornelia Ender y Ronald Matthes; los nadadores alemanes orientales anunciaron su próximo matrimonio.

Cuatro medallas de oro y dos de plata de Kornelia y cuatro de oro, una de plata y tres de bronce de Ronald. Niños, peces o sirenas es ahora el dilema de la pareja.

LOS audiolibros han invadido las librerías y disquerías italianas. Se trata de la versión sonora de libros realizada para escucharse a través de un cassette grabado. El lector, transformado en oyente, puede disfrutar un audiolibro solo, acompañado, por entretenimiento o para estudiar; realizando cualquier labor manual, manejando un vehículo, comiendo o descansando.

Creador de este nuevo medio fue la Editorial Mondadori, que presenta nueve rubros: literatura, poesía, historia, procesos importantes, cómics, novelas policíacas, investigaciones, argumentos para

adolescentes y niños, con un total de 140 títulos por ahora.

Cada audiolibro es presentado como una forma de espectáculo y tiene una escenografía creada especialmente para explotar las posibilidades de este medio. Se destacan elementos tales como los diálogos, las voces, los documentos de la época, los discursos, la música.

Puesto que son los jóvenes quienes más utilizan los cassettes para escuchar música, se los considera por lo tanto potencialmente como los más seguros compradores, y es así como el contenido de los audiolibros está dirigido principalmente a satisfacer sus gustos y necesidades.

La caja que contiene el cassette trae reproducida la portada del libro en cuestión, y al reverso, una nota sobre el argumento. Se incluye asimismo una biografía y una bibliografía detallada. Su

duración es de aproximadamente una hora, dividido por dos o más intervalos y su precio varía entre los 7 y los 10 dólares. Tal como en los cassettes para música, existen negocios que se dedican a la compra-venta de unidades usadas, lo que permite renovar constantemente el material. En resumen, una variante de la versión radio-teatral, a gusto del consumidor.

Pero ésta no es la única innovación en el campo de los impresos, la música y las letras: ciento cincuenta años, aproximadamente, después de que Ludwig van Beethoven necesitara 1.488 páginas para escribir las notas musicales de sus nueve sinfonías, un firma de Francfort ha reducido todo a un filme que tiene cinco centímetros de largo. Por si fuera poco, la misma compañía ofrece libros, del tamaño de una tarjeta postal, con tres mil páginas de contenido.



El Cronista DOMINICAL

Directora
Giovanna Farina

Directora de Arte
Cecilia del Campo

Diagramación
Susana González

Empresa Periodística
La NACIÓN S.A.
Agustinas 1269
Fono 82222
Santiago

UNA PIEZA de cerámica de 3.000 años que casi fue descartada como algo sin valor, tiene, según se ha determinado, el más antiguo alfabeto hebreo que se haya visto.

El hallazgo, una sensación entre los arqueólogos, casi fue tirado de no ser por el ojo avizor de un estudiante.

"El joven vio escrituras que otros dejaron pasar", dijo el Dr. Aaron Demsky, quien ayudó a descifrar lo escrito.

El significado de la inscripción es escasamente visible, pero los peritos dicen que es un verdadero tesoro debido a la última línea, que contiene un alfabeto hebreo casi completo.

A juzgar por el lugar donde se halló y la forma de las letras, la tabla es por lo menos 200 años más antigua que el más viejo escrito hebreo de que se sepa, un calendario inscrito en 900 A.C.

El fragmento de tiesto fue excavado de una antigua fosa de almacenaje en Izbet Sarta, distante unos 16 kilómetros al este de Tel Aviv. Se dijo que el lugar podría ser Even Ha'Ezer, mencionado en el libro de Samuel como la ciudad donde los israelitas lucharon contra los filisteos y perecieron los dos hijos de Samuel.

"El escrito parece ser los trazos de un estudiante escribano", ha dicho Demsky. "Sabemos que es hebreo, y se semeja a un acróstico" —como los poemas bíblicos en que la primera letra de las líneas, leídas hacia abajo, forman una palabra.

"Pero en este caso no hemos visto que lo escrito tenga sentido", agrega Demsky.

La importancia verdadera de la vasija es que fue inscrita cuando la escritura pasaba por un gran cambio —de letras semejantes a imágenes a los estilizados alfabetos usados hoy día— y es un tipo de eslabón perdido en la historia de la escritura.

La inscripción fue escrita de izquierda a derecha, indicando que fue plasmada antes de que los lenguajes



semitas finalmente adoptaran un sistema uniforme de derecha a izquierda. Fue escrita por lo menos mil años antes de los rollos del Mar Muerto, el más antiguo manuscrito de la Biblia de que se tenga evidencia.

El alfabeto en el tiesto, conteniendo 21 letras y un espacio en blanco para la letra M, es similar al alfabeto hebreo moderno de 22 letras. Quedan aún trazas de pictografía —por ejemplo en la letra hebrea "Ayin". Ayin significa "ojo" y está representada en el tiesto como un círculo con un punto en el medio.

La tablilla fue descubierta en julio pasado por una expedición encabezada por el profesor Moshe Kochavi de la Universidad de Tel Aviv.

Kochavi alistó un grupo de niñas no judías y les pidió que copiasen los trazos. Debido a que las niñas no sabían hebreo, Kochavi pensó que no podrían leer letras que no existían en el tiesto.

Las niñas copiaron las trazas y produjeron 80 letras hebreas, ordenadas en cinco líneas.

Una solución ofrecida por un perito norteamericano fue aplicada al tiesto, emergiendo claramente el alfabeto. En marzo se publicará un reportaje sobre el hallazgo en una revista científica.

Poemas de hoy

Hay poetas que escriben sólo poesías muy breves. Otros que gustan hacerlas larguissimas y unos terceros que cultivan una medida que podríamos llamar larga y casi uniforme. Esta es la que adopta el poeta Jorge Jobet en su libro "Los granos y las hojas", editado por Na-

cimento. Dice el prologuista, A. Calderón, que es éste un libro clave de la poesía chilena. Sin pronunciarnos, transcribimos el poema "Cuesta de Lastarria", en el que este poeta nos ha parecido más poeta, omitiendo el final por razones de espacio.

De espalda al mar coged la barcarola,
la infancia atrás de flor y de murciélago,
mudez contenta de aliviar la carga
la bóveda del árbol en su centro,
la cadena invisible de los años
en la altura cordial de mi madero.

Bajo los pies la vida del arado,
la ortiga perennal en su veneno,
el hueso por un lado y la descarga
del odio contra el pájaro y el viento.

Pero yo quiero hablar desde Lastarria
desde el gracioso tallo de la yerba,
llamando al eucalipto con ternura,
los ojos hasta el fondo de la tierra,
rumor de gotas rebasando el vaso
del alma por un bosque de canelos.

Os puedo señalar el blanco invicto
de pechos en el aire transparente,
del Lonquimay a mano de martillo,
del Llaima colosal en su alto hielo,
del Villarrica en punta como lanza
de antiguos cazadores de serpientes,
la línea oscura de las araucarias
contra el intenso sur de las estrellas.

LOS ULTIMOS RELATOS DE

ENRIQUE BUNSTER

"Don Carlos Finsterbusch intentó hacer entender que un raulí o una araucaria son irremplazables, porque tardan trescientos años en llegar a la edad adulta, y el roble doscientos años, y el alerce cuatrocientos".

por M.C.G.

SOBRE SER uno de nuestros más excelentes escritores, Enrique Bunster fue quizá el que más amó a su patria. Amor de toda su vida, amor a la tradición, a los viejos tiempos en que cierto primitivismo y cierta incultura dieron motivo al escritor para escribir no pocas crónicas de sabroso estilo y fina penetración. Aun en sus severas críticas se percibe el sentimiento que lo inspiraba.

Dieciocho son las crónicas que componen este volumen de 230 páginas que el autor alcanzó a corregir y vigilar, según entendemos. Entre los personajes que aquí hallamos hay algunos que la inmensa mayoría de los chilenos, hélas!, conocen sólo de nombre.

Vamos a referirnos en primer término al más desconocido de todos: don Carlos A. Finsterbusch, nacido en Talcahuano, hijo del Cónsul de Imperio Alemán y socio además del Astillero de Mauricio Gleisner en dicha ciudad. Entre sus muchos trabajos se distinguió don Carlos en la defensa de la naturaleza que su devoción por ella lo impulsaba a hacer, como también en su habilidad pasmosa, cercana a lo inverosímil, para construir pequeños barcos.

En el primer caso fue, quizá, el pionero que inició la lucha contra la destrucción sistemática que los chilenos llevan a cabo, con placer sádico, que nuestros propios ojos han podido ver, de bosques y selvas. El intentó "hacer entender que un raulí o una araucaria son irremplazables porque tardan trescientos años en llegar a la edad adulta", cuatrocientos el alerce, doscientos el roble. Repitió y demostró las catastróficas consecuencias de tal vandalismo como erosiones irremediables, embancamientos, mortandades marinas, dunas que van comiendo los terrenos laborables, etcétera, etcétera.

Persistente e inútil campaña, lamenta Bunster.

Cierto indio del sur amigo suyo mostró una vez a don Carlos, "en algún lugar de la selva", un alerce de siete mil años de edad, verdadero coloso que imaginamos lleno de esa majestad que muestran los grandes árboles hijos de la tierra.

Cuanto a su arte de miniaturista marino, el nombre de Finsterbusch traspasó las fronteras y sus obras, como dice Bunster, "zarparon por los trescientos sesenta rumbos del compás" y se encuentran en Francia, Alemania, Dinamarca, EE.UU., Australia, en el South Kensington Museum británico. ¿En Chile? Por ahí, quizá...

Inclinémonos, aunque tarde, ante su memoria.

Veremos ahora al que encabeza el libro, muy conocido por variadísimos motivos: el Corregidor Zañartu, don Luis Manuel, corregidor y justicia mayor, "vasco de carácter de hierro y temperamento de pólvora, temido, odiado y admirado". Este caballero era orgulloso "en grado enfermizo". Así, por no pagar la plebeya gabela de seis pesos por sus propiedades, "gastó veinte mil en un viaje a Oñate, España", "donde pleiteó hasta imponer su condición de hidalgo y noble que sólo existía en su mente", quedando de este modo eximido de la despreciada gabela. Dos hijas tuvo de su matrimonio con doña María del Carmen Errázuriz, hijas a las que obligó a encerrarse en un convento... de su propiedad! Su temible genio pasó a convertirse en un epónimo: de los irascibles y mandones se decía "es un Zañartu", y añade Bunster, "hasta se sabe de un caballo que pateaba y mordía" al que bautizaron "el Zañartu". Pero veamos: Obra suya fue el Puente de Cal y Canto, que resistiría las peores avenidas del Mapocho, nada modesto por entonces, obra de ingeniería



Es evidente que la fuerte y extraordinaria personalidad de Lynch ejerce viva atracción sobre Bunster y otros historiadores, incluido "el cáustico Encina". Pese a todo, en su carrera fue postergado más de una vez: "Por razones que alguien debe conocer -dice Enrique Bunster- el mejor preparado de los oficiales chilenos no volvió a tener mando de nave" y durante seis años, hasta el estallido de la guerra sólo ocupa cargos terrestres. Entrado al conflicto despliega entonces todos sus talentos de militar, marino, político y aun gobernante en Lima. Tres son los capítulos que el autor dedica a Lynch, uno al marino, otro al militar y el tercero al Virrey... Algunas descripciones contenidas en ellos son notables.

Como es obvio, comentamos aquí sólo un corto número de capítulos. Veremos el del doctor Cruz-Coke cuya nutrida y positiva existencia aparece justipreciada. Daremos a conocer un detalle que ignorábamos, como muchos lectores, creemos; fue Cruz Coke quien aportó a Fleming "la fórmula para abaratar la costosa producción de la penicilina y posibilitar su uso masivo". Es éste un vivo retrato del padre de la Medicina Preventiva en Chile.

No queda atrás el de doña Amalia Errázuriz Urmeneta; gran dama de la vieja aristocracia, inmensamente rica, sorprende en verdad como persona. Dice Bunster: "esta candidata a la despreocupación y a los halagos prefirió apropiarse el lema *Ora et labora* para consagrar su vida al bien de sus semejantes. Casada con Ramón Subercaseaux, diplomático, el esplendor de la riqueza continuó rodeándola en suelo extranjero, lo que no impidió que continuara también dedicándose con fervor a su preocupación fundamental: ayudar a los pobres, de hecho. Bunster la considera una santa. Su descripción lleva a pensar

Distinguidas Historias

tan fuerte y fiera como su inspirador y a la que parece fue necesario jugarle una trampa para abatirla. En efecto, de su fin algo misterioso nos habla Bunster.

Para presentarnos a Patricio Lynch, el autor recuerda que Encina "después de vapulear al grueso de estrategas y jefes del 79 (lo que no deja de ser curioso si se tiene en cuenta que tales jefes y estrategas ganaron la guerra contra un enemigo duplo), se inclinó ante Lynch llamándolo "el hombre de guerra más completo que haya producido la América española". Aunque ésta, como toda afirmación tajante, tiene sus peligros, parece que sobre aquel oficial hay mucho de verdad. Tal hombre de guerra manifestó su vocación a los doce años cuando abandonó el colegio para ingresar a la Academia Militar, esto estimulado por su padre, quien había servido en la Expedición Libertadora del Perú.

Decía Vicuña Mackenna que fue aquél un "niño hermosísimo, travieso y temerario en sus juegos".

que sí lo fue. Ella escribió además varios libros de tema religioso, en "prosa impecable", dice el autor.

Termina el volumen con el capítulo titulado: "Privilegio y abolengo de los vinos de Chile". Aquí, como en todo tema tratado por Bunster, podemos apreciar aquella cualidad a que nos referimos al comienzo; su sentido patrio, su apego a la tierra en que le tocó nacer.

Fue este un sentimiento que, constituyendo una constante en su obra, supo sin embargo equilibrar en una prosa clara, seria, amenísima, jalonada de rasgos levemente irónicos. Y ese equilibrio de que hablamos le permitía mantener una sobriedad que no le impedía en absoluto la expresión apasionada y fogosa cuando debía serlo.

Su muerte inesperada puso término a una vida dedicada a la literatura y la historia. Rendimos homenaje a su memoria en este breve comentario de su última obra.

PRIMER RINCON DEL MUNDO

IZQUIERDISTAS SI, SOVIETICOS NO

Uno de los mejores caricaturistas políticos de los Estados Unidos, quizás también el más imitado y el mejor pagado, Patrick Bruce Oliphant (australiano) de *The Washington Star*, sostiene: "El buen caricaturista conservador no existe".

Pero agrega: No creo que una caricatura política cambie la mentalidad de la gente. La hace pensar. Si después de eso cambian de opinión, ¡magnífico!".

Actualmente hay más de cien caricaturistas políticos en los Estados Unidos y de ellos sólo el diez por ciento más o menos podría clasificarse como a la derecha del centro o conser-

vador. "El gran problema para los conservadores -asegura Tom Curtis de *The Milwaukee Sentinel*- parece estribar en que, a menos que sus caricaturas expresen muy poco y denal lector sólo el chiste apolítico, no se reimprimen a menudo".

El cuadro anterior nos tendría sin cuidado si el espectro político fuera diferente del que hoy existe en el mundo. Pero con una Unión Soviética, inhumana, policial, retrógrada y poderosa, tratando de imponerle al mundo su "civilización" y sin "izquierdistas" enemigos de su sistema, posiblemente ese noventa por ciento de caricaturistas sólo le estén llevando agua a su molino.



El escritor inglés Edward Morgan Forster vivió noventa y un años. En el curso de su larga vida el mundo ha tenido más cambios que los registrados en muchos siglos precedentes. Eso explica los distintos casilleros en que se le ha clasificado. Publicó su primera novela, "Donde los ángeles no se aventuran", en 1905. Referido a 1914 era por tanto un escritor de pre-guerra. Sin embargo, su mejor novela, "A Passage to India", es de 1924, o sea, posterior a la primera mundial. Después participó en toda iniciativa que significara libertad de la cultura y su nombre aparecía en las revistas liberales o de izquierda. Se le consideró un hombre de avanzada. Comparada su posición a la de los intelectuales de hoy, europeos o de otros continentes, que están en cartelera, sería un rezagado. En síntesis: uno de los grandes victorianos, más un protestador como Lawrence o Huxley, más un burgués que por tal no es cotizable en el mundo de

la órbita soviética, a pesar de lo extraordinarias que fueron sus dotes literarias.

Que Forster quedara fuera de concurso en una clasificación histórica de la literatura no se tome por una exageración. Un recuerdo al respecto: Ya por el año 1963 se publicó en Moscú un estudio (100.000 ejemplares) de V. Ivachova, titulado: "La novela inglesa de la última década". La autora parecía haber leído casi todas las novelas aparecidas entre 1950 al 60 de los escritores importantes. Operaba mediante un rígido sistema de símbolos bastante extraños. Para su crítica había fabricado un marcador dividido en bajo, mediano y alto, en el que se anotaban los puntos como en el deporte. Un crítico de la revista *Survey* sugirió que para facilitar este trabajo se enviara un cuestionario a los novelistas en el que se podría preguntarles, por ejemplo, si su libro expresa disgusto por



UNA GRAN MUJER

de orquesta, gerente administrativo, directora de escena, cazatalentos, investigadora y recaudadora principal de fondos de la Compañía de Opera de Boston, y se ha convertido en el símbolo del desarrollo vigoroso de la ópera en docenas de ciudades en su país.

Boston la ha conocido y se ha deleitado con todo ello durante muchos años; pero ahora Sarah Caldwell, de 51 años de edad, difícilmente pasa inadvertida en ningún lado, y no porque pese cerca de 135 kilos y mida 1.57 metros. En noviem-

bre de 1975 se convirtió en la segunda mujer que ocupara el podio de la Orquesta Filarmónica de Nueva York (la afamada pianista y maestra francesa Nadia Boulanger fue la primera en 1939) y el programa que dirigió estaba dedicado totalmente a obras de mujeres compositoras. Fue también la primera mujer que dirigiera la Opera Metropolitana de Nueva York con *La Traviata* de Verdi, actuando como solista Beverly Sills, una de las sopranos operísticas más sobresalientes de los Estados Unidos y gran amiga de la Caldwell.

QUIEN ES QUIEN

los Estados Unidos, si alguno de sus caracteres provoca un saludable sentimiento en contra de ese país, si siente alguna aversión por los artificios modernos en arte como por ejemplo los de Virginia Wolf, James Joyce y otros de hace cuarenta años; si pinta amplios grupos sociales, si están sus héroes constantemente obcecados por la idea de pelear y morir en las barricadas, etc., etc., etc. Las preguntas continuaban.

A Passage to India podría haber tenido buenos puntos en una época en que las relaciones entre la India y la Unión Soviética no eran de gran amistad ya que en este libro, según George Orwell, se destaca el vicio indio de maníática suspicacia en parangón con el vicio británico de la hipocresía. Pero ahora que la India, por razones de estado, busca una buena convivencia con la Unión Soviética, el libro no estaría en la línea a pesar de que en esa etapa rebelde del autor fue la burguesía de la pasada centuria la que

constituyó tanto la materia de su arte como el objetivo de su crítica.

Claro es también que podría explicarse el carácter suspicaz de los indios por su condición de ciudadanos de segunda clase en la época del imperio inglés, además de toda la inseguridad acumulada en un país de extremas desigualdades sociales, pero eso sería aventurarse por otros caminos ajenos a la compañera Ivachova o de su sucesor, que será igual a ella.

Y pensar que algún mérito especial debió tener este libro para que se le considerara como un clásico.

Pero éstas son reflexiones pesimistas y siempre puede aparecer un arca de Noé en la que salvemos los buenos libros.

Forster dejó una gran cantidad de obras inéditas. Alianza Editorial Madrid publica ahora "La Vida Futura" (297 páginas). Traducción de José Luis López Muñoz.

GRAFIA

AL SERVICIO DE LA MUSICA

COMENZAMOS nuestra visita en la sala de copistería:

—¿Qué se necesita para poder copiar música? —Bueno, tener nociones de música antes que nada. Pero también se requiere mano fina, pulso firme, más una práctica caligráfica que permita dibujar con precisión profesional todos los signos de la nomenclatura musical. Tenemos que conocer lo que es el transporte, por ejemplo, o sea, la diferencia que existe en algunos instrumentos musicales entre lo que está escrito y lo que suena. Pues algunos compositores contemporáneos escriben para corno, por ejemplo, o para clarinete, en sonido real, y nosotros, los copistas, tenemos que realizar el proceso de transporte para escribir en tal forma que suene lo que el compositor quiere.

—¡Caramba que es un trabajo bien delicado y que requiere mucha concentración!

—Viera Ud. A mí me han tenido más de un mes en prueba —tercia Antonio— pero finalmente me calificaron en forma óptima. Me ayudaron mucho mis conocimientos de dibujo técnico, pero en cambio he tenido que aprender nociones de música, para familiarizarme con los instrumentos. Como técnico agrícola temió verse frustrado, trabajando en algo tan disímil a su profesión. Tenía opción para irse a trabajar a Porvenir, en Magallanes, pero esta nueva experiencia lo tiene como enamorado de su actividad.

Copistería copia toda la música que se necesita para los conciertos sinfónicos de cámara y corales. Gran parte de su energía es absorbida por música chilena contemporánea.

—Por ejemplo, en este momento estoy revisando la partitura ya lista de un compositor chileno— nos cuenta Inés, quien, con sus 16 años trabajando en esta sección, asesora y aconseja a todos los nuevos que van llegando. Hay épocas en que el trabajo es agotador, como por ejemplo, en las temporadas sinfónicas, o en los conciertos de música chilena. Muchas veces nos piden copiar partituras enteras además de las partes de cada instrumento, para conciertos fijados a pocos días de distancia. Y se siente ufana, y con justa razón, de haber podido responder hasta ahora, a todos los compromisos.

—Influye mucho en nuestra capacidad el ambiente familiar tan grato que he encontrado aquí —nos afirma Raúl—, quien estudia flauta dulce en forma particular. En este momento estoy copiando la parte de viola de un cuarteto de Halffter, compositor español contemporáneo.

—¿Y cuánto se demoran en copiar una hora

¿Cómo es posible reproducir fielmente las obras musicales de los maestros de antaño, o los complicados arabescos de los nuevos compositores? ¿Cuáles son las etapas que tiene que cumplir un proceso cuya culminación es la sala de conciertos? ¿De qué manera damos a conocer en nuestro país y en el extranjero la situación de nuestra música erudita? Son todos éstos, aspectos internos y muchas veces ignorados que cumplen secciones como son copistería, archivo, imprenta y varios otros, en los diferentes departamentos gráficos de la Facultad de Música de la Universidad de Chile.

de música?, preguntamos a María, quien está aquí desde hace tres meses.

—Bueno, todo depende de la complejidad de la partitura, pero por regla general una se demora 15 minutos, media hora o más, cuando la partitura se representa con una notación moderna y complicada. Ahora —y nos muestra una caligrafía musical impecable— estoy copiando unos métodos para estudiar flauta, que es bastante rápido.

En cambio, Silvia es la copista oficial del coro de la U. de Chile, quien, además de llevar 20 años cantando, es la jefa de cuerdas.

—Copio exclusivamente para el coro, todas las obras que han cantado y las nuevas. Tengo la responsabilidad de renovar todo el repertorio del archivo del coro; lo más reciente ha sido copiar villancicos.

El deseo de superación impulsó al equipo de copistas a solicitar un cursillo de perfeccionamiento, para especializarse en notación musical contemporánea, nociones de instrumentación, transporte y tesitura de los diferentes instrumentos que les toca transcribir.

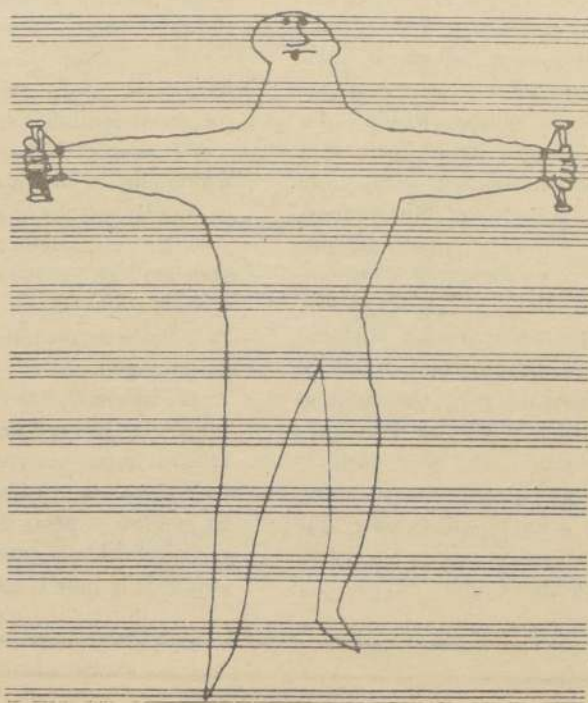
—No podíamos trabajar sin conocer lo que estábamos representando; por eso pedimos este curso. Y recibieron un diploma por el brillante resultado que obtuvieron.

NITIDEZ Y DELICADEZA PROFESIONAL

Entramos a la sala de Dibujo Musical. No vuela una mosca. Reconcentración profunda en lo que se está realizando, pues es definitivo.

Don Efrén Capdevila nos explica que ellos copian en papel cristal, transparente pero firme, que sirve de negativo para la plancha sensible de la impresión. —Nos demoramos un día o día y medio en copiar una página, pues tenemos que comenzar desde el rayado de las pautas, calculando las distancias de las mismas según la música, siguiendo con las claves, notas, signos de intensidad, etc. Fundamentalmente hacen música chilena, pero debido a la gran calidad de la impresión, les han pedido ediciones del extranjero.

—De copistería nos llegan los originales destinados a ser editados. De este material, la mayoría son autores chilenos, como ser Santa Cruz, Letelier, Becerra, Botto, Amengual, etc.



OPTIMO SERVICIO PARA UNA MEJOR DIFUSION

Al pensar en todo el material tocado por la Orquesta Sinfónica desde sus inicios, uno se imagina altos y altos de partituras de todo tipo. Así es, con la salvedad de estar ordenadamente clasificados en largos pasillos de estantes, a su vez clasificados según sea orquesta de cámara, coral o instrumental.

Iniciado en 1936, después del 40 se mejoró este archivo con la organización del IEM (Instituto de Extensión Musical), junto con el taller de copistería. Y actualmente se va a seguir ampliando, pues aún queda mucha música apilada en el suelo.

ARCHIVO DE MUSICA CHILENA... Y DE BACH

Además del archivo general, existe un archivo de música chilena en sus originales, colección única que orgullosamente nos muestra Alfonso Letelier Llona, Secretario de Facultad, quien está abocado a reorganizar todos estos departamentos que son los pilares de la actividad musical nacional.

—Nosotros aquí le copiamos la música sin costo alguno para el compositor —nos relata don Alfonso—, e incluso más, le regalamos al compositor una copia de su obra. Además, tenemos colecciones valiosísimas —mientras nos señala un extenso número de libros de partituras originales— como es la colección de la Bach Gesellschaft de Leipzig, en 46 tomos. Es un lujo que ahora no podríamos comprar; en ella está toda la creación de Juan Sebastian Bach, hasta algunas de sus obras incompletas, como es la cantata 190. Don Alfonso tuvo que completar las partes restantes según el estilo de Bach, para realizarla en la pasada temporada sinfónico-coral.

En este momento, la sección Archivo se enorgullece de tener las partituras con sus partes instrumentales, de prácticamente toda la música culta de los últimos siglos, al servicio de nuestros artistas.

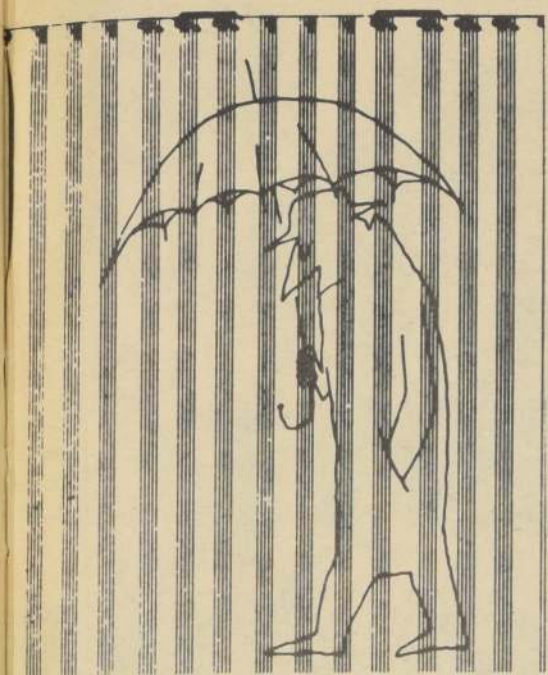
RAPIDEZ EN LA IMPRESION

En los subterráneos funciona la imprenta donde nos recibe don Julio Deramond. Imprimimos todo el material que requiere el funcionamiento interno de la Facultad: desde las guías, a los afiches y programas para los conciertos. Y lógico, la música que se va a editar.

Mira, tenemos tantas publicaciones editadas en nuestra imprenta, que queremos ponerlas en circulación, nos cuenta con entusiasmo don Alfonso. Deseamos instalar un local de ventas en la entrada de nuestro edificio, con el material que se produce aquí. Sería un complemento a la actividad de la actividad estudiantil interna. Una iniciativa útil y necesaria, pues llenaría un vacío en nuestro medio musical universitario.

SERVICIO DE GRABACION

Su objetivo primordial: grabar todas las temporadas sinfónicas. Y de hecho, han grabado todos los conciertos sinfónicos desde 1950, además de las obras musicales chilenas que se han realizado. También tienen algunos discos desde 1945, aún a velocidad 78. Pero es una lástima que estos verdaderos tesoros de nuestro acervo cultural se estén deteriorando. Ha sido desalentador ver esos enormes discos



GUERRA AL EXISTENCIALISMO en el Vietnam

por Jean Thoraval

con manchas de hongos. Por ejemplo, joyas como la primera interpretación de música chilena dirigida por Víctor Tevah en 1945; direcciones de Herman Scherchen con René Amengual al piano (compositor chileno que fue director del Conservatorio allá por los años 1946); estrenos de obras de Santa Cruz, etc. Es una lástima que el presupuesto universitario no contemple medios de mantener su capital cultural, programando adquisición de cintas magnetofónicas, para transcribir estas obras a medios más permanentes.

Isabel Bravo, la responsable de Grabaciones, lleva 13 años trabajando en ese departamento.

Primero entré como secretaria —recuerda—, después de dos años trabajé como ayudante técnico; estuve tres años en la programación de la Radio IEM (cerrada por falta de presupuesto), y desde 1974 estoy encargada del Servicio de Grabación.

¿Cuáles son estos servicios? inquirimos. Durante la temporada sinfónica, grabamos todos los conciertos. Para este efecto, tenemos un equipo que permanece estable en el local (en Astor en estos últimos años), durante todo el tiempo que duran las actuaciones de la orquesta. Además, les grabamos la música al Ballet Nacional Chileno, al Teatro Nacional Chileno, las actuaciones de la orquesta al aire libre, además de los estrenos de música chilena que se realizan en la Sala Isidora Zegers.

Trabajo sola aquí. No tengo ni secretaria. Hay dos ayudantes que me colaboran haciendo copias de disco a cassette, de cinta a cassette, y son los encargados de hacer las grabaciones en las funciones de ballet, y hacen las ampliaciones para los conciertos al aire libre.

En cuanto al equipo instrumental, vemos consolas con tornamesas, grabadoras, mezcladores, etc. Actualmente tenemos instaladas dos grabadoras stereo y una monofónica, un tocadiscos, una tornamesa que está parada por falta de cápsula, un mezclador con 8 entradas, filtros, una cámara de reverberación. También tenemos grabadoras portátiles para grabar en terreno y un equipo móvil de amplificación.

INVESTIGACION MUSICAL

Entre los modelos de publicación especializada en Chile, y óptima en su género, se puede nombrar la Revista Musical Chilena, que desde 1945 ofrece al investigador musical números cuidadosamente seleccionados. En las últimas publicaciones se ha enfatizado una línea de investigación sobre nuestra cultura indígena, con lo cual se está llenando el vacío que existía en cuanto a una investigación sistemática sobre nuestra música aborigen.

De los mil ejemplares que sacan periódicamente, cuatrocientos van al extranjero por canje y suscripciones. El resto se vende entre profesores, estudiantes y particulares.

Si bien el nivel que ha mostrado la revista en su especialidad es óptimo, su exclusiva especialización la lleva a un círculo muy cerrado, sin la capacidad de alimentar a un mayor número de público chileno interesado en absorber datos musicales difíciles de obtener si no es a través de una casa especializada de música. Lo ideal sería una combinación entre la pura investigación y una sección ágil de crónica que, con sus informaciones, oriente a sus lectores hacia lo que todos queremos: mejor música para los chilenos.

LA FLOR y nata de la intelectualidad francesa de renombre mundial más o menos ligada a las corrientes existencialistas de este siglo ha sido objeto de un ataque demoledor en la revista teórica vietnamita "Hoc Tap" (estudios).

Entendiendo el concepto de existencialismo en un sentido muy amplio, el experto de "Hoc Tap" pasa por su cedazo, sin contemplaciones a Jean Paul Sartre, al que califica de intelectual pequeño-burgués; a Albert Camus, presentándolo como indirectamente responsable de la guerra de Vietnam, a Françoise Sagan, Eugenio Ionesco, Samuel Beckett y Simone de Beauvoir. André Malraux, fallecido recientemente, se ha salvado por misericordia.

En su último número, "Hoc Tap" estima, de entrada, que "la filosofía existencialista es una filosofía de la inquietud en un mundo inquieto... y refleja la crisis actual del pensamiento burgués. Agrava esta crisis, la prolonga y constituye un obstáculo al pensamiento progresista de nuestra época".

A lo largo de diez páginas de la revista doctrinal del partido de los trabajadores vietnamitas, el autor, Do Duc Thieu, se ensaña con fiera, aunque sus detractores le reprochan el no haber vivido las realidades europeas de la última posguerra.

Para el autor del estudio, Jean-Paul Sartre es "un escritor mal comprometido". Ciertamente no le niega méritos. Le reconoce el "haber respondido con frecuencia, ante los grandes problemas de la época" con "acciones positivas que se inscriben en su activo": oposición a la guerra de Argelia; presidencia del Tribunal Russell contra los crímenes de guerra en el Vietnam; rechazo del Premio Nobel en 1964, etc.

Pero "su concepto del compromiso político traduce de la manera más concreta la tragedia del intelectual pequeño-burgués que vacila en la encrucijada o que se hace la ilusión de haber descubierto una tercera vía".

"Este compromiso de Sartre —agrega el crítico literario de Hanoi— es en cierto modo una media tinta, un compromiso sin finalidad real, sin esperanza".

En lo que respecta a los escritos de Albert Camus, "cuyo punto de partida doctrinal es el absurdo", la revista sentencia que "su influencia en la vida cotidiana de las sociedades del mundo libre es desastrosa". Por eso —explica a continuación— "ciertos escritores saigoneses del antiguo régimen incitaron a vivir con ferocidad... a oponer el absurdo al absurdo... apoyando así la bárbara agresión norteamericana al Vietnam".

"Evidentemente —añade el autor— para las sociedades del mundo capitalista donde se pisotea la dignidad humana, se abordan en la obra de Camus ciertos aspec-

tos que cabe calificar de positivos". Entre éstos está la revuelta y "algunos sentimientos notables", el rechazo de la "tesis del arte por el arte" en beneficio del "arte como compromiso".

"Estas opiniones de Camus, aunque no aportan nada nuevo —prosigue el crítico vietnamita—, son estimables en un mundo en el que las letras y las artes se explotan para engañar al pueblo... Sin embargo, agrega, Camus se equivoca al afirmar que el artista camina entre dos precipicios, el de lo superfluo y el de la propaganda".

"Del mismo modo, apostilla, Camus se equivocó al afirmar que su generación no conseguiría nunca transformar el mundo".

El crítico, visiblemente fascinado por lo que tiene de provocación la filosofía de Françoise

depravación, el sexo y la amoralidad".

Para el crítico literario de la revista "Hoc Tap", la filosofía existencialista, "que pretende rebasar el materialismo y el idealismo abandonando las antiguas teorías sobre el ser supremo o la idea absoluta", ha ejercido una duradera y profunda influencia en el sur del Vietnam.



Albert Camus: Camus se habría equivocado al pensar que su generación no transformaría al mundo.



Sartre: un escritor mal comprometido.



Françoise Sagan: a causa de sus influencias, en Vietnam del Sur habrían renegado de la moral y las tradiciones.

Sagan, explica que no es por la "faciura fuera de serie" de esta filosofía por lo que la autora de "Buenos días, tristeza" ha tenido éxito, sino porque ha preconizado "un modo de vida profano: vivir cada hora sin reglas, rechazar toda moral, osar franquear los tabúes del sexo... salud, amor, alegría, juego, sexo —concluye Do Duc Hieu— ahí está toda Sagan, que lanzó un reto a la opinión y a la moral".

El autor del estudio remata el análisis de los tres personajes con esta apretada síntesis: "Sartre es 'La náusea', Camus, 'El Absurdo'. 'La Náusea' conduce a Sartre a una libertad desesperada y sin meta, a un compromiso inacabado. Por el absurdo Camus llega a la revuelta. Por la angustia y el tedio vital, Sagan desemboca en la

A causa de esta corriente de pensamiento —añade— se han renegado en el sur las tradiciones, la moral, el ideal, el pasado, la historia, la pequeña vida cotidiana, en provecho de "la depravación y la matanza".

"Nuestro deber actual, concluye, es eliminar con resolución la influencia nefasta de esta literatura de sumisión".

ESTE año se cumple el cuarto centenario del nacimiento de Pedro Pablo Rubens, el pintor flamenco que destacara como uno de los más altos exponentes del arte barroco del siglo XVII. Con tal motivo, Bélgica y especialmente la ciudad de Amberes, donde residió durante gran parte de su vida, han declarado el "año de Rubens". Otros países europeos como Francia, España, Italia, Austria, Gran Bretaña y hasta la Unión Soviética han adherido a estos homenajes, realizando exposiciones de excepcional interés acerca de Rubens y su tiempo.

Nacido en 1577, falleció en 1640 después de haber llevado una vida plétórica de trabajo y de honores. Pedro Pablo Rubens había nacido en un momento dramático de la vida de esas regiones de Flandes que actualmente conforman dos reinos diferentes: Bélgica y Holanda. Las provincias estaban sacudidas por la intranquilidad del catolicismo español por un lado, que a la sazón era dueño, y las teorías protestantes por el otro, que especialmente en las regiones del norte cundieron en forma vehemente. Las represalias y crueldades del Duque de Alba, representante de Felipe II en Flandes, despoblaron comarcas de gentes eminentemente trabajadoras y amantes de la vida. Juan Rubens, padre del pintor, abogado, prefirió emigrar a Colonia donde llegó a ser el encargado de asuntos legales de la princesa Ana de Sajonia, esposa de Guillermo "El Taciturno" de Orange. El joven Pedro Pablo inició sus estudios en un colegio de jesuitas y a la muerte de su padre, su madre regresó a Amberes dispuesta a llevar una vida heroica para educar a sus tres hijos que le quedaban en vida. A Pedro Pablo le había designado para la carrera de magistratura. Pero desde su más tierna infancia el niño había manifestado un excepcional interés por el arte. Como paje de la princesa de Ligne, se dedicaba a visitar las iglesias de la ciudad donde había cuadros famosos o las colecciones particulares donde podía ver las obras de grandes maestros. La madre tuvo que ceder y aceptar que su hijo entrara al estudio de un pintor. Durante sus años de aprendizaje pasó por tres talleres diferentes.

La pintura flamenca había empezado a destacarse a fines del siglo XIV y especialmente durante el XV. Pero durante el siglo siguiente el impacto de la Italia renacentista fue muy fuerte. Así, el arte flamenco se abrió a todas las posibilidades, pero perdió a sus grandes jefes de escuela. Y es en ese momento cuando Pedro Pablo Rubens se inicia en el arte de la pintura. ¿Quién podía sospechar entonces que iba a ser él precisamente quien sacaría de la desorientación a la pintura de su país?

UN JOVEN APUESTO

Rubens fue un hombre a quien la vida le ofreció muchos dones y relativamente pocos sufrimientos. Una brillante estrella protegió su carrera y su persona. Ya como paje, siendo todavía un adolescente, se distinguía en aquella sociedad por una cultura fuera de lo normal para un jovenzuelo. Hablaba varios idiomas y entre ellos el latín, que había aprendido con los jesuitas. Físicamente era un apuesto galán de modales distinguidos. Además de su talento artístico, tuvo todos los demás para triunfar en las altas esferas.

En el taller de Otto Voenius, pintor mediocre, pero hombre de gran cultura, empezó Rubens a sentir el aguijón del "país del Arte", es decir, Italia. Amberes, el gran centro no sólo comercial sino también artístico de las provincias del sur, había olvidado las glorias pasadas de los pintores de Brujas y algunos del mismo Amberes. Cerca del 1600 resuenan muy fuerte las glorias de un Miguel Ángel, de un Rafael y de Tiziano, quien había fallecido el año anterior al nacimiento de Rubens.

El viaje a Italia era como una especie de peregrinación sagrada para los artistas extranjeros de aquellos tiempos. En el mismo Flandes, varios lo habían realizado anteriormente. Con el principio del nuevo siglo, Rubens también emprende religiosamente el suyo. Primero fue Venecia, donde pudo estudiar a Tiziano, el Veronés y el Tintoretto. Allí capta los tonos rojos y dorados. Pero la corte de Mantua le atrae. Los brillantes duques de Gonzaga, grandes protectores de las artes, están siempre dispuestos a recibir a la gente de talento. Pero en octubre del mismo año se encuentra en Florencia, asistiendo al matrimonio de María de Médicis con Francia. Este encuentro casi casual dará

lugar más tarde a una parte importante en la obra de Rubens pintor.

En su recorrido por Italia, llegó a Roma, donde el influyente cardenal Montalto lo tomó bajo su protección. Encontrándose nuevamente en las altas esferas, conoce a otro de los personajes que tendrían importancia en su vida: el archiduque Alberto de Austria, más tarde regente de Flandes junto con Isabel Clara Margarita, hija de Felipe II. Así es como se teje el extraordinario destino de este artista, destino que estuvo muy lejos del de los más grandes pintores de todas las épocas.

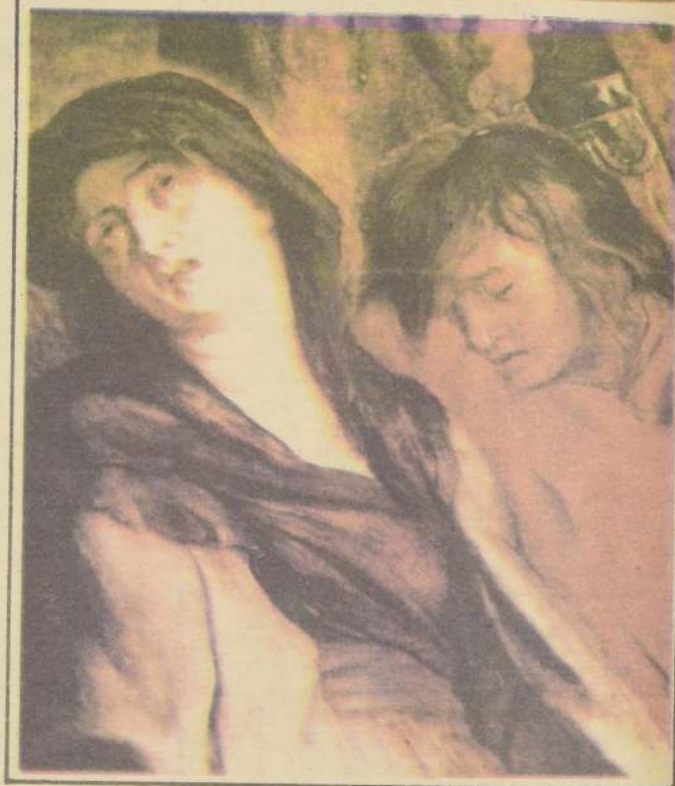
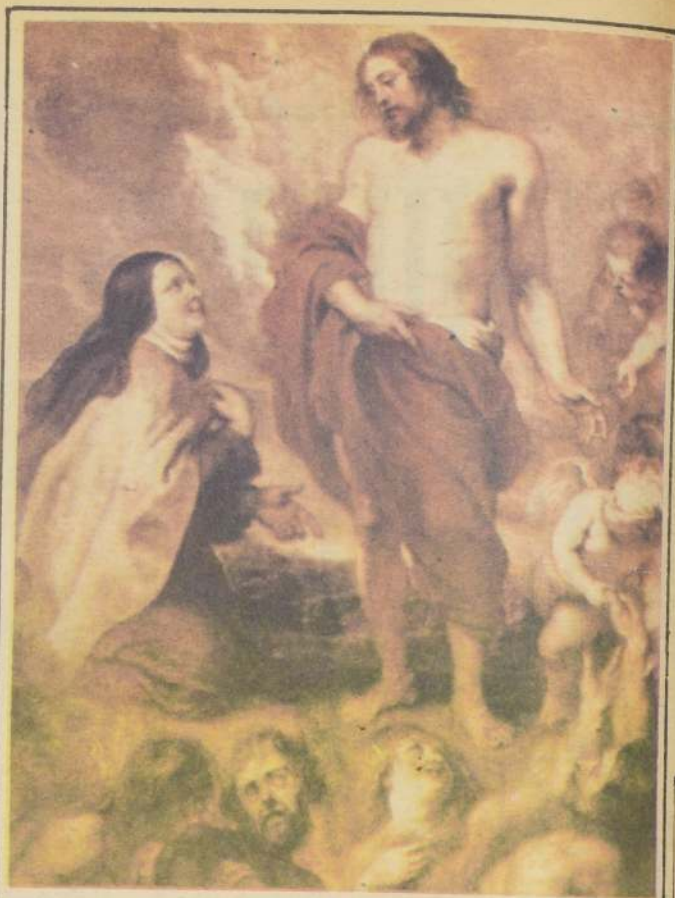
Pero el duque Vicente de Mantua, que lo mantuvo como su pintor predilecto, lo envió en una aparente misión diplomática cerca de Felipe III de España, con cartas de recomendación que hablaban de su habilidad como retratista.

Durante las varias misiones diplomáticas que tuvo a lo largo de su vida, Rubens siempre se valió de esta calificación de retratista. Era una manera fácil de conversar durante largas horas con reyes y hombres de estado acerca de la verdadera finalidad de su misión. Así han quedado para la posteridad algunos retratos de personajes importantes, aunque no se puede concebir a Rubens solamente como a un retratista. Después de tres años en Italia, nunca más sus pasos vuelven a encaminarse hacia el "país del Arte". Pero en cambio realiza varios viajes a España, Francia e Inglaterra. En 1608 regresó a Amberes con motivo de la muerte de su madre. Es realmente a partir de ese momento que se inicia para él una vida plétórica de trabajo, de satisfacciones y de éxitos pecuniarios.

EL JOVEN CASADERO

El pintor de los desnudos pléticos de rubicundas carnaciones, uno de los artistas más sensuales de ese sensual barroco, curiosamente no fue hombre de aventuras amorosas. Se le conocen dos amores: Su primera mujer, Isabel Brandt, y luego, al quedar viudo, un nuevo matrimonio con Elena Fourment. No ha quedado constancia alguna de amoríos con algunas de sus modelos, con algunas de las damas de alta alcurnia con las cuales tuvo ocasión de alternar. Este sensual parece haber concentrado toda su energía a su creación artística.

En 1609 se casó con Isabel Brandt, de familia burguesa y adinerada. Fue un matrimonio feliz y lo demostró especialmente en el famoso cuadro en que ambos esposos se



Autorretrato de Rubens y su primera esposa, Isabel Brandt.

dan tiernamente la mano. Hay una sonrisa de felicidad en ambos personajes. Entonces Rubens instala su hogar y su taller en Amberes. Compra una hermosa casa en uno de los mejores barrios de la ciudad y la amuebla con objetos de arte y un gusto exquisito. La construcción era una típica casa flamenca de la alta burguesía, que se puede visitar hasta nuestros días. Fue su hogar, sólo para habitar. El taller lo construyó en el jardín, según un dibujo del propio pintor. Era una construcción a la italiana, con amplias escaleras y columnas. Allí trabajan el maestro y sus discípulos. Allí recibía a los clientes y visitas.

El archiduque Alberto de Austria, casado ya con la hija de Felipe II de España, a quien él conociera antes en Italia, le hizo varios encargos de cuadros. La obra de Rubens es prodigiosa por su cantidad. Se habla de unas mil quinientas a dos mil pinturas. Además, realizó dibujos y proyectos de decoraciones y tapices.

Es casi inexplicable esa monstruosa cantidad de obras que ha dejado el maestro. Algunas de las más importantes se encuentran en el museo de El Prado de Madrid, y otras, se hallan en París, en el Museo del Louvre: una serie de veintinueve grandes cuadros encargados por María de Médicis, siendo ya reina-viuda de Francia. Sólo entre las obras de El Prado y las del Louvre suman ya casi un centenar. ¿Y las demás?

Existe el testimonio de un caballero alemán que visitó el taller de Rubens en Amberes y lo describe así: "Vimos una gran sala sin ventanas, iluminada por luz cenital. Había allí muchos pintores jóvenes que trabajaban en diferentes cuadros que Rubens había dibujado con carboncillo, indicando aquí y allá, a veces con anotaciones extraídas de su propia paleta, los colores y los tonos. Los jóvenes pintaban sobre tales anotaciones y Rubens concluía de su mano los cuadros".

En nuestros días tal práctica resulta chocante. En verdad era ya menos común durante el siglo XVII, un siglo en que el arte había iniciado el camino del individualismo, pero fue muy frecuente en los siglos anteriores, incluso en la Italia del Renacimiento y hasta en la época del Giotto. Sin embargo, hay que reconocer que con sus variantes de tiempo, su natural evolución, el conjunto de la obra de Rubens presenta una línea homogénea y un sello inconfundible.

Hay que señalar, sin embargo, algunos puntos que aparecen contradictorios en el carácter de este genio que consiguió levantar el prestigio de la pintura belga en el siglo XVII. Como vimos, hombre sensual a través de su pintura, fue hombre sensato en su vida amorosa. Pintando cuadros de mitológicos desnudos, de carnaciones radiantes, fue un hombre creyente y uno de los pintores que tuvieron un contacto más estrecho con los jesuitas en su país. Por tal motivo los temas abordados fueron múltiples: alegorías, cuadros mitológicos, cuadros religiosos, retratos y hasta paisajes, una de las formas menos divulgadas de su arte.

ADEMÁS DE PINTOR

La intrincada política de la Europa del siglo XVII, en que las potencias occidentales se peleaban el terreno palmo a palmo junto con el protestantismo que triunfaba en varios países —como Holanda, por ejemplo, que pedía su independencia del gobierno español— llevó a Rubens a ser varias veces embajador y cumplir misiones diplomáticas. El ser una especie de consejero político de las cabezas reinantes fue una de sus ambiciones, que si bien es cierto lo hizo frecuentar cortes, no siempre fue afortunado en el desempeño de sus misiones como embajador, como por ejemplo en la corte de Carlos I de Inglaterra, por encargo del Rey de España. Nos quedaron el retrato del rey inglés y una anécdota. Se dice que cierto día, un cortesano inglés viendo a Rubens con la paleta en la mano le observó: "El embajador de su Majestad el rey de España se divierte algunas veces pintando". A lo cual el pintor contestó: "Perdón, señor. Es el pintor Rubens quien se divierte a ratos haciendo de embajador".

Y aunque mucho se ha especulado sobre las ambiciones de Rubens de ser embajador y consejero de las cabezas coronadas que a veces venían a visitarlo a su taller de Amberes, también es cierto que hacia al final de su vida le escribe a un amigo: "Como no faltaba gente ávida de semejante misión (se trataba de ir a Inglaterra), pude reservarme para la paz doméstica, y, con la gracia de Dios, me encontré y me encuentro todavía en mi casa, muy contento y muy dispuesto a servirle".

Retrato de Helène Fourment.
Museos Reales
de Bellas Artes de
Bruselas.

por Ana Helfant

400
AÑOS
DE

RUBENS

PARA PODER vivir "autoabasteciéndonos" por nuestros propios recursos cuando tenemos un miedo atroz de este mundo y del posible otro, cuando sólo un "milagro" nos podría salvar de las garras de la máxima desesperación, necesitamos algo o alguien a quien acudir. Si el sistema antiguo nos parece infantil y encontramos que los dioses conocidos tienen los pies de barro —¿dónde encontrar ese "algo" en que nos podríamos apoyar?...

¿En el Oriente tal vez?... Emulando a Buda, miles de norteamericanos se observan el ombligo en profunda meditación, buscando el "Camino Verdadero". Organizaciones místicas que han brotado como callampas después de la lluvia, prometen "paz y amor". Casi todas están ligadas a filosofías orientales que pregonan ayudar a alcanzar la perfección del Más Allá en esta misma Tierra. Por lo demás, parece que aquello de que nadie es profeta en su tierra es cierto, porque cualquier gurú que pasa inadvertido en —digamos— Katmandú, se hace notar en el terruño del Uncle Sam. Mas los caminos para llegar a un estado de gracia son tan numerosos como caros. El pingüe negocio de la profusión de las filosofías orientales cunde, a pesar de que oficialmente no se crean con fines de lucro. Sin embargo, según los últimos recuentos, estas "fábricas de gracia" acusaron en 1976 una cifra de negocios de decenas de millones de dólares y el "Internal Re-

RUBENS

Como tengo en horror a las cortes, he encargado a un tercero de llevar mi trabajo a Inglaterra". Esto lo escribía en 1632, ocho años antes de su muerte.

Pero, por su lado, un consejero de la reina de Francia, que lo visitara en su taller de Amberes, opina así de sus habilidades diplomáticas: "Es un hombre cuya industria (obra), aunque rara y maravillosa, es lo menos de sus cualidades; sus juicios de estado y su espíritu de gobierno lo elevan alto sobre la profesión, que ejerce que las obras de su prudencia son tan admirables como las de su pincel".

UN BURGUES

Habiendo envidiado de Isabel Brandt, a los 53 años, volvió a casarse con una joven de dieciséis, hija de un amigo suyo. Y escribe a su amigo Peiresc: "Me decidí por el matrimonio, no encontrándome aún pronto para la vida austera del soltero, pensando que si debemos entregar nuestras palmas de mortificación, podemos también, bendiciendo al cielo, buscar el placer lícito. He tomado por mujer a una joven, de padres honrados pero burgueses, aunque todo el mundo trató de persuadirme a unirme a una dama de la corte. Pero temiendo de tropezarme con el orgullo, ese vicio inherente a la nobleza, sobre todo entre las mujeres, me complací en tomar una compañera que no enrojeciera de vergüenza viéndome tomar los pinceles en las manos. Y a decir la verdad, me parecía duro perder el precioso tesoro de la libertad a cambio de las caricias de una mujer vieja".

He aquí que en unas cuantas líneas, Rubens se retrata de cuerpo entero. Así como Isabel Brandt fue su modelo para muchas de sus obras, especialmente sus "Vírgenes", Elena Fourment pasó también a reflejar las emociones del pintor. Uno de los cuadros más famosos para los que se sabe ella posó, es el que se conoce con el nombre de "El Pequeño Manto", cuando la mujer, después de haber tenido varios hijos, y perdido el esplendor de los años mozos muestra todo el desgaste físico.

Hombre que gustaba de la vida fastuosa y no sólo de la sencillez burguesa, compró cinco años antes de su muerte el castillo de Steen cerca de Malinas, de cuyos alrededores dejó múltiples pinturas de paisajes. Allí gustaba de rodearse de invitados.

Sin duda, esta poderosa personalidad domina toda la pintura del siglo XVII en Bélgica y son continuadores suyos Van Dyck y Jordaens. Pero Rubens, aparte de sus cuadros sobre mitologías, es tal vez uno de los mejores intérpretes del estilo de los jesuitas, es decir del barroco, del estilo que representó la Contra Reforma después del Concilio de Trento. Es el estilo de la Iglesia Triunfante, por lo demás, también título de una de sus grandes alegorías. Fue el pintor que supo interpretar además el fasto y el dinamismo del barroco, sus cadencias curvilíneas y su gran sentido del color.

Estos son sólo algunas de las consideraciones por las que este año Europa celebra el cuarto centenario de este genio de la pintura y se ha declarado a 1977 como el año de Rubens.

'venue Bureau" de impuestos internos se rasca la cabeza...

La prensa yanki dedica cada vez más atención al fenómeno y, frunciendo el ceño, examina bajo lupa los movimientos más notables. Es la "Década del YO", dice el New York Magazine. El Wall Street Journal se encuentra "En Busca del Espíritu", y el Harper's Magazine analiza "El Nuevo Narcisismo".

Este frenesí de introspección tiene distintas manifestaciones y "nombres de comercio". El espiritualista boliviano Ichazo gana adeptos para su "Meditación Trascendental" y también tiene seguidores el "Método Feldenkrais". Cualquiera que sea el nombre comercial, el nombre genérico es siempre lo mismo: paz y liberación...

Así, de todo tamaño y calaña, los nuevos cultos han invadido las vidas de los norteamericanos. Pero sólo donde existe una demanda, surgen las ofertas. Hagamos, pues, un rápido "reconocimiento del mercado".

LA MISION DE LA ILUMINACION DIVINA recomienda la práctica de la "M.T." Meditación Trascendental. La introdujo Prem Pal Singh Rawat. El grupo cuenta con más de 800 mil fieles que reciben instrucción en la "Universidad Internacional Maharaj Ji". Este centro está instalado en una propiedad de 80 hectáreas en Iowa. El movimiento posee unos 400 centros de "MT" muy lucrativos, como el "Consejo Ejecutivo Mundial de Meditación Trascendental", con sede en Los Angeles, que ostenta una cifra de negocios de 12 millones de dólares al año.

¿Cómo "recibirse" de iniciado?

Para iniciarse en la "M.T." el aspirante debe pasar varias semanas con un guía espiritual. Si agarra vuelo, pagará 125 dólares para completar el curso. Por esta módica suma le susurran al oído un "mantra", que es una palabra secreta que no debe revelar a nadie y que empleará en adelante repitiéndola sin cesar para concentrarse durante dos sesiones diarias de meditación de 20 minutos cada una. Este método no es otra cosa que una forma de autohipnotismo. El exponente máximo de la M. T. es el Maharishi Mahesh Yogi, personaje que también se dio su vuelta por Chile hace pocos años, pero sin mayor éxito, a pesar que su presencia causara bastante revuelo en su oportunidad.

Dicen los "fans" de este sistema que la "M.T." es un excelente medio para superar la fatiga, la tensión, y ayuda a apechugar en las vicisitudes de la vida cotidiana. La M. T. baja la presión arterial, reduce el consumo de oxígeno (harto recomendable en una ciudad donde hay más smog que oxígeno), además estimula las ondas alfa del cerebro (son las que conducen al relajamiento y el sueño). El Gobierno mira con ojos benévulos este movimiento, porque a los miembros les está vedado el consumo de carne, alcohol y se recomienda la abstinencia de la vida sexual.

La Compañía American Telegraph & Telephone organizó para sus empleados —que son un millón de personas— cursos de M.T. con la esperanza de aumentar el rendimiento del personal. Siguieron su ejemplo la Cia. General Food, la Connecticut General Life Insurance y otras.

OTROS MIRADORES DE OMBLIGO.

También buscan la paz interior los seguidores de la "EST", sigla alusiva a su contenido filosófico, pues significa en latín, "es.". Esta escuela fue creada hace cinco años por un ex vendedor de autos, Werner Erhard, alias John Rosenberg. Las metas de "EST" parecen ser sacadas de algún manual de "Cómo tener éxito en los negocios y en el amor", pues enseñan cómo cobrar confianza en sí mismo y lograr cualquier cosa, además de convencer a los iniciados de que ellos mismos son la causa y origen del desenlace de sus vidas. La primera experiencia (cara) es tener que pagar 250 dólares como cuota inicial y luego seguir con 250 cada cierto tiempo. Durante tres sesiones de 15 horas cada una, privados de alimentos y de baños para aprender que los humanos son algo más que intestinos y orificios, se les somete a críticas tremendas y violentísimas. Así van conociendo su propia personalidad en todas sus facetas. Las sesiones se completan con ejercicios de autohipnosis y visualización. Más de 100 mil personas "egresaron" de estos seminarios de EST. La mayoría declara haber experimentado una completa transformación de su "ego". Ha gozado de una gran,

Desde la "Meditación trascendental" de un gurú hindú hasta las danzas y bailes del boliviano Ichazo, más las avalanchas de enseñanzas místicas, todas exaltan el culto al YO

paramin

publicidad, pero por otro lado, ha sido blanco de duras críticas que se dirigen tanto a los métodos empleados como a la dudosa honradez profesional de sus promotores. El negocio, que comenzó en 1971, tiene hoy en día 13 filiales, de las cuales 6 están en California y emplea a 164 personas además de unos 5.000 voluntarios. Fuera de esto, sólo en 1976 aparecieron nueve libros consagrados a él y la cifra de negocios de operación se triplicó en un año, acusando una suma de 10 millones de dólares en 1976. Tampoco ven con buenos ojos la manera despótica de Werner Erhard para dirigir sus cursos. Muchos dicen que le importa un comino el bienestar espiritual de los participantes y su verdadero idolo es el signo "\$". Podría ser cierto, porque EST trabaja a través de una cadena de filiales situadas en Hawai, Estados Unidos y el Caribe. La propiedad de la organización fue transferida a la Misión Benévola Werner Erhard en la Isla de Jersey (Canal de la Mancha). Herr Erhard dio una excelente razón: "¿Para qué pagar impuestos si hay un medio legal de evitarlo?" (Este lema podría ser otro credo del movimiento).

EL TEMPLO DE LA UNIFICACION

Las autoridades denuncian al coreano Sun Myung Moon, industrial millonario de haber embolsado más de 100 millones de dólares. El grupo, fundado en 1972, cuenta con unos 30 mil integrantes, la mayoría de alrededor de 24 años. Este exitoso negocio (acaban de comprarse el Hotel New Yorker) tiene más que un oponente envidioso: en el Yankee Stadium, donde hubo una audiencia de 35 mil personas Mr. Moon tuvo que ofrecer su discurso desde una cabina provista de paredes a prueba de balas. Los fieles del culto depositan su fe y no pocos dólares en un "profeta coreano legendario" aunque todos saben que se trata del mismísimo Mr. Moon que unificará al mundo entero y formará una sola familia cristiana de los habitantes de la Tierra. (Muchos cuchichean que Mr. Moon es un "pater familias" bastante incestuoso en cuanto a sus "hijas" se refiere...)

LA IGLESIA DE LA "CIENCILOGIA"

La "doctrina de este culto parece más bien sacada del guión de "La Naranja Mecánica": a los miembros los "interpretan" mediante computadoras y sus males espirituales se ven "tratados" por un aparato electrónico llamado "Medidor-E". El fundador de la secta L. Ron Hubbard, es autor de varios libros de ciencia fic-



inismo

ción, ingeniero y oficial naval de la Marina norteamericana. La "Cienciología" ostenta unos 10 mil adeptos (¿o adictos?) así que la martingala debe ser bien lucrativa, a pesar de las cuentas de electricidad bastante elevadas...

LOS HIJOS DE DIOS

Son 3.500 y se agrupan en 120 comunas a través del mundo. El fundador es el "Profeta Moisés", quien se comunica con sus fieles a través de "Cartas de Mo" (abreviación de "Moisés"). Es un culto bastante pesimista y derrotista; en cualquier momento esperan el fin del mundo. Para prepararse a este siniestro evento, se visten de largas túnicas oscuras, sandalias y llevando las "Cartas de Mo" en sus manos, hacen largos peregrinajes. En el camino, recolectan óbolos para su sustento. Algunos de los socios fundadores dejaron su nativa California y se radicaron en Europa. Tal vez con la esperanza de que el fin del mundo no se extenderá hasta el Viejo Mundo.

LA PUERTA ABIERTA DE UN GURU BOLIVIANO

El nombre de "Arica" es en California mucho más conocido que el de Chile. Pero no en relación a nuestra ciudad más septentrional sino porque "Arica" quiere decir "puerta abierta" en quechua. Oscar Ichazo abrió en 1971 un seminario para explorar el espíritu. El gurú boliviano explica que las costumbres y reglas de nuestra sociedad imponen una actitud de hipocresía. Además, en el caso de los conformistas, las innumerables trabas causan neurosis. Para relajarse y zafarse de las tensiones acumuladas prescribe una "dosis" de cuarenta días de cantos, danzas y meditaciones. Al final de la "cura" se garantiza una convivencia más armoniosa. (Sobre todo es de imaginarse, si los demás también siguieron un curso de relajación. . .)

LA SOCIEDAD INTERNACIONAL DE LA CREENCIA KRISHNA

Otra forma de relajarse es la autohipnosis que se logra canturreando "Hare Krishna, Hare Krishna" durante todas las horas del día; callándose brevemente sólo cuando se duerme... Son dos mil los fieles de mirada vacía que deambulan por los 29 centros con que cuenta el culto en USA.

Su fundador es el hindú Bhaktivedanta Prabhupada, de 80 años. Los miembros se atienen a las reglas (bastantes aburridas para un occidental) del Sagrado Veda y se abstienen del consumo de la carne, alcohol y vida sexual. La comunidad se levanta a las 4 A.M. para iniciar su cántico. Todos tienen la obligación de vender incienso y cuadernos de propaganda en las calles, para aumentar los ingresos del grupo.

LOS SICOLOGOS SE OPONEN

Mientras que los norteamericanos confundidos desde siempre han buscado su paz interior en el diván del psicólogo, hace un par de años depositan su fe y no pocos dólares en los charlatanes. Tanto las autoridades como los psicólogos miran con bastante preocupación este fenómeno. Los sociólogos alegan que esta evasión de la realidad debilita la fibra de la nación, ya que los pasivos miradores del ombligo no participan en los acontecimientos decisivos del país.

La relajación en una tina, elevada, al rango de culto religioso.



El pecado no era tener una religión o credo — extraño; era no tener ninguno. A 200 años de la Independencia, esta situación no ha variado. Una encuesta realizada por Gallup indica que la nación del Norte ostenta un record de religiosidad del 94 por ciento, casi tan alto como la India.

LOS PADRES PROTESTAN A VOZ DE CUELLO

Si los psicólogos miran con malos ojos estas nuevas tendencias alienantes, los padres directamente se alarman de los jóvenes seguidores.

En los años 60 los adolescentes buscaron su identidad en las drogas y en violentas protestas callejeras. Una década más tarde, se aferran a la imagen autoritaria de los gurúes y líderes espirituales.

En realidad, todo empezó en 1971 con un nutrido grupo de jóvenes, los "Jesusfreaks" que pregonaban que "Jesús es el mejor" (viaje) y "El Mesías trae el mensaje". A todas horas se les veía en las calles cantando, tocando la guitarra y buscando nuevos adeptos. El peligro consiste en que los jóvenes prefieren a los líderes místicos en vez de sus propios padres y escogen vivir en la familia de los seguidores del culto, abandonando para siempre su propia familia. En muchos casos los jóvenes se drogan, se autosugestionan y viven en promiscuidad. Cuando los desolados padres quieren rescatarlos, se oponen violentamente, alegando que se han adherido al grupo por su propia voluntad. En vista de esto no pocos padres recurren al "kidnapping" al revés; se ven obligados a seducir a sus propios hijos para salvarlos.

LA DESPROGRAMACION DE LOS ROBOTS HUMANOS

Después de quizás años de no hacer nada que no fuera cantar las mismas frases de autosugestión y entregarse a las drogas y al sexo, los rehabilitadores se enfrentan con un trabajo de gigantes. El mejor "desprogramador" Ted Patrik-

ostenta el record de haber "raptado" y rehabilitado a más de mil jovencitos... Pero las leyes son las leyes... Si una persona es legalmente mayor de edad, las autoridades no permiten interferir en su suerte. Es así como Patrick enfrentará un año de cárcel por haber raptado a un joven de un antro de hippies en Los Angeles. Para paliar esta dificultad, las familias se consiguen una orden judicial de "habeas corpus" para que la Corte dictamine su veredicto acaso el joven, mayor de edad, está en sus cabales para decidir o no por sí mismo.

...¿Y HASTA CUANDO?

Según la opinión de Martín E. Marty, historiador de las religiones del Colegio de Seminarios de Chicago, estos cultos en ningún momento son considerados como religiones. Sus seguidores tienden a dejar repentinamente sus filas después de algunos años, o el mismo movimiento puede desintegrarse de un minuto a otro... Nada más efímero que un culto pseudo-religioso creado con fines de lucro...

En cambio a través de los años, nada perdieron de su popularidad las creencias religiosas de los Mormones y Testigos de Jehová. Se explica este fenómeno con el hecho de que sus miembros se sienten apoyados firmemente por su iglesia y tienen la certeza de poder educar a sus hijos y a los hijos de sus hijos según las doctrinas de estas religiones.

Opina Marty

"A pesar del auge actual, no le veo el futuro a ninguno de los cultos hoy tan populares. Todos son anti-sociales y anti-familiares. No crean ambiente para los seguidores jóvenes que les permita desarrollarse libremente y hacerse adultos".

"HOJAS DE PARRA"

DESPUES DEL CAFE-TEATRO EL TEATRO-CIRCO-POESIA

AL PRINCIPIO Jaime Vadell y José Manuel Salcedo, ex integrantes del ICTUS, quisieron hacer un espectáculo modesto. En poco más de 25 días escribieron un texto usando poemas (algunos inéditos) de Nicanor Parra que sería dicho en el escenario por los mismos actores.

"Nos pusimos Teatro La Feria después de barajar centenares de nombres, porque nos pareció que correspondía al sentido de lo que queríamos hacer. Es una palabra castiza, antigua, de actual uso cotidiano; "feria" es sinónimo de bullicio, de intercambio, de movilización de gente, y al mismo tiempo, se acerca mucho a lo que es el teatro en lo que éste tiene de trashumante, efímero, cambiante", señala José Manuel Salcedo, abogado que tardamente descubrió su vocación inquebrantable de actor.

Los de La Feria se apartaron del ICTUS luego de largos años de permanencia porque creyeron que independientemente podían desplegar mejor sus necesidades propias de desarrollo artístico. Vadell y Salcedo trabajaron juntos en varios montajes del grupo, pero ahora querían enfrentarse al público en una relación distinta, excluyendo el escenario frontal: un montaje de absoluta libertad, con conceptos no limitados por un ámbito físico.

Entonces surgió la idea de la carpa "porque es bonita y tiene muchas posibilidades escénicas". De ahí para adelante, la puesta en escena se escapó de sus manos, generando cada vez más requerimientos.

"Queremos hacer un teatro "grande" en capacidad de gente y "grande" artísticamente, no sólo en número de intérpretes sino también en calidad. Nos dimos cuenta que nos estábamos contradiciendo a nosotros mismos con la idea inicial de un teatro intimista: sólo dos actores en escena".

Arrendaron una carpa de colores a un empresario del rubro y la instalaron en un sitio eriazado de Providencia con Marchant Pereira. Tuvieron que limpiar escombros y emparejar terreno para poder levantarla. Durante el mes de ensayos —a partir del 25 de enero fecha de la instalación— cada día fueron aumentando el reparto: como se trataba de una carpa de circo, se les fueron uniendo un equilibrista, una malabarista, tres navajos —uno de los cuales tam-

bién es trapecista— y hasta una banda de cinco músicos. Se integró el actor Nelson Velásquez, egresado de la Escuela de Teatro de la Universidad Católica y hasta ahora integrante del grupo "Teatro Joven"; y como el montaje, dirigido por el propio Vadell, ya había levantado vuelo propio, hubo también que conseguir "extras" en la agencia de modelos MODART. Fue necesario construir seis grandes camarines y baños para el elenco y el público, y lograr que actuaran tanto los artistas circenses como los modelos hombres y mujeres y músicos.

Así nació "Hojas de Parra", cuyas presentaciones se iniciaron este fin de semana mientras que el estreno oficial será el próximo jueves. No se trata de creación colectiva, según los dos nuevos cabeza de compañía, sino de una co-autoría entre Salcedo y Vadell con la asesoría de Parra, aportando ideas o corrigiendo otras. Tampoco es la primera experiencia teatral para el Premio Nacional de Literatura 1969; en ese mismo año, el Teatro de la UC empleó sus versos para montar un espectáculo experimental que se tituló "Todas las Colorinas tienen Pecas". Según el director-actor Vadell, que también actuó en esa obra, la diferencia fundamental entre "Colorinas" y el próximo estreno es que la primera carecía de una estructura coherente; y, por lo tanto, de conceptos.

Nicanor Parra define al poeta como un solitario que debe ser un especialista en vías de comunicación. "Y el humor facilita el contacto", afirma el anti-poeta, de quien Neruda dijo que era capaz de unir con su arte lo sofisticado y popular.

"Estas "Hojas de Parra" son un espectáculo difícil de definir. Tiene números circenses y un señor Corales pero no es propiamente circo; incluye un homenaje a Violeta Parra (escrito por su hermano Nicanor) un banquete en reconocimiento al poeta desconocido, un entierro con el "que solos se quedan los muertos", de Bécquer, una proclamación electoral, una pista que va siendo invadida paulatinamente por un cementerio, personajes sorpresas y mucho, mucho más. Lo que no escasea tampoco es el humor, incisivo, absurdo o negro, y un sentido crítico que raya con el nihilismo más desatado. Teatro-circo-

poesía, espectáculo "pop" o lo que sea, es de todas maneras una nueva experiencia jamás vista en Chile.

Jaime Vadell dice que la obra se refiere "al juego eterno de la vida y de la muerte y que intenta trascendentalizar la realidad sin emitir juicios críticos". "La mejor definición de lo que es "Hojas de Parra", la da el subtítulo: "Salto Mortal en un Acto". La hora y media del espectáculo con 27 artistas en escena (y otros 10 trabajando detrás de la pista), además de ser un salto mortal en cuanto a forma y contenido, tiene también la vida en un hilo a Vadell y Salcedo, que todavía no saben cuánto dinero les costó la empresa —bastante en todo caso— e ignoran si tendrán recepción en el público. La carpa tiene capacidad para 1.500 espectadores y las funciones se harán, hasta mediados de marzo, a las 22 horas, debido a que los dos actores tienen el compromiso de volver al elenco de "Pedro, Juan y Diego", con el ICTUS, mientras se encuentran reemplazantes. Tendrán que volar de la vermut en la sala La Comedia a su carpa propia.

Aunque la carpa deberá permanecer en Providencia sólo hasta el 20 de abril, ya que debe abrir paso a la nueva Avenida 11 de Septiembre, La Feria no excluye la idea de instalarse después en un teatro convencional, eso sí que tenga muchas posibilidades de relación entre escenario y público. También podrán ampliar el elenco. Lo que sigue siendo importante para los feriantes es que aunque monten en el futuro un Ibsen o un Sófocles, la puesta en escena debe interpretar un texto para un público específico, en un país determinado y en un momento dado; "se trata de rescatar los valores implícitos de una obra y transmitirlos en una situación de experiencia común entre los actores y los espectadores", dicen. Y a pocas cuadras de una boutique del mismo nombre, la muy chilena "Hojas de Parra" puede transformarse en la novedad teatral del año, así como en 1976 lo fue "Cabaret Bijoux".

P.L.



Los actores José Manuel Salcedo y Nelson Velásquez, y uno de los tres payasos que actúan en "Hojas de Parra", en una de las escenas de este espectáculo definido por sus coautores como "salto mortal en un acto".



Actores, artistas circenses y modelos (hombres y mujeres) integran el reparto de esta obra. La pista del circo, mientras tanto, comienza a ser invadida por sepulturas.



"Apocalypse Now" es la superproducción del renacimiento bélico cinematográfico. 30 millones de dólares costó a Ford Coppola hacer antibelicismo escenificando la guerra de Vietnam en Filipinas

Mucha guerra, deportes y el regreso de las actrices al primer plano —desaparecidas desde hace mucho de la pantalla grande— es lo que está preparando en estos días la antigua Meca del Cine. La verdad es que Hollywood está convertido ahora sólo en un centro de operaciones, donde se planea con mucho cuidado la producción de pocos, pero costosos filmes. Desde allí salen los equipos de actores y técnicos a filmar por todo el mundo. Las antiguas grandes empresas cinematográficas, como Artistas Unidos o Warner Bros, pulsan muy bien las tendencias del público antes de invertir en un proyecto y han decidido que este año los espectadores quieren otra vez acción bélica y grandes estrellas femeninas al estilo de los años 30 y 40; por último, han abierto el nuevo filón: los deportes.

Luego de estar limitadas a pequeños papeles, hay varias películas cocinándose en Hollywood con mujeres protagonistas. Desde luego, hay que mencionar "La semilla del demonio", un thriller de ciencia ficción, con Julie Christie en el rol estelar; el argumento especula sobre el rol de la alta tecnología del futuro en la generación de la especie y Julie Christie aparece siendo inseminada nada menos que por una enorme computadora. Habrá que ver la película para saber cómo.

El director Robert Altman prepara "Tres Mujeres", con Janice Rule, Shelley Duvall y Sissy Spacek (nominada para el Oscar por "Carrie"). El director de "Mash" no ha sido muy explícito respecto al tema de su nueva cinta y se ha limitado a declarar que está basado en uno de sus sueños. Otro director de nota, Robert Brooks, comenzará pronto el rodaje de "Buscando al Sr. Goodbar" (Looking for Mr. Goodbar), basado en un best-seller escrito por Judith Rossner y que tendrá a Tuesday Weld y Diane Keaton (la esposa de Al Pacino en "El Padrino"), en los personajes principales.

Mientras un productor hollywoodense señala que si algunos de estos filmes van bien en la taquilla, se podrán redescubrir dentro de poco los años de las grandes estrellas del cine; un ejecutivo de la Paramount agrega que tradicionalmente en los últimos tiempos las mujeres van al cine a ver a Redford o a Paul Newman, pero la tendencia está cambiando en forma definitiva. Por eso, también, dos de las actrices que han alcanzado relativa estatura, Jane Fonda y Vanessa Redgrave, son las intérpretes de "Julia", versión de la autobiografía de la famosa actriz y cantante de Broadway, Lillian Hellman. Este filme que se rueda en Londres, no escatima gastos y hasta se han dado el lujo de reproducir

GUERRA, DEPORTES Y
MUJERES
COCINA

HOLLYWOOD



De las películas deportivas, la de mayor novedad es "The Greatest", biografía del campeón de todos los pesos Muhammad Ali, con Ali interpretándose a sí mismo

Julie Christie hace el amor con una computadora en "La Semilla del Demonio", y Sissy Spacek en una escena de "Tres Mujeres". Dos de las cintas que intentan reponer el elemento femenino en las pantallas, con el brillo de los años 40

el lujoso restaurante Sardi, de Nueva York—donde se lleva a cabo una rumbosa fiesta luego del primer gran triunfo de Lillian Hellman— al otro lado del océano, duplicando hasta las caricaturas de actores que hay en las murallas de ese local.

Quizás porque los deportes tienen bastante de violencia y allí como en la guerra, impera el más fuerte, la nueva "onda" es mostrar argumentos que cuentan como telón de fondo con los más variados tipos de justas deportivas. La lista la encabeza, por supuesto, "Rocky", la historia de un boxeador que desde la miseria llega a la opulencia y que ha acaparado diez candidaturas a la próxima entrega de Oscars (entre ellas: mejor película, mejores actor, actriz, director y guión). A "Rocky" sigue una secuela de filmes sobre boxeo, de las cuales la más llamativa parece ser "The Greatest", una biografía del campeón de todos los pesos: Muhammad Ali, el inefable ex Cassius Clay. También están "Raging Bull", sobre la vida del antiguo campeón peso mediano Jake La Motta, interpretado por Robert De Niro, y hasta una comedia, "Knock Out", en la que un famoso modista contrata a un boxeador como guardaespaldas y ayudante. En la misma línea, está causando conmoción en estos días el estreno de un documental titulado "Pumping Iron", que trata sobre las glorias, esfuerzos, envidias y tragedias de los cultores de la belleza física, de músculos abultados estilo Charles Atlas,

que tienen sus propios concursos y constituyen toda una subcultura en EE. UU.

En cuanto al foot-ball (americano, por supuesto), se está filmando "Semitough", en Texas, con Kris Kristofferson y Burt Reynolds, y en hockey sobre hielo figura "Slapshot", protagonizada por Paul Newman, quien insistió en hacer las violentas escenas sin dobles, a pesar de estar pasado de los 40 años.

Pero naturalmente el gran anzuelo son de nuevo los filmes de guerra, en los que se tienen tan cifradas esperanzas, que Hollywood está gastando en ellos presupuestos nunca antes igualados. Las cintas bélicas alcanzaron su época de gloria, como es de suponer, después de la Segunda Guerra Mundial, pero en el último decenio pasaron de moda porque los norteamericanos tenían acciones militares de sobra con Vietnam, que veían todos los días en colores en los noticieros televisivos y con la certeza de que eran auténticas. El receso fue roto por "Tora, Tora, Tora", historia del ataque japonés a Pearl Harbour, que estuvo a punto de hacer quebrar a la Twentieth Century Fox, cuando fue estrenada en 1970, justo en los momentos álgidos del conflicto vietnamita.

El renacimiento del film bélico lo marca "La batalla de Midway", actualmente en nuestra cartelera —y con sensorround—. A pesar de ser una cinta mediocre y hasta latosa para los que

Ex La Meca del Cine está en
decadencia, pero
ya decidió lo que gustará
al público en
los próximos años

no gustan de la estricta narración estratégica, "Midway" —que usó bastantes metros de celuloide de "Tora, Tora, Tora"— ha cosechado ya más de 20 millones de dólares, un tercio de esta cifra en Japón, y su permanencia en las pantallas de Santiago ha sorprendido —pero no disgustado— a sus distribuidores en Chile.

Siguiendo el ataque filmico de belicismo está, desde luego, "Apocalypse Now", una cinta épica sobre la misma guerra del Vietnam de la cual es autor Francis Ford Coppola ("Padrinos") y que paradójicamente, a pesar del derroche de violencia, es de contenido antibélico y antimilitarista. "Apocalypse Now" está libremente inspirada en la novela del inglés Joseph Conrad, "Heart of Darkness", y se trata de un comandante de los "boinas verdes" medio chiflado que en una remota provincia vietnamita administra su guerra propia. Este filme ha tenido un costo de nada menos que 30 millones de dólares, diez más de los presupuestados, y, según dicen los ejecutivos de United Artists, a cargo del proyecto, Ford Coppola ha llegado a lo alto de un acantilado, desde el cual puede emprender vuelo como un águila o despeñarse como una roca, depende de la recepción que tenga su película.

Como "Apocalypse" no fue mirado con buenos ojos por el Pentágono, debido a su contenido, Ford Coppola se trasladó a rodar a Filipinas, donde dos tifones barrieron por turno los decorados, ayudando a encarecer la producción. En beneficio del realismo, refugiados vietnamitas hacen de vietnamitas y para hacer número se contrató a tribus enteras de aborígenes filipinos de las montañas altas. El rol protagónico está interpretado por Marlon Brando (dos millones de dólares por el papel), cuyo abultado físico está muy lejos de la aguerrida presencia de un oficial Boina Verde, lo que Coppola solucionó filmando sólo su rostro y manos y, en las escenas en que debe aparecer de cuerpo entero, se usó a un doble de silueta más apropiada. En el reparto están también Robert Duvall, Martin Sheen y otros, los cuales, junto con filmaciones hundidos en el barro hasta la rodilla, tuvieron que soportar en algunos casos uno o dos ataques de disentería.

"Un puente demasiado lejano", dirigido por Richard Attenborough, cuenta con un elenco espectacular (Robert Redford, James Caan, Laurence Olivier, Ryan O'Neal, Gene Hackman, Liv Ullmann, Michael Caine y Sean Connery), y costó 25 millones de dólares. Se trata del abortado intento de las fuerzas aliadas, en 1944, por cruzar el Rin, lanzando 35 mil paracaidistas detrás de las líneas de fuego en Holanda. El filme exigió la participación de paracaidistas ingleses y belgas y movió casi un verdadero ejército entre actores y extras.

También ambientada en la segunda conflagración mundial está "Mac Arthur", que pretende repetir el éxito de "Patton", con Gregory Peck como el general; Peck estudió los noticieros de la época sobre Mac Arthur para captar su personalidad a fondo y hasta se rasuró parte de la cabeza para imitar la calvicie incipiente del militar.

Otras variaciones sobre el mismo tema son "Cruz de Hierro", historia sobre la retirada nazi de Rusia después de Stalingrado; "Dog Soldiers", sobre tres veteranos de Vietnam que se involucran en asuntos de heroína y, además, con la CIA; y "The Zagle has Landed", que trata de un ficticio atentado de secuestro contra Winston Churchill. El notable estadista, que era gran aficionado al brandy, por lo menos quedará contento con el reparto: en esta cinta es interpretado por el propietario de un "pub" que dicen se le parece tanto como dos gotas de agua.

CLASICOS

DE LAS MANIAS, FIJACIONES Y AFECCIONES SICOSOMATICAS

EL reciente Festival de la Canción de Viña del Mar ha puesto de moda las veleidades, manías y otras características propias de quienes desarrollan una actividad de creación musical.

En nuestros días las "vedettes" en esta materia son aquellos que para interpretar sus creaciones aparecen ante su público vestidos del modo más increíble. No nombremos a nadie, porque, a la postre en la lista no estarían todos lo que son, ni son todos los que estarían.

Pero el fenómeno no es nuevo, y guardando la adecuada distancia y el debido respeto, los estudiosos han descubierto que también los grandes maestros de la música, los "inmortales" del pentagrama eran "bichos raros" tanto en diversos aspectos de su vida musical como en su diario acontecer.

● A Tchaikovsky (1840-1893) le atemorizan un sinfín de cosas y personas —los rayos y tormentas eléctricas y el cólera— el cual de tanto temerle lo hizo su víctima. Pero aquello que lo tenía realmente obsesionado era el miedo a que se le desplomara la cabeza. Por esta razón apoyaba la barbilla en una mano, hasta cuando tocaba piano o dirigía una orquesta. Como solía suceder entonces, Tchaikovsky, era homosexual, y le preocupaba ser descubierto. Para despistar, contrajo matrimonio con una muchacha bastante liviana de cascos e intentó suicidarse en la noche de bodas.

El español Manuel de Falla fue durante toda su vida un hipocóndrico y su mayor preocupación la constituían las corrientes de aire, los equinoccios y la Luna llena. En los últimos años de su existencia, que los vivió exiliado en Argentina, De Falla fue presa de arrebatos místicos y la vida de anacoreta que llevó restó, por último, el brillo tan característico de su obra de juventud.

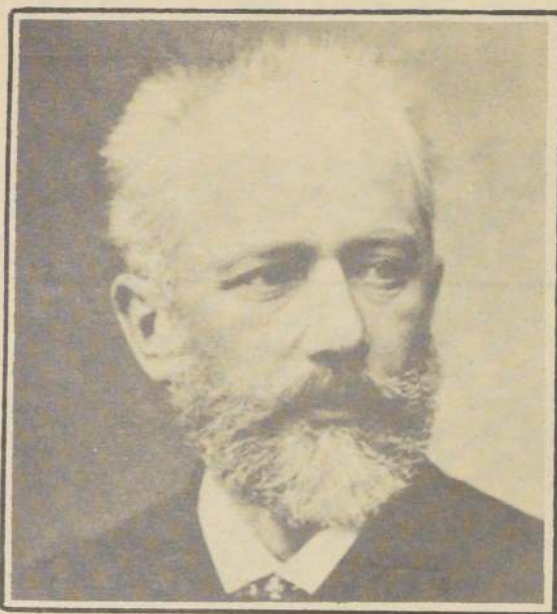
● A muchos de los grandes los sueños los persiguieron y fueron fuente de inspiración para algunas de sus composiciones. Chopin, Tchaikovsky, Beethoven y Mozart tuvieron que vérselas con las más horripilantes pesadillas.

Tartini, músico italiano del siglo XVIII, soñó que había vendido su alma al diablo y que durante el curso de la transacción le prestaba el violín a Satanás. La interpretación fue de un trino "endemoniadamente" complicado. Tan pronto Tartini despertó lo transcribió titulándolo "Trino del Diablo".

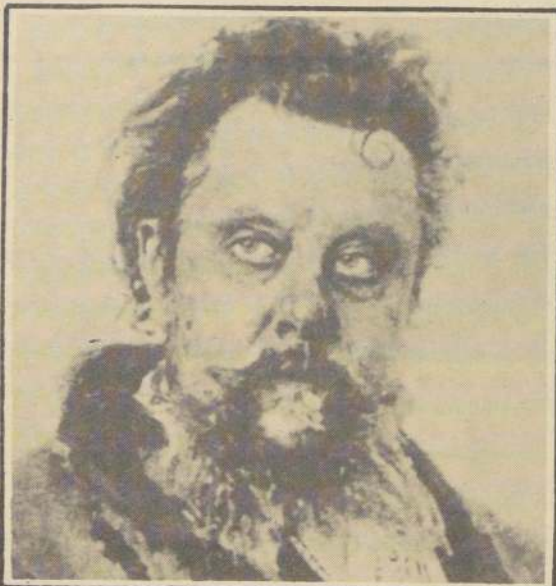
● El preludio para su ópera "El oro del Rhin" fue concebido por Richard Wagner la primera noche que pasó en tierra luego de un viaje por mar que hiciera a Italia y durante el cual sufrió constantemente de mareo e insomnio.

Y siempre en la onda de los sueños: Schumann soñó que se le apareció un ángel cantando una tonada que, según él, había concebido Schubert en su lecho de muerte.

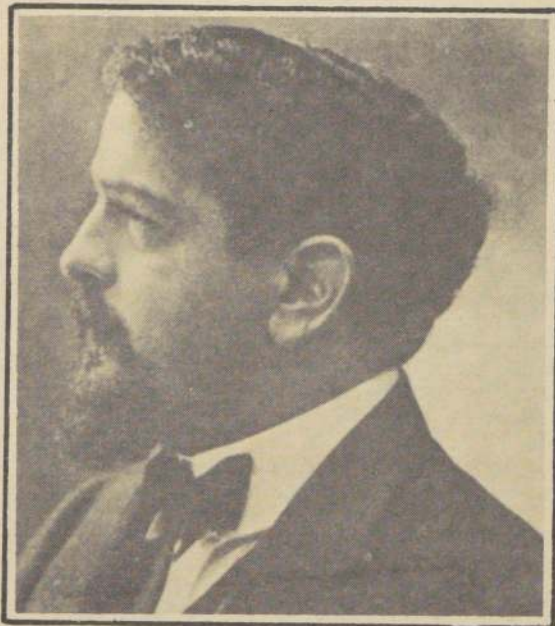
● Muchos reportajes se han hecho a las manías de los hombres de letras respecto a los



Los terrores de Tchaikovsky



Mussorgsky: dipsomanía crónica.



Debussy: Para inspirarse, todo de color verde.

métodos y formas que tienen para llevar al papel su creación. Unos requieren de tinta de determinado color, otros sólo pueden dictar, etc. Y, obviamente, los maestros clásicos de la música también tenían sus "manías" en esta materia, aun cuando no era una norma muy común. Pero ahí está el caso de Wagner, quien no componía si no llevaba puesta su boina de terciopelo negro, o bien el caso de Debussy quien sólo recibía la visita de las musas musicales cuando se hallaba en un cuarto pintado de verde claro, con alfombras verdes... y acompañado de por lo menos un par de gatos, cuyo color afortunadamente no tenía que ser necesariamente verde.

● Al contrario de lo que muchos podrían pensar, los casos de dipsómanos o adictos a los narcóticos no se dieron en porcentaje interesante entre los clásicos. Schumann, Schubert y Tchaikovsky fueron grandes bebedores, pero estaban lejos de ser alcohólicos. Weber era un bebedor consuetudinario, pero se curó de espanto cuando confundió una botella de ácido nítrico por una de tinto. De los músicos dipsómanos quizá el más famoso sea Mussorgsky, a quien el alcohol le produjo una cirrosis hepática, además de tener que vivir en la más abyecta indigencia.

● Los médicos estudiosos de las vidas de los compositores clásicos han descubierto que varios de ellos sufrían de las más variadas y extrañas enfermedades sicosomáticas. Wagner, por ejemplo, padecía de una neurodermatitis que lo obligaba a llevar ropa interior de seda. Rossini compuso su última ópera "Guillermo Tell" siendo aún bastante joven, sin embargo, desalentado por el fracaso, permaneció largos períodos en cama afectado por espasmos abdominales, náuseas y vómitos. El remedio que le curó todos sus males fue una amante bastante joven. Llegó hasta los 76 años, pero no volvió a componer más.

Liszt sufría síncope vasovagales causados por la fuerte emoción producto de las ovaciones con que sus composiciones eran premiadas por el público. Los médicos de la época creían que todo ello era sólo una actitud ficticia.

● No hay para un músico peor drama que aquel de la sordera. Beethoven sufrió aparentemente de otosclerosis, la que comenzó a afectarle a la edad de 28 años. Un cuarto de siglo más tarde perdía totalmente la audición. La mayor parte de las obras maestras de Beethoven datan precisamente de los años en que comenzó a quedar sordo.

Smetana, quien en el proceso de la pérdida del oído sentía un constante rumor interior de fluir de ríos, logró dar forma a una obra sinfónica del valor del "Moldava". Más aún, ya totalmente sordo, asombró al público hasta hacerlo llorar durante una presentación en la cual interpretó un concierto para cuatro pianos en el cual hizo gala de precisión y ritmo a tal punto que superó a los restantes tres pianistas.

Los grandes de la música también tenían su lado flaco.

RESIDENTES EN OTROS VECINDARIOS

(Apuntes de Ciencias Naturales)
Trad. L. M. Fernández

Los extractos que recopilamos aquí proceden de una serie de apuntes para conferencias del prof. Dr. Heinrich Gottfried Kuschenshoff, de la Universidad de Basilea, cuya recolección se encontraron dispersos después de su deceso, en 1932, corresponde a la abnegada labor de sus discípulos. Es de lamentar que el entusiasmo recolector no haya ido a parejas con cierta meticulosidad ordenadora. Inéditos hasta hace poco en Europa, creemos que ésta es su publicación princeps en el ambiente científico latinoamericano.

CXXIII

La cuestión es geométrica. Para herr José Ortega y Gasset, el pecado de Satán fue un error de perspectiva (Meditaciones del Quijote).

CXXIV

Sancta simplicitas. Adán y Eva comentan lo ocurrido: "¿Y quién sabe si era la Serpiente Satanás mismo?" observa Adán (Milton, Paraíso Perdido).

CXXV

Un cierto aroma a diablo... Sobre los demonios, dice Don Quijote, que para todo tenía una opinión, que "puesto (supuesto) que traigan olores consigo, ellos no huelen nada, porque son espíritus, y si huelen, no pueden oler cosas buenas, sino malas y hediondas; y la razón es que como ellos, dondequiera que están, traen el infierno consigo, y no pueden recibir género de alivio alguno en sus tormentos, y el buen olor sea cosa que deleita y contenta, no es posible que ellos huelan cosa buena..." Este sesudo dictamen se encuentra en el Cap. XLVII de la Primera Parte del monumento cervantino, que refiere el encantamiento del flaco Hidalgo manchego.

CXXVI

La gente es muy utilitaria. El Demonio de Valéry se queja, y no sin razón: "Nadie piensa en mí con pensamiento desinteresado. Es la triste suerte de todas las potencias verdaderas... se invoca a los Santos, se evoca al Diablo; nadie repara en detalles." Insiste: "Todavía no he hallado el árbol del Reconocimiento. La ingratitud con el Diablo es de rigor". Conmovedora melancolía, por cierto.

CXXVII

Se vino a menos. Alberti detecta la realidad que se esconde bajo cierto transeúnte que, vestido como todos, se lamenta: "Ya no se me ven las alas... y, sin embargo, yo era... miradme". Se trata de un arcángel, como era fácil suponer.

CXXVIII

La guardia cuidadosa. Imposible

penetrar actualmente al abandonado Jardín del Edén. Una hueste de querubines escogidos se encarga de su vigilancia. No se les va detalle, puesto que en sus alas y cuerpos brillan miles de ojos que, como jamás se cierran, cumplen a la perfección la eterna centinela. La información —quizá destinada a disuadir a algunos optimistas merodeadores— la entrega John Milton.

CXXIX

Un exiliado sombrío. Satanás, al que Baudelaire llama Príncipe del Destierro, ha quedado perpetuamente desheredado lejos de su ámbito natal, "sin patria, sin propiedad, sin territorios, en su propia atmósfera, en su inmensa aura o irradiación espiritual está todo su reino y dominio señorial", anota (1922) Rafael Urbano.

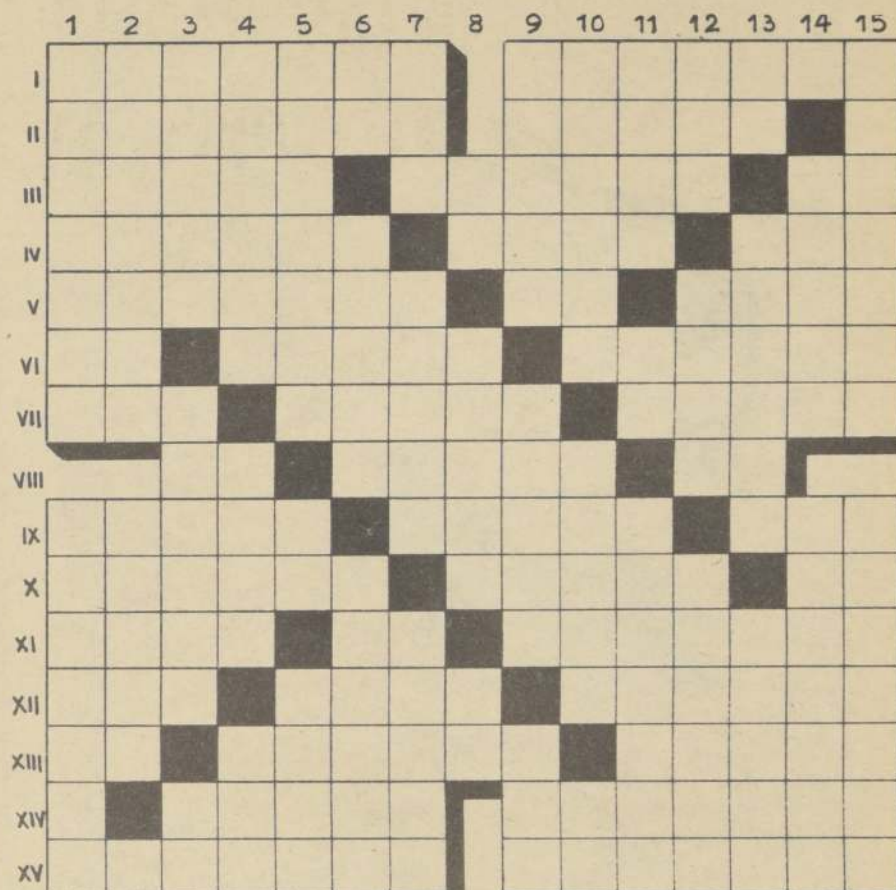
CXXX

Compartiendo labores. Michel Psellus, en su De Operatione Daemonum (París, 1615), confirma que los diablos dividen sus trabajos en dominios muy bien delimitados: el fuego, el aire, la tierra.



a punta de lápiz

por Mirko Sulic



HORIZONTALES

- I. Especie de embarcación, lancha. Doble casamiento.
- II. Amontonar, apilar. Indicio, aparición, señal.
- III. Ciudad y puerto de Chile. Nombre de una día. Símbolo del astuto.
- IV. Astuto, taimado. Mamífero carnívoro. Diosa romana de la abundancia.
- V. Distrito de Paraguay, hierba mate. Nota musical. Afecto, cariño.
- VI. Símbolo del odio. Aliso, árbol betuláceo. Laude, piedra sepulcral.
- VII. Nombre femenino. Patriota chileno, autor de la Constitución de 1823. Parte móvil de un motor o turbina.
- VIII. Símbolo del antimonio. Valle cerca de Arica. Afirmación.
- IX. Modorra, somnolencia. Isla de Honduras. Ensenada amplia, golfo.
- X. Armisticio. Musa de la poesía. Símbolo del niño.
- XI. Viento suave y apacible. Nota musical. Provincia de Madagascar.
- XII. Enjojo, cólera. Dios indio del Sol. Isla de Francia.
- XIII. Negación. Ponzoña, tósigo. Pita, planta amarilidácea.
- XIV. Cruel emperador romano. Prosperar, progresar.
- XV. Embalse, estancamiento. Afligirá, enristecerá, amargará.

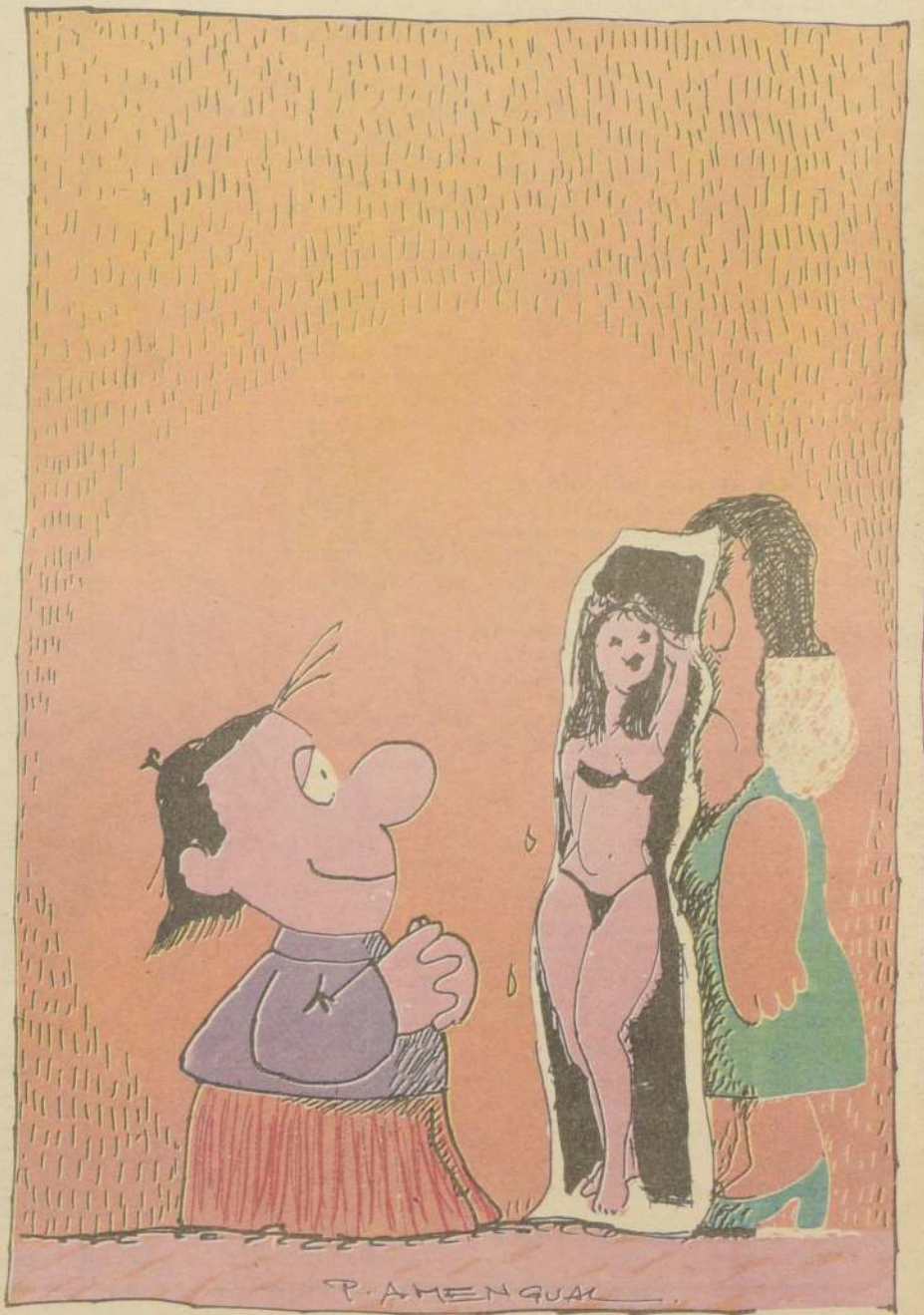
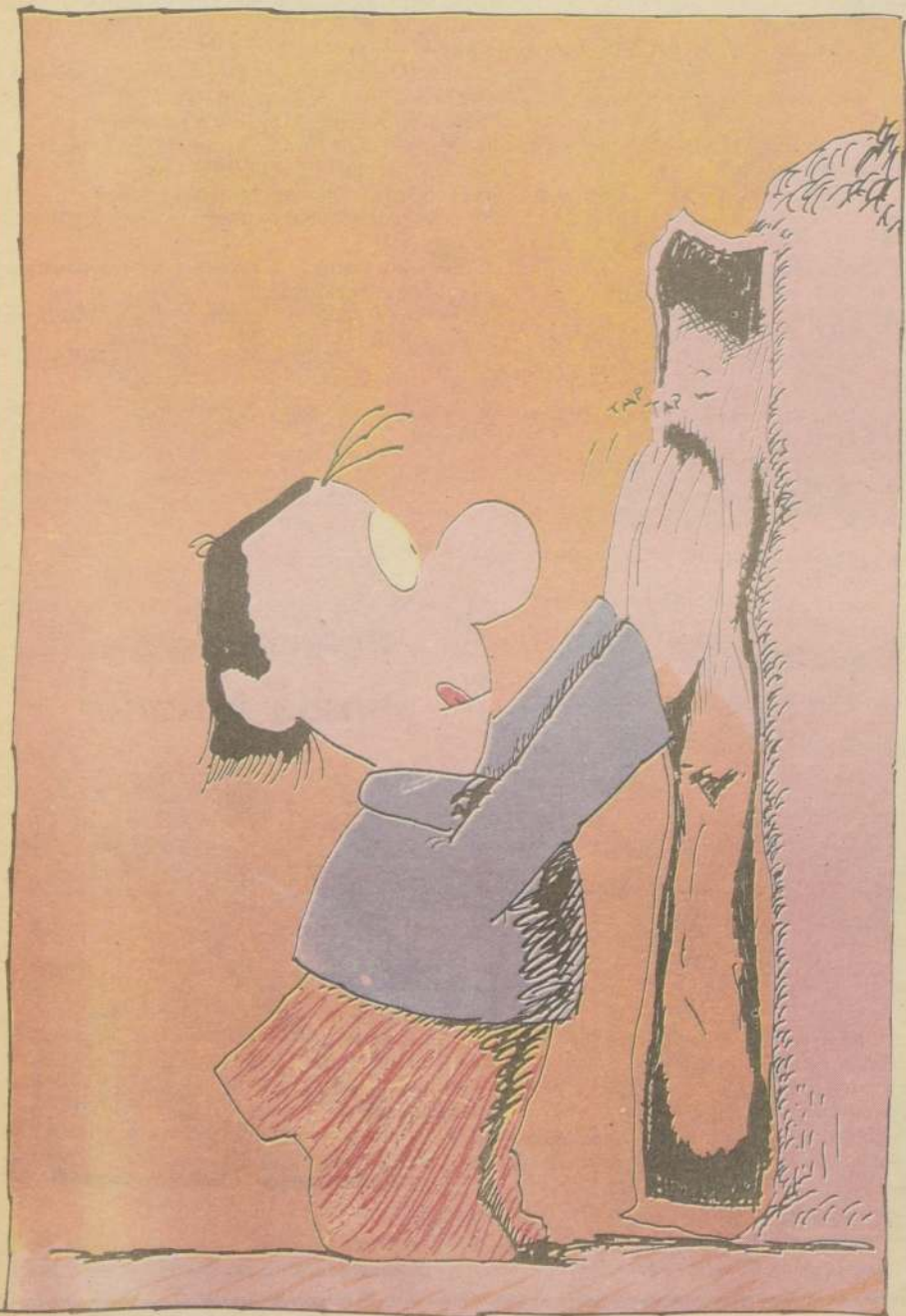
VERTICALES

1. Chal angosto. Famoso constructor de violines alemán (1621-1682).
2. Holgazán, gandul. Ciudad minera de Bolivia.
3. Agria. Rugosa, dura. Símbolo del nepumio.
4. Permitido, legítimo. Moda, reputación. Avistar, divisar.
5. General. Sin excepción. Símbolo del rufo. Localidad en la prov. de Concepción.
6. Símbolo del protactinio. Letra griega. Bárbaros que invadieron España el año 406.
7. Arte, en latín. Volcán de Costa Rica. Planta de granos de la misma con que se alimentan los caballos y otros animales.

8. Contracción. Militar español que sofocó la revuelta de los indios en Guadalajara. Símbolo del indio.
9. Costado izquierdo de una embarcación. Operario que transporta mineral en las minas. Sufijo que se aplica a los tumores.
10. Nombre femenino. Árbol de gran altura y madera blanca. Consistente (inv.).
11. Individuo de un antiguo pueblo escandinavo. Terminación verbal. Tiro, conjunto de caballos.
12. Dueño, patrón. Crustáceo de los charcos. Río de Norteamérica.
13. Símbolo del molibdeno. Prescindir, olvidar. Mamífero parecido a la marta.
14. Mole, sobrenombre. Introducir novedades.
15. Variar, cambiar. Amaestrada, ave de cetrería.

Solución del Puzzle Anterior

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I	M	E	D	A	N	O	B	E	D	A	N	O		
II	C	A	P	O	T	A	R	A	L	A	R	I	D	O
III	O	C	O	N	A	F	A	T	I	G	A	I	R	
IV	M	E	C	A	C	A	L	I	D	A	J	O	B	
V	I	T	A	C	A	N	A	D	A	C	A	S	I	
VI	D	O	M	A	N	A	D	A	C	O	R	O	T	
VII	A	N	T	I	D	O	T	O	R	E	M	E	S	A
VIII	A	L	E	P	O	M	A	N	E	T				
IX	S	O	N	O	R	O	M	A	R	I	T	A	T	A
X	I	T	A	C	A	P	E	R	E	Z	A	R	U	
XI	L	O	R	A	M	A	L	E	Z	A	C	A	R	
XII	A	M	O	P	A	N	O	J	A	P	A	T	O	
XIII	B	A	C	O	R	O	N	A	T	A	P	A	R	
XIV	A	U	G	A	M	O	D	R	O	G	A	D	A	
XV	A	L	M	O	N	A	A	B	R	A	Z	O		



50
ba
jove
Sovi
1968
ensa
'enc
'ual'
e, p
Sovi
clan
se a
le h

Yuri
enca

oda
'enia
El
de'e
por
'enio
do
plier
y a
de l
de C
Orl
cides
reci
Pres
Car

Serg
Mor
oper

las
recib
una
proc
Alex
una
expu
corr
soci
Kfin
USA

Febrer